ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. ΜΙΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 63 ΑΡΙΘ. ΤΗΛ. 3-01
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΣ 12
ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ. ΕΓΝΑΤΙΑΣ) ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 98α ΤΗΛΕΦ. 1-98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ—ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ,,

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

# Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Γ'. ΑΡ. 780

ΠΕΜΠΤΗ
2
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1928
ΑΝΑΤΟΛΗ ΗΛΙΟΥ ΩΡΑ 7 Λ. 31 ΔΥΣΙΣ ΗΛ. [illegible]
ΥΠΑΠΑΝΤΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΓΙΣΤΗ 17.5 ΕΛΑΧΙΣΤΗ 1.1 ΜΕΣΗ ΥΓΡΑΣΙΑ ΜΕΓ. ΑΝΕΜΟΙ: ΑΙΓΑΙΟΝ, ΙΟΝΙΟΝ ΝΑ. ΙΣΧ. ΘΑΛΑΣΣΑ ΑΙΓΑΙΟΝ ΙΟΝΙΟΝ ΛΙΑΝ ΚΥΜΑΤΩΔΗΣ
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 757.2

## ΑΙ ΥΠΟΥΡΓΙΚΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Εἶπε χθὲς ὁ κ. Καφαντάρης ὅτι ὑπάρχουν φορολογικαὶ ἀνισότητες· ὅτι αἱ φοροτεχνικαὶ ὑπηρεσίαι δὲν λειτουργοῦν καλῶς καὶ ἡ κακή των λειτουργία ἐκσπᾷ συνήθως εἰς βάρος τῶν φορολογουμένων· ὅτι θὰ συνέλθῃ ὑπὸ τὴν προεδρίαν του σύσκεψις εἰδική, εἰς ἣν θὰ κληθοῦν καὶ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐργαζομένων τάξεων πρὸς ἐξέτασιν τῶν μεταρρυθμίσεων, αἵτινες εἶναι δυνατὸν νὰ γίνουν εἰς τὸ φορολογικὸν σύστημα πρὸς ἀνακούφισιν τῶν φορολογουμένων. Προσέθεσεν ἀκόμη ὅτι θὰ μεριμνήσῃ ἡ Κυβέρνησις διὰ τὴν κατασκευὴν διαφόρων δημοσίων ἔργων καὶ διὰ τὴν ἐμπέδωσιν τῆς ἀσφαλείας τοῦ ὑπαίθρου.

Δικαιότατα καὶ ὀρθότατα. Ἀλλὰ πότε τὰ λέγει αὐτὰ ὁ κ. Καφαντάρης; Μετὰ τὰς σκηνὰς τοῦ Ἡρακλείου. Ἀφοῦ οἱ δυσφοροῦντες διὰ τὰ πιεστικὰ φορολογικὰ μέτρα πολῖται ἐξηγέρθησαν καὶ ἤγειραν ἀπειλητικὴν τὴν χεῖρα κατὰ τοῦ Κράτους. Οὕτω δὲ ἐμφανίζεται ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ κ. Καφαντάρη ἡ Κυβέρνησις, ἡ τεταγμένη νὰ ἐπιβάλλῃ τὸν σεβασμὸν τῶν πολιτῶν πρὸς τοὺς νόμους καὶ τὸ ἀπαραβίαστον τοῦ Κρατικοῦ γοήτρου, ἐμφανίζεται, λέγομεν, ἡ Κυβέρνησις δικαιολογοῦσα τοὺς ἀποτολμήσαντας τὴν καταπάτησιν τῶν νόμων καὶ τὴν κατάλυσιν τοῦ Κρατικοῦ κύρους.

Ἀλλὰ θὰ μᾶς εἴπουν: Ἀφοῦ εἶναι δίκαια ὅσα εἶπε χθὲς ὁ κ. Καφαντάρης καὶ ὀρθά, δὲν ὤφειλε νὰ τὰ ὁμολογήσῃ;

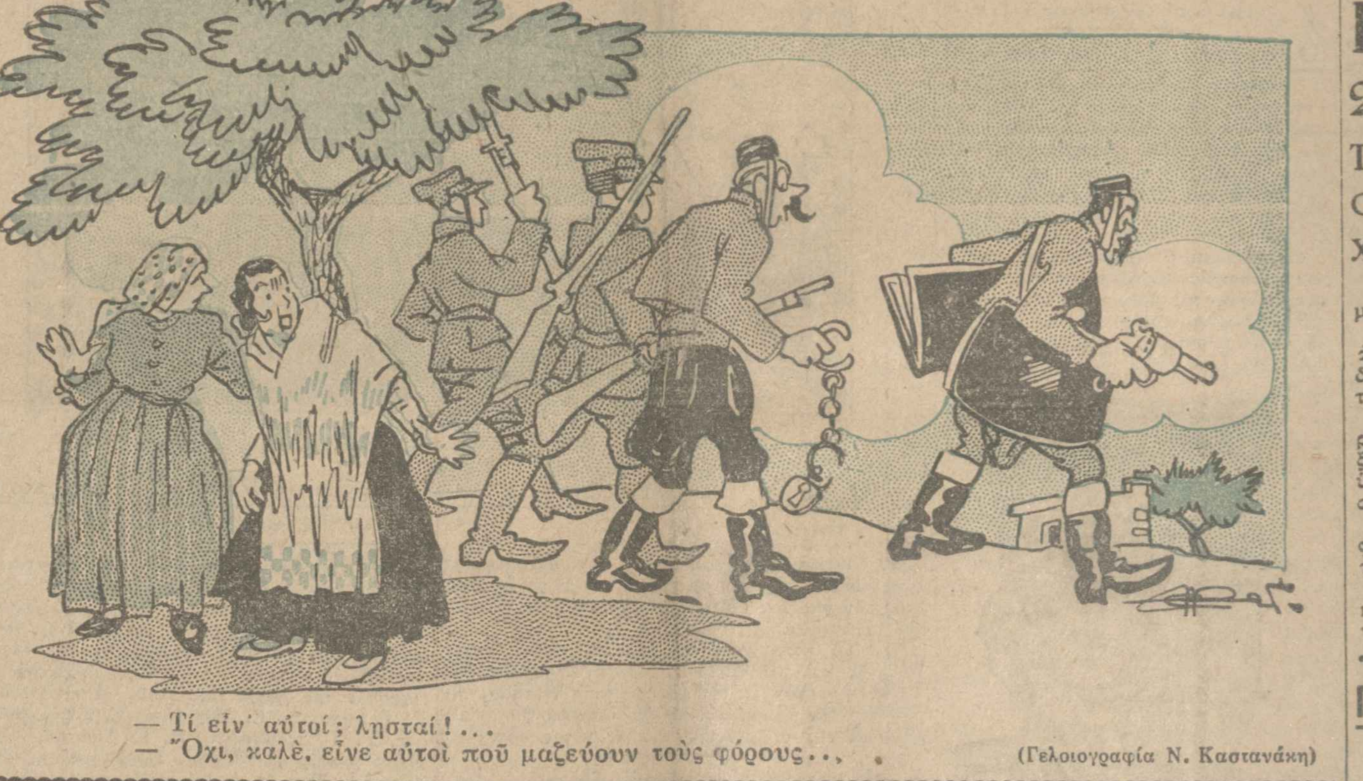
Ὁ κ. Καφαντάρης δὲν ἀντελήφθη χθὲς ὅτι ὑπάρχει φορολογικὴ ἀνισότης· δὲν ἔμαθε χθὲς ὅτι ἡ φαυλότης τῶν φοροτεχνικῶν ὑπηρεσιῶν ἐκσπᾷ εἰς τοὺς φορολογουμένους· δὲν ἐπληροφορήθη χθὲς ὅτι συγκοινωνία δὲν ὑπάρχει εἰς τὰς ἐπαρχίας καὶ ὅτι ἡ ὕπαιθρος χώρα ὑφίσταται βαρὺν τὸν ζυγὸν τῆς ζωοκλοπῆς, τῆς λῃστείας καὶ τῶν ἀποσπασμάτων. Τὴν κατάστασιν αὐτὴν τὴν ἐγνώριζε καὶ προηγουμένως, ὤφειλε τοὐλάχιστον νὰ τὴν γνωρίζῃ καὶ νὰ μὴ περιμένῃ νὰ τὴν μάθῃ ἀπὸ τὸ ἐκνόμως ἐπιδοθὲν καὶ ἐκνόμως συντεταγμένον ψήφισμα τῶν ἐξεγερθέντων ἐν Ἡρακλείῳ. Οὐδὲ δύναται νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι ἀπουσιάζων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν δὲν ἐγνώριζε ποία κατάστασις ἐπεκράτει ἐν Ἑλλάδι. Καὶ ἡμεῖς, καὶ ἄλλαι ἐφημερίδες, τὸν κατεστήσαμεν ἐνήμερον ὅσων ἀπέκρυπτεν ἀπὸ τῆς ὄψεώς του ὁ πυκνὸς λιβανωτὸς τῶν ὑποδεχθέντων αὐτὸν ὡς θριαμβευτὴν ὀπαδῶν του. Ἄλλως τε, ἡ κατὰ τῶν πιεστικῶν φορολογικῶν μέτρων λαϊκὴ δυσφορία ἦτο καὶ παραμένει τόση, ὥστε ἡ ἀπήχησις αὐτῆς νὰ μὴ παρέλθῃ ἀσημείωτος. Πρὸ τῶν σκηνῶν τοῦ Ἡρακλείου προηγήθησαν τὰ γεγονότα τῆς Μεσσαρᾶς. Πρὸ δὲ καὶ αὐτῶν ἀκόμη κατεκλύζοντο τὰ ὑπουργικὰ γραφεῖα ἀπὸ τηλεγραφήματα ἐκλιπαροῦντα τὴν παροχὴν διευκολύνσεων εἰς τοὺς φορολογουμένους. Εἰς τὰς λαϊκὰς ἐκείνας κραυγὰς δὲν ἀπήντησε κατευναστικῶς ὁ κ. Καφαντάρης· δὲν ὡμολόγησε τὴν φορολογικὴν ἀνισότητα, δὲν ἐξήγγειλε τὴν σύσκεψιν πρὸς μεταρρύθμισιν τοῦ φορολογικοῦ συστήματος· ἀπήντησε διὰ τρόπου ἀποτόμου, ὅτι διευκολύνσεις δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ δοθοῦν.

Τί ἐν τῷ μεταξὺ κατέστησε δυνατὰς τὰς διευκολύνσεις, ἐπιβεβλημένην τὴν φορολογικὴν μεταρρύθμισιν καὶ ἐπείγουσαν τὴν ἀνάγκην μερίμνης διὰ τὴν συγκοινωνίαν καὶ ἀσφάλειαν τῶν ἐπαρχειῶν; Τὰ γεγονότα τοῦ Ἡρακλείου: ἡ στάσις. Διότι πῶς ἄλλως νὰ χαρακτηρίσωμεν τὴν ἐπίθεσιν κατὰ τῶν κρατικῶν ἀρχῶν...

Κατ' αὐτὸν ὅμως τὸν τρόπον διασαλεύεται ὁ σεβασμὸς τῶν πολιτῶν πρὸς τὸ Κράτος, ἐμβάλλεται εἰς τὴν διάνοιαν τῶν πολιτῶν ἡ ἰδέα ὅτι διὰ τῶν νομίμων μέσων δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ πείσουν τὸ Κράτος ὅπως λάβῃ ὑπ' ὄψει τὰ παράπονά των, τὰς διαμαρτυρίας, τὸν πόνον των, καὶ μόνον δι' ἐνεργειῶν ἐκνόμων τὸ πειθαναγκάζουν νὰ τοὺς ἀκούσῃ καὶ νὰ τοὺς προσέξῃ.

Ἐνεργοῦνται ἀνακρίσεις ἐν Κρήτῃ. Θὰ συλληφθοῦν οἱ πρωταίτιοι τῶν σκηνῶν καὶ θὰ τιμωρηθοῦν. Δικαίως· διότι οὐδεὶς δι' οἱονδήποτε λόγον δύναται, οὐδὲ πρέπει νὰ δύναται, νὰ ἐγείρῃ ἀτιμωρητὶ τὴν χεῖρα κατὰ τοῦ Κράτους. Ἡ τιμωρία των ὅμως ὅσον δικαία καὶ ἂν εἶναι, δὲν θὰ εἶναι συντελεστικὴ διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ Κρατικοῦ γοήτρου. Διότι αἱ ὑπουργικαὶ δηλώσεις καὶ πρὸ αὐτῶν ἡ ὅλη κυβερνητικὴ τακτικὴ παριστοῦν ἔνοχον ἐνώπιον τῶν πολιτῶν τὸ δικάζον καὶ τιμωροῦν Κράτος. Ἔνοχον διότι δὲν ηὗρεν ἐγκαίρως τὴν φορολογικὴν ἀνισότητα, διότι ἀμέσως δὲν ἀπήλλαξε τοὺς πολίτας ἀπὸ τὰς δυσαρέστους συνεπείας τῆς κακῆς λειτουργίας τῶν φοροτεχνικῶν του ὑπηρεσιῶν, διότι δὲν προέλαβε τὴν ἔκσπασιν τῆς λαϊκῆς δυσφορίας, διότι, ἀντὶ νὰ ἐμποδίσῃ, ἐξηνάγκασε τοὺς πολίτας του νὰ διαπράξουν πρᾶξιν παράνομον καὶ ἀξιόποινον.

### Εἰς τὰς ἑλληνικὰς ἐπαρχίας



— Τί εἶν' αὐτοί; λησταί!...
— Ὄχι, καλὲ, εἶνε αὐτοὶ ποῦ μαζεύουν τοὺς φόρους...

(Γελοιογραφία Ν. Καστανάκη)

## 3Η ΕΚΔΟΣΙΣ

## Η ΑΜΕΡΙΚΗ ΕΚΑΛΥΨΕ 2.500.000 ΛΙΡΩΝ ΤΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ

### ΤΑ ΓΑΛΛΙΚΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΕΜΕΙΝΑΝ ΑΜΕΤΟΧΑ

### Ο κ. ΠΟΥΑΝΚΑΡΕ ΔΕΝ ΑΙΡΕΙ ΤΗΝ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΝ

### ΧΘΕΣ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΠΙΣΤΡΕΦΩΝ Ο κ. ΤΣΟΥΔΕΡΟΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)— Ὁ κ. Τσουδερὸς ἀνεχώρησε σήμερον ἐντεῦθεν ἐπιστρέφων μέσῳ Μπρίντιζι εἰς Ἀθήνας.

Ἐν σχέσει μὲ τὸ δάνειον ὑπάρχουν αἱ ἑξῆς πληροφορίαι: Ἡ ἀμερικανικὴ ἀγορὰ ἐζήτει νὰ μετάσχῃ εἰς τὴν κάλυψιν τοῦ δανείου κατὰ μερίδα ὅσον τὸ δυνατὸν μεγαλυτέραν, θεωροῦσα λίαν συμφέροντας τοὺς ὅρους ὑφ' οὓς ἐκδίδεται τὸ ἑλληνικὸν δάνειον, ἐλλείψει ἄλλων ἐξησφαλισμένων ἐθνικῶν δανείων.

Οὕτως ἡ ἀμερικανικὴ ἀγορὰ ἀπερρόφησεν ἀμέσως τὰ διόμισυ ἑκατομμύρια λιρῶν τοῦ δανείου ὑπὸ τοὺς ἰδίους ὅρους ὑφ' οὓς καὶ ὁ οἶκος Χάμπρο, ἀνεξαρτήτως τοῦ δανείου ἑτέρων διόμισυ ἑκατομμυρίων λιρῶν ὅπερ θὰ χορηγηθῇ ὑπὸ τῆς Ἀμερικῆς πρὸς τὴν Ἑλλάδα κατόπιν τῆς ὑπὸ τοῦ Κογκρέσσου ἐγκρίσεως τῆς ἑλληνοαμερικανικῆς συμφωνίας διὰ τὸν διακανονισμὸν τῶν χρεῶν.

Ἡ συμμετοχὴ τῶν ἑλβετικῶν καὶ αἰγυπτιακῶν Τραπεζῶν εἰς τὴν ἐγγραφὴν εἰς τὸ ἑλληνικὸν δάνειον ἀπέδειξε πόσον συμφέροντες ἐθεωρήθησαν ὑπὸ τῶν διεθνῶν οἰκονομικῶν κύκλων οἱ ὅροι ὑφ' οὓς τοῦτο ἐκδίδεται.

Τὰ γαλλικὰ κεφάλαια δὲν μετέσχον εἰς τὸ δάνειον, διότι ὁ κ. Πουανκαρὲ ἠρνήθη νὰ τὸ περιβάλῃ μὲ τὴν αἰτηθεῖσαν εὔνοιαν, ἀναστέλλων τὴν φορολογίαν 30 ο)ο τὴν ἐπιβαλλομένην εἰς τὰ ξένα τοκομερίδια.

ΓΕΝΗΘΗΤΩ ΦΩΣ!

**ΑΡΙΣΤΟΥ ΚΑΜΠΑΝΗ**

## Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ (1913-1922)

### ΑΠΟ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΚΤΟΝΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΘΡΟΝΙΣΙΝ

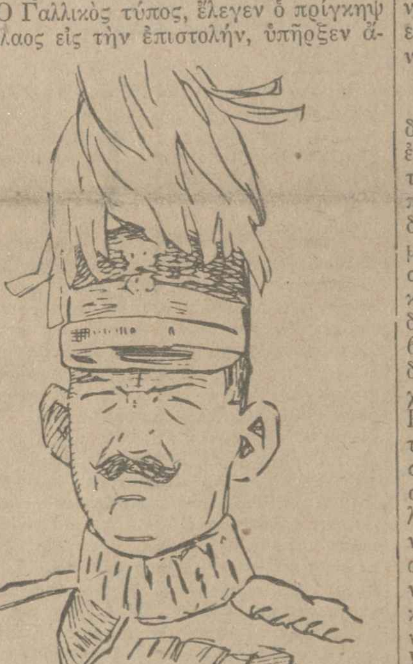
### ΙΣΤΟΡΙΚΑΙ ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥ

### ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ: ΟΙ ΑΓΓΛΟΓΑΛΛΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ

Η ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΠΡΙΓΚΗΠΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΠΑΡΙΣΙΝΟΝ "ΧΡΟΝΟΝ,,.—ΟΙ ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΥΔΕΤΕΡΟΤΗΤΟΣ.—Ο ΣΑΡΡΑΪΓ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ.—ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΕΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ ΚΑΙ ΤΟΝ κ. ΣΚΟΥΛΟΥΔΗΝ. ΟΛΑ ΜΕΛΙ-ΓΑΛΑ ΑΛΛΑ...

Ἡ ἐπιστολὴ ἀπηυθύνετο πρὸς τὸν Αἰμίλιον Ἐμπρὰρ διευθυντὴν τοῦ Παρισινοῦ «Χρόνου» καὶ ἀνεφέρετο εἰς τὴν ἐκστρατείαν τοῦ Γαλλικοῦ τύπου κατὰ τῆς Ἑλλάδος.

«Ὁ Γαλλικὸς τύπος, ἔλεγεν ὁ πρίγκηψ Νικόλαος εἰς τὴν ἐπιστολήν, ὑπῆρξεν ἄδικος ἀπέναντι τῆς Ἑλλάδος. Δὲν ἔλαβεν ἀρκούντως ὑπ' ὄψιν τὴν τόσον δύσκολον θέσιν εἰς τὴν ὁποίαν διατελοῦμεν, ἀλλ' ἀφῆκε νὰ παρασυρθῇ εἰς πολεμικὴν ἐμπαθῆ καὶ συνεπῶς ἐπιβλαβῆ—νὰ παρασυρθῇ εἰς πεπλανημένας ἐκτιμήσεις τῆς πολιτικῆς στάσεως ἑνὸς λαοῦ, ἡ ὁποία οὐδὲν τὸ ὕποπτον παρουσιάζει... Ἡ ἐκ τοῦ πάθους βεβαρυμένη ἀτμόσφαιρα, ἡ ὁποία μᾶς περιβάλλει κατ' ἀνάγκην, καθιστᾷ δύσκολον πᾶσαν συζήτησιν ἤρεμον καὶ ἀμερόληπτον. Ἀλλὰ τοῦτο δὲν εἶνε λόγος ὅπως ἀποφεύγωνται καὶ αἱ προσπάθειαι διὰ τοιαύτας συζητήσεις. Ἡ προκατάληψις εἶνε εἰς τὴν πολιτικὴν κακὸς σύμβουλος καὶ πᾶσα προσπάθεια τείνουσα νὰ τὴν παραμερίσῃ δι' ἐξηγήσεων εἰλικρινῶν δὲν εἶνε δυνατὸν παρὰ νὰ εἶνε εὐπρόσδεκτος...»

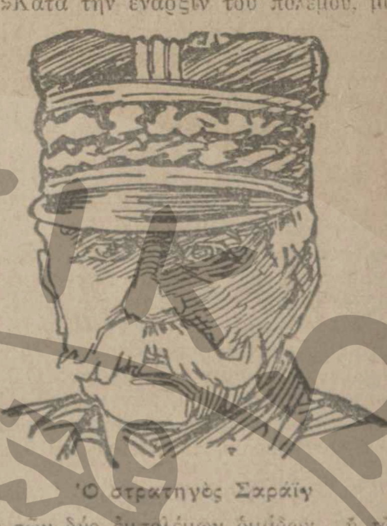


Ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος

Καὶ ὁ πρίγκηψ ἐξακολουθεῖ:

«Ἡ Ἑλλὰς παρέμεινεν οὐδετέρα. Οὐδέποτε ἐδήλωσεν ὅτι ἐπ' οὐδενὶ ὅρῳ θὰ ἐξήρχετο τῆς οὐδετερότητος. Τὸ ἀντίθετον μάλιστα ἀποδεικνύεται ἐκ πλείστων προτάσεων, αἱ ὁποῖαι ἔγιναν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου πρὸς τὰς Δυνάμεις τῆς Συνεννοήσεως, προτάσεων ἄριστα γνωστῶν εἰς τὰς Εὐρωπαϊκὰς καγκελλαρίας. Ἀδίκως ἐλέχθη ὅτι ἡ Ἑλλὰς διὰ τὴν συνεργασίαν της ἐζήτησεν ὑπερβολικὰ ἀνταλλάγματα. Τοιοῦτοι βεβαίως δὲν ὑπῆρξαν οἱ ὅροι οἱ διὰ τὴν συμμετοχὴν τῆς Ἑλλάδος προταθέντες ἐπὶ τῆς Κυβερνήσεως Γούναρη συνιστάμενοι εἰς τὴν διαρκοῦντος τοῦ πολέμου καὶ μέχρι συνομολογήσεως τῆς εἰρήνης ἐξασφάλισιν τῆς ἐδαφικῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ βασιλείου ἀκεραιότητος ὑπὸ τῶν ἰδίων ἐκείνων Δυνάμεων, εἰς τὸ πλευρὸν τῶν ὁποίων ἐκηρύσσετο ἡ Ἑλλὰς ἕτοιμος ν' ἀγωνισθῇ. Ὁ ὅρος οὗτος δὲν ἔγινε δεκτὸς καθ' ὅσον ἀνάλογος ὑπόσχεσις θὰ ἠδύνατο τότε νὰ ψυχράνῃ τὴν Βουλγαρίαν. Εἶνε λάθος τῆς Κυβερνήσεως καὶ συνεπῶς τῆς Ἑλλάδος ἂν αἱ διαπραγματεύσεις ἐκεῖναι ἐναυάγησαν;

»Κατὰ τὴν ἔναρξιν τοῦ πολέμου, μία ἐκ τῶν δύο ἐμπολέμων ὁμάδων, ἡ τῶν Κεντρικῶν Δυνάμεων, ἐζήτει τὴν συμμετοχὴν τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸν πόλεμον, ἐνῷ ἡ ὁμὰς τῆς Συνεννοήσεως ἐπέμενεν ὅπως ἡ Ἑλλὰς παραμείνῃ ἐν ἡσυχίᾳ ἵνα μὴ μεταδοθῇ ὁ πόλεμος εἰς τὴν Βαλκανικήν. Ἡ Ἑλλὰς παρέμεινεν οὐδετέρα. Βραδύτερον ἡ κατάστασις ἔγινεν ἐκ διαμέτρου ἀντίθετος. Ἡ δευτέρα ὁμὰς ἐζήτει παρὰ τῆς Ἑλλάδος νὰ βαδίσῃ μαζί της, ἐνῷ ἡ πρώτη ἐπεθύμει νὰ συνεχίσῃ ἡ Ἑλλὰς τὴν ἀφάνειάν της. Ἡ Ἑλλὰς ἔμεινε καὶ πάλιν οὐδετέρα. Εἶνε δίκαιοι οἱ ὑπαινιγμοὶ ὅτι πράττει τοῦτο ἐκ Γερμανοφιλίας; Δὲν εἶνε ἐμφανὲς ὅτι ἡ Ἑλλὰς συνεχίζει ἀπέναντι τῶν ἐμπολέμων τὴν ἀρχικήν της πολιτικήν; Ἄλλως τε, ὡς διεπίστωσεν ὁ ἀνταποκριτὴς μεγάλης Ἀγγλικῆς ἐφημερίδος ἐν Ἑλλάδι, δύο μόνον ρεύματα ὑπάρχουν. Τὸ ἓν ὠθεῖ τὴν Ἑλλάδα ὅπως μετάσχῃ τῆς πάλης εἰς τὸ πλευρὸν τῆς Ἀντάντ, τὸ ἕτερον εἶνε οὐδετερόφιλον. Οὐδεὶς ὅμως οὐδέποτε ἐξέφρασε τὴν ἰδέαν ὅτι θὰ ἠδυνάμεθα νὰ μετάσχωμεν τοῦ παρόντος πολέμου τασσόμενοι εἰς τὸ πλευρὸν τῶν Κεντρικῶν Αὐτοκρατοριῶν.



Ὁ στρατηγὸς Σαράϊγ

»Τὸ ἴδιον τοῦτο αἴσθημα ὑπηγόρευσεν εἰς ὅλας τὰς Ἑλληνικὰς Κυβερνήσεις αἵτινες διεδέχθησαν ἀλλήλας ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου, τὰς ἀπεριφράστους ἐκείνας δηλώσεις, κατὰ τὰς ὁποίας ἡ οὐδετερότης τῆς Ἑλλάδος θὰ ἦτο εὐμενὴς πρὸς τὴν Ἀντάντ. Πράγματι δὲ ἡ οὐδετερότης αὕτη ὑπῆρξε πάντοτε εὐμενὴς καὶ ἡ Ἑλλάς, χάρις εἰς τὴν γεωγραφικήν της θέσιν, ἠδύνατο νὰ χρησιμεύσῃ ὡς στήριγμα πολύτιμον εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς Ἀντάντ, ἥτις ἐπωφελουμένη τῶν διαμορφώσεων τὰς ὁποίας ἐφρόνει ὅτι ἡ-

ΟΙ ΞΕΝΟΙ ΚΑΙ ΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΑΣ

## ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΔΑΝΕΙΟΝ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΕΩΣ

### ΕΠΙΚΑΙΡΟΝ ΑΡΘΡΟΝ ΤΩΝ "ΤΑΪΜΣ,,

Οἱ «Τάϊμς» τοῦ Λονδίνου, εἰς τὸ φύλλον τῆς 27 Ἰανουαρίου, δημοσιεύουν τὸ κατωτέρω ἐνδιαφέρον ἄρθρον περὶ τῆς οἰκονομικῆς προσπαθείας τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ προχθὲς ἐκδοθέντος καὶ καλυφθέντος τριμεροῦς δανείου:

*Ἡ ἔκδοσις τοῦ τριμεροῦς Ἑλληνικοῦ δανείου, ἥτις ἀναμένεται ἐντὸς ὀλίγου, σημειοῖ νέαν καί, δύναταί τις νὰ ἐλπίζῃ, τελικὴν φάσιν εἰς τὴν δημοσιονομικὴν ἀνόρθωσιν τῆς Ἑλλάδος ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν τῶν ἐμπειρογνωμόνων τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. Τὸ πρόβλημα τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν ἐκ Μικρᾶς Ἀσίας Ἑλλήνων προσφύγων μετὰ τὴν ἐκκένωσιν τῆς Σμύρνης εἰσήχθη τὸ πρῶτον ἐνώπιον τῆς Κοινωνίας τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1923, ὁπότε ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀνηνέχθη εἰς αὐτὴν ζητοῦσα τὴν συνδρομήν της. Διωρίσθη ἡ Ἐπιτροπὴ Ἀποκαταστάσεως καὶ τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1924 ἐξεδόθη τὸ Διεθνὲς Προσφυγικὸν Δάνειον ἐκ 10 ἑκατομ. λιρῶν ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς. Ἐκ τῶν ἐσόδων τούτου κατεβλήθησαν τὰ ἔξοδα τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν προσφύγων. Περὶ τὰ τέλη τοῦ 1926 τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ ποσοῦ εἶχε δαπανηθῆ. Ἑκατὸν πεντήκοντα περίπου χιλιάδες οἰκογένειαι εἶχον ἀποκατασταθῆ εἰς ἀγροτικὰ διαμερίσματα, εἰκοσιεπτὰ δὲ χιλιάδες οἰκογένειαι εἰς οἰκήματα ἀνεγερθέντα εἰς τὰς πόλεις. Τὸν παρελθόντα Μάρτιον ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἀποκαταστάσεως ἀνέφερεν ὅτι συμπληρωματικὸν ποσὸν ἐχρειάζετο διὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ἔργου καὶ τὸν Ἰούνιον ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀπηύθυνεν αἴτησιν πρὸς τὸ Συμβούλιον ὅπως ἐγκρίνῃ τὴν ἔκδοσιν νέου δανείου καὶ ἐξουσιοδοτήσῃ τὴν Δημοσιονομικὴν Ἐπιτροπὴν νὰ παράσχῃ τὴν περαιτέρω συνδρομήν της πρὸς κατάστρωσιν ἑνὸς πλήρους σχεδίου δημοσιονομικῆς ἀναδιοργανώσεως.*

*Δέκα ἔτη συνεχοῦς σχεδὸν πολέμου, τὸν ὁποῖον ἐπηκολούθησαν ἐσωτερικαὶ διχόνοιαι, ἀφῆκαν τὴν Ἑλλάδα δημοσιονομικῶς ἐξηντλημένην. Ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος οἱ προϋπολογισμοὶ παρουσίαζον τεράστια ἐλλείμματα· τὸ νόμισμα ὑπετιμήθη εἰς τὸ δέκατον πέμπτον περίπου τῆς ὀνομαστικῆς ἀξίας του· καὶ αἱ ἐκκεντρικότητες τῆς δικτατορίας τοῦ στρατηγοῦ Παγκάλου ἐπτώχυναν ἀκόμη περισσότερον τοὺς πενιχροὺς πόρους τῆς χώρας. Τοιαύτη ἦτο ἡ κρίσιμος κατάστασις τῶν πραγμάτων, ὅταν ἡ νέα Οἰκουμενικὴ Κυβέρνησις ὑπὸ τὸν κ. Ζαΐμην ἀνέλαβε τὴν ἀρχὴν περὶ τὰ τέλη τοῦ 1926. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Καφαντάρης ἔλαβεν ἀμέσως ρωμαλέα μέτρα πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως. Διωρίσθη ἐπιτροπὴ ἐμπειρογνωμόνων πρὸς ἀναδιοργάνωσιν τοῦ Προϋπολογισμοῦ· μεγάλαι περικοπαὶ ἐγένοντο τῶν δημοσίων δαπανῶν· καὶ τὸ πρὸς τὴν Μεγάλην Βρεττανίαν πολεμικὸν χρέος ἐπαγιοποιήθη. Τοιουτοτρόπως ὁ κ. Καφαντάρης εὑρίσκετο εἰς πολὺ ἰσχυροτέραν θέσιν ἀπὸ οἱονδήποτε ἐκ τῶν προκατόχων του, ὅταν ἀπηύθυνεν ἔκκλησιν βοηθείας πρὸς σταθεροποίησιν τῆς δραχμῆς καὶ ἐξόφλησιν τῶν ὀφειλῶν ἐκ τῶν ἐλλειμμάτων τοῦ παρελθόντος. Κατόπιν ἐνδελεχοῦς ἐρεύνης ἡ Δημοσιονομικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Κοινωνίας ἀπεφάνθη ὅτι δάνειον 9 ἑκατομμυρίων λιρῶν θὰ ἐπήρκει διὰ τὸν τριπλοῦν σκοπὸν τῆς συμπληρώσεως τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν προσφύγων, τῆς ἰσοζυγίσεως τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τῆς σταθεροποιήσεως τοῦ νομίσματος. Σχέδιον πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν σκοπῶν τούτων κατεστρώθη καὶ ἐνεκρίθη, κατόπιν δὲ λεπτῶν κάπως διαπραγματεύσεων ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν πολεμικῶν χρεῶν, ἐπετεύχθη καὶ ἡ συγκατάθεσις τῆς γαλλικῆς κυβερνήσεως.*

*Συνεπείᾳ τῆς διαπραγματεύσεως ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως χωριστοῦ δανείου ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν 2.500.000 ὡς ἔγγιστα λιρῶν ἐν συνδυασμῷ μὲ τὸν διακανονισμὸν τοῦ πολεμικοῦ χρέους, τὸ καθαρὸν ἔσοδον τοῦ νέου δανείου ἠλαττώθη εἰς 6.500.000 λιρῶν. Ἡ ὑπηρεσία τοῦ δανείου ἐξασφαλίζεται ὑπὸ τῶν προσόδων τῶν ὑπαγομένων εἰς τὴν διαχείρισιν Διεθνοῦς Ἐπιτροπῆς, ἐφ' ὅσον αὗται δὲν διατίθενται διὰ τὴν ὑπηρεσίαν προγενεστέρων δανείων, καθὼς καὶ ὑπὸ εἰδικῶν προσόδων ἐπὶ τούτῳ ὁρισθεισῶν. Ἡ ὁλικὴ ἀπόδοσις τῶν προσόδων τούτων ὑπολογίζεται διὰ τὸ 1927 εἰς 3600 ἑκατομμύρια δραχμῶν (10 ἑκατομμύρια λιρῶν). Ὑπολογίζεται ὅτι τὰ πλεονάσματα τῶν προσόδων, ἅτινα διατίθενται διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ νέου δανείου, θὰ ἀνέλθουν κατὰ τὸ τρέχον οἰκονομικὸν ἔτος εἰς 5 ἑκατομ. λιρῶν. Τὸ δάνειον ἑπομένως εἶνε εὐρέως ἐξησφαλισμένον. Τὸ ὁλικὸν ἔσοδον τῶν δύο δανείων, ἀνερχόμενον εἰς 9 ἑκατομμύρια λιρῶν, θὰ διατεθῇ κατὰ τρία ἴσα περίπου μέρη—3 ἑκατομμύρια διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν προσφύγων· 3 ἑκατομμύρια διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν ἐλλειμμάτων τοῦ προϋπολογισμοῦ, ἀνερχομένων εἰς 1.740 ἑκατομμύρια δραχμῶν (περίπου 4.5 ἑκατομμύρια λιρῶν) καὶ 3 ἑκατομμύρια διὰ τὴν νέαν Ἐκδοτικὴν Τράπεζαν, ἡ ὁποία πρόκειται νὰ ἱδρυθῇ. Ἡ Τράπεζα αὕτη, ἥτις θὰ ὀνομασθῇ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος, θὰ ἀναλάβῃ παρὰ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, τοῦ σημερινοῦ ἐκδοτικοῦ ἱδρύματος, τὸ ὅλον ποσὸν τῶν ἐκδοθέντων χαρτονομισμάτων της, καθὼς καὶ ὡρισμένα ποσὰ ἐκ τοῦ ἐνεργητικοῦ της, μεταξὺ τῶν ὁποίων τὸ εἰς χρυσὸν ἀπόθεμα καὶ τὸ κρατικὸν χρέος. Τὸ ποσὸν τῶν 3 ἑκατομμυρίων λιρῶν, τὸ ὁποῖον θὰ διατεθῇ διὰ τὴν ἐλάττωσιν τοῦ χρέους τούτου, θὰ δώσῃ εἰς τὸ νέον ἵδρυμα εὐρεῖς πόρους διὰ τὴν σταθεροποίησιν τοῦ συναλλάγματος. Δυνάμει τοῦ καταστατικοῦ της, τὸ ὁποῖον βασίζεται ἐπὶ τῆς νεωτάτης μεταπολεμικῆς πείρας περὶ κεντρικῶν Τραπεζῶν, ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος, μετοχικὴ Ἑταιρεία μὲ κεφάλαιον 400 ἑκατομμυρίων δραχμῶν, θὰ εἶνε ἐντελῶς ἀνεξάρτητος ἀπὸ τοῦ κρατικοῦ ἐλέγχου καὶ θὰ εἶνε μόνη ὑπεύθυνος διὰ τὴν διατήρησιν τοῦ νομίσματος ἐπὶ βάσεως εἰς χρυσὸν συναλλαγῆς. Αὐστηραὶ διατάξεις προβλέπουν τὴν διατήρησιν ἑνὸς κατωτάτου ὁρίου καλύμματος 40 ο)ο τοῦ ἐν κυκλοφορίᾳ χαρτονομίσματος, αἱ δὲ λοιπαὶ ὀφειλαὶ ἐπὶ τῇ αἰτήσει καὶ προκαταβολαὶ εἰς τὴν Κυβέρνησιν περιορίζονται εἰς 800 ἑκατομμύρια δραχμῶν (2.200.000 λιρῶν). Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀνέλαβεν ἐπίσης νὰ διατηρήσῃ τὸν προϋπολογισμὸν ἐντὸς τῶν ὁρίων τῶν 9 δισεκατομμυρίων δραχμῶν (25 ἑκατομμυρίων λιρῶν περίπου) κατὰ τὰ προσεχῆ δύο ἔτη καὶ νὰ διατηρήσῃ ἐν πλήρει ἰσορροπίᾳ τὰ ἔσοδα καὶ τὰ ἔξοδα μετὰ τὸ διάστημα τοῦτο.*

*Τὸ περιεκτικὸν τοῦτο πρόγραμμα μεταρρυθμίσεως δύναται νὰ ἐπαναφέρῃ τὰ ἑλληνικὰ δημόσια οἰκονομικὰ ἅπαξ ἔτι ἐπὶ ὑγιοῦς βάσεως. Ἡ ἀποδοχὴ αὐτοῦ ἐπέφερεν ἤδη οὐσιαστικὴν βελτίωσιν εἰς τὴν πίστιν τῆς χώρας—ὅπως δεικνύουσιν οἱ ὅροι τοῦ νέου δανείου, τὸ ὁποῖον θὰ ἀποφέρῃ τόκον 6 ο)ο καὶ θὰ προσφερθῇ εἰς τὰ 91 ο)ο περίπου· οὕτω πως ἡ χώρα δανείζεται κατὰ 1 ο)ο εὐθηνότερον παρ' ὅ,τι πρὸ τριῶν ἐτῶν. Μὲ ἰσοσκελισμένον προϋπολογισμόν, σταθεροποιημένον νόμισμα καὶ ἀποκατεστημένον πληθυσμὸν οὐδὲν ἐμπόδιον θὰ ὑπῆρχεν εἰς τὴν περαιτέρω πρόοδον.*

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

## ΑΙ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΙ ΕΝΟΣ ΚΕΙΜΗΛΙΟΥ

Τὸ 1215 εἶνε ἀξιοσήμαντος τῆς ἀγγλικῆς ἱστορίας ἡμερομηνία, διότι κατὰ τὸ ἔτος ἐκεῖνο ἐγεννήθη τὸ ἀγγλικὸν σύνταγμα τὸ καθιερῶσαν τὰς ἐλευθερίας τοῦ ἀγγλικοῦ λαοῦ.

Ἀπὸ τότε ἕως σήμερον ἡ Ἀγγλία δὲν εἶδε ἄλλο κείμενον συνταγματικοῦ χάρτου.

Τὰ μετέπειτα γεγονότα συνεπλήρωσαν καὶ ἐπεξέτειναν τὸ κείμενον τοῦ ἀγγλικοῦ πολιτεύματος, ὄχι διὰ συντάξεως νέου κειμένου.

Οἱ Ἄγγλοι ἐξακολουθοῦν ὡς μόνον κείμενον συντάγματος νὰ ἔχουν τὸν Μέγαν Χάρτην τοῦ 1215. Τὰ δὲ ἐκ τῶν γεγονότων εἰσαχθέντα ἔθιμα, ἀποτελοῦν ἀκλονήτους ἀγράφους θεσμοὺς κυβερνῶντας σήμερον τὴν Ἀγγλίαν.

Ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας Ἰωάννης, ἀναγκασθεὶς τότε νὰ ὑπογράψῃ τὸν Μέγαν Χάρτην, συνέδεσεν ἀκουσίως τὸ ὄνομά του μὲ τὸ πρῶτον συνταγματικὸν πολίτευμα τῆς Εὐρώπης.

Πρέπει νὰ σκεφθῇ κανεὶς τὸ σκότος ποὺ ὑπῆρχεν ἐν Εὐρώπῃ κατ' ἐκείνους τοὺς χρόνους, διὰ νὰ ἐκτιμήσῃ τὴν προοδευτικὴν ἀξίαν τοῦ ἱστορικοῦ τούτου χάρτου.

Ὁ Ἄγγλος πολίτης ὀφείλει εἰς τὸν Μέγαν Χάρτην τὴν προσωπικήν του ἐλευθερίαν. Δὲν μποροῦσε πλέον νὰ συλληφθῇ ἄνευ δικαστικῆς ἀποφάσεως.

Ἀλλὰ καὶ οἱ φόροι δὲν ἐφηρμόζοντο πλέον χωρὶς νὰ ἔχουν ψηφισθῇ ἀπὸ τὴν ἀντιπροσωπείαν τοῦ λαοῦ.

Ὁ δὲ Βασιλεύς, ἐπῆρε διὰ τοῦ Μεγάλου Χάρτου τὴν θέσιν τοῦ πρώτου τῆς Χώρας δημοσίου λειτουργοῦ. Ἐθεωρήθη μὲν ἀνώτερος κάθε ἀνθρώπου, ἀλλὰ καὶ κατώτερος τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ νόμου.

Ὁ Μέγας Χάρτης εἶνε τὸ πολύτιμον ἔγγραφον τὸ ἐξασφαλίσαν εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὸν τίτλον τῆς γενετείρας τοῦ συνταγματικοῦ πολιτεύματος.

Ἡ ὀνομασία τοῦ Μεγάλου Χάρτου ἐδόθη εἰς τὸ κείμενον ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ἑξῆς περιστατικοῦ:

Ὅταν οἱ Ἄγγλοι Βαρῶνοι ἐξεγερθέντες ὑπὲρ τῆς ἰδέας τῶν λαϊκῶν ἐλευθεριῶν ἔλαβον τὰ ὅπλα ἐναντίον τοῦ Βασιλέως Ἰωάννου, καὶ ἐπηκολούθησαν συγκρούσεις καὶ αἱματοχυσίαι, ὁ Βασιλεὺς ἐζήτησεν ἀνακωχὴν καὶ ὑπεγράφη αὕτη πλησίον τοῦ Βίνδσωρ τὴν 15 Ἰουνίου τοῦ 1215. Ἡ συνθήκη αὕτη τῆς ἀνακωχῆς εἶχε δύο χάρτας, τὸν χάρτην τῶν ἐλευθεριῶν καὶ τὸν χάρτην τῶν δασῶν διὰ τοῦ ὁποίου παρείχετο τὸ δικαίωμα τῆς ὁπλοφορίας. Ἐν ἀντιθέσει δὲ πρὸς τὸν δεύτερον, ὁ πρῶτος, ὡς ἔχων σπουδαιότερον περιεχόμενον ὠνομάσθη Μέγας Χάρτης. Ἀντίγραφα τοῦ Μεγάλου Χάρτου ἐστάλησαν ἀμέσως καὶ κατετέθησαν εἰς ὅλας τὰς Ἐκκλησίας τῆς Ἀγγλίας. Ἀλλὰ τὸ πρῶτον τοῦτο συνταγματικὸν πολίτευμα εἶχεν οὐκ ὀλίγας περιπετείας.

Ὁ διαδεχθεὶς τὸν Ἰωάννην Ἐρρῖκος Γ' ἀπεπειράθη νὰ τὸ παραβῇ.

Οἱ βαρῶνοι ὅμως τὸν ἠνάγκασαν νὰ ὁρκισθῇ πίστιν εἰς τὸ πολίτευμα καὶ ὁ ὁρκωμοσία ἔγινεν ὡς ἑξῆς: Ὁ Βασιλεὺς ἔβαλε τὸ χέρι του ἐπὶ τοῦ ἱεροῦ Εὐαγγελίου, ὅλοι δὲ οἱ ἐπίσκοποι τῆς Ἀγγλίας, παρόντες κατὰ τὴν τελετήν, ἐκράτουν ἀνημμένας λαμπάδας. Αἴφνης τὰς ἔρριψαν κατὰ γῆς ταὐτοχρόνως καὶ ἀνέκραξαν ἐν χορῷ: «Ἔτσι νὰ σβεσθῇ εἰς τὴν κόλασιν καὶ ὁ παραβάτης τοῦ ὅρκου».

Ἀπόπειραι παραβάσεων ἀφ' ὅτου ἔγινεν ὁ Μέγας Χάρτης ἐσημειώθησαν πολλαὶ καὶ τὰ πράγματα ἔφθασαν εἰς τὴν Ἀγγλικὴν Ἐπανάστασιν.

Δὲν εἶχε ὅμως ὀλίγας περιπετείας καὶ τὸ πρωτότυπον τοῦ Μεγάλου Χάρτου, δηλαδὴ ἡ περγαμηνὴ ἐπὶ τῆς ὁποίας ἐγράφησαν αἱ πρῶται ἐλευθερίαι τῶν Ἄγγλων. Ἐνῷ τὰ ἀντίγραφα ὑπῆρχον, αὐτὸ εἶχε χαθῆ.

Ἔπρεπε νὰ παρέλθουν αἰῶνες διὰ νὰ ἀνευρεθῇ καὶ πάλιν ὅλως τυχαίως. Μόλις πρὸ ἑκατὸν πενήντα ἐτῶν τὸ ἀνεκάλυψαν εἰς τὰ χέρια ἑνὸς ράπτου ὁ ὁποῖος ἦτο ἕτοιμος νὰ ψαλιδίσῃ τὴν περγαμηνήν, διὰ νὰ κάμῃ γκέτες ὑποδημάτων!

Τὸ πολύτιμον κειμήλιον μετεφέρθη ἀμέσως εἰς τὸ Βρεττανικὸν Μουσεῖον. Ἀλλὰ καὶ ἐκεῖ μία πυρκαϊὰ παρ' ὀλίγον νὰ τὸ καταστρέψῃ. Εὐτυχῶς ἐσώθη μὲ μερικὰς φθορὰς ἀπὸ τὴν φωτιά. Ἔκτοτε παραμένει ἐκεῖ ἀνενόχλητον, ὅπως εἶνε ἀνενόχλητος πλέον καὶ ἡ ἐλευθερία τῶν Ἄγγλων.

ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ

Ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος εἰς τὴν "Πρωΐαν,,

## "Ἡ Πριγκήπισσα Μάσσα,,

(ὑπὸ Ἰβὰν Μπεζοῦκιν)

Εἶνε τὸ μυθιστόρημα τῆς ρωσσικῆς Ἐπαναστάσεως ἀπὸ τῆς προεπαναστατικῆς περιόδου ὅταν πολλοὶ εὐγενεῖς, φίλοι τῆς ἐλευθερίας, προετοίμαζαν τὴν ἰδίαν των πτῶσιν, μέχρι τῶν φοβερῶν χρόνων τῆς ἀπαισίας Τσέκας τῶν μπολσεβίκων.

Ὅ,τι εἶνε ἡ «Κόμησσα Σαρνὺ» τοῦ Ἀλεξάνδρου Δουμᾶ διὰ τὴν Γαλλικὴν Ἐπανάστασιν, θεωρεῖται ἡ «ΠΡΙΓΚΗΠΙΣΣΑ ΜΑΣΣΑ» διὰ τὴν ρωσσικήν.

Ὁ συγγραφεὺς ἔλαβεν ὑπ' ὄψει διὰ τὸ ἱστορικὸν μέρος τοῦ ἔργου του τὰ ἱστορικὰ βιβλία τοῦ Πέτρου Γκιγιάρ, τοῦ Νικολάου Σοκόλωφ καὶ τὸ μόλις ἐφέτος ἐκδοθὲν βιβλίον τοῦ Σεργίου Σμυρνώφ, «Γύρω ἀπὸ τὴν δολοφονίαν τῶν Μεγάλων Δουκῶν».

Ἡ γοητεία τῆς αἰνιγματικῆς ρωσσικῆς ψυχῆς διαπνέει ὁλόκληρον τὸ ἔργον μὲ κυριαρχοῦσαν μορφὴν ἕνα ἐξαιρετικῆς ὡμορφιᾶς καὶ διανοητικότητος πλάσμα, τὴν Πριγκήπισσαν Μάσσα.

Ἡ Μάσσα εἶνε φυσικὴ κόρη ἑνὸς μεγάλου δουκός, τὴν ὁποίαν ἕνας καθηγητὴς τῆς ἱστορίας τοῦ Πανεπιστημίου εὑρῆκε νήπιον ἀκόμη εἰς τὸν δρόμον, τὴν ἐπῆρε καὶ τὴν υἱοθέτησε.

Ἡ Μάσσα διὰ νὰ ἀποφύγῃ τὴν καταδίωξιν τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Ὀχράνας, στρατηγοῦ Τσερκώφ, εἰς τὸν ὁποῖον εἶχεν ἐμπνεύσῃ σφοδρὸν πάθος, ἔφυγε στὸ Παρίσι ὅπου ἀμοιβαία αἰσθηματικὴ κλίσις τὴν συνέδεσε μὲ τὸν καθηγητὴν Λατινάκ.

Ἡ αἰσθηματικὴ ἱστορία συνεχίζεται ἐν μέσῳ ἀλληλεδιαδόχων περιπετειῶν εἰς τὴν ἐπαναστατημένην Ρωσσίαν.

Ἡ «Πριγκήπισσα Μάσσα» καὶ ἀπὸ ἀπόψεως φιλολογικῆς ἀλλὰ καὶ ἱστορικῆς εἶνε μοναδικὸν ἔργον μεταξὺ τῶν ἐσχάτως ἐκδοθέντων.

Εἶνε ἡ μεγάλη διεθνὴς μυθιστοριογραφικὴ ἐπιτυχία τοῦ τελευταίου ἔτους.

Ἡ «Πριγκήπισσα Μάσσα» κινηματογραφηθεῖσα θὰ προβάλλεται ἐν Ἀθήναις ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος εἰς τὸ «Πάνθεον» καὶ εἰς τὸ «Σαλὸν Ἰντεάλ».

Η ΚΩΜΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

## ΔΙ' ΕΝΤΡΙΒΩΝ

*Καταπληκτικὴ καὶ σχεδὸν ἀπίστευτος εἴδησις ἐτηλεγραφήθη προχθὲς ἀπὸ τὸ Βερολῖνον. Κατ' αὐτήν, ὁ Βιενναῖος καθηγητὴς Στέξπαλ ἀνεκάλυψε νέαν μέθοδον τροφῆς, διὰ τοῦ δέρματος, τουτέστι δι' ἐντριβῶν μὲ τὰς ὁποίας θὰ εἰσάγωνται εἰς τὸν ἀνθρώπινον ὀργανισμὸν ὅλαι αἱ οὐσίαι ἐκεῖναι αἵτινες εἶναι ἀπαραίτητοι διὰ τὴν συντήρησιν τῆς ζωῆς! Ὥστε τοῦ λοιποῦ τίθενται εἰς πλήρη ἀχρηστίαν τὰ δόντια, ὁ λάρυγκας, ὁ στόμαχος, τὰ ἔντερα καὶ ἡ κοιλία, συνεπῶς δὲ καὶ αἱ τραπεζαρίαι, τὰ σερβίτσια τοῦ φαγητοῦ, τὰ μαγειρικὰ σκεύη, οἱ μάγειροι, τὰ ἑστιατόρια, ἀκόμη καὶ τὰ ἰδιαίτερα ἐκεῖνα διαμερίσματα τῶν σπιτιῶν, εἰς τὰ ὁποῖα κατὰ κανόνα πηγαίνει κανεὶς πάντοτε μόνος. Θὰ ξυπνοῦμε τὸ πρωΐ:*

*— Μαρία, φέρε μου τὸ πρόγευμά μου, σὲ παρακαλῶ.*

*— Τί θὰ πάρῃ ὁ κύριος; Γάλα ἢ σοκολάτα;*

*— Φέρε μου τσοκολάτα.*

*Ἡ Μαρία θὰ τρέχῃ στὴν κουζίνα καὶ ἐπιστρέφουσα θὰ κομίζῃ ἕνα κουτὶ μὲ σκούρα ἀλοιφή. Ὁ κύριος θὰ ἐξαπλώνεται εἰς τὸ κρεββάτι καὶ ἀμέσως θὰ ἀρχίζῃ ἡ ἐντριβή, συνοδευομένη μὲ τὸν ἀκόλουθον διάλογον:*

*— Σᾶς ἀρέσει, κύριε;*

*— Καλὴ εἶνε! Μόνο τὴν ἔκανες λίγο γλυκειά.*

*— Θὰ πάρῃ ὁ κύριος τίποτε ἄλλο;*

*— Τρίψε με καὶ μὲ λιγάκι φρέσκο βούτυρο! Σὰν νὰ πεινάω ἀκόμη.*

*— Μήπως θέλετε καὶ μαρμελάδα;*

*— Ἔλα! Φέρε κι' ἀπ' αὐτὴν νὰ τελειώνουμε!*

*— Μὲ τὶς ὑγειές σας, κύριε! Καλὴ χώνευσι!*

*— Εὐχαριστῶ.*

*Τὸ μεσημέρι ἡ ἰδία περίπου σκηνή. Ὁ κύριος θὰ ἐπιστρέφῃ εἰς τὸ σπίτι ἀπὸ τὸ γραφεῖο. Ἀμέσως θὰ γυμνώνεται, θὰ πέφτῃ στὴν κουσέτα καὶ ἡ κυρία του θὰ σπεύδῃ πλησίον του, ἔχουσα ἐπὶ δίσκου διάφορα κουτιὰ μὲ ἀλοιφὰς καὶ πούδρες:*

*— Τί σοῦ γουστάρει σήμερα νὰ φᾷς, [illegible]βροιε;*

*— Τί ἔχεις ἑτοιμάσει;*

*— Σ' αὐτὸ τὸ κουτὶ ἐδῶ, μπακαλιάρο μὲ σκορδαλιά, σ' αὐτό, στιφάδο, καὶ σ' αὐτὸ ἀστακὸ μὲ μαγιονέζα.*

*— Ἆ! Σήμερα θὰ φάω ἀστακό! [illegible] ἐπεθύμησα. Ἐμπρὸς λοιπὸν τὴν ἐντριβή.*

*— Εἶνε τοῦ γούστου σου;*

*— Περίφημος! Ἡ μαγιονέζα ἤθελε μόνο παραπάνω μουστάρδα.*

*— Σκορδαλιὰ δὲ θὰ πάρῃς;*

*— Ὄχι, καϋμένη, γιατὶ θὰ μυρίζω στὸ γραφεῖο. Τρίψε με καλύτερα μὲ στιφάδο.*

*— Φρούτο θέλεις;*

*— Διάβολε! Χωρὶς φρούτο; Φέρε ἀλοιφὴ ἀπὸ τὰ μῆλα. Καὶ ρετσινάτο μαζί!*

*— Ἐχόρτασες;*

*— Ἔσκασα! Τώρα κάθησε νὰ σοῦ κάνω καὶ τὸ δικό σου γεῦμα.*

*— Εὐχαριστῶ! Ἔφαγα πρωτίτερα μὲ τὴ Μαρία.*

*— Τί ἔφαγες ἀπάνω κάτω;*

*— Διάφορες ἐντριβές!...*

*Ὡς εἶνε εὐνόητον, ἡ ἀνακάλυψις τοῦ ἰατροῦ Στέξπαλ προώρισται νὰ ἐπιφέρῃ ἀνατροπὰς ἀνυπολογίστους εἰς τὸν κόσμον. Καὶ ἐν πρώτοις οἱ ἄνθρωποι, μὴ ἔχοντες πλέον ἀνάγκην οὔτε τοῦ λάρυγγος, οὔτε τῶν ἐντέρων, οὔτε τοῦ στομάχου, οὔτε τῆς κοιλίας, μόλις γεννῶνται, θὰ ὑποβάλλωνται εἰς μίαν ἐγχείρησιν καὶ θὰ τὰ βγάζουν ὅλα αὐτὰ τὰ περιττὰ πράγματα ἀπὸ μέσα τους. Ἀλλὰ τί θὰ γίνουν ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει οἱ λαρυγγολόγοι καὶ οἱ στομαχολόγοι ἰατροί; Καὶ ἀφοῦ δὲν θὰ τρώμε, ποία τύχη ἀναμένει τοὺς μαγείρους, τοὺς διευθυντὰς ἑστιατορίων καὶ ὅλους τοὺς ἄλλους ἐκείνους ἐπαγγελματίας, οἱ ὁποῖοι σήμερον ζοῦν, φροντίζοντες διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ στομάχου μας; Πάντες οὗτοι οἱ ἀτυχεῖς προφανῶς θὰ εὑρεθοῦν εἰς λίαν δυσχερῆ θέσιν. Ἀλλὰ δὲν εἶνε μόνον αὐτὴ ἡ ἀνατροπὴ ἡ ὁποία ἐπίκειται. Ἀναρίθμητοι ἄλλαι θὰ ἀκολουθήσουν τὴν ἐφεύρεσιν τοῦ Βιενναίου καθηγητοῦ. Αἱ συνήθειαί μας θὰ μεταβληθοῦν ἄρδην καὶ εἰς τὸν τρόπον τοῦ ζῆν καὶ εἰς τὸν τρόπον τοῦ ὁμιλεῖν ἀκόμη. Ὅταν βλέπωμεν, ἐπὶ παραδείγματι, κανένα χονδρὸν συμπολίτην μας δὲν θὰ λέγωμεν πλέον ὅπως σήμερον: «Τί φαγᾶς εἶνε αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος!» Ἀλλά: «Μωρὲ τί ἐντριβαρᾶς ποῦ εἶνε!» Καὶ ὅταν ὁμιλῶμεν διὰ τὴν καθημερινήν μας βιοπάλην, παύει τοῦ λοιποῦ ἡ φράσις «Ἐργάζομαι γιὰ τὸ ψωμὶ τῶν παιδιῶν μου», ἀντὶ τῆς ὁποίας θὰ λέμε «Ἐργάζομαι γιὰ τὶς ἐντριβὲς τῶν παιδιῶν μου!» Ἀφίνω πλέον τὰς μεταβολὰς αἱ ὁποῖαι θὰ ἐπέλθουν εἰς τὴν κοσμικὴν κίνησιν. Τοιουτοτρόπως θὰ ἀναγινώσκωμεν εἰς τὴν στήλην τῆς Κοσμικῆς Κινήσεως τῶν ἐφημερίδων εἰδήσεις καθὼς τὴν ἀκόλουθον:*

*«Χθὲς ὁ πρεσβευτὴς καὶ ἡ πρέσβειρα τῆς Γουατεμάλας παρέθεσαν ἐπίσημον ἐντριβὴν εἰς ὁλόκληρον τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ εἰς πλεῖστα μέλη τοῦ ἐνταῦθα διπλωματικοῦ Σώματος. Ὁ κ. πρεσβευτὴς ἔτριψε τὸν κ. Καφαντάρην καὶ τὸν κ. Ζαΐμην, ἡ δὲ εὐγενεστάτη πρέσβειρα τὰς προσκεκλημένας κυρίας. Τὴν ἐντριβὴν, διεξαχθεῖσαν ἐν ἀδιαπτώτῳ εὐθυμίᾳ, ἐπηκολούθησε χορὸς παραταθεὶς μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν. Αὔριον ἐντριβὴ παρὰ τῷ κυρίῳ καὶ τῇ κυρίᾳ Ἀλοιφίδου!»*

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ | |
|---|---|---|---|
| ΕΤΗΣΙΑ | ΔΡ. 380 | ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ. | 2 |
| ΕΞΑΜΗΝΟΣ | „ 200 | ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛ. | 15 |
| ΤΡΙΜΗΝΟΣ | „ 100 | ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. | 50 |

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς (χρώματος κιτρίνου) αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Δ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος εἶνε ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω καὶ τῆς σφραγῖδος τῆς ἐφημερίδος θεωροῦνται τελείως ἄκυροι καὶ δὲν ἀναγνωρίζονται.

δύνατο νὰ δώσῃ εἰς τὴν ἔννοιαν τῆς οὐδετερότητος, ἐχρησιμοποίησε τὰς θαλάσσας, τοὺς λιμένας καὶ τὰς νήσους τῆς Ἑλλάδος διὰ τὰς θαλασσίας ὡς καὶ τὰς χερσαίας αὐτῆς ἐπιχειρήσεις, καὶ διὰ τὰς στρατιωτικάς της ἐγκαταστάσεις. Δὲν ἐδίστασε δὲ καὶ πρὸ τῆς καταλήψεως τοῦ ἐδάφους μας χάριν ἱκανοποιήσεως λίαν οὐσιωδῶν πολεμικῶν αὐτῆς ἀναγκῶν.

»Ἂς προσπαθήσῃ τις νὰ ἀναπαραστήσῃ νοερῶς ὁποῖαι θὰ ἦσαν αἱ ἐπιχειρήσεις τῶν Δυνάμεων τῆς Ἀντὰντ ἄνευ τῆς ἐλαστικότητος τῆς δοθείσης εἰς τὴν ἔννοιαν τῆς οὐδετερότητος, καὶ τότε ἀναμφιβόλως θὰ δυνηθῇ νὰ ἐννοήσῃ κατὰ πόσον συνέβαλεν ἡ Ἑλλὰς εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς Ἀντὰντ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ παρόντος πολέμου.»

Ἔπειτα ὁ πρίγκηψ ἀνεσκεύαζε τὰς περὶ παραβιάσεως τῆς Σερβικῆς συνθήκης γνωστὰς κατηγορίας:

«Εἶμαι εἰς θέσιν νὰ σᾶς βεβαιώσω, ἔλεγεν, ὅτι ἡ συνθήκη δὲν ὑποχρεοῖ τὴν Ἑλλάδα νὰ συμμετάσχῃ τοῦ πολέμου ὑπὲρ τῆς Σερβίας, ἐφ' ὅσον κατὰ ταύτης ἐπιτίθενται καὶ ἡ Βουλγαρία καὶ αἱ Κεντρικαὶ Δυνάμεις. Ἡ Ἑλληνοσερβικὴ συνθήκη εἶνε συνθήκη Βαλκανική, σχέσιν ἔχουσα μόνον μὲ τὴν Βαλκανικὴν πολιτικήν. Δὲν ἀπέβλεψε ποτέ, οὔτε ἦτο δυνατὸν ν' ἀποβλέψῃ εἰς συμμετοχὴν τῆς Ἑλλάδος εἰς γενικὴν σύρραξιν, σύρραξιν τῆς τοὺς ὅρους καὶ τοὺς παράγοντας ἦτο ἀδύνατον νὰ προΐδῃ καὶ νὰ ἐκτιμήσῃ κανεὶς ἐκ τῶν προτέρων. Ἄλλως τε ἡ συνθήκη ὁρίζει ὅτι ἡ Σερβία ἔπρεπε νὰ ἐνισχύσῃ τὴν Ἑλλάδα δι' 150,000 ἀνδρῶν, οἵτινες κατὰ τῆς Βουλγαρίας εἰς τὴν κοινὴν μεθόριον μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ. Τὴν ὑποχρέωσιν ταύτην δὲν ἦτο εἰς θέσιν νὰ ἐκπληρώσῃ ἡ Σερβία. Οἱ ὅροι ὑπὸ τοὺς ὁποίους εἶχαν διεξαχθῇ αἱ Ἀγγλογαλλικαὶ ἐπιχειρήσεις εἰς τὰ Δαρδανέλλια καὶ εἰς τὴν Θεσσαλονίκην δὲν παρεῖχαν ἐπαρκῆ ἐχέγγυα ὅτι ἡ ἔλλειψις αὕτη θὰ ἀνεπληροῦτο. Τὴν ἐποχὴν ἄλλως τε, καθ' ἣν ἡ εἰς Σερβίαν εἰσβολὴ καὶ ἡ συντριβὴ τῶν Σέρβων εἶχε συντελεσθῆ, ὁ ἀποβιβασθεὶς εἰς Θεσσαλονίκην Ἀγγλογαλλικὸς στρατὸς δὲν ἔφθανεν οὔτε εἰς τὸ ἥμισυ τῶν 150 χιλιάδων ἀνδρῶν, οἵτινες ἔμελλε ν' ἀναπληρώσουν τὴν Σερβικὴν ὑπόσχεσιν.

»Ἐὰν ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς εἶχε συμμετάσχει τοῦ ἀγῶνος δὲν θὰ εἶχε σώσει τὸν Σερβικὸν στρατόν, καθ' ὅσον οὗτος ἐπολέμει εἰς τοιαύτην ἀφ' ἡμῶν ἀπόστασιν, ὥστε τὰ στρατεύματά μας δὲν θὰ καθίστατο δυνατὸν νὰ φθάσουν ἐκεῖ ἐγκαίρως. Ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς θὰ εἶχε πάθει λοιπὸν ὅ,τι ἔπαθε καὶ ὁ Σερβικός, σήμερον δὲ οἱ Βούλγαροι μετὰ τῶν Αὐστρογερμανῶν καὶ τῶν Τούρκων θὰ εὑρίσκοντο ὡς ἐχθροὶ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους μας.

»Δὲν σᾶς ὁμιλῶ περὶ σφαλμάτων τῆς Ἀντάντ... Παραλείπω τὰς ταπεινώσεις καὶ τὰς προσβολὰς αἵτινες ἀναιτίως μᾶς ἔγιναν καὶ αἵτινες ἐν τούτοις ἦτο δυνατὸν νὰ μὴ μᾶς εἶχαν γίνει, οὔτε ὁμιλῶ περὶ τῆς πείνης ὑπὸ τῆς ὁποίας ἀπειλούμεθα. Οἱ ἀδύνατοι καὶ οἱ μικροὶ πάντοτε ἔχουν ἄδικον... Δὲν δύναμαι ὅμως νὰ παρίδω τὴν βαρυτέραν τῶν καθ' ἡμῶν προσβολῶν, τὸ γεγονὸς ὅτι τίθενται ἐν ἀμφιβολίᾳ ὑπὸ τοῦ Ἀγγλογαλλικοῦ τύπου ἡ καλὴ πίστις καὶ ἡ εἰλικρίνεια τόσον τῶν ἐπισήμων διαβεβαιώσεων τοῦ Βασιλέως μας καὶ τῆς Κυβερνήσεώς του, ὅσον καὶ τῶν αἰσθημάτων τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ ἀπέναντι τῶν Συμμαχικῶν στρατευμάτων. Παρεστάθη ὅτι ταῦτα κινδυνεύουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους μας καὶ ἀπειλοῦνται δι' ἐπιθέσεως τῶν δυνάμεών μας. Ἀτυχῶς τὰ ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Σαρράϊγ ληφθέντα μέτρα παρέχουν βάσιν εἰς τὰς ὑπονοίας ταύτας...»

* * *

Τὴν 9 π. μ. τῆς 9 Φεβρουαρίου εἰσήρχετο εἰς τὸν Σαρωνικὸν τὸ Γαλλικὸν καταδρομικὸν «Οὐσσάρος», ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐπέβαινεν ὁ Σαρράϊγ. Μόλις ἐν τούτοις τὸ καταδρομικὸν εἶχε σημειωθῆ εἰς τὸ βάθος τοῦ ὁρίζοντος, ἐξέπλευσε πρὸς συνάντησίν του τὸ ἐν Πειραιεῖ ἐλλιμενισμένον θωρηκτὸν «Ρεζολὺ» τὸ χρησιμεῦον ὡς πλωτὸν νοσοκομεῖον· Ὁ Σαρράϊγ δι' ἄγνωστον αἰτίαν ἐκ τοῦ «Οὐσσάρου» διεπεραιώθη ἐπὶ τοῦ πλωτοῦ τούτου νοσοκομείου, τὸ ὁποῖον τὸν ἔφερεν εἰς Πειραιᾶ.

Τὴν 10 καὶ 20' ὁ Σαρράϊγ ἐσταμάτα εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς «Μεγάλης Βρεταννίας». Ἀρκεταὶ ζητωκραυγαὶ ἠκούοντο. Εἰς τὸ ξενοδοχεῖον ἀνέμενεν αὐτὸν ὁ κ. Γκυγεμέν.

Τὴν 11 καὶ 20' ἔγινε δεκτὸς εἰς ἀκρόασιν παρὰ τῷ Κωνσταντίνῳ. Τὴν 1 καὶ 15' παρεκάθητο εἰς πρόγευμα εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Μεγάλης Βρεταννίας μὲ συνδαιτυμόνας τοὺς πρεσβευτὰς τῆς Ἀντάντ, τὸν πρεσβευτὴν τῆς Σερβίας, τὸν στρατηγὸν Δαγκλῆν, τὸν στρατηγὸν Δούσμανην, τὸν αὐλάρχην Μερκάτην, τὸν δήμαρχον κ. Μπενάκην, τὸν κ. Ν. Πολίτην καὶ ἄλλους πολλούς. Ὑπουργὸς δὲν παρίστατο κανείς.

Τὴν 3 καὶ 30' μ. μ. ὁ Σαρράϊγ συνηντᾶτο μὲ τὸν κ. Σκουλούδην. Τὴν 7 καὶ 30' ἀπήρχετο διὰ τοῦ «Οὐσσάρου» εἰς Θεσσαλονίκην.

Ἀλλ' εἶνε ἄκρως ἐνδιαφέροντες οἱ λόγοι, οἱ ὁποῖοι διημείφθησαν μεταξὺ Σαρράϊγ-Κωνσταντίνου καὶ Σαρράϊγ-Σκουλούδη.

* * *

Ἡ ἀκρόασις τοῦ Σαρράϊγ παρὰ τῷ Κωνσταντίνῳ εἶχε χαρακτῆρα συνομιλίας στρατιωτικῆς. Σύμφωνα πρὸς τὰς ὁδηγίας τῆς Κυβερνήσεώς του ὁ στρατηγὸς ἐβεβαίωσε τὸν Βασιλέα ὅτι τὰ ληφθέντα ὑπὸ τῶν Συμμάχων μέτρα ἦτο δυνατὸν νὰ θίξουν τὴν φιλοτιμίαν τῆς Ἑλλάδος, οὐχ ἧττον ὑπηγορεύθησαν ἀπὸ καθαρῶς στρατιωτικοὺς λόγους. Τοῦ λοιποῦ ἡ ἄμυνα τῆς Θεσσαλονίκης θὰ εἶνε ἠσφαλισμένη. Ὁ Βασιλεὺς δύναται νὰ τὴν ἐπισκεφθῇ καὶ νὰ βεβαιωθῇ περὶ τούτου. Ἂν ἡ Ἑλλὰς εἰσήρχετο μίαν ἡμέραν εἰς τὸν πόλεμον, ὁ ἀρχηγὸς τῆς στρατιᾶς τῆς Ἀνατολῆς θὰ ἦτο εὐτυχὴς νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὰς Ἀθήνας διὰ νὰ λάβῃ τὰς ὁδηγίας τοῦ ἐπιφανοῦς στρατηγοῦ ὅστις ὡδήγησε τὸν Ἑλληνικὸν στρατὸν εἰς τὴν νίκην. Ὁ Βασιλεὺς φυσικὰ ἐκολακεύθη. Καὶ ὁ Σαρράϊγ ἔμεινεν εὐχαριστημένος. Ἀλλά...

Ἐνδιαφέρουσα ἐξ ἄλλου ὑπῆρξεν ἡ διεξοδικωτάτη συνομιλία τοῦ Σαρράϊγ μετὰ τοῦ κ. Σκουλούδη περὶ τῆς ὁποίας θὰ κάμωμεν ἰδιαίτερον λόγον.

ΑΡΙΣΤΟΣ ΚΑΜΙΤΑΝΗΣ

Αὔριον: Ἡ Συνέχεια.

# ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

## Ἀτυχία!

Ἂν ὅλα τὰ ἐγκλήματα γίνονται συνήθως τὸ βράδυ, εἶναι καὶ μερικὰ πράγματα καμμιὰ φορά, ποὺ γίνονται τὸ βράδυ, χωρὶς νὰ εἶναι ἐγκλήματα. Εἶναι ἔγκλημα τάχα, αὐτὸ ποὺ εἶδα ἀπόψε, τὸ βράδυ, στὴν σκοτεινιὰ τοῦ ἐρημικοῦ δρόμου, ἐγώ, ἐνοχλητικὸς διαβάτης, ποὺ βρέθηκε ἐπίτηδες, λές, νὰ περνῶ τὴν ὥρα ἐκείνη; Ὄχι, ἀσφαλῶς, καὶ δὲν τὸ ἔκανα ἐπίτηδες. Ἦταν δύο σκιές, δὲν ἤξερα ποιές, τὶς ἔκρυβαν τὰ σκοτάδια τῆς νύκτας καὶ ἡ χοντρὴ πιπεριὰ ἀπ' τὸ γωνιαῖο φανάρι, ὅταν ἔξαφνα, ἀπὸ μιὰ ἀδεξιότητα νεαροῦ ἐρωτευμένου, ἢ μιά, γιὰ νὰ δείξῃ ἀδιαφορία τάχα, ἔβγαλε ἕνα τσιγάρο, κι' ἄναψε ἕνα σπίρτο, τὴν ὥρα ἀκριβῶς ποὺ ἐπερνοῦσα.

Τί φταίω ἐγώ, ἂν σὲ εἶδα, κορίτσι μου, ποὺ κοκκίνησες ἀσφαλῶς εἶμαι βέβαιος, παρ' ὅλο τὸ σκοτάδι, καὶ θὰ κοκκινήσῃς κι' αὔριο, τὴν ὥρα ποὺ θὰ περνῶ ἀπ' τὸ σπίτι σου γιὰ νὰ κατηφορίζω; Τί φταίω ἐγώ, ἂν κατὰ στραβὴ τύχη, βρέθηκα νὰ γυρίζω κι' ἐγὼ μιὰ φορὰ νωρίς, μιὰ βραδυά, τὴν βραδυὰ ποὺ ἀποφάσισες νὰ δώσῃς τὸ πρῶτο σου ραντεβοῦ; Εἶνε τὸ πρῶτο καὶ εἶμαι καὶ γι' αὐτὸ βέβαιος, γιατὶ ὡς τώρα ἤσουν ἕνα φρόνιμο-φρόνιμο κοριτσάκι, ποὺ κατέβαινες καμμιὰ φορὰ εἰς τὴν γωνιὰ τοῦ δρόμου, κι' ἐχασκογελοῦσες πότε-πότε ἄξαφνα, μὲ κανένα ἄλλο κοριτσόπουλο, παιδιάτικα ἀκόμη.

Ἕνα πρᾶγμα μὲ στενοχωρεῖ. Πῶς αὔριο, καὶ τὶς ἄλλες μέρες, τὰ μάτια σου δὲν θὰ μ' ἀντικρύζουν μὲ τὴν ἴδια ἀθωότητα. Θὰ τὰ χαμηλώνῃς, θὰ γυρίζῃς ἀλλοῦ τὸ κεφάλι σου, γιὰ νὰ μὴ συναντήσῃς τὴν ματιὰ τοῦ ἀδιάκριτου κυρίου, ποὺ βρέθηκε τὲ τόσο ἄσχημη στιγμὴ μπροστά σου, καὶ δὲν θὰ ξαναϊδῶ ποτὲ πειὰ τὴν ἄδολη γαλανὴ ματιά σου! Πάει κι' αὐτή, ὅπως ὅλα τὰ ὡραῖα πράγματα στὸν κόσμο, πάντα ἀπ' τὸ φταίξιμό μας! Τί κρῖμα!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

## Ἡ διάλεξις διὰ τὸν Κονδυλάκην

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Συλλόγου «Παρνασσὸς» ὡμίλησε χθὲς περὶ τοῦ βίου καὶ τοῦ ἔργου τοῦ Ἰωάννου Κονδυλάκη ὁ κ. Ἀριστος Καμπάνης, πρόεδρος τῆς «Ἑνώσεως Συντακτῶν». Ὁ κ. Καμπάνης ἀνέλυσε διάφορα διηγήματα τοῦ Κονδυλάκη, ἰδιαιτέρως δὲ τὸν «Πατούχαν» τοῦ ὁποίου ἀνέγνωσεν ἀποσπάσματα ἐπισπάσαντα τὰ χειροκροτήματα τῶν ἀκροατῶν.

Μεταξὺ τοῦ πολυπληθοῦς ἀκροατηρίου διεκρίναμεν τὸν τέως πρωθυπουργὸν κ. Ἐλ. Βενιζέλον, τὸν διοικητὴν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Α. Διομήδην, πολλοὺς δημοσιογράφους ἐν οἷς τὸν κ. Σ. Πεσμαζόγλου, διευθυντὴν τῆς «Πρωΐας», καὶ τοὺς κ.κ. Γ. Κορομηλᾶν, Γ. Ἀσπρέαν, Δ. Κόκκινον, Κ. Παπαλεξάνδρου, Κώσταν Καλαμάραν, Ν. Λάσκαρην, πολλοὺς καθηγητὰς τοῦ Πανεπιστημίου ἐν οἷς τὸν Ἀκαδημαϊκὸν κ. Σῖμον Μενάρδον, τὸν βουλευτὴν Ἀθηνῶν κ. Ν. Κρανιωτάκην, τὸν τέως δήμαρχον κ. Γ. Τσόχαν, τὴν κ. Ἑλένην Νεγροπόντη, ὅλους τοὺς φοιτητὰς καὶ σπουδαστὰς Κρήτης, οἵτινες καὶ ὠργάνωσαν τὸ ἐπιβλητικὸν μνημόσυνον, πολλὰς κυρίας καὶ τὸ Προεδρεῖον τοῦ «Παρνασσοῦ» ἐν σώματι.

Ἡ διάλεξις τοῦ κ. Καμπάνη ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς σκέψεις περὶ ἐκδόσεως τῶν «Ἀπάντων» τοῦ Κρητὸς λογίου.

## Ὁμιλίαι

Εἰς τὸ Λύκειον τῶν Ἑλληνίδων ὡμίλησε χθὲς ὁ διευθυντὴς τοῦ Βυζαντινοῦ Μουσείου καὶ Ἀκαδημαϊκὸς κ. Γ. Σωτηρίου περὶ τῆς Βυζαντινῆς χειροτεχνίας, τῆς ὑφαντουργίας, δηλ. τῆς ξυλογλυπτικῆς, τῆς χρυσοχοΐας, τῶν ἐλεφαντοστῶν, τῶν σμάλτων καὶ τῆς κεραμικῆς.

Ἐτόνισεν, ὅτι ἡ βυζαντινὴ χειροτεχνία ἀνῆλθεν εἰς μεγάλην ἀκμήν, συνηγωνίζετο δὲ πάντοτε τὴν ἀνατολικὴν χειροτεχνίαν ἀπὸ τὴν ὁποίαν καὶ ἐπηρεάζετο. Ἐκ τοῦ πλούτου τῶν βυζαντινῶν κειμηλίων διεσώθησαν σχετικῶς Σταυροφόρων καὶ τῆς ἀποστολῆς εἰς τὴν Βενετίαν, κυρίως ἕνεκα τῆς λεηλασίας τῶν Βενετῶν ὁλοκλήρων θησαυρῶν, μέγα μέρος τῶν ὁποίων διασώζεται σήμερον εἰς τὸν Ἅγιον Μᾶρκον. Ἐπέδειξε κατόπιν τὰ διασωθέντα εἰς συλλογὰς τῆς Εὐρώπης πολύτιμα μεταξωτὰ ὑφάσματα, τὰ ἀρχαιότερα καὶ καλλιτεχνικώτερα Τέμπλα μεταβυζαντινῶν ἐκκλησιῶν, τὰ πολυτιμότερα σμάλτα καὶ τὰ ἀξιολογώτερα βυζαντινὰ πιάτα. Κατέληξε δὲ ὅτι ἡ τέχνη αὐτὴ εἶναι πλησιεστέρα πρὸς ἡμᾶς καὶ δυνάμεθα μὲ αὐτὴν νὰ δημιουργήσωμεν τὴν νεοελληνικὴν τέχνην. Ἡ διαμόρφωσις αὐτὴ δὲν πρέπει νὰ νοηθῇ ὡς μίμησις καὶ ἀντιγραφή, ἀλλ' ὡς ἔμπνευσις διὰ τὴν σύνθεσιν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ βυζαντινοῦ κοσμήματος. Τὸ κόσμημα εἶναι, εἶπε, πάντοτε διὰ τὴν ἱστορίαν τῆς τέχνης ἐκδήλωσις τοῦ πολιτισμοῦ μιᾶς χώρας καὶ ἡ ἐξέλιξίς του ἐπὶ τῇ βάσει ἐγχωρίων στοιχείων δεικνύει τοὺς δεσμούς, οἱ ὁποῖοι συνδέουν ἓν ἔθνος πρὸς τὰς παραδόσεις του. Τὰς παραδόσεις ταύτας οὐδεὶς λόγος συντρέχει νὰ διασπάσωμεν διὰ νὰ ἐγκολπωθῶμεν ξένα στοιχεῖα, τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν τὴν δύναμιν νὰ ὁμιλοῦν εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ λαοῦ.

Ὁ ἀκροατής

## Ὁ διαγωνισμὸς τῆς «Ναυτικῆς Ἐπιθεωρήσεως»

Κατὰ τὸν διεξαχθέντα διαγωνισμὸν ὑπὸ τῆς «Ναυτικῆς Ἐπιθεωρήσεως» τοῦ Π. Ναυτικοῦ διὰ τὸ ἔτος 1927, πρὸς συγγραφὴν μελετῶν, ἔτυχε τοῦ πρώτου βραβείου ἐκ δρχ. 4000, ἡ μελέτη περὶ ἀντιτορπιλλικοῦ τῶν κ.κ. Κωνστ. Κοντογιάννη πλωτάρχου καὶ Α. Κυριακίδη ὑποπλοιάρχου, τοῦ δὲ δευτέρου βραβείου ἐκ δρ. 2000, μελέται περὶ ναυτικῆς ὑπεροπλίας καὶ νέων ὅπλων, τοῦ πλωτάρχου κ. Α. Σιώκου καὶ περὶ ναυτικοῦ ἀφοπλισμοῦ καὶ εἰρήνης, τοῦ ὑποφροντιστοῦ κ. Καμπέρου. Τρεῖς ἕτεραι μελέται ἔτυχον ἐπαίνου.

## Ἡ σημερινὴ πρώτη

Σήμερον τὸ βράδυ εἰς τὸ «Κεντρικὸν» δίδεται ἡ πρώτη τοῦ νέου ἠθογραφικοῦ ἔργου τοῦ κ. Δημ. Μπόγρη, ἡ «Δράκαινα». Εἰς τὸ νέον ἔργον λαμβάνουν μέρος οἱ καλύτεροι τῶν πρωταγωνιστῶν τοῦ δραματικοῦ μας θεάτρου, κ.κ. Ροζάν, Λούης, Βολάνης, Μινωτῆς, ὡς καὶ αἱ κυρίαι Μερόπη Ροζὰν κλπ.

## Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθη καὶ κυκλοφορεῖ ἀπὸ τῆς 30ῆς Ἰανουαρίου ἐ.ἔ. τὸ 64ον τεῦχος τοῦ τεχνικοῦ περιοδικοῦ «Ἔργα» μὲ πλουσίαν καὶ λίαν ἐνδιαφέρουσαν ὕλην ἐπὶ τῶν κυριωτέρων τεχνικῶν ζητημάτων, ὡς ἡ ρευστοποίησις τοῦ ἄνθρακος ὑπὸ Α. Χ. Βουρνάζου. Ἐθνικὰ καύσιμα. Κανελλίτης ὑπὸ Γ. Ζώτου. Ἡ σήραγξ τοῦ χλμ. 252 τῆς γραμμῆς Πειραιῶς—Πλατὺ ὑπὸ Σπ. Κατσουλίδου. Ἡ τοπογραφικὴ ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας καὶ τὰ ἀπασχολοῦντα αὐτὴν προβλήματα. Κατάλογος τῶν ἐν Ἀθήναις ξένων περιοδικῶν Φυσικῆς καὶ Χημείας ὑπὸ Γ. Λευκαδίτου. Ἡ ὑποτίμησις τῆς ἀξίας τῆς πλατίνης. Ὁ ἰσχυρότερος ἀτμοστρόβιλος τοῦ κόσμου κλπ. μὲ πολλὰς εἰκόνας.

## ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΠΕΜΠΤΗ 2 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

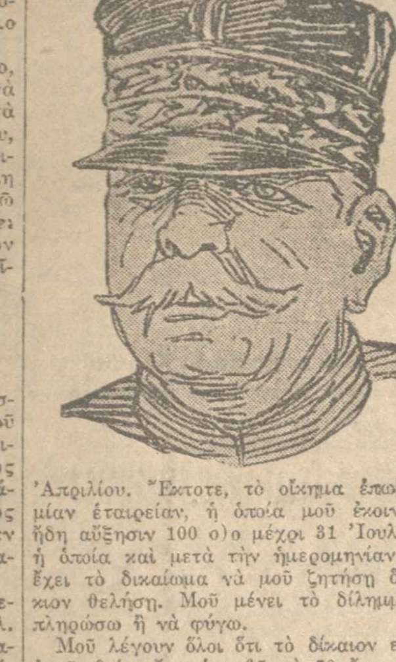
Ἀνατολὴ ἡλίου 7.31'
Δύσις » 5.47'
Σελήνη 12 ἡμερῶν
Ὑπαπαντὴ τοῦ Χριστοῦ
Ἀποβίωσις Θεοφίλου (842)—Ἀνάρρησις Μιχαὴλ Γ' τοῦ μεθύσου (842)

## Ὁ στρατάρχης Ζὸφρ ἄστεγος!

Ὅσον καὶ ἂν φαίνεται περίεργον, καὶ ἀπίστευτον, εἶνε ἐν τούτοις ἀληθές, διότι τὸ γράφει τὸ Παρισινὸν «Ζουρνάλ». Ὁ στρατάρχης Ζόφρ, εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ ἐκκενώσῃ τὸ ἀπαρτεμὰν εἰς τὸ ὁποῖον ἤδη μένει, ἐὰν δὲν δεχθῇ τὴν ὑπερβολικὴν αὔξησιν τοῦ ἐνοικίου του, καὶ ὡς κοινότατος θνητὸς νὰ ζητῇ «μικρὰν εὔθυμην κατοικίαν!»

«Πράγματι, ἐδήλωσεν εἰς τὸν συντάκτην τοῦ «Ζουρνάλ», ἐντὸς ὀλίγου θὰ εὑρεθῶ εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ζητῶ κατοικίαν.

Τὸ ἀπαρτεμὰν εἰς τὸ ὁποῖον μένω, μου ἐξεχωρήθη, μετὰ τὸν πόλεμον, διὰ χρονικὸν διάστημα ἑπτὰ ἐτῶν, τὸ ὁποῖον λήγει τὴν 30



Ἀπριλίου. Ἔκτοτε, τὸ οἴκημα ἐπωλήθη εἰς μίαν ἑταιρείαν, ἡ ὁποία μοῦ ἐκοινοποίησεν ἤδη αὔξησιν 100 ο)ο μέχρι 31 Ἰουλίου 1928, ἡ ὁποία καὶ μετὰ τὴν ἡμερομηνίαν ταύτην, ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ μοῦ ζητήσῃ ὅ,τι ἐνοίκιον θελήσῃ. Μοῦ μένει τὸ δίλημμα ἢ νὰ πληρώσω ἢ νὰ φύγω.

Μοῦ λέγουν ὅλοι ὅτι τὸ δίκαιον εἶνε ὑπὲρ ἐμοῦ, διότι ἔχω ὑπερβῆ τὰ 70 ἔτη, καὶ ἑπομένως δὲν ἠμποροῦν νὰ μὲ ἐξώσουν, ἀλλὰ δὲν ἀγαπῶ τὰ δικαστήρια καὶ τοὺς δικηγόρους. Προτιμῶ τὴν ἡσυχίαν. Ἅμα λήξῃ τὸ συμβόλαιόν μου, θὰ ψάξω νὰ εὕρω κανένα ἄλλο ἀπαρτεμὰν ἢ κανένα μικρὸ ἥσυχο σπιτάκι.»

Ἡ φωνὴ τοῦ γηραιοῦ στρατάρχου ἦτο γεμάτη μελαγχολία, καὶ ᾐσθάνετο κανεὶς ὅτι ὁ νικητὴς τοῦ Μάρνη θὰ ἦταν εὐτυχὴς νὰ τελειώσῃ τὴν ζωήν του στὸ σπίτι ποὺ ἔχει τόσας ἀναμνήσεις, καὶ ποὺ τόσοι διάσημοι ἄνδρες τὸν ἐπεσκέφθησαν. Καὶ ὅμως!...

## Ἐπίσημος κίνησις

Σήμερον τὴν μεσημβρίαν παρατίθεται ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας Ναυάρχου Κουντουριώτη εἰς τὸ προεδρικὸν μέγαρον, τὸ πρῶτον πρόγευμα πρὸς τιμὴν τῶν μελῶν τοῦ διπλωματικοῦ Σώματος.

Εἰς τοῦτο θὰ παρακαθήσουν οἱ πρεσβευταὶ τοῦ Βελγίου, τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, τῆς Ὀλλανδίας, τῆς Τσεχοσλοβακίας, τῆς Ρουμανίας, τῆς Τουρκίας, τῆς Γερμανίας, τῆς Ρωσσίας, τῆς Πολωνίας, τῆς Ἰταλίας, τῆς Ἀλβανίας, τῆς Ἱσπανίας καὶ τῆς Σουηδίας, ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς, τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, καὶ ὁ κ. Τσαλδάρης.

Τὴν μεσημβρίαν τοῦ Σαββάτου θὰ παρατεθῇ εἰς τὸ Προεδρικὸν μέγαρον τὸ δεύτερον διπλωματικὸν πρόγευμα εἰς τὸ ὁποῖον θὰ παρακαθήσουν οἱ πρεσβευταὶ τῆς Ἀγγλίας, Γαλλίας, Ἰαπωνίας, Σερβίας, Αἰγύπτου, Περοῦ, οἱ ἐπιτετραμμένοι τῆς Οὐγγαρίας, Βουλγαρίας καὶ Ἑλβετίας, τὰ μέλη τῆς Κυβερνήσεως, ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς καὶ ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Τσαλδάρης.

* * *

Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος παρέθεσε χθὲς εἰς τὴν οἰκίαν του πρόγευμα πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Βενιζέλου, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν καὶ οἱ πρεσβευταὶ Ἀγγλίας, Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Βελγίου.

* * *

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ἀφικνεῖται ἐνταῦθα ὁ γραμματεὺς τῆς ἐν Γενεύῃ, παρὰ τῇ Κοινωνίᾳ τῶν Ἐθνῶν Διεθνοῦς Ἐπιτροπῆς τῆς πνευματικῆς συνεργασίας κ. Ὀπρέσκου, ὅστις θὰ παραμείνῃ ἐνταῦθα ἐπὶ πέντε ἡμέρας. Ὁ κ. Ὀπρέσκου θὰ δώσῃ τὸ ἀπόγευμα τῆς Τρίτης διάλεξιν εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς ἀρχαιολογικῆς ἑταιρείας.

Τὴν Τετάρτην θὰ παραθέσῃ ἡ Κυβέρνησις γεῦμα πρὸς τιμήν του.

## Ὁ σὺ μισεῖς...

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Ρώμης, αἱ ἰταλικαὶ ἐφημερίδες μαίνονται, διότι ὁ Πρωθυπουργὸς τῆς νήσου Μάλτας, κατήρτισε νομοσχέδιον διὰ τοῦ ὁποίου ἀπαγορεύεται ἑφεξῆς ἡ χρησιμοποίησις τῆς ἰταλικῆς γλώσσης εἰς τὰ συμβολαιογραφικὰ ἔγγραφα, ὡς ἦτο δίκαιον, προκειμένου περὶ νήσου ἀπὸ αἰῶνος ἀγγλοκρατουμένης καὶ ἐχούσης ἀγγλικὴν διοίκησιν. Καὶ ὅμως, ὁ κ. Στρίκλανδ, ὡς ὀνομάζεται ὁ Πρωθυπουργός, δὲν ἀπηγόρευσε τὴν χρῆσιν τῆς ἰταλικῆς γλώσσης εἰς τὰς ἐπιγραφάς, τὴν διδασκαλίαν εἰς τὰ σχολεῖα, δὲν κατεδίωξε πολυτρόπως τοὺς κατοίκους διὰ τὴν ἰταλικήν των συνείδησιν, ἐὰν ὑπάρχῃ, οὔτε ἀπηγόρευσεν καὶ εἰς αὐτὰ τὰ βρέφη, ὅπως εἰς τὸ Τυρόλον ἄλλοι, νὰ προσφωνοῦν τὴν μητέρα των «μοῦτερ» καὶ δὲν ἐξεπάτρισε κανένα, ὅπως εἰς τὴν ἀτυχῆ Δωδεκάνησον.

Ἐὰν ἡ χαιρεκακία δὲν εἶνε βεβαίως προτέρημα, πάντως ὅμως εἰς μερικὰς περιπτώσεις εἶναι ἓν αἴσθημα δικαίου, ποὺ δὲν καταδικάζεται.

## Ἔρως καὶ κύματα

Τὸ πρῶτον βῆμα τῆς ἑλληνικῆς κινηματογραφικῆς τέχνης, ἡ ταινία ποὺ παίζεται μὲ πολλὴν κοσμοσυρροὴν εἰς τὰ δύο κινηματοθέατρα «Σπλέντιτ» καὶ «Μοντιάλ», δὲν εἶνε διόλου ἀποθαρρυντικόν, καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κόσμου δικαιολογημένον.

Ὅταν ἀναλογισθῇ κανεὶς ὅτι ἡ ταινία αὕτη ἐπραγματοποιήθη μὲ ἀτελεύτητα τεχνικὰ μέσα, καὶ ἀπὸ ἠθοποιοὺς καὶ ἐρασιτέχνας πρώτην φορὰν παίζοντας εἰς τὸν κινηματογράφον, πρέπει ἀσφαλῶς νὰ ἐλπίζῃ εἰς ἀποδόσεις ἐφαμίλλους πρὸς τὰς εὐρωπαϊκάς, ὅταν, ὅπως ἡ Ντάγκ Φίλμ ὡς διαβεβαιοῖ, προβῇ εἰς τὰς σχετικὰς ἐγκαταστάσεις. Τὰ «ἐσωτερικὰ» τῆς ταινίας καθὼς καὶ ἐκ τοῦ ὑπαίθρου, αἱ γενικαὶ ἀπόψεις, ἦσαν πάρα πολὺ καλαὶ καὶ ὑστεροῦσαν μόνον τῆς κινηματογραφήσεως εἰς τὰς ἐκ τοῦ πλοίου «λήψεις» τῶν προσώπων, ἐλλείψει καταλλήλου ἴσως «μακιγιάζ» καὶ τοῦ ὑπερβολικὰ ἐντόνου ἑλληνικοῦ φωτὸς τοῦ ὑπαίθρου.

Ἡ κ. Μιράντα Θεοχάρη καὶ ὁ κ. Τσακίρας, καθὼς καὶ ὁ κ. Βαρούχας, ὁ ὁποῖος καὶ φωτογενὴς εἶνε, καὶ πολλὰ χαρίσματα κωμικοῦ ἔχει, ἔπαιξαν πάρα πολὺ καλά, καὶ ἀκόμη καλύτερα, μὲ τὴν ἀφέλειά τους, οἱ τράτορηδες, ποὺ ἔπαιξαν ἐκ τοῦ φυσικοῦ. Ἐπίσης πολλαὶ καλαὶ ἦσαν αἱ ἀπόψεις τῶν ἀθηναϊκῶν τοπείων, ἀποτελοῦντων καὶ μίαν προπαγάνδαν, ἐφόσον τὸ λόγῳ φίλμ πρόκειται νὰ παιχθῇ καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας διὰ τὸ πρῶτον ἑλληνικὸν φίλμ, εἶνε σήμερον εὐχάριστον διὰ τὴν νέαν αὐτὴν βιομηχανίαν, σημεῖον προόδου τοῦ τόπου μας.

## Ἡ καλλιτεχνικὴ κίνησις

Ἀπὸ τὴν φωτογραφικὴν ἔκθεσιν τοῦ κ. Ζωγράφου

## Ὁ χορὸς τῆς Ἀντιφθισικῆς Ἑταιρείας

Τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 5ην Φεβρουαρίου δίδει ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ «Ντελὶς» χορὸν ὑπὲρ τῶν σκοπῶν αὐτῆς ἡ Ἑλληνικὴ Ἀντιφθισικὴ Ἑταιρεία.

Τὸ κοινωνικὸν καὶ φιλανθρωπικὸν ἔργον τῆς Ἑλληνικῆς Ἀντιφθισικῆς Ἑταιρείας, εἶνε γνωστὸν εἰς τὴν Ἀθηναϊκὴν κοινωνίαν, ἥτις δὲν ἀμφιβάλλομεν θὰ ὑποστηρίξῃ τοῦτο διὰ τῆς συμμετοχῆς της εἰς τὸν χορόν.

## Ἡ κυρία Μαρὶ-Λουΐζ Πιερᾶ

Αἱ παραστάσεις τῆς ἀφικνουμένης ἐνταῦθα μετὰ τοῦ θιάσου της ἐξ Αἰγύπτου κυρίας Μαρὶ-Λουΐζ-Πιερᾶ, τῆς Γαλλικῆς Κωμῳδίας θ' ἀποτελέσουν ἐξαιρετικὸν κοσμικὸν καὶ καλλιτεχνικὸν γεγονός, λόγῳ τοῦ ἐξαιρετικοῦ ταλάντου τῆς ἐκλεκτῆς καλλιτέχνιδος.

Ἡ πρώτη ἐμφάνισίς της εἰς τὸ «Κεντρικὸν» θὰ γίνῃ μὲ τὴν κομεντὶ τοῦ Πιὲρ Βὸλφ «Μαριονέττες», μίαν ἀπὸ τὰς θριαμβευτικὰς της ἐπιτυχίας. Ἐπίσης ἀναμένεται μὲ πολὺ ἐνδιαφέρον ἡ ἐμφάνισίς της εἰς τὴν «Φαίδραν», ἕνα ἀπὸ τοὺς καλυτέρους κλασσικοὺς ρόλους της.

Ἡ κυρία Πιερᾶ

Ὁ πρωταγωνιστὴς κ. Ἀντρὲ Λουγκὲ

Πρὸς ὑποδοχὴν καὶ ξεναγώγησιν τῆς κ. Πιερᾶ, κατὰ τὴν ἐνταῦθα διαμονήν της, συνεστήθη ἐπιτροπὴ ἀπὸ τὴν κυρίαν Νεγροπόντη καὶ τοὺς κ.κ. Διομήδην, Ἀνδρεάδην καὶ Ψαρρούδαν.

Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἡμέρας τῆς ἀφίξεώς της, θὰ παραθέσῃ τεῖον εἰς τὸ μέγαρον τῆς Γαλλικῆς Πρεσβείας, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας κ. Κλεμὰν Σιμόν.

## Ἡ σοροκάδα

Ὁ ἀπὸ ἡμερῶν πνέων σορρόκος, ποὺ ἐφιλοδώρησε τὰς Ἀθήνας μὲ τὰς τελευταίας βροχάς, φαίνεται ὅτι δὲν εἶναι διατεθειμένος νὰ παύσῃ.

Πλὴν τῶν βροχῶν, εὐεργετικῶν διὰ τὴν καθαριότητα τῆς πόλεως, ἔχει καὶ τὰ μειονεκτήματά του. Πολλὰ παραθυρόφυλλα ὑπέστησαν τὰ πάνδεινα, ἀλλὰ ἰδιαιτέρως ἐταλαιπωρήθησαν ἀπὸ τὸ ἄνεμον τὰ δένδρα. Μόνον εἰς τὸ ἄλσος τοῦ Παγκρατίου ἐξερρίζωσε περὶ τὰ 10 δένδρα.

## Θέατρα

ΑΛΑΜΠΡΑ. (Ὄπερα Ι, Ἀγγελοπούλου) «Τόσκα».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Στὸ κέφι» μὲ τὴν κ. Κυβέλην.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. Ἀργεῖ. Γενικαὶ δοκιμαὶ τῆς «Σερπαντίνας».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Ἡ Δράκαινα». Πρώτη.
ΚΥΒΕΛΗΣ. (Θίασος Πετρικίου—Πρινέα). «Τὸ κομφεττὶ» πρώτη.
ΚΟΣΜΙΚΟΝ. Ἀργεῖ.
ΠΑΠΑ-ΙΩΑΝΝΟΥ. Τὰ «Ἐρωτικὰ γυμνάσια» μὲ τὸν Δράμαλην.

## Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΑΝ. «Μονομαχία».
ΔΙΟΝΥΣΙΑ. «Ὁ ἔρως τῆς Ἰωάννας Νέϋ»
ΣΑΛΟΝ ΙΝΤΕΑΛ. «Σκακιστής», 2α ἑβδομάς.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Ἔρως καὶ κύματα».
ΟΛΥΜΠΙΑ. «Ἡ μεγάλη παρέλασις».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ἡ ξόβεργα».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἔρως καὶ κύματα».
ΡΕΓΙΝΑ. (Ὁδὸς Ἴωνος). «Ἡ μεγάλη κυρία».

## Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑ-Ι-ΚΟΝ. «Ἡ κόλασις τῆς Σαγάης».
Α.Ο.Δ.Ο. «Ἀτσαλένια πουλιά».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Μὲ τὸ στανειὸ θά...»
ΕΛΛΑΣ. «Τὸ φαρμακεμένο βέλος».
ΠΑΡΘΕΝΩΝ. «Ἁγνὸς γλεντζές».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Ἡ νῆσος τῶν πειρατῶν».

## Πειραιῶς

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. Ἀργεῖ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Πῦρ».
ΟΛΥΜΠΙΑ. «Ὁ παγκόσμιος πόλεμος».

## Ὁ χορὸς τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου τῶν Ἑλληνίδων

Τὴν 9ην Φεβρουαρίου, ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς κυρίας Παύλου Κουντουριώτου, δίδεται εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Ντελὶς» ὁ χορὸς τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου τῶν Ἑλληνίδων ὑπὲρ τῶν προσφυγικῶν ἐργαστηρίων καὶ τῶν νυκτερινῶν σχολῶν αὐτοῦ. Τὴν ἐκλεκτὴν ἐπιτροπὴν τοῦ χοροῦ ἀποτελοῦν αἱ κυρίαι Ρ. Σ. Γεωργαντᾶ, Ε. Σιφναίου, Ε. Ἀποστολίδου, Ρ. Γ. Κορομηλᾶ, Ε. Ι. Δαμαλᾶ, Κ. Παντερμαλῆ, Ε. Βάρδα, Ε. Στουδίτου, Κ. Ζέγγελη. Τὴν δὲ ὀργανωτικὴν ἐπιτροπὴν αἱ κυρίαι καὶ δεσποινίδες Σ. Ἀφεντούλη, Ε. Ε. Δαβιδοπούλου, Α. Νικολαΐδου, Ε. Ψύλλα, Α. Κοράση, Α. Ταρσούλη, Π. Παντερμαλῆ, Δ. Τσιμπούκη, Β. Παπαδοπούλου, Μ. Ἀργυροπούλου, Μ. Μιταυτσῆ, Μ. Σταύρου, Ε. Μοσχοβάκη, Ε. Μαραγκοῦ, Ε. Γεωργαντᾶ, Α. Παππᾶ, Λ. Νικολαΐδου, Ν. Ἠσαΐα, Μ. Μπακοπούλου.

Ὑπὸ εἰδικῆς ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ἐκ τῶν καλλιτεχνῶν κυρίας Χατζημιχάλη, κ. Βυζαντίου καὶ κ. Φωκᾶ, θ' ἀπονεμηθοῦν βραβεῖα εἰς τὴν καλλιτεχνικωτέραν καὶ κωμικωτέραν κεφαλήν.

## Κοσμικὴ κίνησις

—Δεξιώσεις

Ἡ πρώτη ἑβδομαδιαία δεξίωσις εἰς τὴν Ἰταλικὴν πρεσβείαν παρὰ τῇ πρεσβείρᾳ τῆς Ἰταλίας κ. Ἀρλόττα βοηθουμένη ἀπὸ τὴν χαριτωμένην δ. Λιλιάνα Ἀρλόττα. Ἐκτὸς τοῦ διπλωματικοῦ σώματος παρευρέθησαν πολλοὶ ἐπίσημοι καὶ ἡ ἐκλεκτοτέρα μερὶς τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας ὡς καὶ τῆς ἰταλικῆς παροικίας.

Μεταξὺ τῶν παρευρισκομένων διακρίνομεν τὸν κ. καὶ τὴν κ. Π. Τσαλδάρη, τὴν κ. Α. Μιχαλακοπούλου, τὴν κ. Ι. Μεταξᾶ, τὴν κ. Ψύλλα, τὴν κ. Θ. Ὑψηλάντη, τὴν λαίδην Λῶ Πειρουνάκη, τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ἀλβανίας κ. Σταῦρον Σταύρι, τὴν κ. Καποδίστρια, τὴν κ. Λοπρέστη, τὴν κ. Ἴμμελεν, τὸν πρεσβευτὴν τῆς Γερμανίας καὶ τὴν κ. Ρέννερ, τὸν πρεσβευτὴν τῆς Τουρκίας Τζεβὰτ-μπέην, τὴν κ. Καφαντάρη, τὴν κ. Τριανταφυλλάκου, τὸν πρεσβευτὴν τῆς Τσεχοσλοβακίας κ. Βέλνερ, τὸν ἀντιπρόσωπον τῶν Σοβιὲτ κ. Οὐστίνωφ, τὴν κ. Βλαχοπούλου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γκέρκε, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γκούλντ, τὴν κ. Καραπάνου, τὴν κ. Ρεγγίναν Βλαστοῦ, τὴν κ. Μακκᾶ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. ντὲ Ἄντζελι, τὸν κ. καὶ τὴν κ. ντὶ Σάντο, τὴν κ. καὶ δ. Φωστηροπούλου, τὴν κ. Λεοντοπούλου, τὸν μαρκήσιον ντὶ Στεφάνο, τὸν κ. Λαγουδάκην, τὸν καθηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου κ. Α. Ἀνδρεάδην, τὸν κ. Σαλταφέραν, τὸν κ. Πολίτην, τὴν κ. Σισιλιάνου, τὸν κ. Σερπιέρην, τὸν κ. Πειρουνάκην, τὸν στρατηγὸν Βλαχόπουλον, τὸν κ. Τριανταφυλλάκον κ. ἄ.

—Προχθὲς ἐπίσης μικρὰ δεξίωσις παρὰ τῷ πρεσβευτῇ τῆς Γερμανίας καὶ τῇ κ. Ρέννερ.

Παρευρέθησαν ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ὀλλανδίας καὶ ἡ κ. Πέρσουν, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Οὐγγαρίας κ. Προκόπιους, ἡ κ. Ἴμμελεν, ἡ κόμησσα Καποδίστρια, ὁ βαρῶνος Γκυγιώμ, πρεσβευτὴς τοῦ Βελγίου, ἡ κ. Εὔντου, ἡ κ. Ρεγγίνα Βλαστοῦ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σκαραμαγκᾶ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σερπιέρη, ἡ δ. Ἀραβαντινοῦ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κ. Ἀθανασιάδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Α. Σταθάτου, ὁ κ. Σισιλιάνος, ὁ κ. Σ. Σαλταφέρας κλπ.

—Ὁ χορὸς τῆς Ἐθνικῆς Στέγης

Μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν διεξήχθη προχθὲς τὸ βράδυ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Ντελὶς» ὑπὲρ τοῦ προσφυγικοῦ ὀρφανοτροφείου τῆς «Ἐθνικῆς Στέγης» χορός. Τοῦτο δὲ παρ' ὅλην τὴν διαρκῆ βροχήν. Κόσμος πολὺς καὶ ἐκλεκτὸς διεσκέδασε μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν μὲ μεγάλην εὐθυμίαν.

Παρευρέθησαν ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἡ κ. Μιχαλακοπούλου, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας κ. Κλεμὰν Σιμόν, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας σὲρ Πέρσυ καὶ ἡ λαίδη Λωραίν, τῆς Ἰταλίας κ. Ἀρλόττα καὶ ἡ κ. Ἀρλόττα, τῆς Τουρκίας Τζεβὰτ βέης, τοῦ Βελγίου κ. Γκυγιώμ, ἡ πρέσβειρα τῆς Ρουμανίας κ. Λάγκα Ρασκάνο κλπ.

Μεταξὺ τῶν παρευρεθέντων διεκρίναμεν τοὺς κ. καὶ κ. Α. Ἠσαΐα, κ. καὶ κ. Καρέλλα, κ. καὶ κ. Ἀναστ. Μιχαλακοπούλου, κ. καὶ κ. Ζέππου, κ. καὶ κ. Τριανταφυλλάκου, κ. καὶ κ. Κορνηλάκη, κ. καὶ κ. Χατζηπέτρου, κ. καὶ κ. Πούλη, κ. καὶ κ. Θ. Μαζαράκη, κ. καὶ κ. Λαδᾶ, κ. καὶ κ. Ἀντωνακάκη, κ. καὶ κ. Ἀποστόλου, κ. καὶ κ. Σ. Παπαδημητρίου, κ. καὶ κ. Κυβετοῦ, τὰς δεσποινίδας Χριστοδουλάτου, Τζίνη, Λούρου, Εὐγενίδου, Χατζοπούλου, Διαμαντοπούλου, Στρατῆ, Μελισσηνοῦ, Κούτση, Λαμπαδαρίου. Ἐπίσης τὸν κ. Κιουρτσάκην, τὸν στρατηγὸν κ. Τσιμικάλην, τὸν κ. Ἀδαμίδην, τὸν κ. Σπ. Θεοδωρόπουλον, τὸν κ. Λαμπαδάριον, τὸν κ. Μινέταν, ὅπως ἐπίσης τὴν κ. Μορέλλα, τὴν κ. Ψιαχχῆ, τὴν κ. Στρατῆ, τὴν κ. Ροσολύμου, τὴν κ. Μελισσηνοῦ, τὴν κ. Κούλη, τὴν κ. Κρίνου καὶ τὰς δας Πουλοπούλου, Κατσαρᾶ, Τζηρίτη, Δημητρίου, Κυπαρίσση, Φωστηροπούλου, Φωκᾶ, Μητσοτάκη καὶ ἄλλους πολλούς.

## Ἡ προσφυγική μας στήλη

Ἀπὸ προχθὲς ἡ προσφυγικὴ στήλη μας, μετεφέρθη μονίμως εἰς τὴν 4ην σελίδα.

## Ταχυδρομεῖον

ΠΕΜΠΤΗ, 2—2—28. «Ἰωάννα» 6 π.μ. Ἀργολικόν. (Ρουμανικὸν) 10 π.μ. Κων)πολιν, Κωνστάντζαν. (Ρουμανικὸν) 10 π.μ. Ἀλεξάνδρειαν. (Ἰταλικὸν) 10 π.μ. Ρόδον, Ἀλεξάνδρειαν. «Κατερίνα» 2 μ.μ. Πὸρτ-Σαΐτ, Ἀλεξάνδρειαν. «Μυκάλη» 2 μ.μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἁγ. Σαράντα, Βρινδήσιον. «Μαίρη Μ.» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην. «Ζάκυνθος» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην, Καρδάμυλλα, Λῆμνον, Δεδεαγάτς, Καβάλλαν. «Γ. Τόγιας» 2 μ.μ. Βολισσόν, Καρδάμυλλα, Ψαρά, Λῆμνον, Ἅγ. Εὐστράτιον, Σαμοθράκην. «Μπουμπουλίνα» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσ)νίκην. «Βόλος» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσ)νίκην. «Ἀτρόμητος» 2 μ.μ. Πάτρας, Σάμην, Φισκάρδον, Ἁγ. Εὐφημίαν, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν, Βόνιτσαν. «Ναυσικᾶ Γ.» 2 μ.μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἁγ. Πελαγίαν, Καλάμας. «Κανάρης» 2 μ.μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον. «Δωρὶς» 2 μ.μ. Ἰτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον. «Τῆνος» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Ἄνδρον, Κόρθιον.

## Ἀθλητισμός

—«Σλάβια—Ἀπόλλων»

Διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας ἀφίχθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰς Ἀθήνας, ἡ τσεχοσλοβακικὴ ποδοσφαιρικὴ ὁμὰς «Σλάβια», μία ἐκ τῶν καλυτέρων ἐρασιτεχνικῶν ποδοσφαιρικῶν ὁμάδων τῆς Εὐρώπης. Ἡ «Σλάβια» δίδει σήμερον τὸ ἀπόγευμα τὸ πρῶτον τῆς μάτς μὲ τὸν «Ἀπόλλωνα». Ὁ ἀγὼν θὰ διεξαχθῇ εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Παναθηναϊκοῦ.

—Τὸ ποδοσφαιρικὸν πρωτάθλημα

Κατόπιν ἀποφάσεως τῆς ποδοσφαιρικῆς ὁμοσπονδίας ἀκυροῦνται αἱ μέχρι τοῦδε διεξαχθεῖσαι συνεννοήσεις, οἱ δὲ ἀγῶνες τοῦ πρωταθλήματος, ἐπαναρχίζουν μετά τινας ἡμέρας ἐκ νέου. Εἰς τοὺς ἀγῶνας τῆς πρώτης κατηγορίας θὰ συμμετάσχουν 6 ὁμάδες, ἀντὶ τῶν μέχρι τοῦδε 8.

Αἱ ὁμάδες εἶνε αἱ ἑξῆς: «Ἕνωσις Κων)πόλεως», «Παναθηναϊκός», «Ἀπόλλων», «Ἀτρόμητος», «Ἀθηναϊκός». Τὴν 6ην θέσιν θὰ διεκδικήσουν αἱ ὁμάδες «Αἴας», «Γουδὶ» καὶ «Ἀρμενικὴ Ἕνωσις», αἵτινες καὶ θὰ ἀγωνισθῶσι πρὸς ἀλλήλας τὴν Κυριακήν.

—Τὰ «Α' ἐφήβεια»

Μεγάλαι προσπάθειαι καταβάλλονται διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν «Α' ἐφηβείων». Εἰς τοὺς ἀγῶνας τούτους θὰ συμμετάσχουν περίπου 100 ἀθληταί. Οἱ ἀγῶνες θὰ ἔχουν ἐπίσημον χαρακτῆρα, τεθέντες ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ «Συνδέσμου ἀθλητικῶν σωματείων». Ἔπαθλα ἠθλοθέτησαν μέχρι τοῦδε ὁ «Σύνδεσμος ἀθλητικῶν σωματείων», ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα, ὁ «Ἀθλητικὸς κόσμος», τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας κλπ.

—Πυγμαχικὰ νέα

Ἐπανέκαμψε χθὲς εἰς Ἀθήνας ὁ γνωστὸς πυγμάχος μας κ. Κ. Περλάτος. Ὡς πληροφορούμεθα, ὁ κ. Περλάτος θὰ ἐγκατασταθῇ μονίμως εἰς Ἀθήνας, ἐπαναρχίζων καὶ πάλιν τὰς προπονήσεις τῶν μαθητῶν του, οἱ ὁποῖοι μὲ τόσην χαρὰν τὸν ἐπανεῖδον, ἔπειτα ἀπὸ πολύμηνον ἀπουσίαν.

—Εἰς τὸ θέατρον Κοτοπούλη θὰ γίνουν τὴν Κυριακήν, 11 π.μ. οἱ πρῶτοι πυγμαχικοὶ ἀγῶνες τοῦ ἀρχομένου ἔτους, διοργανούμενοι ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου πυγμάχων Ἀθηνῶν. Οἱ ἀγῶνες περιλαμβάνουν πολλὰς συναντήσεις, μεγάλου ἐνδιαφέροντος. Θὰ ἐπακολουθήσῃ ἐπίδειξις μεταξὺ τῶν γνωστῶν πυγμάχων, Γεωργιάδη καὶ Κάλδη.

—Ἡ Γουΐλς εἰς τὸν κινηματογράφον

Ἡ διάσημος Ἀμερικανὶς τεννίστρια καὶ πρωταθλήτρια τοῦ κόσμου, μὶς Ἕλεν Γουΐλς ἀφοῦ ἔδρεψε τόσας δάφνας εἰς τὸν κινηματογράφον, ἤδη, ὅπως ἀγγέλλουν αἱ ξέναι ἐφημερίδες, ἡ Γουΐλς συνῆψε συμβόλαιον ἔναντι ἀδροτάτης ἀμοιβῆς μὲ τὴν ἀμερικανικὴν κινηματογραφικὴν ἑταιρείαν Φὲρστ Νασιονάλ, ἐντεμπουτάρισε δὲ ἤδη εἰς ἕνα ἔργον ἀνατολικῆς ὑποθέσεως. Κατὰ τὰς προβλέψεις τῶν εἰδικῶν ἡ Γουΐλς θεωρεῖται βέβαιον ὅτι θὰ σημειώσῃ τὴν αὐτὴν ἐπιτυχίαν καὶ εἰς τὴν τέχνης τῆς ὀθόνης.

Ἡ Γουΐλς

—Ὁ Τούνεη θὰ ἀλλάξῃ ἐπάγγελμα

Ὁ πρωτοπυγμάχος τοῦ κόσμου Τζένε Τούνεη ὁμιλῶν εἰς Ἀμερικανοὺς δημοσιογράφους, ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ πυγμαχικὸν στάδιον, εὐθὺς ὡς χάσῃ τὸν τίτλον τοῦ πρωταθλητοῦ, προκειμένου νὰ ἐπιδοθῇ εἰς ἐμπορικὰς ἐπιχειρήσεις.

—Οἱ ἀγῶνες τοῦ κυπέλλου Ντέϊβς

Ὑπὸ τοῦ διεθνοῦς ὁμοσπονδίας τοῦ τέννις καθωρίσθη ὡς ἑξῆς ἡ συμμετοχὴ τῶν διαφόρων εὐρωπαϊκῶν κρατῶν εἰς τοὺς ἀγῶνας τοῦ κυπέλλου Ντέϊβς.

Εὐρωπαϊκὴ ζώνη: Ἐδήλωσαν συμμετοχὴν 21 κράτη κατὰ σειράν, ὡς ἑξῆς: Αὐστραλία, Αὐστρία, Ἰταλία, Ἑλλάς, Ἀγγλία, Πολωνία, Ἑλβετία, Τσεχοσλοβακία, Οὐγγαρία, Ὀλλανδία, Γιουγκοσλαυΐα, Νορβηγία, Γερμανία, Φινλανδία, Χιλή, Φιλιππῖναι, Πορτογαλλία, Βέλγιον, Βόρειος Ἀφρική, Ἀργεντινή, Ἱσπανία, Ἰρλανδία, Δανιμαρκία, Ρουμανία καὶ Σουηδία.

Ἀμερικανικὴ ζώνη. Συμμετέχουν τὰ ἑξῆς 7 κράτη: Μεξικόν, Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι, Κίνα, Ἰαπωνία, Καναδᾶς, Χαβάνα καὶ Κοῦβα. Αἱ προκριματικαὶ συναντήσεις τοῦ Τουρκουᾶ, δι' ἀμφοτέρας τὰς ζώνας ἀρχίζουν ἐντὸς τοῦ προσεχοῦς μηνός. Ἡ κλήρωσις τῶν συναντήσεων θὰ γίνῃ αὔριον εἰς τὸ Παρίσι.

—Ἡττήθη ὁ Μπορότρα

Κατὰ τὴν πρώτην του συνάντησιν εἰς τὴν Αὐστραλίαν, ὁ γνωστὸς Γάλλος πρωταθλητὴς τοῦ Τέννις Μπορότρα ἡττήθη ἀπὸ τὸν ἄλλοτε αὐστριακὸν πρωταθλητὴν Χάργουδ.

## Τὰ βάσανα τῶν νεκρῶν

Μετὰ τὸν διάσημον μυθιστοριογράφον Χάρντυ, τοῦ ὁποίου τὸ σῶμα διεξεδίκουν ἡ μονὴ τοῦ Οὐεστμίνστερ καὶ ἡ γενέτειρά του, τὰ ἴδια βάσανα εἶχε καὶ ὁ ἀποθανὼν προχθὲς στρατάρχης λόρδος Χαίηγκ.

Ἀρχικῶς ἡ σορὸς αὐτοῦ ἐπρόκειτο νὰ ἐνταφιασθῇ εἰς τὸν Καθεδρικὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Παύλου εἰς τὸ Λονδῖνον, ἀλλ' ἐν τέλει κατ' ἐπιθυμίαν τοῦ μεταστάντος, πρὸ τοῦ θανάτου του, ὁ στρατάρχης θὰ ἐνταφιασθῇ εἰς τὸ Ἔμμερον τῆς Σκωτίας, ὅπόθεν κατάγεται ἡ οἰκογένειά του.

## Ἐκθέσεις

Ἡ Ἀμερικανὶς ζωγράφος κ. Σαρλόττα Μάρκαμ Κανέλλου ἐγκαινιάζει τὸ προσεχὲς Σάββατον τὴν ἔκθεσίν της εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου. Θὰ ἐκθέσῃ ἄνω τῶν ἑκατὸν ἔργων ἀκουαρέλλες κατὰ τὸ πλεῖστον μὲ θέματα ἀπὸ τὰ γραφικὰ ὄρη Πελοποννήσου καὶ Στερεᾶς Ἑλλάδος.

## Ὁμοσπονδία ὀργανώσεων νέων

Ὑπὸ 25 προσφυγικῶν καὶ ἀθηναϊκῶν ὀργανώσεων νέων, ἱδρύθη ἡ «Ὁμοσπονδία ὀργανώσεων νέων» μὲ σκοπὸν τὴν ἀλληλεγγύην τῶν εἰς αὐτὴν μετεχόντων ὀργανώσεων διὰ τὴν κοινὴν προαγωγὴν τῶν νέων μας.

ΔΕΛΦΟΙ
2 Πανεπιστημίου 2
Τὸ μεγαλύτερον καὶ Ἀριστοκρατικώτερον ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ
Ὀρχήστρα πλήρης
ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΗΘΕΙΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΓΑΛΛΙΑ„
(ΑΘΗΝΑΙ ΣΤΑΔΙΟΥ 63 ΟΜΟΝΟΙΑ)
Λειτουργεῖ νυχθημερὸν κεντρικὴ θέρμανσις (καλοριφέρ). Κυλικεῖον καὶ ἑστιατόριον κατὰ βούλησιν. Τιμαὶ προσιταί.

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀναχωρήσεις

Ὁ κ. Θουκιδίδης Κ. Εὐσταθ
ρησε διὰ Παρισίους.
—Ἀνεχώρησε διὰ Πειραιῶς
στάκης Γεωργ. Εὐσταθιάδης
ἐμπορευμάτων τοῦ καταστήματος
Εὐσταθιάδου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ

Καταστήματα

Λάμπες, Λάμπες φὸ
πέζιαις καὶ κρεμαστές
λόνια, τραπεζαρίαις καὶ
τελευταίων μεντέλλων
εἰς ἑκατοντάδας σχεδίων
τῶν, παρέλασε καὶ παρ
θημερινῶς ὁ ἀνθοπώλης

Ἰατροί

—Γ. Π. Κεφαλᾶς, ἰατρὸς
Μενάνδρου 51, 9—12 καὶ 3—
—ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟΝ ΣΑΣ
τριχῶν Παπαζήτη
μα ποῦ θέλετε. Μαυρομιχάλη
—Γεωρ. Ν. Μουμουτζῆς
Δερματολόγος ἐπὶ 16ετίαν
ἰδιαιτέρας κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ
Δέχεται Κεφαλληνίας 30. 8—11
—ΑΛΕΞ. Τ. ΤΑΒΛΑΡΙΔΗΣ
τρος), ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου
ΟΝ.

ΤΡΙΟ ΑΘΗΝ
Δ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛ
Φ. ΒΟΛΩΝΙΝΗ
καθηγητὴς τοῦ Ἐθνικοῦ
Α. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡ
καθηγητὴς τοῦ Ἐθνικοῦ
ΣΑΒΒΑΤΟΝ 4 ΦΕΒΡ
ὥρα 6 1)2 μ. μ. εἰς τὴν αἴθ
ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝ
Max Reger: Trio εἰς μι ἐλ.
bert: Passacaglia, Δ. Μητρόπ
sacaglia, Preludio e Fuga.
Τὰ εἰσιτήρια πρὸς δρχ. 50 καὶ
πωλοῦνται εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ
καὶ τοῦ Ἐθνικοῦ Ὠδείου.

ΥΔΑΤΑ ΥΔΡΟΠΗΓΩΝ ΜΕ
Γνωρίζομεν ὑμῖν ὅτι τὰ διὰ
1508 ὑμετέρου ἐγγράφου ἀπο
δείγματα ὕδατος ἐξετασθέντα
παντα πόσιμα.
Γ. Ματ

ΕΤΟΙΜΑΣΘΗ
ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑ
ΠΡΙΓΚΗΠΙΣ
ΜΑΣΣΑ
ΣΤΟ
ΣΑΛΟΝ ΙΝΤΕ

Μία ταινία διὰ
ἄνδρας!
Μία ταινία διὰ
γυναῖκας!
ΕΙΝΕ Η
ΜΕΓΑΛ
ΠΑΡΕΛΑΣ
Οἱ μὲν θὰ γοητε
ἀπὸ τὸν ἡρωϊσμὸν
στρατιωτῶν καὶ
ρεαλιστικὰς σκηνὰ
μεγάλου ἀγῶνος
καὶ τὰ δάκρυ
Αἱ δὲ ἀπὸ τὸ εἰδ
μεταξὺ τοῦ Ἀμερ
στρατιώτου καὶ
ρᾶς Γαλλίδος
καὶ ἀπὸ τὴν ἀγων
μητρὸς τοῦ στρα
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΣΤΑ
ΟΛΥΜΠ

ΤΑ ΜΠΡΙΚΕΤΑ
"ΑΤΛΑΝΤ
ἀπεδείχθησαν ἤδη ἐν
μόνον συμφερώτερα
καὶ τοῦ κὼκ διὰ
καὶ τοῦ γαιάνθρακος
λόγῳ καὶ τῶν λοιπῶν
μάτων εὐκόλου χρήσεως
καὶ καθαριότητ
ΘΕΡΜΑΝΤΙΚΗ
7800—8000
Δραχμαὶ μόνον 1050
(Δραχμὰς 1.35
εἰς σάκκους 20 ὀκάδων
Ζητήσατε ἐντύπου
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡ
Γαμβέττα 14. Τηλ.

Μετὰ τὸν φερετζὲν καὶ τὸ χαρέμι

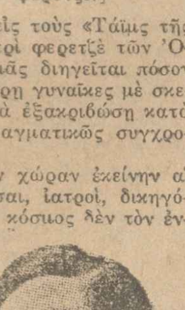
# Προβλήματα τῆς συγχρόνου Ὀθωμανίδος

Τῆς διασήμου Ὀθωμανίδος μυθιστοριογράφου Χαλιντὲ Ἐντὶπ

[Ἡ κυρία Χαλιντὲ Ἐντὶπ εἶνε μιὰ ἀπὸ τὰς ὀλίγας Ὀθωμανίδας, τῶν ὁποίων τὸ ὄνομα εἶνε εὐρύτατα γνωστὸν ὄχι μόνον εἰς τὴν χώραν της, ἀλλὰ καὶ μεταξὺ τῶν Εὐρωπαίων διανοουμένων. Κατὰ γενικὴν ὁμολογίαν εἶνε ἡ μεγαλυτέρα γυναῖκα συγγραφεὺς τῆς Τουρκίας. Μεταβᾶσα τελευταίως εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἔδωκε τὸ κατωτέρω ἄρθρον εἰς ἔγκριτον ἀγγλικὴν ἐφημερίδα, ἀναφερόμενον εἰς τὰ προβλήματα τῶν συμπατριωτισσῶν της, αἱ ὁποῖαι ἀπηλλάγησαν νομικῶς τοῦ ζυγοῦ τοῦ χαρεμιοῦ καὶ τοῦ φερετζέ.]

Ἐδιάβασα τελευταίως εἰς τοὺς «Τάϊμς τῆς Νέας Ὑόρκης» ἄρθρον περὶ φερετζὲ τῶν Ὀθωμανίδων. Ὁ γράφων μᾶς διηγεῖται πόσον ἐκόπιασε ψάχνοντας νὰ εὕρῃ γυναῖκες μὲ σκεπασμένον πρόσωπον καὶ νὰ ἐξακριβώσῃ κατὰ πόσον ἡ Τουρκία εἶχε πραγματικῶς συγχρονισθῆ ἢ ὄχι.

Τὸ γεγονὸς ὅτι εἰς τὴν χώραν ἐκείνην αἱ γυναῖκες εἶνε διδασκάλισσαι, ἰατροί, δικηγόροι καὶ ζοῦν ὅπως ὁ ἄλλος κόσμος δὲν τὸν ἐνδιαφέρει. Τὰ σημαντικὰ γεγονότα ἦσαν ὅτι αἱ γυναῖκες εἰς τὴν Τουρκίαν ἐσηκώνοντο γιὰ νὰ ἀνταλλάξουν χειραψίαν μὲ τοὺς ἄνδρας, ὅτι ἐχόρευαν μόνον μὲ τοὺς συζύγους των εἰς τοὺς δημοσίους χορούς καὶ ὅτι ἐφοροῦσαν σάλι γύρω στὸ κεφάλι των ἀντὶ καπέλλου. Καὶ τὸ τελευταῖον φαίνεται πῶς τὸν ἔπεισεν ὅτι δὲν εἶνε τόσον συγχρονισμέναι ὅσον ἔπρεπε. Πρὸ δεκαοκτὼ ἐτῶν, ἦλθα εἰς τὴν Ἀγγλίαν διὰ πρώτην φοράν. Αἱ Ἀγγλίδες διήνυον τότε τὴν πολεμικὴν φάσιν τοῦ φεμινισμοῦ. Ἐκτὸς τῆς ὡμορφιᾶς των, ἡ ὁποία μοῦ κάμνει πάντοτε ἐντύπωσιν, ἔμαθα νὰ σέβωμαι καὶ τὴν πνευματικὴν των ὑπεροχὴν καὶ ᾐσθάνθην ζωηρὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὰς ἐπαναστατικάς των ἐξεγέρσεις, καθόσον καὶ ἡ πατρίς μου εὑρίσκετο ὑπὸ τοὺς ὄνυχας σημαντικῶν μεταβολῶν.



Ἡ Κα Χαλιντὲ Ἐντὶπ

Αἱ Ἀγγλίδες ἤθελαν ψῆφον καὶ ἐγὼ δὲν ἤξευρα ὅτι χωρὶς τὴν ψῆφον, ὑφίσταντο τόσα βάσανα καὶ συνήντων τόσα ἐμπόδια. Τὸ πρᾶγμα ἦτο συμπτωματικόν, διότι ἔδειχνεν ὅτι αἱ γυναῖκες διετέλουν ὑπὸ τὸν ἀνδρικὸν ζυγὸν ἀκόμη καὶ εἰς τὴν Ἀγγλίαν.

Παρ' ὅλα ταῦτα, δὲν ἦσαν τόσον διαφορετικαὶ ἀπὸ τὰς Ὀθωμανίδας ὁμοφύλους μου. Αἱ μεγάλαι Ἀγγλίδες δέσποιναι ἀντιστοιχοῦσαν πρὸς τὰς ἰδικάς μας εἰς ἐξαίρετον χάριν καὶ καλοὺς τρόπους· αἱ γυναῖκες τῆς μέσης τάξεως εἰς τὸν περιωρισμένον ὁρίζοντα τοῦ νοικοκυριοῦ των· αἱ γυναῖκες τῆς ἐργατικῆς τάξεως μὲ τὴν ἀτελεύτητον ὑπομονήν καὶ τὸ πρακτικὸν μυαλό των· αἱ ὑπερμορφωμέναι μὲ τὰς ἐπαναστατικὰς ἰδέας καὶ τὴν προθυμίαν των νὰ ὑποφέρουν διὰ τὴν πραγματοποίησίν των. Ὥστε δὲν μοῦ ἐφαίνοντο τόσον ξέναι, ὅσον θὰ ἠμποροῦσε νὰ φαντασθῇ κανείς.

Καὶ ὅμως ἔνοιωθα ὅτι ἤμουν ξένη ἀνάμεσά των. Μερικαὶ ἐξ αὐτῶν ἠρώτησαν κάποιαν φίλην μου:

—Ἐδραπέτευσεν ἀπὸ κανένα χαρέμι; Ἐπέταξε τὸν φερετζέ;

Εἶδα ὅτι γι' αὐτὲς ἤμουν ἡ γυναῖκα μὲ τὸν φερετζέ. Ἤμουν ἀπὸ τὴ γενηὰ ἐκείνων ποὺ εἶνε σκλάβες τῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν ὁποίων κυρία ἀπασχόλησις εἶνε νὰ προσελκύσουν τοὺς ἄνδρας μὲ μάγια καὶ μεθόδους γνωστὰς μόνον εἰς τὴν Ἀνατολήν.

Ἦσαν πάρα πολὺ εὐγενικαὶ καὶ καλόκαρδοι, ὥστε νὰ μοῦ τὰ εἰποῦν μὲ τόσο πολλὰ λόγια· τὰ ἔνοιωθα ὅμως ὅλα καὶ εἶχα τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ὑπερπηδήσω κάθε δισταγμὸν καὶ νὰ τοὺς εἰπῶ:

—Ἀκοῦστε δῶ, ὅ,τι καὶ νὰ φοροῦμε, εἴμεθα ἀκριβῶς σὰν κ' ἐσᾶς. Φέρνομε στὸν κόσμο παιδιά, κλώθομε καὶ ράβομε, μαγειρεύομε καὶ πλένομε, σκάβομε τὴ γῆ καὶ κάνομε ὅλα τὰ πεζὰ καὶ ἀναγκαῖα πράγματα ποὺ κάνετε κ' ἐσεῖς. Πιστέψετέ με, ἀκόμη καὶ ὑποφέρομεν. Ὁ φερετζὲς δὲν εἶνε παρὰ ἕνας τρόπος ντυσίματος· εἶνε πολὺ ὡραιότερος, ἀκόμη δὲ καὶ εὐθηνότερος. Οἱ φερετζέδες δὲν εἶνε ταπεινωτικώτεροι ἀπὸ τὰ καπέλλα. Μόνον ὅταν συμβολίζουν τὸ γεγονός, ὅτι εἴμεθα κτῆμα τῶν ἀνδρῶν, μᾶς καταθλίβουν. Εἰς τὸ κάτω-κάτω καὶ σεῖς εἶσθε κτῆμα τῶν ἀνδρῶν· εἰδ' ἄλλως, πρὸς τί ὅλη αὐτὴ ἡ φεμινιστικὴ ἐπανάστασις;

* * *

Ἔκτοτε ἡ Τουρκία ἐγνώρισε δεκαοκτὼ ἔτη πολέμου, ἐπαναστάσεως καὶ ταλαιπωριῶν ἄνευ προηγουμένου· οὐχ ἧττον τὸ ἔργον τοῦ ἐξευρωπαϊσμοῦ ἐσυνεχίσθη. Τώρα αἱ γυναῖκες εἰς τὴν Τουρκίαν ἔχουν ἐπισήμως ἀναγνωρισθῆ ὡς ἴσαι πρὸς τοὺς ἄνδρας εἰς τὸν δημόσιον βίον. Ἡ πλήρης λαϊκοποίησις τῶν νόμων ἐσάρωσε τὰς θεμελιακὰς παραδόσεις ποὺ περιεκύκλωναν τὴν Μουσουλμανικὴν οἰκογένειαν καὶ ἀπετέλουν τὴν διαφορὰν μεταξὺ τῶν Ὀθωμανίδων καὶ τῶν γυναικῶν τῆς Δύσεως. Ἡ μόνη ὑπολειπομένη διαφορὰ εἶνε ὅτι δὲν ἐχορηγήθη ἀκόμη ψῆφος εἰς τὰς γυναῖκας.

Παρὰ ταῦτα, ἡ μόνη φορὰ ποὺ ὁ Δυτικὸς κόσμος ἔνοιωσε πραγματικῶς τὴν Τουρκίαν ἦτο ὅταν, τῷ 1925, ἐψηφίσθη ὁ «Νόμος περὶ καλυμμάτων τῆς κεφαλῆς». Κατὰ τὴν γνώμην μου, ἦτο ἕνα ἐπιπόλαιον καὶ ἐκκεντρικὸν μέτρον. Τὸ τί φορεῖ ὁ κόσμος δὲν ἔχει σημασίαν· σημασίαν ἔχει τί σκέπτεται καὶ τί αἰσθάνεται. Γιατὶ νὰ πλουτίσωμεν τὰ πιλοποιεῖα τῆς Εὐρώπης στὰ καλὰ καθούμενα; Καὶ ηὐχαριστήθην, ὅταν εἶδα ὅτι δὲν συμπεριελαμβάνοντο καὶ αἱ γυναῖκες· ηὐχαριστήθην δὲ ἀκόμη περισσότερον, ὅταν αἱ γυναῖκες ἠρνήθησαν νὰ μεταβάλουν τὸ ντύσιμο τῆς δημοσίας ἐμφανίσεώς των κατὰ τὰς ὑπαγορεύσεις τῶν ἄκρων μεταρρυθμιστῶν, δηλ. τῶν ἐπαρχιακῶν δημάρχων. Ἔνοιωσα ἀκόμη μίαν φορὰν τὴν εὐθυκρισίαν, τὸν αὐτοσεβασμὸν τῶν συμπατριωτισσῶν μου — προτερήματα τὰ ὁποῖα συμμερίζονται μὲ τὰς πλείστας γυναῖκας τοῦ κόσμου.

Ἐν τούτοις, πρέπει κανεὶς νὰ ἐννοήσῃ τὸν ψυχολογικὸν λόγον τοῦ «Νόμου περὶ καλυμμάτων τῆς κεφαλῆς». Ἤκουσα συχνὰ ἀνοιχτόμυαλους Τούρκους νὰ λένε:

— Ἕως ὅτου φορέσωμεν καπέλλα, ἡ Εὐρώπη θὰ μᾶς θεωρῇ πάντοτε ὡς διαφορετικὴν ράτσαν.

* * *

Μετὰ δεκαοκτὼ ἔτη ἐφαντάσθην ὅτι μιλοῦσα πάλιν πρὸς γυναῖκας, ἀλλ' αὐτὴν τὴν φορὰν πρὸς τὰς συμπατριώτιδάς μου.

— Ἀγαπηταί μου—τοὺς ἔλεγα—θὰ εἶσθε πάντοτε «γυναῖκες μὲ καλύπτραν» ὅ,τι δήποτε καὶ ἂν κάμετε. Εἶμαι εὐτυχὴς γιατὶ δὲν μετρᾶτε τὴν πρόοδον μὲ τὰ καπέλλα.

»Ἡ Δύσις δὲν θὰ κοπιάσῃ νὰ κυττάξῃ ἐκείνας ἀπὸ σᾶς ποὺ εἶνε ἀντιπροσωπευτικαί, θὰ προσέξῃ μόνον τὰς ἐκκεντρικὰς καὶ τὰς ἀσυνήθεις· ἡ μειοψηφία θὰ ἑλκύσῃ τὸ ἐνδιαφέρον της: τὸ χαρέμι τοῦ σουλτάνου, αἱ μουμοειδεῖς ἄψυχοι γυναῖκες τοῦ χαρεμιοῦ κανενὸς πασᾶ, ὅπως στὶς «Ἀπογοητευμένες», ὅπου στενάζουν καὶ σπαράζει ἡ καρδιά των γιὰ τὸν παράδεισον τῶν Εὐρωπαίων γυναικῶν.

»Ναί, ἔχομεν νὰ μάθωμεν πολλὰ πράγματα ἀπὸ τὴν Δύσιν, ὄχι ὅμως καὶ νὰ ἀντιγράψωμεν πολλά. Τοσούτῳ μᾶλλον καθόσον τὰ μεγαλύτερα μυαλὰ καὶ αὐτῆς τῆς Δύσεως εἶνε ἀπογοητευμένα μὲ ὅσα συμβαίνουν καὶ ἐναγωνίως ἀναμένουν τὰ ἐνδεχόμενα νὰ συμβοῦν. Κ' ἕνα πρᾶγμα ποὺ ἐνδέχεται νὰ συμβῇ εἶνε ἡ κατανόησις, ὅτι μιὰ διαφορὰ τοῦ καλύμματος τῆς κεφαλῆς δὲν ἔχει καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν ὑπεροχὴν ἑνὸς λαοῦ ἔναντι ἑνὸς ἄλλου. Ὥστε, ἀγαπηταί μου, μὴ σκοτίζεσθε νὰ ἐπιδείξετε, υἱοθετοῦσαι τὰ καπέλλα, ὅ,τι ὁ κόσμος θὰ μάθῃ μόνος του ἐν καιρῷ—ὅτι μιὰ γυναῖκα εἶνε ἴση μὲ μίαν ἄλλην, εἴτε φορεῖ καλύπτραν, εἴτε ὄχι.

ΧΑΛΙΝΤΕ ΕΝΤΙΠ

# Ἡ Μουσικὴ Ἑβδομάς

## Ἕνας ρωμαντικὸς ἥρως τοῦ πιάνου.-Ἡ Συμφωνικὴ Συναυλία Μπετόβεν.-Συναυλίαι Καλομοίρη

Ὁ Ἀλφρὲ Κορτώ, τὸν ὁποῖον ἄκουσε μὲ μιὰ θρησκευτικὴ εὐλάβεια ὁ ἑλληνικὸς κόσμος αὐτὴ τὴν ἑβδομάδα, δὲν ἔχει τίποτε τὸ κοινὸν μὲ τοὺς μεγάλους βιρτουόζους τοῦ πιάνου, ποὺ διασχίζουν τὴν ὑδρόγειο μέσα στὸν ἀσθματικὸ ἴλιγγο τῆς ἐποχῆς μας, καὶ κατακτοῦν μιὰ πρόσκαιρη δόξα μὲ τὴν ἐφήμερη κι' ἐπιφανειακή τους λάμψι. Ὁ Κορτὼ εἶνε ὁ βαθύτερος λυρικὸς ἑρμηνευτὴς ποὺ ἐξαγνίζει μὲ τὴ μουσική του ὑπόστασι τὴν ἐποχὴ αὐτὴ τῆς βιομηχανοποιήσεως τῆς τέχνης. Εἶνε ἕνας ἁγνὸς καλλιτέχνης.

«Ἀγνὸς σὰν ἕνα δάκρυ.»

Ἡ φράσις αὐτὴ τοῦ Κοβιατκόβσκη, τοῦ μεγάλου Πολωνοῦ ζωγράφου γιὰ τὸν Σοπέν, ταιριάζει καὶ στὸν Κορτώ, τὸν μεγάλο ἑρμηνευτή του. Τὸ παίξιμό του τὸ δακρυστάλαχτο καὶ φωτερό, μᾶς ἀνοίγει τὶς χρυσόπορτες τοῦ ναοῦ τῶν μεγάλων λυρικῶν συγκινήσεων, τοῦ ναοῦ στὸν ὁποῖον ἔπαυσαν πλέον νὰ λειτουργοῦνται οἱ καλλιτέχναι τῶν ἡμερῶν μας, τῶν ὡραιοκτόνων καὶ ἠθικοκτόνων. Γι' αὐτὸ ὁ Κορτὼ μᾶς παρουσιάζεται σήμερα σὰν ἕνας ἀπόστολος μιᾶς ἄλλης ἐποχῆς, ἕνας εὐγενικὸς ἰδεολήπτος τῆς μεγάλης καὶ ἀληθινῆς τέχνης. Μὲ τὴ βαθυστόχαστη ἔκφρασι τῆς μορφῆς του—μιᾶς μορφῆς ἐξαϋλωμένης ἀπὸ τὴν ἔντασι τῆς σκέψεως—μὲ τὶς αὐστηρὰ χαραγμένες γραμμὲς τῆς κατατομῆς ποὺ ξεχωρίζουν πότε μέσα στὶς θλιβερὲς σκιὲς τοῦ πόνου καὶ πότε στὰ φωτερὰ νέφη τῆς μουσικῆς ἀτμοσφαίρας ποὺ τὸν περιβάλλει τὴν ὥρα ποὺ παίζει, μᾶς φαίνεται σὰν ἕνας ρωμαντικὸς ἥρως, ἀπάθανος καὶ φευγαλέος, ποὺ θὰ περάσῃ καὶ θὰ χαθῇ μαζὶ μὲ τὸ χρυσόφραμα τοῦ ρωμαντισμοῦ τῆς μουσικῆς του.

—Τί θὰ παίξω τὴν Κυριακὴ μὲ τὴν ὀρχήστρα; μᾶς ρωτοῦσε τὴν πρώτη μέρα ποὺ ἔφθασε.

—Τὸ κονσέρτο σὲ μὶ μπεμὸλ τοῦ Μπετόβεν.

Ὁ Κορτὼ φάνηκε ἐνθουσιασμένος ποὺ ἐπρόκειτο νὰ παίξῃ Μπετόβεν στὰς Ἀθήνας. Καὶ τὸ πρωὶ τῆς Κυριακῆς, ἀνέβηκε στὴν Ἀκρόπολι, ὅπως ἀνεβαίνει κάθε πρωὶ τὶς ἡμέρες ποὺ βρίσκεται ἐδῶ, γιὰ νὰ περισυλλεγῇ στὸ περιστύλιον τοῦ Παρθενῶνος, τοῦ ὁποίου οἱ κίονες τοῦ φαίνονται σὰν μαρμαρωμένες συγχορδίες τοῦ Μπετόβεν.

Ἀπὸ τὸ περιστύλιο τοῦ ναοῦ περισυνέλεξε ὁ καλλιτέχνης, ὅλο τὸ φῶς ποὺ εἴδαμε νὰ καταυγάζῃ τὴν ἑρμηνεία του στὸ κονσέρτο τοῦ Μπετόβεν. Καὶ ὅλη τὴν εὐρυθμία τοῦ μουσικοῦ μεγαλείου καὶ τῆς γαλήνης. Μᾶς φάνηκε πραγματικῶς ὁ ἐμπνευσμένος Κορυφαῖος τῆς ἀρχαίας Τραγῳδίας, ποὺ ἀπομονώθηκε μέσα στὸ συμφωνικὸ χορὸ τῆς ὀρχήστρας—σὲ μιὰ μουσικὴ ἀποκάλυψι ἐπίσημη καὶ ἡρωική. Ὁ Κορτώ, μυσταγωγὸς μιᾶς λατρείας ἀνανεωμένης καὶ βαθεῖα ἐνδόμυχης πρὸς τὸν Μπετόβεν, ηὗρε ἔτσι τὸν τρόπο νὰ πλουτίσῃ ἀκόμη τὶς καθιερωμένες φόρμες αὐτοῦ τοῦ κονσέρτου μὲ μιὰ Νεομπετοβενικὴ ψυχολογία, ποὺ πηγάζει ἀκέραια ἀπὸ τὴν ρωμαντικὴ ἰδιοσυστασία τοῦ καλλιτέχνου. Καὶ τὸ γνωστότατο αὐτὸ κομμάτι ἀνέλαμψε σὲ μιὰ δόνησι ὁλοκληρωτικῆς συγκινήσεως καὶ ἐξωτερικῆς ὡμορφιᾶς.

Τὰ ρεσιτὰλ πιάνου ποὺ δίνει ὁ Κορτὼ θἄπρεπε νὰ ὀνομασθοῦν καλύτερα «Ρεσιτὰλ μουσικῆς πιάνου». Διότι τὸ πιάνο παύει πλέον νὰ ὑπάρχῃ στὰ χέρια τοῦ ὑπάρχου αὐτοῦ καλλιτέχνου. Ἡ τεχνικὴ δεξιοτεχνία τοῦ ἐξαφανίζεται τελείως ἐμπρὸς στὴν ψυχικὴ καὶ τὴν πνευματική του δεξιοτεχνία.

Στὶς «Συμφωνικὲς σπουδὲς» τοῦ Σούμαν, καὶ στὴ Σονάτα τοῦ Σοπέν, δύο ρωμαντικὲς συνθέσεις μεγάλης πνοῆς, ποὺ κατανοοῦν ἐν τούτοις στὰ χέρια τῶν μεγαλυτέρων πιανίστ ὁ ἀντικειμενικὸς σκοπὸς τῆς ἐπιδείξεως τῆς τελειότητος τῆς τέχνης των, ὁ Κορτὼ μᾶς ἔκαμνε κυριολεκτικῶς νὰ ξεχνοῦμε ὅτι εἶνε πιανίστ. Τόσον ἡ τέχνη του ἦταν ἡ ἀποκλειστικὴ καὶ ἀπόλυτη ἑρμηνεία τῆς ψυχῆς τῶν μουσικῶν αὐτῶν ἔργων, ποὺ συγκινοῦσε ὡς τὰ τρίσβαθα τὸ ἀνθρώπινον ἐγὼ τῶν ἀκροατῶν του. Μέσα ἀπὸ τὰ σκοτάδια τοῦ ἀπεγνωσμένου πάθους τοῦ Σούμαν, ἡ κυρίαρχες μελῳδίες ἀναπηδοῦσαν μὲ μιὰ δραματικὴ δύναμι ποὺ ἔφθανε στὸ καταχόρυφο τῆς ἐντατικῆς ἐκφράσεως. Ὁ γνωστὸς κύκλος τῶν Σπουδῶν αὐτῶν πλουτίσθηκε ἀπὸ τὸν Κορτὼ μὲ τὴν προσθήκη ἓξ ἀκόμη παραλλαγῶν τοῦ Σούμαν ποὺ συμπληρώνουν τὴν γενικὴ συνθετικότητα τοῦ ἔργου.

Στὴ θαυμασία Σονάτα τοῦ Σοπὲν ὁ καλλιτέχνης μᾶς φανέρωσε πρωτόφαντα μουσικὰ ἐπεισόδια στὴ διαδρομὴ τῶν τεσσάρων μερῶν της, ποὺ εἰκονίζουν μὲ τὴ δραματικώτερη ἐνάργεια τὰς τέσσαρας πράξεις τῆς τραγῳδίας τοῦ Θανάτου. Περισσότερο ἀκόμη ἀπὸ τὸν ἀνίδεο ἀκροατὴ ποὺ ἔνοιωθε ὅλη τὴ φρικίασι τῆς Σοπενικῆς ὑποβολῆς στὴν ὑπέροχη ἀπόδοσι τοῦ καλλιτέχνου, οἱ μουσικοὶ οἱ μυημένοι στὰ μυστήρια τῆς ἀλχημείας αὐτῆς τῆς θλίψεως, μπόρεσαν νὰ θαυμάσουν τὸν Κορτὼ στὴν καθαρῶς ἀδολοκληρωτικὴ καὶ ἀτομικὴ διατύπωσι τῆς μουσικῆς αὐτῆς δημιουργίας.

Μετὰ τὸ δραματικὸν αὐτὸ μέρος τοῦ προγράμματος, ὁ Γάλλος καλλιτέχνης ντύθηκε τὴ ζωγραφικὴ ὑπόστασι τῆς τέχνης του στὰ δώδεκα Πρελούντια τοῦ Ντεμπυσσύ, ποὺ εἶνε τὸ καθένα καὶ μιὰ συμβολικὴ ἢ ἐμπρεσιονιστικὴ εἰκόνα. Αὐτὴ τὴν ἐντελῶς ἰδιότυπη μουσικὴ τῆς παρακμῆς, ὁ Κορτὼ μὲ τὴν τέχνη ποὺ κατέχει νὰ δημιουργῇ γύρω του τὴν εἰδικὴ μουσικὴ ἀτμόσφαιρα τῶν συνθετῶν ποὺ ἑρμηνεύει, κατορθώνει νὰ μᾶς τὴν παρουσιάζῃ ὡς μιὰ ἀναπότρεπτη ἀνάγκη νέας αἰσθητικῆς καὶ τεχνικῆς μεταλλαγῆς τῶν ἠχητικῶν συνδυασμῶν, τοῦ μελῳδικοῦ διαγράμματος καὶ τῶν φωτοσκιάσεων τῶν ἁρμονικῶν χρωμάτων. Ἡ πιανιστικὴ τέχνη τοῦ Κορτὼ περνᾷ ὡρισμένως τὰ σύνορα τοῦ πιάνου μὲ τὴν ἀπέραντη ποικιλία τῶν ἠχητικῶν ἀποχρώσεων ποὺ δημιουργεῖ στὶς φωτεινὲς προβολὲς αὐτῶν τῶν ἔργων.

Ἕνας φλογερὸς Διονυσιασμὸς διέκρινεν ἐξ ἀντιθέτου τὴν ἀπόδοσι τῶν Ἱσπανικῶν συνθέσεων τοῦ Ἀλμπενίζ, ποὺ εἶναι κι' αὐτὲς εἰκόνες, ἀλλὰ εἰκόνες ὀργιαστικὲς μέσα στὶς ὁποῖες πάλλεται ἔντονα, ζῇ καὶ δονεῖται μιὰ ὁλόκληρη μουσικὴ ἐθνογραφία. Ὁ Κορτὼ μᾶς τὶς παρουσίασε μὲ τὴ δική του ἀντίληψι, φωτισμένες πλούσια ἀπὸ τὸν συγκεντρωτικὸν φακὸν τῆς μουσικῆς συγκινήσεως. Καὶ δὲν μποροῦσε κανεὶς νὰ ἐπιθυμήσῃ εὐγλωττότερη οὔτε ὑποβλητικώτερη ἑρμηνεία.

Ὁ ἑλληνικὸς κόσμος ἀπεθέωσε τὸν Γάλλον καλλιτέχνην, καὶ ἀνυπομονεῖ νὰ τὸν ἀκούσῃ ἐκ νέου μετὰ τὴν ἐπιστροφή του ἀπὸ τὴν Αἴγυπτο. Τὸ πρόγραμμα ποὺ μᾶς ὑπεσχέθη ὁ Κορτὼ γιὰ τὰς 14 Φεβρουαρίου περιλαμβάνει μνημειώδεις συνθέσεις τῆς ρωμαντικῆς μουσικῆς. Τὴ «Σονάτα» τοῦ Λὶστ (ποὺ εἶνε ἡ ψυχογραφία τῆς ζωῆς τοῦ Σούμαν) τὶς τέσσαρες Μπαλλάτες καὶ τὰ Εἰκοσιτέσσαρα Πρελούδια τοῦ Σοπέν.

* * *

Εἰς τὸ πρόγραμμα τῆς Συμφωνικῆς Συναυλίας τῆς Κυριακῆς ὁ κ. Μπούτνικωφ εἶχε τὴν ἔμπνευσιν νὰ διευθύνῃ ἀποκλειστικῶς ἔργα τοῦ Μπετόβεν, τὴν Εἰσαγωγὴν τοῦ «Κοριολάνου», τὴν «Ἑβδόμη Συμφωνίαν», τὸ «Κονσέρτο» σὲ μὶ μπεμόλ, καὶ τὴν Εἰσαγωγὴ τῆς «Λεωνόρας». Ἡ παρουσία καὶ ἡ σύμπραξις τοῦ Κορτώ, ὁ ὁποῖος εἶνε ἕνας μεγάλος μουσικὸς ἐμψυχωτὴς καὶ διεκρίθη ἰδιαιτέρως καὶ ὡς διευθυντὴς ὀρχήστρας ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν στὸ Παρίσι, θἄλεγε κανεὶς ὅτι ἀνέδειξε ἀνωτέρους ἑαυτῶν καὶ τοὺς μουσικοὺς τῆς Ἑλληνικῆς ὀρχήστρας. Σπανίως τὸ συμφωνικὸν σύνολον τοῦ μοναδικοῦ αὐτοῦ μουσικοῦ ὀργανισμοῦ μας, καὶ ἰδιαιτέρως τὸ κουαρτέττο τῶν ἐγχόρδων ἔδειξε τόσην συνοχήν, τόσην ἠχητικὴν ὁμοιογένειαν καὶ τόσην ρυθμικὴν ἑνότητα ὅσον εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων αὐτῶν τοῦ Μπετόβεν. Ὁ Κορτὼ μᾶς ἐξέφραζε τὸν ἐνθουσιασμόν του στὸ τέλος τῆς συναυλίας γιὰ τὴν Ἑλληνική μας ὀρχήστρα καὶ γιὰ τὴ φωτισμένη διεύθυνσι τοῦ κ. Μπούτνικωφ. Ἰδιαιτέρως ἐξεφράσθη εὐνοϊκώτατα γιὰ τὴ συμφωνικὴ συνοδεία τοῦ Κονσέρτου τοῦ Μπετόβεν, καὶ τὸν τρόπο τῆς διατυπώσεως τοῦ περιφήμου Ἀλλεγκρέττο τῆς Ἑβδόμης Συμφωνίας, τὸ ὁποῖον μὲ τὴ στωϊκώτατη ἀποκρυστάλλωσι τῆς βαθύτερης ψυχικῆς ὀδύνης τοῦ Μπετόβεν, ἀναδεικνύεται μιὰ μοναδικὴ σελὶς στὴν παγκόσμια μουσικὴ φιλολογία.

* * *

Ὁ Καλομοίρης, ὁ δημιουργικὸς Ἕλλην συνθέτης καὶ ἀρχηγὸς τῆς ἀναγνωρισμένης πλέον Νεοελληνικῆς μουσικῆς σχολῆς, ἑορτάζει ἐφέτος τὴν εἰκοσαετηρίδα του, μὲ τὸν καλλιτεχνικώτερον τρόπον. Μᾶς ἀναγγέλλει τὴν ἐκτέλεσιν ὅλων τῶν ἔργων του ἐντὸς τοῦ 1928. Μὲ τὴν κολοσσιαίαν αὐτὴν προσπάθειαν, ὁ Καλομοίρης ἀναδεικνύεται πάλιν ὁ ἀκατάβλητος καὶ ὑποδειγματικὸς μουσουργὸς μας. Ὁ μόνος ποὺ κρατεῖ τὴν συναίσθησιν τῆς ἀποστολῆς του, μέσα στὴν γενικὴν ἀποκαρδίωσιν καὶ τὰς ἀρνητικὰς τάσεις τῆς καλλιτεχνικῆς γενεᾶς του. Μιὰ ἐκτέλεσις τοῦ συνολικοῦ ἔργου τοῦ Καλομοίρη, ἀποτελεῖ πραγματικὰ ἕνα μουσικὸν γεγονὸς στὸν τόπο μας. Τὸ ἔργον τοῦ Ἕλληνος συνθέτου, τώρα μὲ τὴν προοπτικὴν τοῦ χρόνου ποὺ ἀπορρέει μέσα στὴν διαρρεύσασαν εἰκοσαετίαν, ὑψώνεται πλέον σὰν ἕνα συμπαγὲς καὶ ὀγκολιθικὸν οἰκοδόμημα τῆς ἐθνικῆς μας μουσικῆς.

Δύο μεγάλα μελοδράματα, ὁ «Πρωτομάστορας» καὶ τὸ «Δαχτυλίδι τῆς Μάννας», τρεῖς «Συμφωνίες» γιὰ ὀρχήστρα μὲ χορῳδία, ἔργα μουσικῆς δωματίου μεγάλης πνοῆς ὅπως τὸ «Τρίο» καὶ τὸ «Ἑλληνικὸ Κουϊντέττο», μιὰ ὁλόκληρη συγκομιδὴ Ἑλληνικῶν τραγουδιῶν, καθὼς καὶ ἡ δύο σειρὲς τῶν «Ἰάμβων καὶ Ἀναπαίστων» τοῦ Παλαμᾶ γιὰ τραγοῦδι μὲ ὀρχήστρα, πλῆθος ἀκόμη ὀργανικῶν συνθέσεων, ὅλα αὐτὰ ἔργα ἁγνῆς Ἑλληνικῆς ἐμπνεύσεως, μαρτυροῦν πρὶν ἀπὸ κάθε ἄλλο τὴ δημιουργικὴ δύναμι καὶ τὴ δημιουργικὴ σφραγῖδα τοῦ συνθέτου, στὸν ἀκατανίκητον αὐτὸν ἐργάτη τῆς Ἑλληνικῆς μουσικῆς.

Τὸ ἔργον τοῦ Καλομοίρη ἔχει πρώτιστα μιὰ ἐθνικὴ σημασία, τὴν ὁποίαν τοῦ ἀνεγνώρισαν πανηγυρικῶς οἱ ξένοι τεχνοκρίται καὶ μουσικοί, καὶ τὴν ὁποίαν κανεὶς δικός μας μὲ ὅλη τὴν καλή του θέλησι δὲν θὰ μποροῦσε νὰ διαμφισβητήσῃ. Γι' αὐτὸ ὁ Ἑλληνικὸς κόσμος θὰ λάβῃ μέρος αὐθόρμητα στὸ μουσικὸν αὐτὸν ἑορτασμὸ τοῦ ἐθνικοῦ μας συνθέτου.

ΣΟΦΙΑ Κ. ΣΠΑΝΟΥΔΗ

Ὁ μεταπολεμικὸς λαβύρινθος

# Ἡ Νέα Εὐρώπη εἰς τὰ δίκτυα ἑνὸς παραδόξου "πολέμου συμφωνιῶν„

Τὸ ἀτελεύτητον σύμπλεγμα τῶν ἀντικρουομένων συνθηκῶν δημιουργεῖ κίνδυνον νέας παγκοσμίου συρράξεως

Ἄρθρον τοῦ δημοσιολόγου κ. Πιὲρ Μπρυνὼ

Ἡ πολιτικὴ τῆς γαλλογερμανικῆς προσεγγίσεως, ἐγκαινιασθεῖσα εἰς τὸ Λοκάρνο, συνεχισθεῖσα εἰς τὸ Τουαρὺ καὶ ὑποστᾶσα, ἔκτοτε, διαφόρους περιπετείας, μᾶς παροτρύνει νὰ ἐρευνήσωμεν ποία εἶνε, ἀπὸ διεθνοῦς ἀπόψεως, ἡ πολιτικὴ ὀργάνωσις τῆς Εὐρώπης. Ἐνῷ πρὸ τῆς παγκοσμίου συρράξεως ἡ ὀργάνωσις αὕτη ἦτο ἁπλουστάτη, μὲ τὰ δύο μεγάλα συγκροτήματα τῆς Τριπλῆς Συνεννοήσεως (Ἀγγλία, Γαλλία, Ρωσσία) καὶ τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας (Γερμανία, Αὐστρία, Ἰταλία), ἐμφανίζεται σήμερον λίαν περίπλοκος. Ἡ ἐξέλιξις ὀφείλεται συγχρόνως εἰς τὴν ἐξαφάνισιν ἢ τὰς μεταμορφώσεις τῶν μεγάλων κεντρικῶν αὐτοκρατοριῶν καὶ εἰς τὰς διαδοχικὰς ἀντιλήψεις, ἐξ ὧν ἐνεπνεύσθησαν οἱ κυβερνῶντες, ἐν τῇ ἀναζητήσει τῆς ἀσφαλείας, ἀπαραιτήτου προοιμίου τοῦ γενικοῦ περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν. Πράγματι εἰς τὰς ἀμυντικὰς συμμαχίας καὶ τὰς συμβάσεις φιλίας μεταξὺ τῶν νικητῶν τοῦ τελευταίου πολέμου προσετέθησαν νέαι συμφωνίαι ὀφειλόμεναι εἰς σκέψεις ἀμοιβαίας βοηθείας μεταξὺ τῶν τέως ἐμπολέμων· ἀλλά, δι' ὡρισμένους τοὐλάχιστον ἐκ τῶν ὑπογραψάντων αὐτάς, αἱ συμφωνίαι αὗται οὐσιαστικῶς ἐκμηδενίζονται ὑπὸ ἄλλων συνθηκῶν, λεγομένων συνθηκῶν οὐδετερότητος, αἵτινες θέτουν ὑπὸ ἀμφισβήτησιν τὰς ἀρχὰς περὶ βοηθείας τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

## ΑΙ ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΙ ΖΩΝΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ.-ΤΟ ΑΛΒΑΝΙΚΟΝ ΚΑΙ ΤΟ ΕΛΛΗΝΟΣΕΡΒΙΚΟΝ

Τὰ ἡττημένα Κράτη δὲν ὑπέγραψαν ἄνευ ὑστεροβουλίας τὰς συνθήκας, αἵτινες καθιέρωσαν τὴν ἧτταν των. Ἡ Γερμανία δὲν ἀπέκρυψε τὰς διεκδικήσεις της, τόσον ἐπὶ τῶν δυτικῶν της συνόρων, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς Ἀλσατολωρραίνης, ὅσον καὶ ἐπὶ τῶν παλαιῶν ἀνατολικῶν προφυλακῶν της, ἰδίως τοῦ Δάντσιγκ, τοῦ Πολωνικοῦ διαδρόμου, τῆς γεωργικῆς Ποσνανίας καὶ τῆς βιομηχανικῆς Ἄνω Σιλεσίας, αἵτινες χωρίζουν τὸ Ράϊχ ἀπὸ τὴν ἀνατολικὴν Πρωσσίαν. Ἡ διεθνοποίησις τῆς διώρυγος τοῦ Κιέλου ὑπὸ τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν παραμένει πλασματικὴ καί, λόγῳ τοῦ μικροῦ βάθους τοῦ εὐθέος τῶν Δανικῶν στενῶν τὰ πλοῖα εἶνε ὑποχρεωμένα, εἰς τὸ θαλάσσιον αὐτὸ σταυροδρόμι, νὰ ἀκολουθοῦν ὁδόν, ἥτις διέρχεται ἐγγύτατα τῶν γερμανικῶν ἀκτῶν. Ἡ πολιτικὴ προσαρτήσεως τῆς Αὐστρίας εἰς τὴν Γερμανίαν ἐπανειλημμένως διεκηρύχθη τόσον ἐν Βιέννῃ, ὅσον καὶ ἐκ Βερολίνου. Ἐξ ἄλλου, εἰς τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην, ἡ «ἀκρωτηριασμένη» Οὐγγαρία δὲν ἔπαυσε σκεπτομένη τὴν ἀνάκτησιν τῶν ἐδαφῶν της, ἅτινα ἀπώλεσε πρὸς ὄφελος τῆς Τσεχοσλοβακίας, τῆς Νοτιοσλαυΐας καὶ τῆς Ρουμανίας.

Εἰς τὰ Βαλκάνια ἡ Βουλγαρία ἐπροκάλεσε πλῆθος ἐπεισοδίων εἰς τὴν νοτιοσλαυϊκὴν καὶ τὴν ἑλληνικὴν μεθόριον, ἐνῷ οἱ κομιτατζῆδες, καταφυγόντες ἐπὶ τοῦ ἐδάφους της, ἐπιδίδονται εἰς ἀποπείρας ἐν Μακεδονίᾳ, τῆς ὁποίας ἀξιοῦν τὴν αὐτονόμησιν. Καὶ ἡ Βουλγαρία ἀναμένει πάντοτε τὴν οἰκονομικὴν διέξοδον πρὸς τὸ Αἰγαῖον, τὴν ὁποίαν ἔχει ὑποσχεθῆ εἰς αὐτὴν ἡ συνθήκη τοῦ Νεϊγύ. Ἀφ' ἑτέρου, ἡ Νοτιοσλαυΐα ζητεῖ ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα νέας ἐμπορικὰς διευκολύνσεις ἐν Θεσσαλονίκῃ. Ἀλλά, εἰς τὴν βαλκανικὴν χερσόνησον, ὅλαι αὗται αἱ δυσχέρειαι δεσπόζονται ὑπὸ τοῦ ἰταλοσερβικοῦ ἀνταγωνισμοῦ ἐν Ἀλβανίᾳ, εἰς τὴν Δαλματικὴν ἀκτὴν καὶ εἰς τὴν Ἀδριατικήν. Εἰς τὸ ἀνατολικὸν τμῆμα τῆς Εὐρώπης, ἡ Ρωσσία δὲν ἐκύρωσε τὸν διαμελισμόν, ὅστις τὴν στερεῖ τῶν παραθύρων της ἐπὶ τῆς Βαλτικῆς, τῶν πολωνικῶν πεδιάδων καὶ τῆς ρουμανικῆς Βεσσαραβίας· ἡ Λιθουανία δὲν ἀπεδέχθη, ἀκόμη καὶ μετὰ τὴν κατὰ τὸν παρελθόντα Δεκέμβριον συνδιαλλαγήν της μὲ τὴν Βαρσοβίαν, τὴν ἀπόφασιν τῶν Δυνάμεων, ἥτις ἀπένειμε τὴν περιοχὴν τῆς Βίλνας εἰς τὴν Πολωνίαν. Καίπερ παραμένουσα φύλαξ τῶν Δαρδανελλίων, ἡ Τουρκία ἠναγκάσθη νὰ συγκατατεθῇ εἰς περιορισμοὺς τῶν κυριαρχικῶν της δικαιωμάτων ἐπὶ τῶν περιφήμων στενῶν καὶ θεωρεῖ ὡς «Ἀλσατολωρραίνας» ὡρισμένας ζώνας τῆς Συρίας καὶ τοῦ Ἰράκ. Τέλος, εἰς τὴν βορείαν ἄκραν τῆς Ἀφρικῆς, ἡ Ταγγέρη εἶνε ἀντικείμενον σοβαρᾶς διενέξεως.

## Ο ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΥΑΙΣΘΗΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΦΩΝΟΝ ΤΗΣ Κ.Τ.Ε.

Αἱ Δυνάμεις ἐπεζήτησαν νὰ ἀντεπεξέλθουν κατὰ τῶν δυσχερῶν αὐτῶν καταστάσεων κατ' ἀρχάς, ἀφοπλίζουσαι ὡρισμένας ἐκ τῶν εὐαισθήτων ζωνῶν, κατόπιν δὲ περιλαμβάνουσαι τοὺς ἀνταγωνιζομένους εἰς ἕνα σύνδεσμον, τὸν ὁποῖον εἶχον ὀνειρευθῆ παγκόσμιον: τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν. Ἀπὸ τοῦ 1919 ἡ ἀριστερὰ γερμανικὴ ὄχθη τοῦ Ρήνου καὶ μία λωρὶς 50 χιλιομέτρων ἐπὶ τῆς δεξιᾶς ὄχθης τοῦ ποταμοῦ ἀφωπλίσθησαν. Ἡ ἀπόφασις αὕτη ὑπεστηρίχθη ὑπὸ τῆς προσωρινῆς διασυμμαχικῆς κατοχῆς τοῦ Ρήνου, περιωρισμένης σήμερον εἰς τὰς ζώνας τῆς Κόμπλαντς καὶ τῆς Μαγεντίας, ὅπου μόνον ἡ Γαλλία, τὸ Βέλγιον καὶ ἡ Ἀγγλία ἔχουν ἀποσπάσει στρατεύματα. Ἐξ ἄλλου ἡ συμφωνία τῶν Παρισίων (1 Φεβρουαρίου 1927) μεταξὺ τῶν Συμμάχων καὶ τῆς Γερμανίας καθώρισεν, ἐπὶ τῶν νοτίων καὶ ἀνατολικῶν στρατηγικῶν συνόρων τοῦ Ράϊχ, τὴν ζώνην ἐντὸς τῆς ὁποίας δέον νὰ μὴν ἀνεγερθοῦν νέα ὀχυρώματα.

Εἰς τὴν Βόρειον Θάλασσαν, αἱ νῆσοι τῆς Ἑλιγολάνδης καὶ τῆς Ντοὺν ὑπέστησαν καταστροφὴν τῶν ὀχυρωματικῶν των ἔργων. Πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ἐλευθερίας εἰσόδου εἰς τὴν Βαλτικήν, ἀπηγορεύθη πᾶσα ὀχύρωσις ἐπὶ καθωρισμένης ἐκτάσεως τοῦ γερμανικοῦ ἐδάφους. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ὑπολοίπους γερμανικὰς ἀκτὰς καὶ εἰς βάθος 50 χιλιομέτρων, αἱ ὀχυρώσεις δέον νὰ παραμείνουν εἰς ἣν κατάστασιν εὑρίσκοντο τῷ 1919. Τέλος, εἰς τὰ σκανδιναϊκὰ Δαρδανέλλια, οἱ Δανοὶ ἤρχισαν τὴν ἐκβάθυνσιν τῆς διώρυγος τοῦ Δρόγδεν.

Εἰς τὴν ἄλλην ἄκραν τῆς Βαλτικῆς, αἱ νῆσοι Ἄλαντ ἀφωπλίσθησαν, τῷ 1920, δυνάμει διεθνοῦς συμβάσεως, συνεπείᾳ πολιτικῆς ρήξεως μεταξὺ Σουηδίας καὶ Φινλανδίας. Τῷ 1923 ἡ συνθήκη τῆς Λωζάννης ὥρισε τὸν ἀφοπλισμὸν τῶν δύο ὀχθῶν τοῦ Ἕβρου, συνόρου μεταξὺ τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Τουρκίας, τῶν Στενῶν καὶ ὡρισμένων ἑλληνικῶν καὶ τουρκικῶν νήσων ἐγγὺς τῶν Δαρδανελλίων καὶ τῶν μικρασιατικῶν ἀκτῶν. Τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1925, συνεπείᾳ σοβαρᾶς διενέξεως ἐξιχθείσης μέχρις ἐχθροπραξιῶν, μεταξὺ τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Βουλγαρίας, ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν ἐθέσπισε καθεστὼς ἐποπτείας, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν Σουηδῶν ἀξιωματικῶν, εἰς τὴν ἑλληνοβουλγαρικὴν μεθόριον. Ἡ Ταγγέρη ἔχει οὐδετεροποιηθῆ κατόπιν τῶν ὑπογραφεισῶν τῷ 1904 συμφωνιῶν ὑπὸ τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἱσπανίας μετὰ τῆς Ἀγγλίας, αἵτινες συμφωνίαι ἀπαγορεύουν τὴν ἀνέγερσιν ὀχυρωμάτων μεταξὺ Μελίλλης καὶ τῆς ἐκβολῆς τοῦ ποταμοῦ Σεμπού. Τέλος, ἡ ἀγγλοτουρκοϊρακικὴ συνθήκη (5 Ἰουνίου 1926) καθώρισεν, ἑκατέρωθεν τῶν συνόρων, μεταξὺ τῆς Τουρκίας καὶ τοῦ Ἰράκ, ζώνην 75 χιλιομέτρων, προικισμένην δι' εἰδικοῦ καθεστῶτος συνεπαγομένου ἀμοιβαίαν συνδρομὴν πρὸς καταπολέμησιν τῆς λῃστείας.

Ἀντιλαμβάνεταί τις τὸ εὔθραυστον καὶ τὴν ἀνεπάρκειαν αὐτῶν τῶν διατάξεων περὶ ἀφοπλισμοῦ, αἵτινες ἄλλως τε δὲν ἐφαρμόζονται παρὰ εἰς περιωρισμένον ἀριθμὸν εὐαισθήτων ζωνῶν τῆς Εὐρώπης. Πρὸς παράκαμψιν τῶν ἐλαττωματικοτήτων τούτων ἱδρύθη ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν. Τὸ καταστατικὸν τοῦ ὀργανισμοῦ τούτου προνοεῖ, γενικῶς, διὰ τὴν κατοχύρωσιν τῶν συνόρων καὶ τῆς ἀνεξαρτησίας τῶν μετεχόντων αὐτῆς Κρατῶν, χωρὶς νὰ προσδιορίζῃ σαφῶς τοὺς ὅρους χρήσεως τῶν στρατιωτικῶν καὶ οἰκονομικῶν κυρώσεων, αἵτινες θὰ ἐπεβάλλοντο εἰς ἐνδεχόμενον ἐπιτιθέμενον. Σήμερον, ἐν Εὐρώπῃ, ἡ Ρωσσία καὶ ἡ Τουρκία εἶνε, μετὰ τῆς Ἱσπανίας ἥτις ἀπεχώρησε τῷ 1926, αἱ μόναι Δυνάμεις αἵτινες δὲν ἀνήκουν εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν. Ἐξ ἄλλου, ἡ Γαλλία, ἡ Βρεττανικὴ Αὐτοκρατορία, ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Ἰαπωνία ἀνέλαβον τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐγγυηθοῦν ὁμοῦ, τῇ προσκλήσει τοῦ Συμβουλίου τῆς Γενεύης, τὴν ἐλευθερίαν τῶν Στενῶν καὶ τὴν ἀσφάλειαν τῆς Τουρκίας, τὰς ὁποίας ἡ ὕπαρξις τῶν ἀφοπλισμένων ζωνῶν θὰ ἠδύνατο νὰ θέσῃ ἐν κινδύνῳ.

## ΤΟ ΔΙΚΤΥΟΝ ΤΩΝ ΑΜΥΝΤΙΚΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ

Τὰ μέτρα ταῦτα τοῦ ἀφοπλισμοῦ καὶ οἱ πολιτικοὶ αὐτοὶ σχηματισμοὶ ἐκρίθησαν τοσούτῳ μᾶλλον ἀνεπαρκῆ διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἀσφαλείας ἐν Εὐρώπῃ, καθόσον τὰ κοινοβούλια τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ τῆς Μεγάλης Βρεττανίας εἶχον ἀρνηθῆ νὰ κυρώσουν τὴν ἀγγλοαμερικανικὴν ἐγγύησιν, τὴν ὁποίαν εἶχον ὑποσχεθῆ εἰς τὴν Γαλλίαν τῷ 1919. Συνεστήθη τότε ἕνα δίκτυον ἀμυντικῶν συμφωνιῶν, συνοδευομένων ὑπὸ συμβάσεων συναφθεισῶν μεταξὺ τῶν ἐπιτελείων τῶν ἐνδιαφερομένων Δυνάμεων. Τὸ δίκτυον τοῦτο ἀνταπεκρίνετο εἰς τριπλῆν φροντίδα προκληθεῖσαν ὑπὸ στάσεως τὴν ὁποίαν ἡ Γερμανία, ἡ Οὐγγαρία καὶ ἡ Ρωσσία ἐπέδειξαν εἰς πολλὰς περιστάσεις. Ἔναντι τῆς Γερμανίας ἢ τῆς Ρωσσίας, ἔχομεν τὰς συμφωνίας τὰς ὑπογραφείσας μεταξὺ τῆς Γαλλίας ἀφ' ἑνὸς καὶ, ἀφ' ἑτέρου, τοῦ Βελγίου (7 Σεπτεμβρίου 1920), τῆς Πολωνίας (19 Φεβρουαρίου 1921), τῆς Τσεχοσλοβακίας (26 Ἰανουαρίου 1924) καὶ τῆς Ρουμανίας (10 Ἰουνίου 1926). Ἔναντι τῆς Οὐγγαρίας καὶ τῆς Βουλγαρίας συνήφθη, ἀπὸ τῆς 14 Αὐγούστου 1920, μεταξὺ τῆς Τσεχοσλοβακίας, τῆς Νοτιοσλαυΐας καὶ τῆς Ρουμανίας, σειρὰ συμφωνιῶν αἵτινες ἀπέληξαν εἰς τὴν συγκρότησιν τοῦ πολιτικοῦ ἀστερισμοῦ τοῦ γνωστοῦ ὑπὸ τὸ ὄνομα τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ.

Ἡ ἐπίθεσις τῶν Σοβιὲτ ἐναντίον τῆς Πολωνίας, τῷ 1920, καὶ ἡ στάσις τῆς Μόσχας ἔναντι τῆς Βεσσαραβίας ἤγαγον εἰς τὴν σύναψιν συμφωνίας μεταξὺ Βαρσοβίας καὶ Βουκουρεστίου (3 Μαρτίου 1921), διὰ τῆς ὁποίας τὰ δύο Κράτη ἠγγυῶντο ἀμοιβαίως τὰ ἀνατολικὰ σύνορά των. Ἀνανεωθεῖσα τὴν 26 Μαρτίου 1926 ἡ συνθήκη αὕτη ἐπεξετάθη εἰς ὅλα τὰ πολωνικὰ καὶ ρουμανικὰ σύνορα. Ἐπιχειρήσασαι νὰ διακανονίσουν τὰς διαφωνίας των ἐν σχέσει μὲ τὴν Θεσσαλονίκην, ἡ Ἑλλὰς καὶ ἡ Νοτιοσλαυΐα εἶχον ἀνανεώσει τὴν συμμαχίαν των τοῦ 1913 διὰ τῆς συνθήκης τῆς 17 Αὐγούστου 1926, ἥτις δὲν ἐνεκρίθη ὑπὸ τοῦ ἑλληνικοῦ Κοινοβουλίου.

Μολονότι ἡ Γαλλοσερβικὴ συνθήκη τῆς 11 Νοεμβρίου φέρει τὸν τίτλον «φιλίας καὶ διαιτησίας» καὶ μολονότι δὲν περιέχει ὅρον στρεφόμενον ἐναντίον οἱουδήποτε, ἡ διπλωματικὴ αὕτη πρᾶξις δύναται νὰ καταταχθῇ μεταξὺ τῶν ἀμυντικῶν συμφωνιῶν. Ἀνάλογος πρὸς τὴν γαλλορρουμανικὴν συνθήκην, συμπληροῖ τὸ δίκτυον τῶν ἠπειρωτικῶν συμφωνιῶν τῶν συναφθεισῶν ὑπὸ τῆς Γαλλίας μετὰ τοῦ Βελγίου, τῆς Πολωνίας καὶ τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ. Οὕτω πως τὴν ἡρμήνευσεν ἡ Ἰταλία, ὑποκαταστήσασα εἰς τὴν πρώτην συνθήκην τῶν Τιράνων (27 Νοεμβρίου 1926), ἥτις εἶχεν ἤδη ἐγκαταστήσει τὸ ἐμπράγματον προτεκτοράτον της ἐπὶ τῆς Ἀλβανίας, τὴν συνθήκην ἀμυντικῆς συμμαχίας τῆς 22 Νοεμβρίου 1927 μετὰ τῆς Ἀλβανικῆς Δημοκρατίας.

## ΑΙ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΦΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ἡ Μεγάλη Βρεττανία καὶ ἡ Ἰταλία δὲν εἶχον συγκατατεθῆ—ἐκ συμφώνου μετὰ τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἰαπωνίας καὶ κατόπιν προσκλήσεως τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν—παρὰ νὰ ἐγγυηθοῦν τὰ Στενὰ κατὰ πάσης ἀπειλῆς πολέμου, θετούσης εἰς κίνδυνον τὴν ἀσφάλειαν ἢ τὴν ἐλευθερίαν τῶν ἀφοπλισμένων ζωνῶν τῶν θαλασσίων τούτων διόδων (Σύμβασις τῶν Στενῶν, 1923). Ἡ Ἰταλία ἠθέλησε νὰ ἐξέλθῃ τῆς ἐπιφυλακτικότητός της διὰ νὰ συνάψῃ συμβάσεις φιλίας καὶ συνεργασίας μετὰ τῆς Νοτιοσλαυΐας (27 Ἰανουαρίου 1924), μετὰ τῆς Τσεχοσλοβακίας (5 Ἰουλίου 1924), μετὰ τῆς Ρουμανίας (16 Σεπτεμβρίου 1926). Αἱ συμβάσεις αὗται ἀναφέρονται συγχρόνως εἰς τὴν κατάστασιν τοῦ λεκανοπεδίου τοῦ Δουνάβεως (Αὐστρία, Οὐγγαρία) καὶ τῶν Βαλκανίων (Ἀλβανία, Βουλγαρία). Εἶχον ἐν μέρει θέσει τέρμα εἰς τὴν ἀρχικὴν ἀντίδρασιν τῆς πολιτικῆς τῆς Ρώμης ἔναντι τῆς πολιτικῆς τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ. Καὶ αἱ ἀπειλαὶ περὶ προσαρτήσεως τῆς Αὐστρίας εἰς τὴν Γερμανίαν, ἐπικίνδυνοι τόσον διὰ τὸ Μπρέννερ, ὅσον καὶ διὰ τὰ Καραβάνκεν, εἶχον ἀγάγει τὴν Ἰταλίαν εἰς διαπραγμάτευσιν μετὰ τοῦ Βελιγραδίου τῆς ἐπεκτάσεως τῆς συνθήκης τῆς 17 Ἰανουαρίου 1924 καὶ μιᾶς τριμεροῦς συμφωνίας μετὰ τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Νοτιοσλαυΐας. Ἀλλὰ ἡ σύναψις τῆς ἰταλοαλβανικῆς συνθήκης (27 Νοεμβρίου 1926), ἐγκαθιστῶσα ἐμπράκτον προτεκτοράτον ἐπὶ τῆς Ἀλβανίας, ἐπροκάλεσεν ἔντασιν τῶν σχέσεων μεταξὺ Ρώμης καὶ Βελιγραδίου, ἔντασιν ὀξυνθεῖσαν διὰ τῆς ὑπογραφῆς τῆς δευτέρας συνθήκης τῶν Τιράνων (22 Νοεμβρίου 1927). Ἐπὶ πλέον, ἡ ἰταλοουγγρικὴ συνθήκη εἰρήνης καὶ διαρκοῦς φιλίας (5 Ἀπριλίου 1927), ἥτις ἐπανέφερε τὴν Οὐγγαρίαν εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν πολιτικήν, μὲ τὴν ὑπόσχεσιν οἰκονομικῆς ἐξόδου εἰς τὸ Φιοῦμε, φαίνεται ὡς ἀντίβαρον τῶν συμβάσεων φιλίας τῶν ὑπογραφεισῶν ὑπὸ τῆς Ἰταλίας μετὰ τῶν κρατῶν τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ.

Ἡ Πολωνία καὶ ἡ Τσεχοσλοβακία ἐξεκαθάρισαν τὰς διαφοράς των καὶ συνῆψαν συνθήκην διαιτησίας (14 Ἀπριλίου 1926), ἰσοδυναμοῦσαν πρὸς συνεργασίαν τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς των.

Ἡ Πολωνία ὑπέγραψεν ἐπίσης (Νοέμβριος 1927) συνθήκην φιλίας μετὰ τοῦ Ἀφγανιστάν· ἡ διπλωματικὴ αὕτη πρᾶξις προσλαμβάνει κάποιαν σπουδαιότητα, δοθείσης τῆς γεωγραφικῆς καὶ πολιτικῆς θέσεως τῶν δύο συμβαλλομένων μερῶν ἔναντι τῆς Ρωσσίας. Τέλος, ἡ Μεγάλη Βρεττανία δὲν ἐβράδυνε νὰ συνάψῃ (20 Μαΐου 1927) συνθήκην φιλίας καὶ ἀγαθῆς συνεννοήσεως μετὰ τοῦ Ἴμπν Σεοὺντ, τοῦ νέου ἡγεμόνος τῆς Χετζάζης καὶ τοῦ Νετζέτ.

## ΤΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΚΑΙ ΜΗ ΕΠΙΘΕΣΕΩΣ

Αἱ ἀμυντικαὶ συμφωνίαι καὶ αἱ συμβάσεις φιλίας, ὅπως αἱ συναφθεῖσαι μεταξὺ τῶν Εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων παρουσιάζον τὸ κεφαλαιῶδες ἄτοπον, ὅτι ἄφιναν ἀπόμερα τὴν Ἀγγλίαν καὶ ὅτι συνεκέντρωναν εἰς ἓν καὶ τὸ αὐτὸ στρατόπεδον, ἐξαιρέσει τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Οὐγγαρίας, τοὺς νικητὰς τοῦ μεγάλου πολέμου, ἐμμέσως ἀντιτιθεμένους πρὸς τοὺς ἡττημένους.

Διὰ τοῦτο, μετὰ τὸ ναυάγιον τοῦ ἀγγλογαλλο-βελγο-γερμανικοῦ συμφώνου, τοῦ ὁποίου ἡ σύναψις ἠλπίσθη πρὸς στιγμὴν εἰς Κάννας (τέλη Δεκεμβρίου 1921) καὶ μετὰ τὴν κατάρρευσιν τοῦ σχεδίου εὐρωπαϊκοῦ συμφώνου περὶ μὴ ἐπιθέσεως τῆς Γενούης (Ἀπρίλιος 1922), ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν εἶχε θέσει τὸ ζήτημα ὑπὸ μελέτην. Διαδοχικῶς, τὸ Σύμφωνον ἀμοιβαίας βοηθείας (Σεπτέμβριος 1923) καὶ τὸ Πρωτόκολλον τῆς Γενεύης (Σεπτέμβριος 1924) συνεπεράνθησαν ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας ὡς συνεπαγόμενα δι' αὐτὴν ὑπέρογκον εὐρείας ὑποχρεώσεις. Μετὰ ἀπόπειραν συνάψεως ἀγγλο-γαλλο-βελγικῆς συμφωνίας, τὰ σύμφωνα τοῦ Λοκάρνο ὑπεγράφησαν τὴν 16 Ὀκτωβρίου 1925.

Ἡ Γερμανία μετέχει αὐτῶν μετὰ τῆς Γαλλίας καὶ τοῦ Βελγίου, τὰς τρεῖς δὲ ταύτας Δυνάμεις ἐγγυῶνται διὰ τὰ ἐπὶ τοῦ Ρήνου σύνορά των ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Ἰταλία. Ἐπίσης ἡ Γερμανία μετέχει αὐτῶν μετὰ τῆς Τσεχοσλοβακίας καὶ τῆς Πολωνίας, μεθ' ὧν συνῆψε συνθήκας διαιτησίας τὰς σχετικὰς μὲ τὰ ἀνατολικὰ της σύνορα. Τὸ σύμφωνον τοῦτο καὶ αἱ συνθῆκαι αὗται ἀφίνουν ὑφισταμένας τὰς ἀμυντικὰς συμφωνίας τῆς Γαλλίας μετὰ τοῦ Βελγίου, τῆς Πολωνίας καὶ τῆς Τσεχοσλοβακίας. Τοῦτο ἀποτελεῖ νέαν ἀπόδειξιν, ὅτι ἐλαττώνουν τοὺς κινδύνους πολέμου, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ τοὺς καταργοῦν, πρὸ πάντων εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Εὐρώπην, παραμεληθεῖσαν ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Ἰταλίας. Οἱ κίνδυνοι οὗτοι ἄλλως τε κατεδείχθησαν μὲ μοναδικὴν δύναμιν εἰς τὴν Συνέλευσιν τῆς Γενεύης, κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ 1927, ὑπὸ τῶν μικρῶν ἐθνῶν, ἐπιθυμούντων νὰ ἐπιτύχουν ἀσφάλειαν, τὴν ὁποίαν δὲν παρέχουν εἰς αὐτὰ αἱ συμφωνίαι τοῦ Λοκάρνο.

Πράγματι, τὰ σύμφωνα τοῦ Λοκάρνο ἔδει κανονικῶς νὰ συμπληρωθοῦν ὑπὸ ἄλλων παρομοίων συμφώνων (Ἀνατολικὴ Εὐρώπη, Κεντρικὴ Εὐρώπη, Βαλκάνια, Μεσόγειος) προορισμὸν ἐχόντων νὰ παρακάμψουν τοὺς κινδύνους, οἵτινες ἐνδέχεται νὰ προβάλουν εἰς τὰς εὐαισθήτους ζώνας τῆς παλαιᾶς ἠπείρου. Ἀπεναντίας, ὡρισμέναι Δυνάμεις, μέλη ἢ μὴ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, καὶ αὐτὴ ἡ Γερμανία, συνῆψαν συνθήκας οὐδετερότητος, αἵτινες ἀντιτίθενται πρὸς τοὺς εἰρηνικοὺς σκοποὺς τοὺς ἐπιδιωκομένους ὑπὸ τῆς πλειονότητος τῶν Κρατῶν. Ἡ ρωσσοτουρκικὴ συνθήκη τῆς 17 Δεκεμβρίου ἐξασφαλίζει εἰς τοὺς δύο συμβαλλομένους ἀμοιβαίαν οὐδετερότητα εἰς πᾶσαν σύρραξιν. Ἡ γερμανορωσσικὴ συνθήκη τῆς 24 Ἀπριλίου 1926 ἠμπορεῖ νὰ φαίνεται νομικῶς σύμφωνος πρὸς τὸ Σύμφωνον τῆς Κ. Τ. Ε. καὶ πρὸς τὰ Σύμφωνα τοῦ Λοκάρνο· οὐχ ἧττον ἀποτελεῖ, διὰ τὴν Ρωσσίαν, ἐγγύησιν ὅτι ἡ Γερμανία, παριστάμενη ἐν Γενεύῃ, θὰ δύναται νὰ παρεμβῇ διὰ νὰ μετριάσῃ, ἂν ὄχι νὰ παρεμποδίσῃ, τὴν ἐνδεχομένην ἐφαρμογὴν ἐναντίον τῶν Σοβιὲτ τῶν κυρώσεων τῶν προβλεπομένων ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 16 τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Κ. Τ. Ε. Ἡ ρωσσικὴ ἀπειλὴ ἐναντίον τῆς Πολωνίας ἢ τῆς Ρουμανίας κινδυνεύει νὰ ἐκδηλωθῇ τοσούτῳ μᾶλλον καθόσον ἡ Ρωσσία καὶ ἡ Λιθουανία συνῆψαν συνθήκην οὐδετερότητος (28 Σεπτεμβρίου 1926), ἥτις ἀγνοεῖ τὴν ἀπόφασιν τῶν Δυνάμεων περὶ Βίλνας. Ἡ Μόσχα καὶ ἡ Ἄγκυρα ἔχουν ἐξ ἄλλου ἑνωθῆ ἡ πρώτη μὲ τὸ Ἀφγανιστὰν καὶ ἡ δευτέρα μὲ τὴν Περσίαν διὰ συνθηκῶν οὐδετερότητος (22 Ἀπριλίου καὶ 21 Αὐγούστου 1926), αἵτινες ἀποτελοῦν ἐνδείξεις μιᾶς ἀνατολικῆς πολιτικῆς ἀντιτιθεμένης πρὸς τὴν τῶν Εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων. Ἐπίσης, πρὸς ἀποσόβησιν τῆς κυκλώσεως δι' ἧς θεωρεῖ ἑαυτὴν ἀπειλουμένην ὑπὸ τῆς Δύσεως, ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις ὑπέγραψε συνθήκην οὐδετερότητος μετὰ τῆς Περσίας (1 Ἀπριλίου 1927). Πάντως δι' εἰδικῆς διακοινώσεως ἐπιδοκιμασθείσης ὑπὸ τῆς Μόσχας, ἡ Τεχεράνη ἐπεφύλαξε τὴν ἐλευθερίαν της ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν καθηκόντων της ἔναντι τῆς Κ. Τ. Ε. Ἡ Περσία καὶ τὸ Ἀφγανιστὰν συνεδέθησαν ἐπίσης διὰ συνθήκης οὐδετερότητος (2 Δεκεμβρίου 1927). Εἰς τὴν Δυτικὴν Εὐρώπην, ἡ Ἱσπανία καὶ ἡ Ἰταλία ἐνέδωκαν καὶ αὗται εἰς τὴν ἕλξιν μιᾶς συνθήκης οὐδετερότητος (17 Αὐγούστου 1926), ὅσον ἀφορᾷ τὴν μεσογειακὴν πολιτικήν των.

## Η ΑΝΑΓΚΗ ΤΟΥ ΒΑΛΚΑΝΙΚΟΥ ΛΟΚΑΡΝΟ

Αὐτὴ ἡ ἄνθισις συνθηκῶν δὲν ἔληξε. Χωρὶς νὰ ἀναφέρωμεν τὰς συμφωνίας διαιτησίας, αἵτινες ἀναπτύσσονται ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον καὶ τῶν ὁποίων ἡ σπουδαιοτέρα εἶνε ἡ ἰταλογερμανικὴ συνθήκη (29 Δεκεμβρίου 1926), ἡ Γαλλία εὐνοεῖ τὰς συνεννοήσεις τὰς διεξαγομένας μεταξὺ τῆς Νοτιοσλαυΐας καὶ τῆς Οὐγγαρίας καὶ προσπαθεῖ νὰ διευκολύνῃ μίαν ἰταλοσερβικὴν συνεννόησιν. Ἡ Ρωσσία ἐπιδιώκει μετὰ τῶν Βαλτικῶν Κρατῶν, τῆς Πολωνίας καὶ τῆς Γαλλίας—χωριστὰ μὲ ἕκαστον τῶν κρατῶν τούτων—τὴν σύναψιν συνθηκῶν μὴ ἐπιθέσεως, τὴν ὁποίαν θὰ ἠμποροῦσαν νὰ διευκολύνουν τὰ προηγούμενα τῆς ρωσσοπερσικῆς καὶ τῆς ἀφγανοπολωνικῆς συνθήκης. Ἡ Ἑλλὰς διαπραγματεύεται ἐκ παραλλήλου μὲ τὴν Νοτιοσλαυΐαν καὶ μὲ τὴν Ἰταλίαν. Ἡ Ἀγγλία ζητεῖ νὰ λύσῃ τὸ αἰγυπτιακὸν πρόβλημα, συνάπτουσα συμμαχίαν μὲ τὸ Κάϊρον. Ἡ Γαλλία προσπαθεῖ νὰ ἀπομακρύνῃ πᾶν σημεῖον προστριβῆς μὲ τὴν Ἰταλίαν καὶ σχεδιάζει, μὲ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, νὰ δώσῃ εἰς τὸν κόσμον τὸ παράδειγμα μιᾶς συνθήκης διαρκοῦς εἰρήνης.

Εἶνε πρόδηλον ὅτι ἡ Εἰρήνη ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς καταστάσεως εἰς τὰ Βαλκάνια, εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Εὐρώπην καὶ ἰδίως ἐκ τῆς στάσεως τῆς Γερμανίας, τῆς Ρωσσίας, τῆς Λιθουανίας καὶ τῆς Τουρκίας. Τὸ οἰκοδόμημα τοῦ πολυγωνικοῦ δικτύου συμφωνιῶν, ὅπερ καλύπτει τὴν Δυτικὴν καὶ τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην, θὰ παραμείνῃ εὔθραυστον ἐφ' ὅσον ἕνα νέον Λοκάρνο δὲν ἐπέλθῃ εἰς τὴν βαλκανικὴν χερσόνησον καὶ ἐφ' ὅσον μιὰ νομιμόφρων καὶ εἰλικρινὴς ἀπόφασις δὲν ἑνώσῃ τὸ δίκτυον τοῦτο μὲ τὸ ριπίδιον, τοῦ ὁποίου ἡ λαβὴ εὑρίσκεται εἰς τὴν Μόσχαν.

Εἰ δὲ μή, αὐτὸς ὁ «πόλεμος τῶν συμφωνιῶν» θὰ ὁδηγήσῃ εἰς νέον μεγάλον πόλεμον.

PIERRE BRUNEAU

Ἀρχαῖοι Ἕλληνες καὶ σύγχρονοι Ἄγγλοι

# Ὁ Ἰσοκράτης ὁμιλεῖ εἰς τὴν Ὀξφόρδην

Ἡ συνέχισις μιᾶς παλαιᾶς ἀγγλικῆς παραδόσεως

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ἰανουάριος.—Εἰς τὴν Ἀγγλίαν εἶνε βεβαίως ἀπολύτως σεβαστὴ ἡ ἐλευθερία τοῦ λόγου. Ὅλοι οἱ πολῖται δικαιοῦνται νὰ σχολιάσουν πρόσωπα καὶ πράγματα τῆς χώρας των. Καὶ πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι ἐκεῖνο ποὺ τοὺς λείπει δὲν εἶνε τὸ θάρρος τῆς γνώμης των. Μέχρις ὥρας ὅμως δὲν εἴχομεν ἀκούσει καὶ τοὺς νεκροὺς πολιτικολογοῦντας καὶ κοινωνιολογοῦντας. Καὶ πρὸ πάντων δὲν ἐφανταζόμεθα ὅτι ἦτο δυνατὸν νὰ ξεφυτρώσῃ ἀνάμεσά μας ἕνας... ἀρχαῖος Ἕλλην, ὁ ὁποῖος νὰ ἐκφέρῃ τὰς γνώμας του ἐπὶ τῶν μικρῶν καὶ μεγάλων ζητημάτων ποὺ ἐνδιαφέρουν τὴν ἀγγλικὴν κοινὴν γνώμην.

Τοῦ φαινομένου, ἐν τούτοις, αὐτοῦ παρέστημεν μάρτυρες κατὰ τὴν χθεσινὴν περίεργον συγκέντρωσιν εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Ὀξφόρδης. Μιὰ παλαιά, λησμονημένη σχεδὸν λόγῳ τῆς πολυχρονίου διακοπῆς της, παράδοσις τοῦ αἰωνόβιου Πανεπιστημίου—παράδοσις ἰδιαιτέρως συγκινοῦσα καὶ ἐκπλήττουσα κάπως τοὺς νεοέλληνας—ἐξαναζωντάνεψεν. Ὁ πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου σὲρ Μιχαὴλ Σάντλερ ἔσχε τὴν πρωτοβουλίαν νὰ ἐγκαινιάσῃ ἐκ νέου τὴν σειρὰν τῶν ὁμιλιῶν εἰς ἀρχαίαν ἑλληνικήν, αἱ ὁποῖαι ἐδίδοντο συχνὰ εἰς τὴν Ὀξφόρδην καὶ ἀπετέλουν ἓν ἀπὸ τὰ ἐνδιαφέροντα χαρακτηριστικὰ τῆς ἰδιορρύθμου ἀγγλικῆς πανεπιστημιακῆς ζωῆς. Καὶ ἐπεφόρτισε νὰ ὁμιλήσῃ πρῶτος τὸν «Δημόσιον Ρήτορα» τοῦ Πανεπιστημίου καὶ καθηγητὴν τῆς Ἑλληνικῆς κ. Α. Πόϋντον. Ἡ πρόθεσις τοῦ πρυτάνεως, ὅπως τοιαῦται ὁμιλίαι γίνωνται συχνὰ πυκνά, θὰ ἐνισχύθῃ ἀσφαλῶς ἐκ τῶν ἐγκωμιαστικῶν σχολίων μὲ τὰ ὁποῖα ἐπήνεσε τὴν πρώτην διάλεξιν ὁ ἀγγλικὸς Τύπος. Οἱ «Τάϊμς» ἀφιέρωσαν κύριον ἄρθρον εἰς τὸ γεγονὸς ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» ἐπίσης.

Ἡ ὁμιλία ἐγένετο ἐν μέσῳ ἐξαιρετικῆς συρροῆς καθηγητῶν, πτυχιούχων, φοιτητῶν καὶ λογίων. Ὁ ὁμιλητής, φρονίμως ποιῶν, εἶχε διανείμει ἀντίτυπα τοῦ κειμένου τῆς διαλέξεώς του εἰς τοὺς ἀκροατάς, κομψότατα τυπωμένα μὲ ὀρθὰ νεοελληνικὰ στοιχεῖα διὰ πρώτην φορὰν χρησιμοποιούμενα καὶ σχεδιασθέντα ὑπὸ διακεκριμένου ἱστοριοδίφου τοῦ Βρεττανικοῦ Μουσείου. Κάτωθεν τοῦ κειμένου ὑπῆρχον ὀλίγαι ἀπαραίτητοι σημειώσεις ἐπεξηγητικαὶ τῶν παρομοιώσεων, τῶν ὑπαινιγμῶν καὶ τῶν ἐκφράσεων τοῦ ρήτορος. Ἐπηκολούθει δὲ σύντομος περίληψις τοῦ θέματος γραμμένη εἰς τὴν ἀγγλικήν.

Ὁ σὲρ Μιχαὴλ Σάντλερ, ὅστις προήδρευσε τῆς συγκεντρώσεως, εἶπεν ἐν ἀρχῇ ὅτι ἡ ἕδρα τῆς Ἑλληνικῆς εἶχεν ἱδρυθῆ τῷ 1583, κατὰ τὸ ἴδιον δηλ. ἔτος, κατὰ τὸ ὁποῖον εἰς μὲν τὴν Φλωρεντίαν ὁ Γαλιλαῖος ἀνεκάλυψε τὴν κίνησιν τῆς γῆς περὶ τὸν ἥλιον, εἰς δὲ τὴν Ἀγγλίαν διεξήγετο—ὅπως καὶ σήμερον—σφοδρὸς ἀγὼν διὰ τὸ Προσευχητάριον.

* * *

Ὁ κ. Πόϋντον εἶχε συντάξει τὴν ὁμιλίαν του καθ' ὅλους τοὺς ρητορικοὺς καὶ φραστικοὺς κανόνας ἑνὸς Ἰσοκρατείου λόγου· τὸ κείμενόν του ἦτο θαυμασία μίμησις τοῦ δουλεμμένου, ἀλλὰ καὶ συγκρατημένου συγχρόνως ὕφους τοῦ μεγάλου Ἕλληνος ρήτορος.

Ἡ ἰδέα ἦτο ἡ ἑξῆς: Ὁ Ἰσοκράτης εἶχε κληθῇ ἀπὸ τὸν κάτω κόσμον διὰ νὰ δώσῃ τὴν γνώμην του ἐπὶ ἑνὸς φανταστικοῦ νομοσχεδίου, δι' οὗ περιορίζεται ἡ ἀπονομὴ τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων μόνον εἰς ὅσους εἶχον διδαχθῆ τὴν «πολιτικὴν τέχνην». Ἡ διάλεξις λοιπὸν ἦτο μία φανταστικὴ ἀγόρευσις τοῦ Ἰσοκράτους, τὸν ὁποῖον ὑπεδύετο ὁ ὁμιλητής.

Εἰς τὸ χιουμοριστικώτατον «ἀφηγηματικὸν» μέρος τῆς ὁμιλίας του ὁ κ. Πόϋντον—Ἰσοκράτης περιέγραψε τὴν ἐκλογήν του ὑπὸ τῶν ψηφοφόρων τοῦ Ἅδου ὡς ἀντιπροσώπου των εἰς τὴν συνδιάσκεψιν τῆς Ὀξφόρδης, τὴν ἄφιξίν του εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ ὑπογείου σιδηροδρόμου, εἰς τὸ Πικκαντίλλυ («Ἀδου δ' ἐστ' ὁ μιον τοῦτ' ἔστιν ἐν μέσῃ τῇ μητροπόλει»), τὴν παρακολούθησιν μιᾶς συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων, ὅπου ἤκουσε «τῶν ρητόρων λόγους ἠρέμα πως διαπεραινόντων» καὶ μίαν συνομιλίαν του μὲ τὸν διάσημον Διάκονον Ἴντζε, τοῦ Ἁγίου Παύλου, ὅστις τοῦ προσέφερε «ξένιά τινα τῶν νεωστί μοι πεπαρρησιασμένων.» Ἀπὸ τὸ Λονδῖνον ἐτράβηξε γιὰ τὴν Ὀξφόρδην, ὅπου, εἰς τὸ κολλέγιον τοῦ Μπαλλιόλ, ἔπεσε στὰ χέρια του ἕνα φύλλον τοῦ «Παρατηρητοῦ», εἰς τὸ ὁποῖον εὗρε «μῆκος οὐ μικρὸν ἐνθυμημάτων, πολιτικῶν τε καὶ σεμνῶν, οὐ μέντοι συγκεκλεισμένων ἀλλήλοις.»

Εἰς τὸ δεύτερον τμῆμα τοῦ λόγου του, ὁ Ἰσοκράτης ἐξήγησε τὴν ἰδέαν τοῦ σχολείου του καὶ τὴν ἄποψίν του ὅτι ἡ ἀληθὴς παιδεία συνίσταται εἰς τὴν πρακτικὴν εὐθυκρισίαν, εἰς τὴν εὐγενῆ καὶ ἔντιμον συμπεριφοράν, εἰς τὴν αὐτοπειθαρχίαν καὶ εἰς τὴν δύναμιν τῆς ἀντιστάσεως εἰς τοὺς πειρασμοὺς τῆς ἐγκοσμίου ἐπιτυχίας. Ὁ ρήτωρ ἐξέφρασε τὴν θλῖψίν του διὰ τὴν ἀπουσίαν τοῦ ὀνόματός του ἐκ τοῦ καταλόγου τῶν διαλέξεων τοῦ Πανεπιστημίου· ἕνας καθηγητὴς ὅμως, τὸν ὁποῖον συνήντησεν εἰς τὸ Πανεπιστημιακὸν Κολλέγιον, τὸν καθησύχασε καὶ τὸν ἐβεβαίωσεν ὅτι οἱ λόγοι του διαβάζονται ἀκόμη «ἑλληνιστί». Ἐπέκρινεν ὅμως τὴν διδασκαλίαν τοῦ ρήτορος, κατηγορήσας αὐτὸν ὅτι ἐδίδασκε τοὺς μαθητάς του νὰ θέτουν τὸ ὁμοίωμα τῆς ἀρετῆς εἰς τὴν θέσιν αὐτῆς ταύτης τῆς ἀρετῆς. Ὁ Ἰσοκράτης ἀπήντησεν ὅτι ὁ μόνος τρόπος «διὰ νὰ φαίνεται κανεὶς ὅτι «ἱνε κἄτι εἶνε καὶ εἶνε ὅ,τι θέλει νὰ φαίνεται ὅτι εἶνε.» Ἐπέμεινεν ἐπὶ τῆς ἀξίας τῆς ρητορικῆς, ἀντλήσας ἐπιχειρήματα ἀπὸ τὰ ἐξαιρετικὰ ἀποτελέσματα τῶν εὐγλώττων φιλειρηνικῶν παροτρύνσεων τοῦ κ. Μπριὰν καὶ ἀπὸ τὸ σφάλμα ἑνὸς ἐπισκόπου (τοῦ Ἐπισκόπου τοῦ Μπέρμινγκαμ), ὁ ὁποῖος «ἀστεῖόν τι φθεγξάμενος, αἰτιώτατος ἦν μὴ τεθῆναι νόμον ἱερατικόν».

Καὶ ὁ Ἰσοκράτης εἰσῆλθεν εἰς τὴν συζήτησιν τοῦ νομοσχεδίου, ἐπὶ τοῦ ὁποίου εἶχε ζητηθῆ ἡ γνώμη του.

Εἶπεν ὅτι τὸ νομοσχέδιον περὶ ἀπονομῆς πολιτικῶν δικαιωμάτων μόνον εἰς ὅσους εἶχον διδαχθῆ τὴν «πολιτικὴν τέχνην» ἦτο ἀναχρονιστικὸν καὶ ἀντισυνταγματικόν, ὅτι δὲν ὑπῆρχεν ἐπιστήμη ἢ τέχνη τῆς πολιτικῆς καὶ ὅτι τὸ καλύτερον σχολεῖον τῆς πολιτικῆς ἦτο ἡ ζωή. Ἀλλὰ οἱ Ἄγγλοι, εἶπεν, ἔχουν ἀνάγκην πειθαρχίας εἰς τὴν ἐκπαίδευσίν των. Τὰ παιδιὰ δὲν πρέπει νὰ φεύγουν ἀπὸ τὸ σχολεῖον πρὸ τοῦ 16ου ἔτους· τὰ κύρια μαθήματα ποὺ πρέπει νὰ διδάσκωνται εἶνε ἡ Ἀγγλική, ἡ λογοτεχνία, ἡ συνταγματικὴ ἱστορία, τὰ δικαιώματα καὶ καθήκοντα τοῦ πολίτου καὶ ἡ ἱστορία τῆς Αὐτοκρατορίας· ἔπειτα οἱ καλύτεροι μαθηταὶ πρέπει νὰ εἰσάγωνται εἰς τὰ Πανεπιστήμια. Ἀλλὰ οἱ Ἄγγλοι κάμνουν πάντοτε ἕνα σωρὸν περιττὰ πράγματα ἐπιβαλλόμενα ὑπὸ τοῦ Κράτους, ἐνῷ αἱ ἐνέργειαι αἱ ὀφειλόμεναι εἰς τὴν πρωτοβουλίαν των, ἦσαν θαυμάσιαι. Παράδειγμα ἡ κίνησις τοῦ Προσκοπισμοῦ, ὅπου «τὰ παιδάρια κατ' ἴλας τάττοντες τὰ μὲν κατασκόπους καὶ σκύλακας, τὰ δ' ἡγητρίας καὶ φαιὰς ὀνομάζουσιν» ἢ τὸ θαυμάσιον σχέδιον περὶ χρησιμοποιήσεως τῶν γηπέδων κρίκετ καὶ ὑπὸ τῶν μαθητῶν τῶν δημοτικῶν σχολείων, τὸ ὁποῖον εἰσηγήθη «Τρεψιάδης ὁ Τυρλεανός» (ὁ κ. Turner).

Ὁ Ἰσοκράτης ἐξέφρασε τὸν θαυμασμόν του διὰ τοὺς συγχρόνους Ἄγγλους νέους, ἐτόνισεν ὅτι δὲν ἐπίστευε τὰς διαδόσεις ὅτι οὗτοι εἶχον ἐγκαταλείψει τὴν κωπηλασίαν, «τοὺς δὲ τῶν ἐλαιοθρέπτων μηχανῶν ἐπεμβαίνοντας τὰ μουσεῖα καὶ τοὺς διδασκάλους ἀποφεύγειν». Ὁ πληροφορητής του ὅμως τοῦ ὡμίλησε περὶ τῶν «ἀναξυρίδων» (τῶν φαρδειῶν «πανταλονιῶν τῆς Ὀξφόρδης») καὶ περὶ «τῶν μετ' αὐτῶν πτερυγιζουσῶν» (τῶν «φλάππερς», τῶν μοντέρνων κοριτσιῶν) διατριβῶν καὶ ἰοῦ, ἰοῦ— ἀλλ' ὅλα αὐτὰ τὰ ἐχαρακτήρισεν ὡς κακοβούλους κακολογίας. Ἀφ' ἑτέρου, ἐξέφρασε τὴν γνώμην ὅτι τὸ διδάσκον προσωπικὸν τῆς Ὀξφόρδης διείπετο ὑπὸ ὀλιγαρχικῶν διαθέσεων καὶ ἐν τῇ μανίᾳ του διὰ τὴν ἐπιστημονικὴν ἔρευναν (ταῖς τερατολογίαις τῶν πιθηκολογούντων καὶ ταῖς περιεργίαις τῶν τὰς ἀτόμους τεμνυόντων προσέχοντες τὸν νοῦν) ἐκινδύνευεν νὰ λησμονήσουν τὴν πρακτικὴν πλευρὰν τῆς ζωῆς.

Καθ' ἣν στιγμήν, καταστρέφων τὸν λόγον του, ὁ ρήτωρ συνίστα τὴν ἀπόρριψιν τοῦ νομοσχεδίου, ὁ Ἑρμῆς τὸν ἐκάλεσε νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὸν Ἅδην καὶ ὁ ὁμιλητὴς ἀπεσύρθη.

Τ. Α. Μ.

# ΝΕΑ ΟΝΟΜΑΤΑ ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ ΠΕΡΙΛΗΦΘΕΝΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΝ ΜΗΤΡΩΟΝ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΣ

### ΑΓΙΑΣ ΜΑΡΙΝΗΣ (Τραπεζοῦντος)

'Ανδρεάδης Γεώργιος, 'Ανδρεάδης Χαράλαμπος, 'Ακερμανίδης Νικόλαος, 'Αρβανιτοπούλου 'Ερμιόνη.

Βασιλειάδου Δέσποινα, Βασιλειάδου Παναΐλα, Βασιλειάδου Δωροθέα, Βασιλειάδης 'Ιωάννης, Βελισσαρίδης 'Ιωάννης, Βελισσαρίδης Βελισσάριος.

'Ιωσηφίδης Γεώργιος, 'Ιωακειμίδης Εὐγένιος.

Κοροζενίδης Σάββας, Κογκαλίδης 'Ηλίας, Κοντοζῆ Δέσποινα, Κυτρίδης Γεώργ., Κυτρίδης 'Αναστάσ., Κυτρίδου Δήμητρα, Κωνσταντινίδης Γεώργ., Κωνσταντινίδη Αἰκατερίνη, Καπετανίδης Κωνσταντῖνος.

Λεοντίδης 'Ελευθέριος, Λεοντίδης Κωνσταντῖνος, Λεοντίδης Νικόλαος, Λεοντίδου 'Ελισσάβετ, Λεοντίδης Σταῦρος, Λεοντίδου Χαρίκλεια, Λεοντίδου 'Αμαλία, Λεοντίδου Βιργινία.

Μεταξᾶ Χαρίκλεια, Μεταξᾶ 'Ελισσάβετ, Μεταξᾶς 'Ιουλιανός, Μεταξᾶς 'Ιωάννης, Μεταξᾶς Γεώργιος, Μεταξᾶ Θ. Μαρία, Μεταξᾶς Χρῆστος, Μεταξᾶς Θεμιστοκλῆς, Μεταξᾶς Γαβρ. Παναγιώτης, Μεταξᾶ Γαβρ. Βαλεντίνη, Μεταξᾶ Γαβρ. Εὐτυχία, Μεταξᾶς Γαβρ. Γεώργιος, Μεταξᾶς Γαβρ. 'Ιωάννης, Μπασιρίδου Εἰρήνη, Μπασιρίδου Ραχήλ, Μαβίδου Γεωρ. Χαρίκλεια.

Πηλείδου 'Ελισσάβετ, Παπαδόπουλος Παναγιώτης, Παπαδόπουλος Νικόλαος, Παπαδόπουλος Χαράλαμπος, Παπαδόπουλος 'Ελευθέριος, Παπαδοπούλου Παρέσα, Παπαδοπούλου Βαρβάρα, Παπαδοπούλου "Ολγα, Παπαδοπούλου 'Ελένη, Πιπέρογλου Κωνστ. Στυλιανός, Πουλιανίδου 'Ελένη, Παπαδοπούλου Μαρία.

Σεράσης Τηλέμαχος, Σεράσης Τηλεμάχου Παῦλος.

Ταξίδης 'Ιωάννης, Ταξίδης Γεώργ., Ταξίδης Δημήτρ., Ταξίδου 'Αρετή, Ταξίδου Σοφία, Τρανίδης Β. Γεώργιος, Τσαπικίδης Γεωργ. Σταῦρος, Τσαπικίδης 'Ιωάν., Τερζίογλου Γεώργιος.

Φωστηρόπουλος Χαρίλαος.

Χρυσοστομίδης Λύσανδρος.

### ΛΟΓΟΘΗΡΩΝ (Μετρῶν)

Κρομμύδη Γ. 'Αναστασία, Στοϊκάκης 'Αθ. Φώτιος, Στοϊκάκης 'Αθ. 'Αδαμάντιος, Στοϊκάκη 'Αθ. Ζωΐτσα.

### ΛΑΝΤΖΙΩΝ (Χαλδείας)

'Ανδρεάδης Χρ. Γεώργιος, 'Ανδρεάδης Χ. 'Ελευθέριος, 'Αναστασιάδου Θεοδώρα, 'Αναστασιάδου (Χαστοικίδου) Μαρία, 'Ακριτίδου Μαρία, 'Αναστασιάδου Καλλιόπη, 'Αθανάσογλου Ν. Χρῆστος, 'Ανδρεάδης Γρ. Δημήτρ.

Βασιλειάδης Π. Κυριάκος, Βασιλειάδης Π. Νικόλαος, Βασιλειάδης Π. Γεώργιος, Βαρβαρίδης 'Ελισσαῖος.

Γερασιμίδης Σάββα Νικόλαος, Γερασιμίδου 'Ανατολή, Γαρατᾶ 'Αναστασία, Γαβριηλίδου Π. Θεοδώρα.

Δημητριάδης Θεμιστοκλῆς.

'Ιωακειμίδης Κ. Παρασκευᾶς.

Καρολῆς (Χαλόσογλου) 'Ελευθέριος, Καρολῆς (Χαλόσογλου) 'Ακρίτας, Κεσίσογλου Νικ. Χρῆστος, Κοντοΐδου 'Αθ. Λεμόνα, Καρολῆ (Γερασιμίδου) "Αννα.

Λακίδης Π. Θεόφιλος.

Μωϋσίδου Θεοδ. 'Αφένδρα, Μωϋσίδης Α. Χρῆστος.

Νικολαΐδης Π. Νικόλαος.

'Ορφανίδου (Κυζιρίδου) Σουρμαλοῦ, 'Ορφανίδου Ν. Χαρίκλεια, 'Ορφανίδης 'Ιγνάτιος, 'Ορφανίδου Ι. Κυριακή, 'Ορφανίδου (Βασιλειάδου) 'Ελένη, 'Ορφανίδου (Μιχαηλίδου) Σοφία, 'Ορφανίδου Δέσποινα.

Παπαηλιάδου 'Ελένη, Παπαδοπούλου Σερτέρογλου) Θυμία, Παπαδόπουλος Παπαγεώργιος, Παπαδοπούλου Κυριακή, Παπαδοπούλου Εὐστρ. Μάρθα, Παπάζογλου Μαρία, Παπάζογλου Φωτεινή, Παπάζογλου Εὐγνωσία, Παπάζογλου Νικόλαος, Παπαδοπούλου Ν. Παρθένα, Παπαδοπούλου Εὐτυχία, Παπαδόπουλος 'Αντώνιος, Παπαδόπουλος Ν. Παπαχαράλαμπος.

Συμεωνίδης Σ. 'Ηλίας, Σιρκέογλου Θεόδωρος, Σιρκέογλου Χαράλαμπος, Σαρναζίδου Σ. Θεοδώρα, Συρτερίδου Χ. Θεοφανία, Συρτερίδης Σ. Μωϋσῆς (Παπαδόπουλος), Σερτερίδου Παν. Μυροφόρα, Σερτερίδου Παν. Σοφία, Σερτερίδης 'Ιωάννης, Σαββίδης Νικόλαος, Συμεωνίδης Χαράλαμπος, Συμεωνίδου Νικ. Φωτεινή, Σιδηροπούλου Κ. Δεσποσύνη, Σιδηροπούλου Θ. Ρωξίλη, Σιρκέογλου 'Ελευθερία, Σερτερίδου 'Αναστασία, Σερτερίδης 'Ηρακλῆς.

Τζεκίδου Παυλ. 'Ελένη, Τζεκίδου Σωτῆρα, Τσακαλίδης Ηλ., Τεκτονίδης 'Ελευθ. 'Ηλίας.

Φωτιάδου Καλλιόπη.

Χωστινίδης Ι. 'Ελευθέριος, Χωστινίδης 'Ιωσήφ, Χωστινίδου Σώνη, Χωστινίδου Εὐθυμία, Χαραλαμπίδης Εὐθύμιος.

### ΛΑΧΑΝΑ (Χαλδείας)

'Αγγελίδου Μωρέσα, 'Αβραμίδης Ν. Σάββας, 'Αβραμίδου Β. Μαρία, 'Αποστολίδου Παν. Μαργαρίτα, 'Αβραμίδης Β. 'Ιωάννης, 'Αμπεριάδης Χαρ. Γεώργιος, 'Αβραμίδου Β. Σουλτάνα, 'Αβραμίδης Νικόλαος, 'Αβράμογλου Βασιλ. "Αννα.

Γρηγοριάδης Δημ. Νικόλαος, Γρηγοριάδης Νικ. 'Ιωάννης, Γρηγοριάδης Σπυρ. Κυριάκος, Γρηγοριάδου 'Ιωάν. Σοφία, Γρηγοριάδης Παναγιώτης, Γραμματικοπούλου Ν. Παναγοῦλα.

Ζαπουνίδου Χαρ. Μαριγώ, Ζαπουνίδης Κ. Δημήτριος.

'Ιακωβίδου Γεωργ. Μαρία.

Κουθουρίδου Μιχ. Κυριακή, Καλαϊτσίδης Παυλ. Γεώργιος, Κεραμιδᾶ Γεωργ. Παρθένα, Καπνόπουλος Κυρ. Νικόλαος, Κυζιρίδου Νικ. Ναζλοῦ, Κουθουρίδου Ν. 'Ησαΐα, Κελεσίδου Λαζ. Χρυσή, Κεσίδου Κων. Κυριακή, Κεσίδης Κων. Χαράλαμπος, Κακουλίδου 'Αν. Λεμονιά, Κουθουρίδου Π. 'Ησαΐα.

Μιχαηλίδης Κυρ. Σάββας, Μαυρίδου Π. Σοφία, Μαρμαλίδου Εὐσαΐα, Μακρίδου 'Ελπίς, Μαυρίδου Γ. Δέσποινα, Μελιάδου Δημ. 'Αγάπη, Μιχαηλίδης 'Ιωάν. Κυριάκος, Μελιάδης Μωϋσῆς, Ξανθοπούλου Κυρ. Κυριακή, Ξανθόπουλος Εὐστρ. Κυριάκος, Ξανθοπούλου Κωνστ. Νικόλαος, Παπαδοπούλου Σ. Σοφία, Σιδηρόπουλος Χαρ. Θεόδωρος, Σιδηροπούλου Θ. Εὐθυμία.

Τσαλουχίδης Ι. Νικόλαος, Τουγιαλίδης Ι. Χρῆστος, Τσαχματζίδου Κυριακή, Ταξίδου Σοφία, Τουγιαλίδης Γεωρ. Χρῆστος, Ταβίλογλου Θεοδ. 'Ιωάννης, Ταγιαλίδου Εἰρήνη, Τσαουσίδου Μαρία.

Φωτιάδου Δημ. Κανή.

Χαραλαμπίδης ἢ Κεσόγλου Χαράλαμπος.

### ΛΕΙΒΑΔΙΩΝ - ΤΣΟΠΟΑΝΟΥ (Ροδοπόλεως)

Γεωργιάδης ἢ Τσαρλακίδης 'Ηλ. Γεώργ., Δοξόπουλος Χ. 'Ιωάννης, Δοξοπούλου Χρυσάνθη.

Εὐθυμιάδης Ε. Γεώργιος, Εὐθυμιάδης ἢ Θυμόγλου Κων)τῖνος, Εὐθυμιάδης ἢ Θυμόγλου Παναγιώτης, Εὐθυμιάδης ἢ Θυμόγλου 'Ηλίας.

'Ιασωνίδης Μιχ. Γεώργιος.

Καζεπίδης 'Ιωάν. Νικόλαος, Καγκελίδης 'Ιωσήφ Χαράλαμπος, Κιαλκίδης Μιχ. Παναγιώτης, Κιρτσιμανίδου 'Ισαὰκ Σοφία.

Λογγινίδης Κωνσταντῖνος, Λογγινίδης Παντελῆς, Λυσάρογλου ἢ Βυσάρογλου Χ'' 'Ιορδάνης.

Μουρούζη Σάββα Πελαγία, Μουρούζης Θεόδωρος, Μουρούζη Μαρία.

Νικολαΐδης Νικόλ. Χαράλαμπος.

Παπαγερίδης 'Ιωάνν. Γεώργιος, Παντελίδης 'Ιακώβου Κωνσταντῖνος.

Σιαμόγλου Παν. 'Ανανίας, Σουμελιτίδης Νικ. Κωνσταντῖνος, Σουμελιτίδης Νικ. 'Απόστολος, Σπινθηρόπουλος Θεοδ. Κωνσταντῖνος, Σιακαρίδου Μιχ. Σοφία, Σακαλίδης Δ. Παναγιώτης, Σιδηρουργόπουλος Γεώργιος.

### ΛΑΤΙΚ ('Αμασείας)

Δζαπηγιαννόγλου Παναγ. 'Αναστασία, 'Ηλία 'Ιστύλ. Κυριακή.

Θεοφανίδης Δημήτριος, Θεοφανίδου 'Ελισσάβετ, Θεοφανίδης Κωνστ., Θεοφανίδης Γεώργιος, Θεοφανίδου "Ολγα.

Κοτσασαββόογλου Δ. Κυριακοῦλα, Κωνσταντίνογλου 'Ιωάνν. Νανσικᾶ, Κουρπανίδου Σαββατοῦ, Κώστογλου Δημ. Χρῆστος, Καραγκιόογλου Θεοδ. Μαρία, Κεχαγιάογλου Φιλίτ. Κυριακή, Κρουιτόγλου Χ'' Σάββα Γεώργιος.

Μαυρίδου Λαζ. "Ολγα, Μαυρίδου Λαζ. Σοφία, Μανωλάτου Στυλ. Χρυσῆ, Μανωλάτου Στυλ. Μαρία, Μαλεζόγλου Κυρ. 'Ανέστης.

Ναζίρογλου Παρ. Λάζαρος, Ναζίρογλου Παρ. Σοφοκλῆς, Ναζίρογλου Παρ. Χριστίνα, Ναζίρογλου Παρ. Μαρία.

Παναγιωτίδης Σάββας, Παπαζαχαρίδης 'Ιωάν. Στυλιανός, Πουρσαλίδου Σ. Μαρία, Παπάζογλου 'Αναστ. 'Ελισσάβετ, Παπάζογλου Χ'' 'Ιωάν.

Τσιφλόγλου Χαρ. 'Ιορδάνης.

Χ'' Παναγιωτίδου Κυρ. Σοφία.

### ΛΑΡΑΧΑΝΗΣ (Ροδοπόλεως)

'Αθανασιάδου 'Ιωάνν. 'Ελένη, Δεσποινιάδης Νικόλαος, Διαμαντίδου Κυριαζῆ 'Ελένη, Διαμαντίδου 'Ιωάνν. 'Αναστασία.

'Ελευθεριάδης 'Ελευθέριος, Εὐσταθιάδου 'Ισαὰκ 'Ελένη, 'Εξουδίδης Γεωργ. Δημήτρ.

Μιχαηλίδου Κων. Σοφία.

Πελεγίδης Φωτ. Στυλιανός, Παπαθανασιάδης 'Αντ. Νικόλαος, Σκεντερίδης 'Αντ. 'Ιορδάνης, Σκεντερίδου 'Αντ. 'Ελένη, Σκεντερίδης 'Αντ. Παναγιώτης, Σαββίδης Κων. 'Ιωάννης.

Τσαλίκογλου 'Ιωάννου Χ'' Γεώργιος, Τσαλικίδης 'Ιωσὴφ Νικόλαος, Τσαλικίδης 'Ιωάν. 'Ισαάκ, Τσαλίκογλου 'Ιορδ. Γεώργιος.

Χρυσοστομίδης Γεωργ. 'Αριστείδης, Χριστοφορίδου 'Αβρ. Παρθένα.

### ΛΥΤΡΩΝ ΑΒΑΣ-ΚΙΟΙ·
(Δέρκων)

'Αγγελίδης Βασιλ. Δημήτριος, 'Αποστόλου Αἰκατερίνη, 'Αντωνίου 'Ελένη, 'Αναστασιάδης Γρηγόριος, 'Αναστασιάδης 'Ιάκωβος.

Βαρτσελίδης Ι. Νικόλαος, Βαρτσελίδης Ι. Δημήτριος, Βλασιάδης Μ. 'Απόστολος, Βλασιάδης Μ. Κυριάκος, Βλάσσης Πέτρος.

Γεωργίου Χρυσῆ.

Δημητρίου Κυριάκος, Δημητρίου Βαΐτσα, Δεμερτζῆ-'Ογλοῦ Στυλιανός, Δημητρίου 'Αναστασία, Δημητρίου Εὐάγγελος.

Θεοδώρου Μαρία.

'Ιωαννίδου Γ. Τερψιθέα, 'Ιωάννου Μιχ. Δάφνη, 'Ιωαννίδου "Οθ. 'Αναστασία, 'Ιωαννίδης Ι. Πρόδρομος.

Καραμάνου Λ. Βάσσω, Καλλιπολίτης Ι. 'Αναστάσιος, Καφετζῆς Ι. Γεώργιος, Κορδονίδης Παντελῆς, Κωνσταντινίδης Θωμᾶς, Καλλακτσόγλου Σμαρώ, Μαστοράκης Χρ. Δημήτριος, Μισιρλῆ Β. Λεωνίδας, Μιμίκου Βασίλειος, Μιμίκου Δημήτριος, Μισαηλίδου Μανιώ, Μισαηλίδης Θρασύβουλος, Μισαηλίδης Χαρίτων, Μισαηλίδης Πλάτων, Μισαηλίδης Λεωνίδας, Μισαηλίδης Πολύδωρος, Μισαηλίδης Γρηγόριος, Μίλλιου Λευκοθέα, Μισιρόγλου Δ. 'Αναστάσιος, Ματσούλη 'Ιωάννου Οὐρανία, Μαμηλετσῆς Κ. Βασίλειος, Μαμηλετσῆς Κ. Χρῆστος, Μαμηλετσῆς Κ. Νικόλαος, Μπουζακτσόγλου Ζαφειρώ, Ματσούλη Εὐανθία.

Νικολαΐδης Ν. Φίλιππος, Νικολαΐδης Κωνσταντῖνος, Νικολαΐδης Σωτήριος, Νικολαΐδης Ν. Νικόλαος,

"Οθωνος Θεοδοσία.

Πράσατζης Δ. Μιχαήλ, Πέππες Ν. 'Ιωάννης, Παντελῆς 'Ιωάννης, Παντελῆ 'Ιωάννου Μανιώ, Πούλου Πολυχρ. Δέσποινα, Πούλιος Πολυχρ. Νικόλαος, Πούλιος Πολ. 'Αναστάσιος, Παρασκευόπουλος Καλλισθένης.

Ραφτόπουλος 'Αθανάσιος.

Σταύρου Βασίλειος, Σταύρου Θωμᾶς, Σουτζόγλου Ν. Θεοδώρα, Σουτζόγλου Ν. Μαρίκα σύζ. Γ. 'Αθανασίου.

Τουρσουτζόγλου Θ. Περικλῆς, Τραγτζίκη Θ. 'Ελένη.

Χαβουλιάρης Ι. Φώτιος, Χαβουλιάρη Ι. Εὐανθία, Χρήστου Εὐαγγ. 'Αναστασία, Χρήστου Εὐαγγ. 'Ιωάννης, Χρήστου Εὐαγγ. Σωτήριος.

### ΛΑΜΨΑΚΟΥ (Δαρδανελλίων)

'Αλεξανδρῆ Παντοῦλα, 'Αλεξανδρῆ Δημήτριος, 'Αλεξανδρῆ 'Ελένη, 'Αράπογλου Αἰκατερίνη, 'Αλμαλιώτου Δέσποινα, 'Αφεντούλης Δημήτριος, 'Αλατζόγλου Παναγιωτ.

Βογιατζῆ Νικ. Εὐφροσύνη, Βοτσαρίδου Χριστοδούλα, Βοτσαρίδου Γεωρ. 'Ελένη, Βοτσαρίδου Γεωρ. Βασιλική, Βοτσαρίδου Γεωρ. Βιργινία, Βοτσαρίδου Γεωρ. Νικόλαος.

Γιαννοπούλου 'Αλεξάνδρα, Γεωργιάδης 'Ιωάννης, Γαβριηλίδου Παναγιώτα, Γεωργιάδου Βασ. 'Αναστασία.

Δροσιάδου Διαμάντω ἢ 'Αδαμαντία, Δημητρίου Τριανταφυλλοῦλα.

Θεοφάνους 'Ιωάν. Κατερίνα.

Κάλφα 'Ιωάν. Κρυσταλλένια, Κωνσταντινίδης Βασίλειος, Καραμπέλης Νικόλαος, Καραμπέλη Κυριακοῦλα, Καραμπέλη Ζωΐτσα, Καραβασίλη 'Ελένη, Κοκκινίδης Χρῆστος, Κελγιαννάκης 'Αναστάσιος, Κουτούδα Παρασκευή, Κουκουλήθρα 'Ελένη, Κουκουλήθρας Κυριάκος, Καλλιμάνη Μαρουδιά, Κουκουλήθρα Μανσοῦλα.

Λαμψακινὸς ἢ 'Αράπογλου Γεώργιος, Λαζαρίδης Κωνσταντῖνος.

Μακαρατζῆ "Αννα, Μολλᾶ 'Αθ. "Αννα, Μουλλᾶ Κυρατσοῦ, Μαργαρίτογλου 'Ιωάνν., Μαντζάρης Κωνσταντῖνος, Μαυράκη Εὐαγγελία, Μαυράκη Μαρίκα, Μαυράκης 'Απόστολος, Μαργαρίτης Γεώργιος, Μαργαρίτης Θαλλῆς, Μελτέζη Μαρία, Μηρασκετζῆς 'Ιωάννης, Μακεδονίτης 'Αλέξης.

Νίτης Μάρκος, Ναλμπάνης Χριστόδουλος.

Ξενάκης Ξενοφῶν.

Παναγιώτου Δ. "Αννα, Παπαδόπουλος 'Αντώνιος, Παπαϊωάννου Νικόλαος, Παπάζογλου Ζαφείρα, Παπουτσῆ 'Αλεξάνδρα, Παπάζογλου Νικόλαος, Παπαδοπούλου 'Ανδρομάχη, Πατρογιάννη "Ολγα.

Σουγιουλτζῆ 'Ελένη, Σαλαμπάση Στάθα.

Τσιτσόπουλος Ν. Εὐστράτιος, Τερμεντζῆ 'Ιωάνν. Σουλτάνα, Τερμεντζῆ 'Ιωάνν. 'Αθανασία, Τερμεντζῆ 'Ιωάν. Βασίλειος, Τσέλιος Εὐάγγελος.

Φουτσουτζῆ Εὐαγγελία.

Χ'' Βασιλείου Κωνσταντῖνος, Χαρδαλοπούλου Χρ. Παντσοῦλα, Χαρδαλοπούλου Χρ. Χριστίνα, Χαρδαλόπουλος Χρ. Βασίλειος, Χαρδαλοπούλου 'Ελένη, Χαρδαλοπούλου Ζαφειρία, Χ'' 'Αθανασίου Κυρ. Ζαφειρώ, Χ'' 'Ανέστη 'Ιωάν. Νικολέτα, Χατζηανέστη 'Ιω. 'Αλεξάνδρα, Χ'' 'Ανέστη 'Ιω. Παρασκευή, Χ'' Θεόδωρος Τρύφων, Χ''Μαργαρίτη Παναγιωτίτσα, Χαρδαλοῦτα Κων. 'Ελισσάβετ, Χαρδαλόπουλος Δημήτριος, Χαρδαλοπούλου Παναγιώτα.

### ΛΕΡΙΟΥ (Θεοδοσιουπόλεως)

'Αντωνιάδης Ι. 'Ανδρέας, 'Αντωνιάδου Ι. 'Ολυμπία, Γρηγοριάδης Ν. Παῦλος, Λαβανᾶ Παρθένα, Παυλίδου Τρ. 'Ανατολή, Παπαηλία Χ. Συμεών, Παπαηλία Κ. Τατιανή, Παυλίδου Ν. Παρθένα.

### ΚΑΤΩ ΝΕΟΧΩΡΙΟΥ (Κυζίκου)

'Αντωνιάδης Π. 'Αντώνιος.

Γεωργίου Θ. Μιχαήλ, Γεωργίου Θ. Καλλιόπη.

Δεδὲ Σ. Φωτεινή, Δεδὲς Σ. Γεώργιος, Δεδὲς Σ. 'Αθανάσιος, Δεδὲ Γεωργ. Δέσποινα (γεν. 'Ιωάν. Κλήμη),

Ζῆκος Δ. Στέφανος.

Θεοχάρου Παν. Σοφία, Θεοχάρους Χρύσα, Θεοχάρενα Σμαραγδή.

Κεσανλῆς Θ. Εὐάγγελος, Καραμανλῆς Λ. 'Ιωσήφ, Καφετζοπούλου Γ. Μάλαμα, Καζάκου Θ. 'Ασπασία, Καραμανλῆ Μαρία, Καραμανλῆς Δ. Βασίλειος, Καζάκου Δ. Δέσποινα, Καραθανάση Ι. Κυριακίτσα.

Λαζαρίδου Π. Εὐφημία, Λάκα Εὐαγ. 'Αρχοντοῦ, Λάκας Χαρ. 'Αριστείδης, Λαζάκος 'Αλ. Θωμᾶς, Λαζάκου 'Αλ. Πελαγία, Λαζάκου 'Αλ. Σουσάνα, Λαζάκου 'Αλ. Εὐαγγελία (σύζ. 'Αρμάντσου), Λαλάκου 'Αλ. Ραλλιώ (σύζ. 'Εμμανουήλ), Λουκᾶς Νικόλαος.

Μπουλουκτζῆς Χρ. Δημήτριος, Μπουλουκτζῆς Χρ. Παναγιώτης, Μπουλουκτζῆς Χρ. 'Ιωάννης, Μπουλουκτζῆς Χρ. 'Αναστάσιος, Μπουλουκτζῆ Χρ. 'Αρχοντοῦ, Μπουλουκτζῆ Χρ. Αἰκατερίνη, Μπουλουκτζῆ Χρ. Τασοῦλα, Μανδινάκη Γλυκερία, Μαρκάκης Χαράλαμπος, Μαρκάκης Νικόλαος.

Οὐνδζοῦ Κ. Μενέλαος.

Παπακωνσταντίνου Δέσποινα, Παπακωνσταντίνου Μάλαμα, Παπαμιχαὴλ 'Απόστολος, Παπαμιχαὴλ 'Ελένη, Παπαμιχαὴλ Σοφία, Παπαμιχαὴλ Μαλαμάκη, Πολοικτσῆς Χρῆσ. 'Αναστάσιος, Πολύζου Ε. Σουλτάνα.

Ρουμελιώτου Ι. 'Αναστασία.

Στόϊκου Εὐστρ. Μαρία, Σκαμνιώτου Βασιλική, Ταχτατζῆς Δ. Γεώργιος, Ταχτατζῆ Δ. Μαρίκα.

Φανταντασίου Χρ. Βασιλική.

### ΚΟΝΤΟΥ - ΖΕΡΦΙΡΗ
(Τραπεζοῦντος)

'Αδαμίδης Χαράλαμπος, 'Αρβανιτόπουλος Κ. Νικόλαος, 'Ανδρεάδης Κωνσταντῖνος, Γιαννάκογλου Κ. 'Ιωάννης, Κοτσαλίδου Γ. 'Ανάστα, Σιδηρόπουλος Μ. Κλεάνθης, Σαλονικίδου 'Αθηνᾶ, Σαλονικίδου Μαρία, Σοφιανίδου 'Ιωάν. 'Αγάπη, Τυριτόγλου Ι. Γεώργιος, Φανίδης Κωνσταντῖνος, Χαραλαμπίδου Ι. Σουσάνα, Χατζοπούλου Γ. Σοφία, Χαραλαμπίδης Γ. 'Ηλίας.

### ΚΟΣΜΑ - ΖΑΝΟΙ·
(Τραπεζοῦντος)

Δεσποινίδης Σάββα 'Ιωάννης, 'Ιωσηφίδης Μιχ. Γεώργιος, 'Ιωσηφίδης Μιχ. Χρῆστος, Καλλιουτζίδης Νικ. 'Ιωάννης, Κοφαλίδου Σοφία, Παπαδόπουλος Παπᾶ 'Ιωάννης, Σειρηνόπουλος Ν. Δημήτριος, Σαμαρτζῆς 'Ιωάνν. Γεώργιος, Τσακιρίδης Νικ. Χαράλαμπος.

### ΚΟΡΚΑ (Τραπεζοῦντος)

'Απατσίδου Νικ. Ζωή, Δημητριάδης Χρυσ. Σωτήριος, 'Ιερώνυμος Δημ. Νικόλαος, Κωνσταντινίδου Γ. Εὐδοκία, Κυτρίδης Δημ. Νικόλαος, Κυτρίδης Δημ. Κωνσταντῖνος, Χειρομυλίδου Γρ. Εὐτυχία.

### ΚΟΥΤΣΟΥΚ - ΚΟΓΙΟΥ
(Δαρδανελλίων)

Δημητρακέλλης Κων)νος, Δερβίσης Γ. Κων)νος, Κουμβούτης Γ. Μιλτιάδης, Καπάνταγης Σταυρ. Εὐστράτιος, Κουταλιανὸς Χρ. Παντελῆς, Λαδᾶς Ε. Γεώργιος, Παρρῆς Φενελ. Εὐστράτιος, Παρασκευᾶ Γ. 'Ελένη, Παρασκευᾶ Γ. Κλεοπάτρα, Παρασκευᾶς Γ. Κων)νος, Πανδρεμένου Κωνστ. Κληρονόμοι, Σουβλῆ Δημ. Τριανταφυλλιώ, Σουβλῆς Δημ. Παναγῆς, Σουβλῆς Δημ. Νικόλαος, Σαράντου Γιανν. Εὐστράτιος.

### ΚΙΟΥΛΟΥΚ ('Ηλιουπόλεως)

Γλιγλῆς 'Αλέκος, Γλιγλῆ Κλειώ, Γιατζόγλου Μιχ. Γεώργιος.

Θεοδώρου Παναγ. Στυλιανός, Θεοδώρου Παρασκευή, Θεοδώρου 'Αναστασία.

Κυτρίδου 'Αντ. Χ'' Σπῦρος, Κινιαμέρη 'Ορθοδοξία, Κινιαμέρη Χρυσάνθη, Καίρα Ι. Μαρία, Κοπελάκη Μαρία, Κωνσταντάκης Ι. Γεώργιος, Κωνσταντάκης Ι. Κων)νος, Κομπόπουλος Γεώργιος, Καΐσογλου Στυλ. Χρῆστος, Καΐσογλου Χρ. Σπῦρος.

Μελεξοῦ 'Αλεξίου Στυλιανή, Μηνᾶς Περικλῆς, Μπογιατζῆ Χριστίνα, Μπογιατζῆ Μερσίνα, Μπογιατζῆ Δέσποινα.

Πισσάρη 'Εμμ. Χρυσάνθη, Σεβαστοπούλου ἢ Σκούρου 'Αλ. Στέλια.

Τσογαρᾶ Στέλια, Τσούλου Εὐαγγελία, Τσοῦλος Δημήτριος.

Χαλβατζῆ Μισαὴλ 'Αφροδίτη, Χαλβατζῆς Μισαὴλ Δημήτριος, Χαλβατζῆς Στέλιος.

### ΚΙΟΣ-ΚΙΟΙ· ΓΕΝΙ-ΚΙΟΙ·
(Κολωνίας)

Καρκάλογλου ἢ Παπαδόπουλος 'Ανδρέας, Κωνστάνογλου 'Ιω. 'Αναστασία, Κωστάνογλου Συμ. Δαμιανός, Νικηφόρογλου Γεώργ., Παπάζογλου Γεωρ. 'Αντώνιος, Τουϊσούζογλου ἢ Σπανίδης 'Ιω. Θεόδωρος, Τεμιρτζόγλου Πρ. Πρόδρομος, Χουράογλου 'Ιωάν. Γεώργιος, Χορίδης Μουρὰτ Χαράλαμπος.

### ΚΕΙΛΙΚΑΣ (Κολωνίας)

Δουραμανίδης Γεωργ. Παῦλος, Καζαντζῆ Παρθένα, Τορονίδης 'Ιω. Σάββας.

### ΚΑΒΑΚΗ
(Καλλιπόλεως - Μαδίτου)

Γιάνναρη 'Αργυρή, Πετράκης Γ. Κωνσταντῖνος, Πετράκης Γ. 'Ιωάννης, Τσεσμελῆς Γεωργ. 'Ιωάννης.

### ΚΙΡΚ - ΧΑΡΜΑΝ - ΑΡΜΟΥΤ
(Χαλδείας)

'Ασλάνογλου Κ. Σουρμαλοῦ, γ. Καλαϊτζόγλου.

Εὐτείδης Γεωργ. Χρῆστος, 'Ερμείδου Παναγ. 'Ανατολή.

Ζωγραφίδου Θεοδ. Σοφία, Ζωγραφίδης Θεοδ. Γεώργιος.

'Ηλία Χ'' 'Αννίδα.

Θωμαΐδου Σαβ. Βασιλική.

Κιοργιάννη 'Ανεστ. Δέσποινα, Καπνίδης Γρηγ. Κωνστ., Κυριφίδου Σουλτάνα γ. Τσαπακίδου, Καπνόπουλος ἢ Τουτουντζόγλου Ν. Δημήτριος, Κιολεγιάννογλου ἢ Αἰχμαλωτίδης Πολυχ. Θεόδωρος.

Ξανθοπούλου Γ. Φερφίλα, Ξανθοπούλου Ι. Σοφία, Ξανθόπουλος 'Αν. 'Ιωάννης, Ξανθοπούλου Π. Μαρία, Ξανθοπούλου 'Ελ. Σουρμαλοῦ, Ξανθοπούλου Γεωργ. Παρθένα, Ξανθοπούλου Χρηστ. Παρθένα, Ξανθόπουλος Π. Γεώργιος, Ξανθοπούλου Παναγ. Παναγίλα, Ξανθοπούλου Παναγ. Σουμέλα, Ξανθοπούλου Δημ. Βαρβάρα, Ξανθόπουλος ἢ Σαρρηπαπαλόγλου 'Αν.

Πανίδου 'Ηλ. Βαρβάρα.

Σουμουλίδου 'Ιωάν. Πελαγία.

Τσαπακίδου 'Ελευθ. Εὐγνωσία, Ταβιλίδου Δημ. 'Ωραία, Τεστέπαση 'Ιωαν. 'Αννοῦλα, Τεστέπασης 'Ιω. Παναγιώτης, Τεστέπασης Νικ. 'Ιωάννης, Τεστέπαση Νικ. Σουμέλα, Τεστεπάσογλου Παν. Χαράλαμπος, Τεστεπάσογλου Παν. Σοφία, Τεστεπάσογλου Παν. 'Ελισσάβετ, Τεστεπασίου 'Αλεξαν. Μαρία, Τεστεπασίδου 'Αλεξ. Δέσποινα, Τουλγαρίδης Λαζ. Δημήτριος, Τουλγαρίδου Δημ. Παρθένα.

### ΚΑΡΑΠΕΛΙ (Νικομηδείας)

'Αποστόλογλου Κωνσταν., Συμεωνίδης Ι. Σταῦρος, Χαλκίδου Ν. Μαρία, Χαλκίδου Ν. Φωτεινή, Χαλκίδης Ν. Γεώργιος (ἀνεψιός), Χαλκίδου Ν. Σόνα, Χαλκίδου Ν. Εὐανθία, Χαλκίδης Ν. Μιλτιάδης, Χαλκίδης Ν. Λάζαρος, Χαλκίδου Ν. Μαρία (ἀνεψιά).

### ΚΑΣΤΕΛΛΙΟΥ (Κυζίκου)

Θωμαδάκη Θεοφάνους "Αννα.

'Ιακώβου Δημητρ. 'Αναστασία, 'Ιωάννου Εὐθύμιος.

Καζάνας Κωνσταντίνου Σωτήριος, Καζάνας Γρηγ. 'Ιωάννης, Κρίτζος Στεφ. 'Αναστάσιος, Κουτάκια Σωτ. Νερζοῦλα, Κουτάκια Σ. "Αννα, Κοντόση Θεοδ. Μαρία, Κρυάδας 'Ιω. Νικόλαος, Καζάνα 'Αναστ. Μαριγώ, Κρυάδας Παρασκ. Κων)τῖνος, Κιέλη 'Αναστ. Μαριγώ, Κοβτόση Θεοδ. Μαρία, Κατσαούνης Α. Νικόλαος, Κουτάκια Γεωργ. Εὐπραξία, Κουτάκια Γεωργ. Παναγιωτοῦλα, Κιεπλελῆς Γ. Θεμιστοκλῆς, Κρίτζος Στεφ. 'Ιωάννης, Κουλαλῆ Νικολ. Χριστίνα, Καραγιαννάκη Σωτ. Κυριακίτσα, Καραγιαννάκη 'Ιωάν. Δόμνα, σύζ. Δημ. Πιτσιρέλη.

Λαζὸς Δοξακάκη Γεώργιος, Λαζοῦ Δοξακάκη Ταρσή, Λαζοῦ Δοξακάκη Κατίνα.

Μαρίτσας 'Αποστ. Θεοδόσιος, Μανιὸς Δημ. Νικόλαος, Μπάκου Παναγ. Γρηγόριος, Μαυρομμάτου Σωτ. Μαρία, Μαυρομμάτου Σωτ. Δόμνα, Μαυρομμάτης Σ. Καρυοφύλλης.

Παπακωνσταντίνου Δημ., Πλακίδα Παπακωνστ. Καλλιόπη, Πλακίδας Παπακωνστ. Φώτιος, Παπασταύρου Εὐστρ. Γρηγόριος, Πατσατζῆ Θεοδ. Μαρία, Πατσατζῆς Θεοδ. Εὐστράτιος, Πατσατζῆ Θεοδ. Εὐαγγελία, Πατσατζῆ Θεοδ. Καλλιόπη, Πατσατζῆ Θεοδ. Βενετία, Περδίκη 'Αριστ. Εὐθυμία, Περδίκη 'Εμμ. Φωτεινή, Περδίκης 'Εμμ. 'Αθανάσιος, Περδίκης 'Εμμ. Εὐθύμιος, Περδίκη 'Εμμ. "Αννα, Παπαδοπούλου Χρηστ. Αἰκατερίνη, Παπαδοπούλου Χρηστ. Παναγιωτοῦλα, Παπαδόπουλος Χρηστ. 'Ιωάννης, Παπαδόπουλος Χρηστ. Νικόλαος.

Σούσουλου Σωτηρ. Νικόλαος, Σταδάκη Ζωΐτσα.

Τιτίνος Θεοδ. 'Αναστάσιος, Τσιμτσίρης Β. Βασίλειος, Ταγλουτσῆς Δ. Βασίλειος, Τσιμτσίρης Βασιλ. 'Εμμανουήλ, Τσιχλάκη Σωτ. Εὐθυμία, Τσιχλάκη Σωτ. Εὐφροσύνη, σύζ. Φ. Πλακίδα, Τσιπερῆς Κωνσταντίνου 'Ηλίας, Τσαρακάκη Παπαν. Φωτεινή, Τράκας Εὐαγ. Σταῦρος, Τσάκαλος 'Αθαν. Χρῆστος.

Χ'' 'Αθανασίου 'Ιακ. 'Ιάκωβος, Χ'' 'Αθανασίου 'Ιακ. Μαρία, Χουβαρδᾶ Γεωργ. Κουτσίτσα.

### ΚΑΡΑΚΕΒΕΖΗΤ (Κολωνίας)

Βυζίκα Θεοδ. Κυριακή, Βασιλειάδου Κυρ. Μαρία.

Γρηγοριάδου Γρηγ. Παρθένα, Γρηγοριάδου Γρηγ. Χρυσῆ, Γετίμογλου Χαραλ. Ναζλοῦ, Γετίμογλου Γεωργ. Μαρία, Γιαγιόγλου 'Ιωάν. Ναζλοῦ.

Δεμίργλου Θεοδ. Μιχαήλ, Δεμιρδζόγλου 'Ιωάν. Θεόδωρος.

Ζαγκουρίδου ἢ Βασιλειάδου Θ. Δέσποινα, Ζαγκουρίδου Σάββα Κυριακή.

Κυζίρογλου Γρηγ. 'Αλέξανδρος, Κυζίρογλου Γρηγ. Κυριάκος, Κυζίρογλου Γρηγ. Κυριακή, Κυζίρογλου Γρηγ. Μαροῦλα, Κυζιρίδου Θωμᾶ Μαροῦλα, Κωνσταντινίδου Γ. 'Ανατολή, Κελεσίδου Σαββατιανὴ γ. Κερτίνα, Καραγιαννίδης Εὐστρ. Νικόλαος.

Λεμονίδου 'Ανέστη Μαρία.

Μήλογλου 'Ιωάνν. Σοφία, Μηλιάδου Π. Π. Λαζ. Κεράσα, Μηλιάδου Σαβ. 'Αναστασία, Μηλιάδης Συμ. 'Αλέξανδρος, Μηλιάδης Γεωργ. Συμεών, Μηλιάδης Νικ. 'Αναστάσιος, Μηλιάδου Π. Λαζάρου Δέσποινα, Μηλιάδης 'Ηλ. 'Αναστάσιος, Μηλιάδης 'Ιορδ. Γεώργιος, Μηλιάδου Παυλ. Δέσποινα, Μήλογλου Παναγ. 'Ελευθέριος, Νικόγλου ἢ Νικολαΐδης Κων. Χρῆστος, Νικόλογλου ἢ Νικολαΐδης Κων. Βασίλειος, Νικολαΐδης Χριστοφ. 'Ιωάννης, Νικολαΐδης Πέτρ. Θεόδωρος, Νικολαΐδης Χαρ. 'Ιωάννης, Νικολαΐδης Λαζ. 'Ελευθέριος, Νικολαΐδης Χαρ. Νικόλαος, Νικόλογλου Κων. Κυριακή.

'Ορφανίδης ἢ Γετίμογλου Θεοδ. 'Ιωάννης, 'Ορφανίδου Θωμ. Κυριακοῦλα.

Πεκεφερίδης Θ. 'Αναστάσιος, Πεκεφερίδης Ι. Φώτιος, Πεκεφερίδου Νικ. Σαββατιανή, Πουσαϊτίδου Θωμ. Παρθένα, Πεκεφερίδου Πέτρου Σοφία, Πεκεφερίδης Σάββα Χρῆστος, Παναγιώτου Δέσποινα, Παντελίδου Συμεὼν Μορέσα, Παντελίδου Συμεὼν Δέσποινα, Πεκεφερίδου ἢ Σερτερίδου 'Ιωάν. Κυριακή, Πακαταρίδου Στεφ. Σαββατιανή.

Τσιπισίδου Σάβ. Παρθένα, Τιπισίδου Σάβ. Σοφία, Τσιπάζογλου 'Ηλία 'Ελευθέριος, Τσιπισίδης Μιχ. Εὐθύμιος, Τσιπάζογλου Θεοδώρ. Καλλιόπη, Τσιπαζίδου Π. Χαρ. Σουμέλα, Τσιπαζίδου Χ'' Θεοδώρου Παρασκευή, Τσιπάζογλου Δαμ. Σαββατιανή, Τσιπάζογλου 'Ελ. Πελαγία, Τσιπάζογλου Βασ. 'Ηλίας, Τσιπαζίδης Σαβ. Συμεών.

Χωζανώτα Γεωργ. 'Ανατολή, Χάϊτας Κων. 'Ελευθέριος, Χ'' Βασιλειάδου Σάββα Κυριακή, Χ'' Βασιλειάδης Σάβ. Βασίλειος, Χουπανίδου Θεοδ. 'Αναστασία, Χουπανίδης Θεοδ. 'Ιορδάνης, Χουπανίδου Θ. Παρθένα.

### ΚΑΡΑ-ΜΑΧΚΟΥΡ ('Αμασείας)

Δημητριάδης ἢ Τοματζόγλου Γ. Στυλιανός, Ζηλέλογλου 'Ελευθ. Μαρία.

'Ιακωβίδης Ζηνοβ. 'Ιωάννης.

Κατέμογλου 'Ισαὰκ Θεοδοσία, Καραμανίδου Κ. 'Ελένη, Κελ-Παυλέογλου Γεωρ. Ναζλοῦ, Καλαϊτζίδης 'Ιωάν. Σάββας.

Λαζαρίδης Ι. Χαράλαμπος.

Μιχαήλογλου ἢ Χ'' Δημητρ. 'Αναστ. Γεσθημανή.

Νικολαΐδης Ν. Παντελῆς, Νικολαΐδου Παρθένα.

Τοματζόγλου ἱερεὺς Δημήτριος, Ταχτζόγλου 'Ιωάν. Γεσθημανή, Τακτσίδης Παπᾶ Θεοδ. 'Επαμεινώνδας, Τσοκαταρίδου 'Ηλιοῦ Παρθένα, Ταχτζηογλουλαρηντὰν Παπᾶ Δημ. Δημ. Κωνστ., Τακτζηογλουλαρηντὰν Παπᾶ Δημ. Θεόδωρος, Τακτζηογλουλαρηντὰν Παπᾶ Δημ. Θεόδωρος, Τακτζηογλουλαρηντὰν Παπᾶ Δημ. Εὐτυχία, Τακτζηογλουλαρηντὰν Παπᾶ Δημ. Παρθένα, Τσοκατρίδου Θεοφ. Γεώργιος, Τσοχαταρίδου Χαρ. Παναΐτσα, Τακτζόγλου 'Ιωσὴφ 'Αντώνιος, Τομάτζογλου Θ. Γεσθημανή, Τσακιρίδου Δ. Δέσποινα, Τομάτζογλου Θ. Παναΐτσα.

Χ'' Σάββα 'Ονουφρ. 'Ελισσάβετ, Χαΐτα Γεωργ. "Ανθιμος.

### ΚΟΤΣ-ΧΙΣΑΡ ('Ικονίου)

Γιάννογλου Κωνστ. Μαγδαληνή, Γιάννογλου Κωνστ. 'Αμαλία, Γιάννογλου Κωνστ. Χαράλαμπος, Πετριάδης Προδ. Θωμᾶς.

### ΚΟΥΒΟΥΚΛΙΩΝ (Νικομηδείας)

Γρηγοριάδης Γ. Βασίλειος, Γρηγοριάδης Δημήτριος.

Δελληγιάννη Εὐστρ. 'Αθηνᾶ, Δεληγιάννη Εὐστρ. Λουκία, Δεληγιάννης Εὐστρ. Νικόλαος, Δεληγιάννης Εὐστρ. Θεόδωρος, Δεληγιάννης Εὐστρ. Κλέαρχος, Δεληγιάννης Εὐστρ. 'Αναστάσιος, Δεληγιάννης Εὐστρ. 'Αλέξανδρος, Δεληγιάννη 'Αλ. Κατίνα, Δουρμούση Α. Εὐρίκλεια, Δημητριάδης Δημ. Χ'' 'Ανδρέας, Διλαβερίδου Αἰκατερίνη.

Θραμπούλογλου ἢ Τραμπούλογλου 'Αθανάσιος, Θραμπούλογλου ἢ Τραμπούλογλου Θεοδώρης, Θραμπούλογλου ἢ Τραμπούλογλου 'Αλεξάνδρα, Θραμπούλογλου ἢ Τραμπούλογλου Καραφυλιά, Θραμπούλογλου ἢ Τραμπούλογλου Εὐστράτιος, Θωμίδου 'Αναστασία, Θωμίδου Ζαχαρώ, Θωμίδης Δημ.

Καπανίκης Κλεάνθης, Καπανίκη Ζαφειρώ, Καλούτσης Μηνᾶς, Καλούτση Μ. Βασιλική, Λίτσης 'Αθ. Νικόλαος, Λυτρόγλου Στ. Θεοδοσία.

Μαστιχᾶς Ν. Δημήτριος, Μαστιχᾶ Ν. Ζαφείρα, Μαστιχᾶ Ν. Παναγιώτα, Μακόγλου Βασιλ. Νικόλαος.

Παπαδοπούλου Ι. Πουλχερία, Πολίτου Γιανν. Λιθαρώ, Πολίτου Γιανν. Φωτεινή.

Ρίζογλου ἢ Ριζίδης Δημήτριος, Ρίζογλου ἢ Ριζίδη Μαρία, Ρίζογλου ἢ Ριζίδη Φανίτσα.

Σολομωνίδης Α. Φώτιος, Σακιτζίογλου Η. 'Αναστασία, Σακιτζίογλου 'Ηλ. Εὐγενία.

Τσακαλίδης Χ'' Α. Χ'' Νικόλαος.

Χ'' Σγουρίδου 'Αφεντοῦ, Χαραλάμπους Παναγιώτης, Χ'' 'Αποστόλου 'Αθ. Ζαχαρώ.

### ΔΕΝΙΖ-ΓΚΕΡΕΝ (Κρήνης)

"Αδανος Νικ. 'Ιωάννης, "Ανδραλης Παν. Σωτήριος, 'Ανδριώτης Λουκᾶς, 'Αναγνώστου Μαρία, 'Αγάπη Δημ. Κυριακοῦλα, 'Αγάπης Δημ. 'Ιωάννης, 'Αγάπη Δημ. 'Ελένη.

Βεζέρη Μαρουκώ.

Γιαβάσης Σταμάτιος, Γιαβάσης Δημήτριος, Γιαβάση Δέσποινα, Γιαβάσης Δημήτριος, Δημητράκης Κυριάκος.

Θεοδοσίου "Ολγα, Θεοδοσίου Αὐγ. Εἰρήνη, Θεοδοσίου Γεώργιος, Θεοδοσίου Σταῦρος, Θεοδοσίου 'Εμμανουήλ.

'Ιχπιάρη Χαριτοῦλα.

Κουτσοδήμου Εἰρήνη, Καραγκουλὲς Παράσχος, Καραμήτρου Μαριγώ, Καψάλης 'Αλέξανδρος, Καψάλης 'Αντώνιος, Καλαϊτζῆς Παναγιώτης, Καραλένα 'Ασημίνα, Κοντὲς Νικόλαος, Καραγκιουλὲ Μοσχοῦλα, Καραγιάννη 'Αργυρώ, Καραγιάννη Σαβ. Μαρία, Καραγιάννη Π. Φραγκοῦλα, Κατσέλης 'Εμμανουήλ, Κοντογεωργίου Εὐγενία, Κασάπη Χρυσάνθη, Καραμιχάλη Εἰρήνη, Καραπαναγιώτης Δημήτριος, Καψάλης Σταυρ. Νικόλ., Καραμιχάλη Στυλ. Εἰρήνη.

Λουτράρης 'Ιωάν. Γεώργιος, Λουτράρη Μαριάνθη.

Μητσὲς 'Ηλ. 'Αναστάσιος, Μουτάφης Γεώργιος, Μουτάφης 'Ιωάννης, Μουτάφης Νικόλαος, Μωραΐτου Μαγδαληνή, Μόδωνας 'Απόστολος, Μήτρου Γεώργιος, Μήτρου 'Εμμανουήλ, Μουτάφης Εὐστράτιος, Μουτάφης Δημήτριος, Μαρτάκη Πηνελόπη, Μαρζαρὸς Γεώργιος, Μαρτάκης 'Ιωάννης, Μωραΐτης 'Ιωάννης, Μωραΐτου Σοφία, Μαρτάκης Ι. 'Αμπρου, Μωραΐτου Εὐαγγελία, Μωραΐτης Μάρκος, Μουτάφης Νικόλαος, Μαργαρίτης Σταυ.
Παναγιώτης, Μπίζικα 'Ελένη, Μπίζικος Δημήτριος, Μπίζικου Μαρία, Μπίζικου Χρυσάνθη.

Νάνος Ν. Δημήτριος, Νάνου Μαρία, Νάνου Εἰρήνη, Νάνος Γ. 'Ιωάννης, Νάνου Γ. 'Ελένη, Ντόνης 'Ιωάννης, Ντόνης Κωνστ.,

Οἰκονόμου Δημ. Γεώργιος, 'Ορφανὸς Ι. Δημήτριος, 'Ορφανὸς Ι. Γεώργιος, 'Ορφανοῦ Ι. Δέσποινα, 'Ορφανοῦ Ι. Μαρίκα, 'Ορφανοῦ Ι. Παγώνα.

Παλάσης Δημ. Νικόλαος, Παπανικολάου Νικόλαος, Παπᾶς 'Ιω. Μάρτης, Παπαϊωάννου 'Ιω. Βασίλειος, Πασαλῆς 'Ιωάν. Γεώργιος, Παλάσης Α. Μαργετοῦ, Παπᾶς Παναγιώτης, Παπαπαράσχου Εὐγενία, Παπαπαράσχου 'Ηλίας.

Ροζόγλου Γεωργ. Μαρία.

Στρούμπας Παναγιώτης, Σιδερῆς Σταμ. 'Αριστείδης, Σαζακλῆ Κοκκώνα, Σέχος 'Ιω. Θεόδωρος, Σκαμάγκας 'Ιω. Ματρώνα, Σαζακλῆς Γεώργιος, Σαζακλῆς Σταμάτιος, Συμεὼν Παν. Δημήτριος, Σοδερῆ 'Ελένη, Σιδερῆς Ν. Γεώργιος, Σιδερῆς Ν. Σταῦρος, Σιδερῆς Ν. 'Ιωάννης.

Τσάμνης Πέτρ. Γεώργιος, Τσάλος Νικ. Χρῆστος, Τσεσμελόγλους 'Ιωάν. Νικόλαος, Τζήκας 'Αντ., Τερζῆς Εὐάγγ., Τσολάκης Σ. Μιχαήλ, Τσολάκης Π. Σταῦρος, Τουρβᾶ Θ. Δεσποινιώ, Τουρβᾶ Θ. Μαριάνθη, Τουρβᾶς Δημήτριος, Τσάμης 'Εμμανουήλ.

Φραγκῆς 'Ανδρέας, Φατζίκης 'Αντ. Μιχ., Φατζίκης 'Αντ. 'Αλέξιος, Φραντζέσκος Φραντζέσκος, Φραντζέσκος Γεώργιος, Φραντζέσκου Εὐαγγελία, Φραντζέσκου Εἰρήνη.

Χατζηνικολάου Γ. Μαρία, Χαμηλοῦ Δημ. Μαρία, Χατζῆ ἢ Δημόγλου Ματρώνα, Χατζῆ ἢ Δημόγλου Δημ. Ζαφειρία, Χατζῆ ἢ Δημόγλου Δημ. Καλλιόπη, Χούλη Νικ. Σταματία, Χατζηαναστασίου Σεβασμία.

### ΓΕΝΗ-ΣΕΧΗΡ (Δαρδανελλίων)

'Αλεξανδρῆς Γεώργ., 'Ασπράκη Εὐανθία, Βούσνα Αἰκατερίνη, Βαξεβανοπούλου Μαρία, Βέγκος 'Ιωάννης, Βέγκου Βικτωρία, Βέγκου Εὐδοξία.

Γκουκούσης Γεώργιος.

Δελῆ-Φώτιος Δημ. Παρασκ., Δελῆ 'Εμμ. Κωνσταντῖνος, Δελῆ Φώτιος Δημήτριος, Δελῆ 'Εμμανουὴλ 'Ασημούδα, Δελῆ 'Εμμανουὴλ Μαρία, Δελῆ 'Εμμ. 'Ελπίς, Δελῆ 'Εμμανουὴλ Εὐπραξία.

Εὐθυμίου Εὐστράτιος, Εὐστρατιάδου Εὐρυδίκη.

Ζορμπᾶς Νικόλαος, Θεολόγος Παναγῆς, Θεολόγου Θεοδώρα.

Καραγκούνης 'Απόστολος, Καραγκούνη 'Αγγελική, Καραγκούνη Βασιλική, Κουτρουμπάνη Κων. Μαρία, Καζάκινα Ν. 'Αμερσοῦδα, Καζάκινα Γαρυφαλιά, Καζάκινα Παρασκευή, Κλάνου Δημ. Χρυσάνθη, Κλάνου Δ. Γαρυφαλιά, Κλάνου Δημ. Παναγιώτα, Κατούδης Σπῦρος, Κοῦκος Δημήτριος, Κούκου Παρασκευή, Κούκου Μερόπη, Κούκου "Αννα, Κούκου Γεσθημανή, Καρασακάλογλου 'Αθανάσιος, Κοκκιναδᾶς Δημήτρ., Κουρούτου Παναγιώτα, Κατσάρη Βασιλική, Καραγιαννίδης Περικλῆς, Καραγιαννίδης Νικόλαος, Καραγιαννίδης Κων)νος, Καραγιαννίδης Φώτιος, Καρᾶ Μιχαὴλ Κατακουζουνή, Καραγούνη Μαρία, Κοκκίνου 'Ανίκα.

Λεπιδᾶς Λέανδρος, Λεπιδᾶς 'Ιωάννης, Λεπιδᾶ 'Αφροδίτη, Λεπιδᾶ 'Ελένη, Λεζέπης 'Αριστείδης, Λαμπούρη Τριανταφυλλένια.

Μαυρουδῆς Κων)νος, Μακόκας Σωτήριος, Μακόκας Εὐστράτιος, Μπέκου Αἰκατερίνη, Μπατζόγλου Ραφαήλ, Μπογᾶ Σαριλῆς Φώτιος, Μπογᾶ Σαριλῆ "Αννα, Μπογᾶ Σαριλῆ Παναγιώτα, Μπογᾶ Σαριλῆ 'Αργυρώ, Μπογᾶ Σαριλῆ Στασοῦλα.

Παπουτσέρης Χαράλαμπος, Παπᾶ 'Αθανασίου Γεώργιος, Παπᾶ 'Αθανσίου 'Ελένη, Παπᾶ 'Αθανασίου "Αννα, Παπᾶ 'Αθανασίου Μαριγώ, Παπᾶ 'Αθανασίου Δημήτριος, Παπᾶ 'Αθανασίου Μελπομένη, Παπᾶ 'Αθανασίου Μαριάνθη, Παπῆς Μιχ. Εὐστράτιος, Παππῆ Μιχ. Χρυσή, Πένσιου Αἰκατερίνη, Πένσιου Εὐδοξία, Πένσιου Εὐανθία, Πένσιου Γεωργίτσα, Πένσιος Δημήτριος, Πεγλιβάνογλου 'Ελένη.

Ράλλης 'Αντώνιος, Ράλογλου 'Αγγελική.

Στεφανίδης Γαβριήλ, Σαμαρᾶς 'Ιωάννης, Σαμαρᾶ Χρυσοῦλα, Σαρόπουλος Εὐστράτιος, Σαροπούλου Κυριακή.

Τζούρας 'Αθανάσιος, Τεσσαρομάτη Σωτηρία, Τσιλίκη Καλλιόπη, Τεσσαρομάτη Πατσοῦδα, Τζαντζάρου Στασοῦλα.

Φωτούδη Σωτηρία.

Χ'' 'Αναγνώστου Εὐδοξία, Χ'' 'Αναγνώστου Χαράλαμπος, Χ'' Φιλίππου Μαρία, Χ'' Καλυμνιοῦ Κυριακή.

### ΑΙΓΙΑΔΩΝ (Σηλυβρίας)

'Αντωνιάδης Α. Σταῦρος, 'Αντωνιάδης Α. Δαμιανός, 'Αντωνιάδου 'Ανθή.

Γυκαουράκης Παναγιώτης.

Ζούρας Θ. Δημήτριος.

Κανακάκη Σ. Δέσποινα.

Μπαξεβανίδου Α. Βασιλική, Μπαξεβανίδης Νικόλαος, Μονάκης Βασ.

Ποντικάκης Κ. Μιχαήλ, Προδρομίδης Ε. Πρόδρομος, Πετρίδης Χρ. Κωνστ.

Σωτηριάδης Π. Σπῦρος, Συναδινὸς Γ. Παναγιώτης.

Τσότρα Ν. Χαριτώ.

Χαϊδαρίδης Π. Σωκράτης.

**ΑΥΡΙΟΝ: Νέα ὀνόματα ἀνταλλαξίμων**

## ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ ΚΑΛΟΥΜΕΝΟΙ ΝΑ ΤΑΚΤΟΠΟΙΗΣΟΥΝ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΩΝ

Πρὸς τοὺς κάτωθι δικαιούχους ἀπεστάλησαν παρὰ τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Γεν. Μητρώου προσκλήσεις πρὸς παροχὴν στοιχείων ἀπαραιτήτων διὰ τὴν τακτοποίησίν των. Αἱ προσκλήσεις αὗται ἐπεστράφησαν ἀπὸ τὸ ταχυδρομεῖον ἀνεπίδοτοι καὶ ὡς ἐκ τούτου κινδυνεύουν νὰ παραμείνουν ἐκκρεμεῖς αἱ ὑποθέσεις τῶν πρὸς οὓς αἱ προσκλήσεις δικαιούχων. Συνιστῶμεν ὅπως οἱ μὲν ἐν 'Αθήναις, Πειραιεῖ καὶ περιχώροις διαμένοντες προσέλθουν αὐτοπροσώπως εἰς τὴν ὑπηρεσίαν Γεν. Μητρώου (Ζάππειον), οἱ δὲ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ὅπως σπεύσουν νὰ καταστήσουν γνωστὴν τὴν διεύθυνσίν των σημειοῦντες ἀπαραιτήτως τὸν ἀριθμὸν καὶ τὸ στοιχεῖον τοῦ πίνακος εἰς τὸν ὁποῖον ὡς κατωτέρω ἀναφέρονται.

### Πίναξ 12—Α'.

Μαρίαν Στυλ. 'Αργυρίου, ἐκ Σχολαρίου, εἰς Θεσσαλονίκην, Πελαγίαν Δ. Δημητριάδου, ἐκ Τσομπανισιᾶς, εἰς Θεσσαλονίκην, 'Αδελφοὺς Σ. Χ'' Σάββα, ἐκ Μαλγάρων, 'Ενταῦθα, 'Αδελφὰς Κιρκίζη, ἐκ Ραιδεστοῦ εἰς Ξάνθην, Μαρίαν Γεωργ. Παλτᾶ ἐκ Τσομπανισιᾶς, 'Ενταῦθα, Εὐαγγελίαν καὶ Πανανὴν 'Αν. Σαββάκη, ἐκ Τσομπανισιᾶς, 'Ενταῦθα, Φώτιον 'Αλεξόπουλον, ἐκ Τσομπανισιᾶς, 'Ενταῦθα, Βασιλείαν Βλαστάρη, ἐκ Γκιοὺλ-Μπαξέ, 'Ενταῦθα, 'Αθανάσιον καὶ Μαρίαν Καραμάνη, ἐκ Βρυούλων, 'Ενταῦθα, Εἰρήνην Δ. Μουρούνογλου, ἐκ Φαναρακίου, εἰς Πειραιᾶ, Εὐαγγελίαν Ι. Τσακίρη, ἐκ Σελτζήκιοϊ, εἰς Θεσσαλονίκην, Κωνστ. Παναγιώτου, ἐκ Φαναρακίου, εἰς Πειραιᾶ, Εὐλαμπίαν Κ. Καιρίδου, ἐξ 'Αγ. Γεωργίου - Δέρκων, 'Ενταῦθα, Μαρίκαν Βαγρανοπούλου, ἐκ Στέρνας, 'Ενταῦθα, Παντελῆν καὶ Θωμᾶν Χ'' Γεωργίου ἐκ Νέας Φωκαίας, εἰς Πειραιᾶ, Δόμναν Ν. Καλπακτζόγλου, ἐκ Μ. Τσεκμετζέ, 'Ενταῦθα, 'Ελένη Ι. Καραμιχάλη, ἐκ Βρυούλλων, εἰς 'Ηράκλειον, Χαρίκλειαν 'Εμ. Κωτούγλου, ἐκ Τσομπανισιᾶς, εἰς Ρόδον, 'Αθαν. Δημ. Σαμολαδίτην, ἐκ Τσομπανισιᾶς, εἰς Θεσσαλονίκην, Εὐάγγελον Περιβολᾶν, ἐκ Βρυούλλων, 'Ενταῦθα, Μιχαὴλ Φωτίου Μαυρομμάτην, ἐκ Τυρολόης, 'Ενταῦθα, Χρυσοῦλαν Δημητρίου, ἐκ Γιλαντζῆ, εἰς Καβάλλαν, 'Αδελφὰς Τσιβελιδάκη, ἐκ Κριτζαλιῶν, 'Ενταῦθα, Πηνελόπην Γ. Ζεβτζέση, ἐκ Σαράντα 'Εκκλησιῶν, εἰς Σέρρας, 'Απόστολον καὶ Νερατζοῦλαν Παπαμιχαήλ, ἐκ Μ. Γεφύρας, εἰς Ξάνθην, Εὐαγγελίαν 'Αναστ. 'Εμμανουήλ, ἐκ Πύργου, εἰς Θεσσαλονίκην.

### Πίναξ 12—Δ'.

'Αβραὰμ Γεωργιάδην, ἐκ Κερμύρας, εἰς Πειραιᾶ, Εὐαγγελίαν Γερμανοῦ, ἐξ 'Αρτάκης, εἰς Πειραιᾶ, Νικόλαον Καλτζόγλου, ἐξ 'Αρχάλων, εἰς Λαύριον, Μάρθαν Νικ. Κοκούζη, ἐκ Προύσσης, εἰς Θεσσαλονίκην, 'Ελένην Βατρύνα, ἐκ Βουτζᾶ εἰς Κηφισσιάν, Ζωὴν Λαζαρίδου, ἐκ Καρατεπὲ, εἰς Καβάλλαν, Κατίναν Σταμτόγλου, ἐκ Φουλαντζὶκ, εἰς Θεσσαλονίκην, Νικόλαον Λαζάρου, ἐξ 'Ελμαλῆ, εἰς Βόλον, Κατίναν Τόλογλου, ἐξ 'Απολλωνιάδος, εἰς 'Ηράκλειον, Θεόδωρον Δημ. 'Αργύρογλου ἐκ Δερέκιοϊ, εἰς Ξάνθην, Κωνσταντῖνον Νέον, ἐκ Προαστείου, εἰς Πειραιᾶ, Ροδοσταλένιαν Κων. Χ'' Γρηγορίου, ἐκ Προαστείου, εἰς Χαλκίδα, Διονυσίαν Β. Ζαρίφη, ἐκ Παλατίων, εἰς Χαλκίδα, Στυλιανὸν 'Ιακωβίδην, ἐκ Προαστείου, εἰς Χαλκίδα, 'Ιωάννην Χ'' Τσιγγένογλου, ἐκ Μιχαλητσίου, εἰς Δράμαν, Χαρίκλειαν Δημητριάδου, ἐκ Νικομηδείας, εἰς 'Αργοστόλιον, Βασίλειον Σκαρλάτον, ἐξ 'Αρβανιτοχωρίου, εἰς Θεσσαλονίκην, 'Ιωάννην Κωνσταντινίδην, ἐξ 'Αρμουτλῆ, εἰς Θεσσαλονίκην, Μαγδαληνὴν Ψωμαδοπούλου, ἐξ 'Αδᾶ Παζὰρ, εἰς Ξάνθην, Γεννάδιον Δημ. Τσιβδάρογλου, ἐκ Σαπάντζης, εἰς Πειραιᾶ, Κυριακοῦλαν Σκαμπαβία, ἐκ Σμύρνης, εἰς Πειραιᾶ, Κομίνην Δημ. Ρούσσον, ἐκ Σμύρνης, εἰς Πειραιᾶ, 'Αναστάσιον Χ. Κσεξαπογιούκη, ἐξ 'Αδᾶ Παζὰρ, εἰς Δράμαν, 'Ελένη Κακουλάκη, ἐκ Σμύρνης, εἰς Πειραιᾶ, Κωνστ. Παντελάκην, ἐκ Μιχαλητσίου, εἰς Βραχάτιον, Παναγιώτην Τολέρογλου, ἐκ Γιαλῆ Τσιφλὶκ, εἰς Θεσσαλονίκην, Καλλιόπην 'Ιεροτζόγλου, ἐκ Μουταλάσκης, εἰς Πειραιᾶ, 'Ελισσάβετ Λόκογλου, ἐκ Μουταλάσκης, εἰς Πειραιᾶ, Σοφίαν 'Ονουφρίδου, ἐκ Μουταλάσκης, εἰς Πειραιᾶ, Μαρίαν Καϊτάζογλου, ἐκ Μουταλάσκης, εἰς Πειραιᾶ, Σοφίαν Δζοπούλου, ἐκ Μουταλάσκης, εἰς Πειραιᾶ, Βασιλικὴν Καρατελιόγλου, ἐκ Μουταλάσκης, εἰς Πειραιᾶ, Συμεὼν Καϊτζόγλου, ἐκ Μουταλάσκης, εἰς Πειραιᾶ, 'Ελισσάβετ Κουγιουμτζόγλου, ἐκ Μουταλάσκης, εἰς Πειραιᾶ, Γεώργιον Σαραγιώτην, ἐκ Ρυσίου, εἰς Καβάλλαν, 'Ελένην Μίχαλη, ἐκ Ρυσίου, εἰς Θεσσαλονίκην, Νικόλαον 'Ιωσήφ, ἐκ Ποντοηρακλείας, εἰς Βόλον, Χαρίκλειαν Σαμπάνογλου, ἐκ Καισαρείας, εἰς Πειραιᾶ, Μελπομένην καὶ Κατίναν Κάκογλου, ἐκ Κιουτλιῶν, εἰς Σέρρας, Χριστίναν 'Αποστόλου Μπόνου, ἐκ Ρυσίου, 'Ενταῦθα, Σοφίαν Κούσογλου, ἐκ Ρυσίου, 'Ενταῦθα, Δέσποιναν Χανιά, ἐκ Ζιγξὶ Δερέ, εἰς Πειραιᾶ, Εὐστράτιον 'Ιωάννου, ἐκ Μιχαλητσίου, εἰς Πειραιᾶ, Αἰκατερίνην Σεφέρογλου, ἐκ Καισαρείας, εἰς Πειραιᾶ, Μαρίαν Βασιλείου Καρατσάνογλου, ἐκ Χιλῆς, εἰς Πειραιᾶ, 'Ιωακεὶμ Κουπάλογλου, ἐκ Στεφάνων, εἰς Πειραιᾶ, Νικόλαον Χ'' Παῦλου, ἐκ 'Ορτάκιοϊ, εἰς Πειραιᾶ, 'Ελένην Σ. Μισαηλίδου, ἐκ Δορυλαίου, εἰς Θεσσαλονίκην, Στυλιανὸν 'Οκταρίδην, ἐκ 'Ιντζὲ-Σοῦ, εἰς Παρισίους, Παῦλον Π. Στεφανίον, ἐκ Σμύρνης, 'Ενταῦθα, Πανάνην Παγεράκην, ἐκ Σμύρνης, εἰς Πειραιᾶ, Δέσποιναν Καρποῦζη, ἐκ Παλ. Φωκῶν, εἰς Κορωπί, Μαριάνθην Οἰκονομίδου, ἐκ Σμύρνης, εἰς Πειραιᾶ.

### Πίναξ 11—Β'.

'Ιωάν. Δημητρίου Καραμυτέλην, ἐξ 'Αϊβαλῆ, εἰς Μυτιλήνην, Εὐστράτιον Π. Κανέλλον, ἐκ Κυδωνιῶν, εἰς Μυτιλήνην, Στέφαν. 'Αν. Κων)νον, ἐξ 'Αϊβαλῆ, εἰς Μυτιλήνην, Καλλιόπην 'Εμ. Μπεκιάρη, ἐκ Κυδωνιῶν, εἰς Πειραιᾶ, Μιχαὴλ Μητσογεώργην, ἐκ Σωκίων, εἰς Θεσσαλονίκην, 'Αθηνᾶν 'Αναγνώστου, ἐκ Σωκίων, εἰς Θεσσαλονίκην, Δημήτριον Ι. Δεληγιάννην, ἐξ 'Οδεμησίου, εἰς Ξάνθην, 'Αναστασίαν Ι. 'Αλισαρλῆ, ἐκ Πυργίου, εἰς Καλάβρυτα, Κωνστ. Γεωργ. Καφαδάκην, ἐξ 'Οδεμησίου, εἰς Θεσσαλονίκην, Παρασκευὴν 'Αποστολίδου, ἐξ 'Ακτῆς, εἰς Θεσσαλονίκην, Εὐμορφίαν Σιδέρη Φουντούλη, ἐκ Καραμπουρνᾶ, εἰς Θεσσαλονίκην, Χρυσῆ Αὐγουστῆ Λιβιστανῆ, ἐκ Μυλάσσων, εἰς Θεσσαλονίκην, Πουλαδιᾶν Σάββα Βούλγαρη, ἐκ Σαΐπου, εἰς 'Ηράκλειον, Δέσποιναν Κωνστ. 'Ανδριώτου, ἐκ Μελίου, εἰς Χίον, Μεταξᾶν Γεώργιον καὶ 'Αντώνιον Σταματίου, ἐκ Κρήνης, εἰς 'Αμερικήν, Διογένην Θ. Μπάγιδαν, ἐξ 'Αλατσάτων, εἰς Κάϊρον, 'Αντώνιον Γκίλαν, ἐξ 'Αλατσάτων, εἰς Αὐστραλίαν.

### Πίναξ 11—Γ'.

Μάματον Ι. Κουγιουμτζόγλου, ἐξ 'Αραβισοῦ, εἰς Σέρρας, 'Ορέστην 'Ιωάννου, ἐκ Πόρου, εἰς Πειραιᾶ, Δέσποιναν Σπύρου 'Ιωαννίδου, ἐκ Σεβαστείας, εἰς Θεσσαλονίκην, 'Εμμανουὴλ Χ'' 'Αναστάσην, ἐκ Σαφραμπόλεως, εἰς Σέρρας, Μιχαὴλ Μιχαηλίδην, ἐκ Σεβαστείας, εἰς Θεσσαλονίκην, Χαράλαμπον Γ. Συμβουλίδην, ἐξ Οἰνόης, εἰς Θεσσαλονίκην, Κυριακὴν Κων. Φωτιάδου, ἐξ Οἰνόης, εἰς Θεσσαλονίκην, Χρυσῆν Κυριάκου Σιναπλίδου, ἐξ Οἰνόης, εἰς Θεσσαλονίκην, Εὐδοκίαν Σιναπλίδου, ἐξ Οἰνόης, εἰς Θεσσαλονίκην, Καλλιόπην Γικουμουσχανέλη, ἐξ Οἰνόης, εἰς Θεσσαλονίκην, Χριστίναν Ι. Κυτίδου, ἐξ Οἰνόης, εἰς Θεσσαλονίκην, 'Αφροδίτην Καραμάνογλου, ἐξ Οἰνόης, εἰς Θεσσαλονίκην, Θεοφ. Γεωργ. Παπαδόπουλον, ἐκ Ταντάφλοὺκ, εἰς Αἴγιναν, Κυριάκον Χατζημιχαήλ, ἐκ Διὰρ-Πεκὶρ, 'Ενταῦθα, Κυριακὴν Κακόζογλου, ἐκ Κερασσοῦντος, εἰς Δράμαν, Κυριακοῦλαν 'Αναστασιάδου, ἐξ "Εσπιας, εἰς Πάτρας, Δέσποιναν Α. Κελτανάογλου, ἐκ Γεράλης, εἰς Πρέβεζαν, Θεοχάρην Β. Τεληγιαννίδην, ἐκ Σεμὶν-Χαλδείας, εἰς 'Αγρίνιον, Μαρίαν Τοιμανίδου, ἐκ Λωρίας-Χαλδείας, εἰς Πειραιᾶ, Μαρίαν Θ. Γοργόρογλου, ἐκ Τερμέντασι, εἰς Θεσσαλονίκην, Πολυχρ. Γεωργιάδην, ἐκ Σουλίου, εἰς Πειραιᾶ.

### Πίναξ 11—Δ'.

Δέσποιναν 'Ερ. Κων)νου, ἐκ Προκοπίου, εἰς Πειραιᾶ, Μακρίναν Πασαλόγλου, ἐξ 'Ανδρονικίου, εἰς Πειραιᾶ, Καλλιόπην Τριανταφυλλίδου, ἐκ Σμύρνης, εἰς Κάτω 'Αχαΐαν, Μαρίκαν Κατηρζόγλου, ἐξ 'Αγκύρας, 'Ενταῦθα, Σοφίαν καὶ 'Ανίκαν 'Εσιμιλόγλου, ἐκ Κοτυαίου, εἰς Θεσσαλονίκην, Βηθλεὲμ Παπαηλία, ἐκ Κοτυαίου, εἰς Κομοτινήν, 'Ιωσὴφ 'Ηλία Παπαδόπουλον, ἐκ Κοτυαίου, εἰς Ξάνθην, Βαρβάραν Πανδζῆ, ἐκ Μουδανιῶν, εἰς Θεσσαλονίκην, Φωτάκην Βαβάνον, ἐκ Μουδανιῶν, εἰς Θεσσαλονίκην, 'Αγγελῆν Θεοδ. Μπότου, ἐκ Κουρῆ-Νικομηδείας, εἰς Λαύριον, Χρῖστον Δ. Καραβολανίδην, ἐκ Προαστείου, 'Ενταῦθα, 'Αναγνώστην Ροδοκάλην, ἐκ Γαλιμῆς, εἰς Πειραιᾶ, Μαλαματένιαν Γ. Γραμματᾶ, ἐκ Χουχλιῶν, 'Ενταῦθα, 'Ιουστίνην Ι. Γεωργιάδου, ἐκ Νικομηδείας, 'Ενταῦθα, Μαρίαν Σαράφη, ἐκ Μιχαλητσίου, εἰς Κάρλοβον, 'Αποστολ. καὶ Ζωὴν Βουδουράκη, ἐκ Βόρυ, 'Ενταῦθα, Δημήτριον Μανασάκην, ἐξ 'Αφυσιᾶς, 'Ενταῦθα, Θεοδωράκην Χριστοδούλου, ἐκ Προαστείου, εἰς Χαλκίδα, Γρηγόριον Γιαμαλόγλου, ἐξ 'Αρτάκης, εἰς Πειραιᾶ, Βασίλειον 'Αμπατζόγλου, ἐκ Καισαρείας, εἰς Πειραιᾶ, Θεόδωρον Χουδεβερδόγλου, ἐκ Σινασοῦ, 'Ενταῦθα, Σοφίαν Παλαντζόγλου, ἐξ 'Ανδρονικίου, εἰς Πειραιᾶ, Γρηγόριον καὶ Μαρίαν Μπουλπούλογλου ἐξ 'Ανδρονικίου, 'Ενταῦθα, Νῖκον καὶ "Ανναν Καλιτσόγλου, ἐκ Καισαρείας, εἰς Λαύριον, Παρασκευᾶν Διαμαντίδην, ἐκ Καισαρείας, εἰς 'Αμαρούσιον, Μαρίαν 'Ελευθεριάδου, ἐκ Ζιγξὶ-Δερέ, 'Ενταῦθα, Εὐδοκίαν 'Ανάσογλου, ἐκ Μουταλάσκης, 'Ενταῦθα, Βικτωρίαν Κουλτζιτζίκογλου, ἐκ Μουταλάσκης, 'Ενταῦθα, Σινὰν Βασιλ. Σινάνογλου, ἐκ Μουταλάσκης, 'Ενταῦθα, 'Ιωάννην Γ. Θωμαΐδην, ἐκ Μουταλάσκης, εἰς Θεσσαλονίκην, Κων)νον 'Αϊβατζόγλου, ἐκ Μουταλάσκης, 'Ενταῦθα, "Ολγαν Κουσόλογλου, ἐκ Μουταλάσκης, εἰς 'Αμαρούσιον, 'Αναστασίαν Παπάζογλου, ἐκ Μουταλάσκης, 'Ενταῦθα, "Ολγαν Κονσόλογλου, ἐκ Μουταλάσκης, 'Ενταῦθα, Γεθσημανὴν Καρτελῆ 'Ογλοῦ, ἐκ Μουταλάσκης, 'Ενταῦθα, Λάζαρον Γ. Τ[illegible] ἐκ Μουταλάσκης, 'Ενταῦθα, Κ[illegible]πλάνογλου, ἐκ Μουταλάσκης, 'Ενταῦθα, [illegible]νελόπην Ι. 'Εμμανουηλίδου, ἐκ [illegible] 'Ενταῦθα, Δέσποιναν Μ. Τσ[illegible] Βεξὲ-Κεσέ, 'Ενταῦθα, Παναγιώ[illegible]κη, ἐκ Σεβδίκιοϊ, 'Ενταῦθα, Καλλ[illegible]σταντινίδου, ἐκ Σεβδίκιοϊ, 'Ενταῦ[illegible]σέα Ξ. Ξανθούλην, ἐξ 'Αγ. Αἰκατ[illegible]ταῦθα, 'Ερυφίλην Τσιμπουτ[illegible]σίου, 'Ενταῦθα, Παῦλον 'Εμμαν[illegible] Χουδίου-Βερχανέ, 'Ενταῦθα, Θεόδ[illegible] ἀκ Τεκόζογλου, ἐξ 'Ανδρονι[illegible]ραιᾶ, "Ανναν Καλεντερίδου [illegible] εἰς Πειραιᾶ, Παντ. Χαραλ. [illegible] ἐκ Ταβλουσᾶ, εἰς Πειραιᾶ, Γεώργ[illegible]μίδην, ἐκ Νεαπόλεως, εἰς Πειρ[illegible] Κασὰπ 'Ιωάννου, ἐκ Καισαρ[illegible]ραιᾶ, 'Ιωακεὶμ Ι. Κουπαλόγλου [illegible]νον, εἰς Πειραιᾶ, Διονυσ[illegible] ἐκ Κερμύρας, εἰς Πειραιᾶ, 'Αλ[illegible]φτογλου, ἐξ 'Ανδρονικίου, εἰς [illegible]λένην Κατρόζου ἐν Σμύρν[illegible] χαΐαν.

## ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

### ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΑΛΛ[illegible] ΕΙΣ ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ ΤΗΣ ΧΑ[illegible]

Κατ' ἀσφαλεῖς ἐνταῦθα πληροφ[illegible] ἡ ἐν Κων)πόλει Μικτὴ 'Επιτροπ[illegible] 'Ανταλλαγῆς ἀπεδέχθη εἰς γενικ[illegible] δρίασιν τὸ κείμενον τῆς αἰτήσεως [illegible] τὸ Δικαστήριον τῆς Χάγης σχετικ[illegible] τὴν γνωστὴν ὑπόθεσιν τῆς διαιτησ[illegible] παραλλήλου, διεξιβάσθησαν εἰς Χάγ[illegible] τὰ σχετικὰ μὲ τὴν ὑπόθεσιν τῆς δ[illegible] ας δύο ὑπομνήματα τῶν ἀντιπρο[illegible] τουρκικῆς καὶ ἑλληνικῆς.

Τὰ ἐρωτήματα πρὸς τὸ δικα[illegible] τῆς Χάγης ἀφορῶσι κυρίως τὸ [illegible] ἐάν, κατὰ τὸ ἄρθρον 4 τοῦ τελικοῦ [illegible] κόλλου τῶν τουρκοελληνικῶν συμφ[illegible] τὸ ὁποῖον προβλέπει προσφυγὴν [illegible] διαιτησίαν τοῦ προέδρου τοῦ Μικτοῦ [illegible] κοελληνικοῦ δικαστηρίου, ἐν ἐκ τῶν [illegible] ἐληθέντων κρατῶν δύναται νὰ π[illegible] εἰς τὴν διαιτησίαν ἢ ἐὰν προ[illegible] τοῦτο ἀπόφασις τῆς Μ. ἐπιτροπῆς [illegible] θὰ διαπιστώσῃ τὸν προβλεπόμενον [illegible] ἄρθρου 4 ὅρον.

Τὸ ἄρθρον αὐτὸ λέγει ὅτι εἰς [illegible] ἀρχῆς, σπουδαῖον, εἰς ζήτημα τ[illegible] πηγάζει ἐκ τῶν νέων τουρκοελλ[illegible] συμφωνιῶν, δύναται νὰ γίνῃ π[illegible] εἰς τὴν διαιτησίαν τοῦ προέδρου [illegible] τουρκοελληνικοῦ δικαστηρίου, ἀπό[illegible] πόψεως δὲ αὐτῆς τὸ ἀπασχολῆσαν [illegible] πιτροπὴν ζήτημα ἐνέχει πολλὴν [illegible] κὴν σημασίαν.

'Ως γνωστόν, ἡ ἑλληνικὴ ἀντ[illegible] πεία ἐτάχθη ὑπὲρ τῆς ἀπόψεως [illegible] ἀντιπροσωπεία δικαιοῦται νὰ π[illegible] εἰς τὴν διαιτησίαν, ὅταν ἀναφυῇ [illegible] εἰς ζήτημα ἀρχῆς, εἰς ζήτημα [illegible]

**—Οἰκονομίαι εἰς τὴν ἐπιτροπὴν**

Κατὰ δημοσιογραφικὰς ἐκ Κ[illegible] ὡς πληροφορίας, διὰ λόγους οἰκ[illegible] ἀπεφασίσθη νὰ καταργηθοῦν τὰ [illegible] κίνητα τῆς Μικτῆς 'Επιτροπῆς [illegible] 'Ανταλλαγῆς.

**—Ἡ συνέλευσις τῶν Ἑλλήνων [illegible]**

Κατὰ παρασχεθείσας χθὲς ἐκ [illegible] τῶν σχόντων τὴν πρωτοβουλίαν τ[illegible] κλήσεως νέας γενικῆς συνελεύσ[illegible] μελῶν τῆς «Ἑνώσεως τῶν Ἑλ[illegible] πηκόων ἐκ Τουρκίας» θὰ κατατε[illegible] φισμα, διὰ τοῦ ὁποίου θὰ ζητῆται [illegible] Προεδρεῖον τῆς 'Ενώσεως ἐπι[illegible] ἐνεργείας αὐτοῦ καὶ τὸν ἀγῶνά [illegible] τὴν ταχυτέραν διευθέτησιν τῶ[illegible] ψάντων ἐκ τῆς συμφωνίας τοῦ [illegible] σμοῦ ζητημάτων, τὰ ὁποῖα παρα[illegible] πικινδύνως ἐκκρεμῆ. Συγκεκριμ[illegible] ζητηθῇ ἀπὸ τὸ Προεδρεῖον ὅπως [illegible] φθῇ τοὺς ἁρμοδίους καὶ ἐνεργή[illegible] αὐτοῖς διὰ τὴν ταχυτέραν ἔναρξιν [illegible] ταβολῆς τῶν ἀποζημιώσεων εἰς [illegible] λην ας ὑπηκόους.

**—Ἡ ἐγγραφὴ τῶν φοιτητῶν**

Τὸ ζήτημα τῆς ἀτελοῦς ἐγγραφῆ[illegible] προσφύγων φοιτητῶν ἐξακολ[illegible] κρατῇ ἐν ἀναστατώσει αὐτούς.

Τὸ προεδρεῖον τῆς 'Ομοσπονδίας [illegible] ἔβη εἰς νέα ἐπανειλημμένα διαβήμ[illegible] τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος τούτου. [illegible] πιν τούτων οἱ ἁρμόδιοι ὑπεσχέθη[illegible] ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος θὰ ἐκδοθῇ [illegible] τὸ σχετικὸν διάταγμα.

**—Αἱ δαπάναι τῆς Ε.Α.Π.**

Κατ' ἀνακοίνωσιν ἐκ τῆς Ε.Α.Π. [illegible] τη ἐδαπάνησε κατὰ τὸ 1927 τὰ [illegible] ποσά:

1) Διὰ τὴν στέγασιν 22.080.[illegible]
2) Διὰ διάφορα τεχνικὰ ἔργ[illegible] λιάδας.
3) Διὰ ἔργα ὑδρεύσεως [illegible]
4) Διὰ κοινωφελῆ ἔργα [illegible]
5) Διὰ τὴν κτηματογράφησ[illegible]
6) Διὰ τὴν συντήρησιν 2.[illegible]
7) Διὰ τὴν ἀπογραφὴν τῶν [illegible] προσφύγων 180.000.

**—Ἡ ἐπιτροπεία ἀλυτρώτων**

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν τῆς [illegible] 'Αλυτρώτων καὶ Προσφύγων 'Επ[illegible] ας ἐξελέγησαν οἱ κ. κ. Ι. Βάρτ[illegible] Κωνσταντιλιέρης, Μ. Πεσματζόγλ[illegible] Λεωνιάδης, Δ. Χατζηπαναγιώτ[illegible] Κανσῆς, Ν. 'Ορφανίδης, Γ. Βο[illegible] Ι. Μαρμάνης, Ο. Ραλλίδης, Κ. [illegible] σταντινίδης, Α. Κωνσταντινίδης, [illegible] γενείδης, Κ. Ψάλτάκης καὶ Ι. [illegible] νὸς ὡς μέλη τοῦ Διοικ. Συμβουλ[illegible]

Τὸ Δ. Συμβούλιον συνελθὸν [illegible] σθη εἰς σῶμα ὡς ἑξῆς: Α. Κω[illegible] λιέρης πρόεδρος, Κ. Κανσῆς, Δ. [illegible] παναγιώτου ἀντιπρόεδροι, Ν. Δ[illegible] γεν. γραμματεύς, Μ. Πεσματζό[illegible] μίας.

**—Ἡ ἀνεξάρτητος προσφυγικὴ [illegible] δία**

'Υπὸ ὀργανώσεων ἀνηκουσῶν [illegible] δύναμιν τῆς 'Ανεξαρτήτου Προ[illegible] 'Ομοσπονδίας ὑπεβλήθη αἴτησις [illegible] σεως γενικῆς συνελεύσεως μὲ θέ[illegible] Λογοδοσία καὶ 2) 'Εκλογὴ Δ. Σ[illegible] ου. 'Η ἐνέργεια αὕτη ὀφειλομέ[illegible] εἰς ὀργανώσεις τῆς 'Ομοσπονδί[illegible] παρχιῶν ἀποσκοπεῖ ὅπως ἐν γεν[illegible] λεύσει ἀποδοκιμασθῇ ἡ τακτικ[illegible] Συμβουλίου, διότι κατὰ τὴν [illegible] ἑορτὴν τοῦ κ. Βενιζέλου ἐνήργ[illegible] τὰς ἀρχάς, διοργανῶσαν πολι[illegible] κέντρωσιν, τοῦ προέδρου αὐτοῦ [illegible] σαντος λόγον διὰ τοῦ ὁποίου [illegible] πως ἡ 'Ομοσπονδία ἐργασθῇ [illegible] νέου ἀναμίξεως τοῦ κ. Βενιζέλ[illegible] πολιτικήν, ἐνῷ τοὐναντίον ἡ 'Ομ[illegible] ἔχουσα ὡς ἀρχὴν τῆς τὴν [illegible] γηγενῶν καὶ προσφύγων, πρέπ[illegible] ρῇ τὴν ἀνάμιξιν τοῦ κ. Βενιζ[illegible] λεθοίαν.

**—Τὸ Θρακικὸν Κέντρον**

Μᾶς ἀπεστάλη ἡ κάτωθι [illegible] πρὸς δημοσίευσιν:

«Καλοῦνται τὴν Κυριακήν, 5 [illegible] αρίου ἐ. ἔ. ὥραν 3 μ.μ. ἀκριβ[illegible] τὰ τακτικὰ μέλη τοῦ Θρακικοῦ [illegible] εἰς τὴν πρώτην τακτικὴν γεν[illegible] λευσιν ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς 'Εται[illegible] Φίλων τοῦ Λαοῦ, ὁδὸς Εὐριπίδ[illegible] 'Ημερησία διάταξις: 1) [illegible] πραγμένων, 2) τροποποίησις [illegible] κοῦ, 3) λῆψις ἀποφάσεως περ[illegible] νέων μελῶν Διοικ. Συμβουλίου, [illegible] γὴ ἐφορευτικῆς καὶ ἐξελεγκτ[illegible] τροπῆς.»

## ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

**ΤΟ ΔΙΑΒΗΜΑ ΤΗΣ Μ. ΑΝΤΑΝΤ** Αἱ τρεῖς Κυβερνήσεις τῆς Μικρᾶς 'Αντάντ, κατόπιν πολλῆς καὶ καταφανοῦς διστακτικότητος, ἀπεφάσισαν νὰ ἐπιδώσουν, ἐπὶ τέλους, τὰς πρὸ καιροῦ ἑτοίμους ταυτοσήμους διακοινώσεις των πρὸς τὴν Γραμματείαν τῆς Κοινωνίας τῶν 'Εθνῶν διὰ τὰ ἀνακαλυφθέντα εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ 'Αγίου Γοτθάρδου βαγόνια μὲ πολυβόλα, τὰ ὁποῖα φαίνεται, ὅτι προωρίζοντο διὰ τὴν Οὐγγαρίαν. Τὰ πολυβόλα ταῦτα προήρχοντο ἐξ ἰταλικοῦ ἐργοστασίου, περὶ δὲ τοῦ προορισμοῦ των οὐδὲν ἐγνώσθη ἐπισήμως. Τὸ γεγονός, ὅμως, ὅτι εὑρέθησαν ἐπὶ ἐδάφους Οὐγγρικοῦ, καὶ ἐπὶ γραμμῆς ἔκτης τάξεως, μὴ χρησιμοποιουμένης ἀπὸ τὰ διεθνῆ τραῖνα, ἔπεισε τὰς Κυβερνήσεις τῆς Μικρᾶς 'Αντάντ ὅτι ἡ Οὐγγαρία πειρᾶται λαθραίως καὶ παρὰ τὰς διατάξεις τῆς συνθήκης τοῦ Τριανὸν νὰ ἐξοπλισθῇ. Καὶ εἶχεν ἀρχικῶς ἀποφασισθῆ νὰ ἐπιδοθῇ μία ἔντονος διὰ τοῦτο διαμαρτυρία πρὸς τὴν Κοινωνίαν τῶν 'Εθνῶν. 'Αλλ' ἡ σύμπτωσις τῆς ἐπισκέψεως τοῦ κ. Τιτουλέσκο εἰς τὴν Ρώμην κατέστησε τὴν Ρουμανίαν διστακτικήν. 'Η ἄμεσος ἐπίδοσις τῆς νότας τῆς διαμαρτυρίας ἀνεβλήθη. 'Ο τόνος της ἤρχισε νὰ μεταβάλλεται ἐπὶ τὸ ἠπιώτερον, τῇ συστάσει τοῦ κ. Τιτουλέσκο. Προσετέθησαν αἱ ὑποδείξεις τῆς 'Αγγλικῆς καὶ τῆς 'Ιταλικῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν Πράγαν καὶ τὸ Βελιγράδιον καὶ ἡ διαμαρτυρία ἐγκατελείφθη, ἀντικατασταθεῖσα διὰ μιᾶς ταυτοσήμου νότας, δι' ἧς ἁπλῶς ἀνακοινοῦται τὸ γεγονὸς τῆς ἐπὶ Οὐγγρικοῦ ἐδάφους εὑρέσεως τῶν ἐν λόγῳ πολυβόλων, ἀφιεμένου τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας νὰ κρίνῃ περὶ τοῦ πρακτέου. Καί, ἐν τέλει, ἀπεφασίσθη ὅπως οὔτε αἱ ταυτόσημοι αὗται τρεῖς διακοινώσεις ἐπιδοθοῦν συγχρόνως, ἀλλ' ἀφεθῇ χρονικόν τι διάστημα μεταξὺ τῶν χωριστῶν αὐτῶν ἐπιδόσεων, διὰ νὰ μὴ λάβῃ, προφανῶς, τὸ διάβημα τὸν χαρακτῆρα τοῦ συλλογικοῦ. Κατόπιν τούτου ἀπὸ τὸ διάβημα αὐτὸ δὲν ἀπομένει εἰμὴ εἷς ἄψυχος τύπος, χάρις εἰς τὴν ἐκδηλωθεῖσαν 'Αγγλικὴν καὶ 'Ιταλικὴν ἀπροθυμίαν διὰ τὴν δημιουργίαν ζητήματος ἐναντίον τῆς Οὐγγαρίας. 'Εκ τοῦ γεγονότος τούτου θὰ ἠδύναντο νὰ συναχθοῦν πολλὰ συμπεράσματα. 'Εξ αὐτῶν ἡμᾶς ἓν ἐνδιαφέρει: ὅτι Μεγάλαι τινὲς Δυνάμεις φαίνονται ἀμελῶς διακείμεναι πρὸς τὴν αὐστηρὰν τήρησιν τῶν ὅρων τῶν μεταπολεμικῶν συνθηκῶν, ὁσάκις ἡ παράβασίς των δὲν τὰς θίγῃ ἀπ' εὐθείας. Καὶ ὅμως ἐπιστεύετο, ὅτι ἡ τήρησις τῶν συνθηκῶν καὶ ἡ ἐπαγρύπνισις ἐπ' αὐτῆς θὰ ἔπρεπε κυρίως νὰ ἐνδιαφέρῃ τὰς ἰσχυροτέρας τῶν Δυνάμεων.

**ΜΕΤΑ ΤΟ ΔΑΝΕΙΟΝ** 'Η ὑπερκάλυψις τοῦ ἐκδοθέντος εἰς δημοσίαν ἐγγραφὴν 'Ελληνικοῦ δανείου ἐν Λονδίνῳ καὶ Νέᾳ 'Υόρκῃ ἀνταπεκρίθη βεβαίως πρὸς τὰς δικαίας περὶ τούτου προσδοκίας. 'Η 'Ελλάς, παρὰ πάσας τὰς ἐξωτερικὰς καὶ ἐσωτερικὰς αὐτῆς περιπετείας ὑπῆρξεν ἀείποτε τακτικώτατος χρεώστης, παρέχει διὰ τὰ δάνειά της ἐγγυήσεις τόσον ἰσχυρὰς καὶ ὑπερεπαρκεῖς, ὥστε ἓν 'Ελληνικὸν δάνειον νὰ ἔχῃ πάντοτε τὴν βεβαιότητα τῆς ἐπιτυχίας. Οὕτω συνεπληρώθη ἡ ἐξεύρεσις τῶν ἀπαιτουμένων πόρων πρὸς ἐφαρμογὴν τοῦ οἰκονομικοῦ προγράμματος τῆς Κυβερνήσεως. "Οσας προκαταρκτικὰς προσπαθείας καὶ ἂν ἐστοίχισεν ἡ πραγματοποίησις τοῦ δανείου τούτου, δὲν ἀποτελεῖ αὐτή, εἰμὴ τὴν ἐξασφάλισιν τῶν ἀπαραιτήτων μέσων τῆς πραγματικῆς ἐργασίας. Καὶ αὐτὴ πρέπει τοῦ λοιποῦ νὰ ἀπασχολήσῃ ἐφεξῆς τὴν Κυβέρνησιν. Εἶνε δὲ πολυμερὴς ἡ ἐργασία αὕτη καὶ ὄχι μόνον οἰκονομικῆς φύσεως. 'Η παγίωσις καὶ ἡ σταθεροποίησις τῶν οἰκονομικῶν θὰ ἐξαρτηθῇ κυριώτατα ἀπὸ τὴν πολιτικὴν παγίωσιν καὶ τὴν σταθεροποίησιν τοῦ Κράτους εἰς πᾶσαν του ἐκδήλωσιν. Καὶ εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦτο ἡ Κυβέρνησις δὲν ἔδωκεν ἀκόμη δείγματα ἱκανότητος, κατορθώσασα νὰ ἀφίσῃ μέχρι σήμερον σπουδαιότατα ζητήματα ἐκκρεμῆ.

**ΤΟ ΕΛΑΙΟΝ** *Πολὺ ὀρθῶς ἀπεφασίσθη νὰ μὴ δοθῇ παράτασις τῆς προθεσμίας διὰ τὴν ἐκποίησιν τῶν ἐλαιολάδων, τῶν ἀναμίκτων μὲ σπορέλαια. Οὕτως ἡ προθεσμία αὕτη ἐξέπνευσε χθὲς καὶ τὰ ἀνάμικτα ἔλαια δὲν ἐπιτρέπεται πλέον νὰ πωλῶνται εἰς τὸ Κοινόν. Εἶνε τοῦτο ἡ ἐπιεικεστέρα διὰ τοὺς ἐμπόρους λύσις, ἀφοῦ ἀφέθησαν νὰ πωλοῦν ἐπὶ καιρὸν τὰ ἀνάμικτα ἔλαιά των εἰς τιμὰς καθαροῦ ἐλαιολάδου. 'Η ἀνάμιξις, ἄλλως τε, εἰς τόπον μὲ ὑπερπαραγωγὴν ἐλαίου ἐξ ἐλαιῶν ἦτο καθ' ἑαυτὴν πρᾶξις κακῆς κερδοσκοπίας, ἡ ὁποία ἀρχικῶς δὲν ἔπρεπε νὰ ἐπιτραπῇ. "Ας ἀσκηθῇ τοὐλάχιστον τώρα αὐστηρότατος ἔλεγχος εἰς τὰ ἐδωδιμοπωλεῖα διὰ νὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ πώλησις καθαροῦ ἐλαίου. Εἰς τὸν ἔλεγχον δὲ τοῦτον δύνανται νὰ βοηθήσουν τὴν ἀγορανομίαν οἱ πολῖται, καταγγέλλοντες ἀμέσως πᾶσαν τυχὸν καταδολίευσιν τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς πωλήσεως ἀναμίκτων ἐλαίων.*

**ΤΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ** Τὰ αὐτοκίνητα εἶχον χθὲς αἱματηρὸν ρεκόρ. 'Ανατροπαί, συγκρούσεις, διαμελισμοὶ πεζοπορούντων, ἐσημειώθησαν συλλήβδην εἰς τὸ δελτίον τῆς τροχαίας κινήσεως. "Εως τώρα δὲν ἐγνώσθη ἐὰν μεταξὺ τῶν τιμωριῶν τῶν ὑπευθύνων σωφέρ συγκαταριθμεῖται καὶ ἡ στέρησις τῆς ἀδείας των. "Ισως τοῦτο, μαζί, βέβαια, μὲ τὰς ἄλλας ποινάς, ν' ἀπετέλει μέτρον ἀποτελεσματικὸν διὰ τὴν ἀποτροπὴν τῶν τόσων συχνῶν τροχαίων δυστυχημάτων.

**ΤΑ ΧΑΜΕΝΑ ΝΕΡΑ** 'Η προχθεσινὴ καὶ ἡ χθεσινὴ ποσότης τοῦ πεσόντος ὕδατος ἐπὶ τῆς 'Αττικῆς διὰ τῶν ἀσυνήθων δι' αὐτὴν τὴν ἐποχὴν ραγδαιοτάτων βροχῶν ἦτο τόση, ὅση ἀσφαλῶς θὰ ἤρκει διὰ νὰ τροφοδοτηθοῦν αἱ 'Αθῆναι, μὲ τὰς σημερινάς των ἀνάγκας, διὰ [illegible]μίαν διετίαν. 'Η 'Εταιρεία Οὔλεν ἐβεβαίου [illegible]πρό τινος, ὅτι ἐὰν ὑπῆρχε τρόπος νὰ συγκρατηθῇ τὸ νερὸ τῆς 12ης 'Ιανουαρίου, τὸ [illegible]ποῖον ἔρρευσε ματαίως εἰς τὴν θάλασσαν, [illegible]ὰ ἤρκει δι' ἓν ἔτος διὰ τὰς 'Αθήνας καὶ [illegible]ὸν Πειραιᾶ. Αἱ τελευταῖαι βροχαὶ τοῦ 'Ι[illegible]νουαρίου ὑπῆρξαν πλουσιώτεραι εἰς ὄγκον [illegible]ερου. Διὰ νὰ μὴ ἔχουν, ὅμως, κατασκευα[illegible]θῆ ἐν καιρῷ ἔστω καὶ τοπικαὶ δεξαμεναὶ [illegible]συλλογῆς τῶν ὀμβρίων ὑδάτων, αἱ νεροποντ[illegible]αι μόνον διαβρώσεις καλλιεργησίμων γαι[illegible]ν καὶ καταστροφὰς ἐπιφέρουν.

**[illegible]Α ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΔΙΑΤΑΓΗ** Κατὰ τὰς ἐφημερίδας τῆς Κων)πόλεως, ἡ Δημαρχία τοῦ Πέραν, διέταξε τὰς διαφόρους συν[illegible]τεχνίας νὰ διαλαλοῦν οἱ πωληταὶ τὰ ἐμπορεύματά των εἰς τὴν τουρκικήν. Τὸ πρᾶγμα ἴ[illegible] θεωρηθῇ παράδοξον, διότι θὰ πιστεύε[illegible] γενικῶς, ὅτι τὰ ἐμπορεύματα διαλαλοῦν[illegible] μόνον εἰς τὴν τουρκικήν. 'Αλλ' οἱ πλα[illegible]διοι λαχανοπῶλαι καὶ ἀρκετοὶ ἀπὸ τοὺς [illegible]λακτοπώλας τῆς Κων)πόλεως εἶνε Τοῦρκοι [illegible]ταλλάξιμοι ἐξ 'Ιωαννίνων καὶ τῆς ἄλλης [illegible]πείρου, ἐγκατασταθέντες [illegible]ἂν τῆς Προποντίδος, ἔναντι τῶν Πριγκηποννήσων καὶ ἀγνοοῦντες ἐντελῶς τὴν τουρκικήν, διότι ἡ μητρική των γλῶσσα εἶνε ἡ ἑλληνική. Φαίνεται δὲ ὅτι ἡ ἀπαγόρευσις τῆς Δημαρχίας τοῦ Πέραν αὐτοὺς ἰδίως ἀφορᾷ. Εἶνε ζήτημ[illegible] ἐν τούτοις, ἂν θὰ κατορθώσουν νὰ ἐκμάθο[illegible] τὰ τουρκικὰ ἀρκετὰ ὥστε νὰ συνεννοοῦνται εἰς τὴν γλῶσσαν αὐτὴν μὲ τοὺς ὁμοεθνεῖς των.

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

'Ο ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν διακηρύττει ὅτι ἐκτίθησιν εἰς δημόσιον μειοδοτικὸν συναγωνισμὸν ἐνώπιον τῆς ἀνωτάτης ἐπιτροπῆς προμηθειῶν τὴν 2αν τοῦ μηνὸς Μαρτίου ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11ην τὴν προμήθειαν καλωδίου ἐλαφροῦ ἐντὸς τοῦ ποσοῦ τῶν δραχμῶν 2.000.000 καὶ καλωδίου ἐκστρατείας ἐντὸς τοῦ ποσοῦ τῶν δραχμῶν 1.000.000.

'Ο διαγωνισμὸς γενήσεται βάσει δειγμάτων τῶν μειοδοτῶν γινομένων δεκτῶν μέχρι τῆς 20ῆς Φεβρουαρίου ἡμέρας Δευτέρας καὶ ὥρας 12ης.

Τῶν ὅρων συμφωνιῶν δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν οἱ βουλόμενοι κατὰ τὰς ἡμέρας ἐλευθέρας εἰσόδου εἰς τὸ ὑπουργεῖον καὶ ἐκ τῆς καθ' ἡμᾶς διευθύνσεως μηχανικοῦ (τμήματος ὑλικοῦ).

'Ο 'Υπουργὸς
Α. ΜΑΖΑΡΑΚΗΣ ΑΙΝΙΑΝ

**Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ**
εἰδικὸς ἀφροδισιολόγος ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ. Δέχεται 8—12 καὶ 4—8 μ.μ. Ζήνωνος 8 'Ομόνοια.

## ΘΑΛΑΣΣΙΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

**ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ**
**ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ-ΜΑΣΣΑΛΙΑ**
**(ΔΙΑ ΤΟΥ ΙΣΘΜΟΥ)**
ΤΑΧΙΣΤΗ ΠΟΛΥΤΕΛΗΣ ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΓΡΑΜΜΗ
**ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ:**

Τὸ θαλαμηγὸν
**"ΑΝΔΡΟΣ,,**
τὴν 4ην Φεβρουαρίου Σάββατον 2 μ.μ.

Τὸ νεότευκτον πετρελαιοκίνητον θαλαμηγὸν
**"ΠΑΤΡΙΣ ΙΙ,,**
τὴν 11ην Φεβρουαρίου Σάββατον 2 μ. μ.

ΣΗΜ. "Αμα τῇ ἀφίξει τῶν ἀτμοπλοίων εἰς Μασσαλίαν, οἱ κ.κ. ἐπιβάται, οἱ προτιθέμενοι νὰ μεταβῶσιν εἰς Παρισίους δύνανται νὰ προμηθεύωνται τὰ σιδηροδρομικὰ των εἰσιτήρια ἐντὸς τοῦ ἀτμοπλοίου παρ' εἰδικῆς ἐπὶ τούτῳ συσταθείσης ὑπηρεσίας.

Δι' ἐπιβάτας, ἐμπορεύματα καὶ σχετικὰς πληροφορίας ἀπευθυντέον:
'Εν 'Αθήναις: 'Απελλοῦ 1 τηλ. 6—44 καὶ εἰς ὅλα τὰ πρακτορεῖα ταξειδίων.
'Εν Πειραιεῖ: Πλατ. Καραϊσκάκη τηλ. 2.27.

## ΡΟΔΑΛΙΝΗ ΧΙΩΝ

'Η καλυτέρα σκευασία (ὄχι λιπαρὰ) πρὸς καλλωπισμὸν τοῦ προσώπου καὶ πρὸς ἐξάλειψιν τῶν ρυτίδων αὐτοῦ.
Πωλεῖται παντοῦ

## ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἓν δωμάτιον διὰ γραφεῖον εἰς τὸ α' πάτωμα Στοᾶς Πεσμαζόγλου ἀντὶ δρχ. 2000 μηνιαίως. Πληροφορίαι Λογιστήριον «Πρωΐας».

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ σήμερον διαμέρισμα ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ἐξ ἐννέα (9) δωματίων μεγάλων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου, κατάλληλον διὰ γραφεῖα καὶ διὰ κατοικίαν πρὸς 1500 δραχμὰς κατὰ δωμάτιον. 'Ανελλιπὴς λειτουργία ἀνελκυστῆρος.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικ. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας ἀρ. 2 οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ παραδιδόμενον ἀμέσως κατάστημα διαστάσεων 10Χ4 1)2 μέτρων ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικ. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν τῇ ὁδῷ Κηφισσίας ἀριθ. 4 ἰσόγειον διαμέρισμα ἐκ 3 δωματίων, λουτροῦ καὶ λοιπῶν χρειωδῶν ἀντὶ δρ. 3000 μηνιαίως. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφ. Κηφισσίας ἀρ. 2 οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει γκαράζ, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου 'Ιωακείμ, κατάλληλον διὰ ὀκτὼ αὐτοκίνητα, μετ' ἐργοστασίου 8Χ8 τ.μ. (δυνάμενον νὰ χρησιμεύσῃ καὶ ὡς ἀποθήκη) καὶ εὐρυχώρου αὐλῆς.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικ. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφ. Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο δωμάτια καλῶς ἐπιπλωμένα ἀποκλειστικῶς εἰς κυρίας ἢ δεσποινίδας. 'Ακομινάτου 31β.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρέτρια, ὁδὸς Βύρωνος 18, ἰσόγειον.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ παρὰ τὴν στάσιν Λεβίδου ἔπαυλις πολυτελεστάτη ἐκ 12 δωματίων, γκαρὰζ καὶ κήπου ἐκ Π. Τ. 2.300 κατάλληλος καὶ διὰ κλινικήν. Πληροφορίαι Λογιστήριον «Πρωΐας».

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

'Η Διαχείρισις ὑλικοῦ ὑπουργείου Στρατιωτικῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 1ην Μαρτίου 1928 ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 10ην π.μ. ἐνεργηθήσεται δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ προφορικῶν προσφορῶν ἐν τοῖς γραφείοις της (ὁδὸς Κριεζώτου καὶ Ζαλοκώστα) διὰ τὴν ἀγορὰν τῶν κάτωθι εἰδῶν γραφικῆς ὕλης διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ ὑπουργείου Στρατιωτικῶν, ἤτοι:

1) 400 φιαλίδια μελάνης ἐρυθρᾶς τοῦ 1)8 τοῦ κοιλοῦ.
2) 100 φιάλαι μελάνης κυανομαύρου τοῦ ἑνὸς κοιλοῦ.
3) 6500 φύλλα ἀπορροφητικοῦ χάρτου.
4) 500 κυτία καρμπὸν τῶν 100 φύλλων.
5) 500 φυαλίδια γόμας τοῦ 1)8 τοῦ κοιλοῦ.
6) 160 φιάλαι γόμας τοῦ 1 κοιλοῦ.
7) 1000 μολυβδοκόνδυλα δίχρωα.
8) 2000 μολυβδοκόνδυλα μαῦρα.
9) 1500 τεμάχια ἱσπανικοῦ κηροῦ.
10) 600 ἀποσβεστήρια κοινά.
11) 600 ταινίαι γραφομηχανῆς (200 ρουαγιάλ, 200 ὄλιβερ, 100 οὔντεργουντ καὶ 100 ἄντλερ).
12) 600 δεσμίδες χάρτου γραφομηχανῆς τῶν 1000 φύλλων.
13) 250 κυτία συνδετήρων.
14) 200 φιαλίδια μελάνης σφραγῖδος.
15) 160 ἀποσβεστήρια γραφομηχανῆς.
16) 100 ἐκκονιστήρια ἐκ πτύλων.
17) 300 κονδυλοφόροι.
18) 700 ὀκάδες χάρτου περιτυλίγματος.
19) 1400 φύλλα χάρτου χονδροῦ κυανοῦ.
20) 1000 κηρία στεατικά.
21) 200 σάρωθρα ἄνευ κοντοῦ.
22) 100 σάρωθρα μετὰ κοντοῦ.
23) 1200 τολύπαι μυρίνθου ψιλοῦ.
24) 200.000 φάκελλοι ἐγγράφων μικροί.

Τῶν ὅρων συμφωνιῶν δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν, προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην 12—1 εἰς τὰ γραφεῖά της.

'Αθήνησι τῇ 26ῃ 'Ιανουαρίου 1928

'Ο Διευθυντὴς
Μ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

**ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΣΧΟΙΝΟΠΟΙΪΑΣ**
**ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΥ Α. ΓΛΥΚΑ**
Κάτω Πατήσια, παρὰ τὸν "Αγιον 'Ανδρέαν 'Αθήνας. 'Εν αὐτῷ κατασκευάζονται ἅπαντα τὰ εἴδη τῶν σχοινικῶν καὶ σπάγγων.
'Εκτελεῖται πᾶσα παραγγελία δι' ἐπαρχίαν. Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.

**ΤΟ „ΑΙΓΥΠΤΙΑΚΟΝ"**
ΣΤΡΟΦΥΛΙ ΚΗΦΙΣΣΙΑΣ
ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΚΡΑΤΙΚΩΤΕΡΟΝ ΚΑΙ ΠΟΛΥΤΕΛΕΣΤΕΡΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ
ΤΕΪΑ—ΓΕΥΜΑΤΑ—ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΔΩΜΑΤΙΩΝ

**46Η ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΛΑΧΕΙΟΥ**
**ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙΪΑΣ "ΤΙΤΑΝ,,**
**ΕΚΛΗΡΩΘΗ Η 18 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ Ε. Ε.**
Μέχρι σήμερον ἐδόθησαν εἰς κερδίσαντας ὑποδήματα ἀξίας δραχμῶν **819.300.**

**ΕΚΘΕΣΙΣ**
ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΙΑΠΩΝΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ
θέλει δοθῇ ὑπὸ τῆς 'Ιαπωνικῆς 'Εμπορικῆς 'Αποστολῆς καὶ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς 'Ιαπωνικῆς Πρεσβείας εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ 'Εμπορικοῦ 'Επιμελητηρίου 'Αθηνῶν 8 ὁδὸς 'Αμερικῆς.
Τῇ 2 Φεβρουαρίου ὥρα 15 30' διὰ τοὺς προσκεκλημένους μόνον καὶ 3, 4, 6 Φεβρουαρίου, ἀπὸ τῆς 9—13 ὥρας καὶ ἀπὸ τῆς 15—18 ὥρας διὰ τὸ κοινόν. Εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους ἐμπόρους ὑποδοχὴ ἰδιαιτέρα.

**ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ**
Νὰ προμηθευθῆτε χειμωνιάτικα πράγματα, ἰδίως φανέλλες, κουβέρτες καὶ ἐνδύματα εἰς τὸ ἥμισυ τῆς ἀξίας των εἰς τὰς ἐκπτώσεις τοῦ
⇛ ΧΡΥΣΙΚΟΠΟΥΛΟΥ ⇚

**ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ**
LIMITED
1839
**ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ**
Εἰς Δραχμὰς — Εἰς Ξένον Συνάλλαγμα
ΟΨΕΩΣ — ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΜΕΧΡΙ ΔΡΑΧΜΩΝ 75.000
Προεξοφλήσεις — Δάνεια — Συνάλλαγμα
ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΠΑΣΗΣ ΤΡΑΠΕΖΙΚΗΣ ΠΡΑΞΕΩΣ

**ΕΘΝΙΚΗ ΑΓΟΡΑ Α. Ε.**
ΤΟΝ ΠΡΟΣΕΧΗ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΝ
**ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ**
ΤΟΥ ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΛΑΤΕΙΑΣ ΟΜΟΝΟΙΑΣ
7ΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΕΔΩΔΙΜΟΠΩΛΕΙΟΥ
**ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ Α. Ε.**
ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑΣ ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ
ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΣ
ΕΔΩΔΙΜΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΙΚΙΑΚΩΝ
«ΗΧΩ» Σταδίου 4

# ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

### ΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

## ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΗ ΛΗΨΙΝ ΜΕΤΡΩΝ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΤΩΝ ΣΕΙΣΜΟΠΑΘΩΝ ΤΗΣ ΛΟΚΡΙΔΟΣ

### ΨΗΦΙΣΙΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΩΝ

*Τὴν 7ην μ.μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις. Πρὸ τῆς κυρώσεως τῶν πρακτικῶν τῆς προηγουμένης συνεδριάσεως οἱ κ. κ. Δαρβέρης καὶ Χαβίνης διαμαρτύρονται διὰ τὴν βραδύτητα τῆς ἐνάρξεως τῶν συνεδριάσεων.*

*Κυροῦνται εἶτα τὰ πρακτικὰ καὶ γίνονται διάφοροι ἀνακοινώσεις πρὸς τὴν Βουλήν.*

#### Ο ΣΕΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΛΟΚΡΙΔΟΣ

*'Ο κ. ΤΖΙΒΑΣ παρακαλεῖ τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Προνοίας νὰ καταθέσουν ὅσας πληροφορίας ἔχουν περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τοῦ καταστρεπτικοῦ σεισμοῦ ὅστις ἔλαβε χώραν κατ' αὐτὰς εἰς Λοκρίδα, εἰς πολλὰ χωρία τῆς ὁποίας κατέρρευσαν πλεῖσται οἰκίαι καὶ ἡ κατάστασις τῶν παθόντων εἶνε ἀξιοθρήνητος. Συνεχίζων διαμαρτύρεται διὰ τὴν σιωπὴν τῶν ἀρχῶν διὰ τὰς καταστροφὰς καὶ διὰ τὴν ἔλλειψιν πάσης προνοίας ἐκ μέρους τοῦ Κράτους δι' ἀνακούφισιν τῶν ἀτυχησάντων κατοίκων. "Αλλοτε, λέγει, εἰς παρόμοιον σεισμὸν κατέφθασαν ἐπὶ τόπου μετὰ τριήμερον οἱ Βασιλεῖς τῆς 'Ελλάδος καὶ τώρα οὐδεμία ἐλήφθη μέριμνα ἐκ μέρους τῶν ἁρμοδίων διὰ τοὺς σεισμοπαθεῖς.*

*'Ο κ. Σ. ΚΡΕΜΕΖΗΣ τονίζει ὡσαύτως ὅτι πρέπει νὰ ληφθῇ ἀμέσως πρόνοια διὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν σεισμοπαθῶν, διότι τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας ἠγνόει ὅτι ἔλαβον χώραν ζημίαι καὶ συνέστησαν εἰς αὐτὸ τὴν λῆψιν προνοίας καὶ ὑπεσχέθη ταύτην.*

*'Ο κ. Ν. ΒΕΛΕΝΤΖΑΣ (ὑπ. 'Εθν. Οἰκον.) δηλοῖ ὅτι ἔλαβε κάποιον τηλεγράφημα ἐκ μέρους τῶν κατοίκων δύο χωρίων καὶ τὸ διεβίβασεν ὅπου δεῖ καὶ συνέστησε νὰ ληφθῇ πᾶσα πρόνοια.*

*'Ο κ. Χ. ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ τονίζει ὅτι ἡ ἀτυχὴς Λοκρὶς δὲν ὑφίσταται διὰ πρώτην φορὰν τὰς συνεπείας τῶν σεισμικῶν δονήσεων. Κατὰ τὸ 1894 ὑπέστη μεγίστας καταστροφὰς καὶ τὸ Κράτος ἐμερίμνησεν ὄντως ἐγκαίρως ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν. Τονίζων δὲ ζωηρῶς τὰς νέας ζημίας ἃς ὑπέστη ἡ περιφέρεια Λοκρίδος, ἰδιαίτατα δὲ τὸ Ρεγγίνιον, παρακαλεῖ τὴν Κυβέρνησιν ὅπως πάραυτα ἀποστείλῃ σκηνὰς καὶ οἰκονομικὰ βοηθήματα εἰς αὐτούς, προσέτι δὲ καὶ πᾶν ἄλλο μέσον περιθάλψεως καὶ ἀνακουφίσεως, τόσον λόγῳ τῆς εἰδικῆς ταύτης σοβαρᾶς περιπτώσεως, ὅσον καὶ λόγῳ τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως ἥτις μαστίζει τὸν τόπον.*

*'Ο κ. Ν. ΒΕΛΕΝΤΖΑΣ (ὑπ. 'Εθν. Οἰκον.) δηλοῖ ὅτι πᾶν ἐπιβαλλόμενον μέτρον προνοίας θὰ λάβῃ ἡ Κυβέρνησις διὰ τοὺς σεισμοπαθεῖς τῶν περὶ ὧν πρόκειται χωρίων τῆς Λοκρίδος.*

*'Ο κ. Ε. ΜΑΛΑΜΙΔΑΣ συνιστᾷ ὡσαύτως νὰ ληφθῇ κάθε ἀνακουφιστικὸν μέτρον ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν.*

*Διακόπτεται κατόπιν ἡ συζήτησις ἐπὶ τῶν ἀναφορῶν καὶ ἡ Βουλὴ εἰσέρχεται εἰς τὴν 'Ημερησίαν Διάταξιν τῆς Νομοθετικῆς 'Εργασίας.*

#### ΨΗΦΙΣΙΣ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΩΝ

*Γίνεται δεκτὸν εἰς τὸ σύνολον τὸ νομοσχέδιον «περὶ αὐξήσεως τοῦ στατιστικοῦ τέλους ὡς πρὸς τινα εἴδη ἐμπορευμάτων». Μετὰ διαλογικὴν συζήτησιν τῶν κ.κ. Καρπετοπούλου καὶ Βελέντζα ἀναβάλλεται τὸ νομοσχέδιον περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῶν περὶ γενικῆς στατιστικῆς ὑπηρεσίας τῆς 'Ελλάδος νόμων». Γίνεται δεκτὸν εἰς δευτέραν κατ' ἄρθρον καὶ σύνολον συζήτησιν τὸ σχέδιον νόμου «περὶ ἐκδόσεως διεθνῶν τριπτύχων ὑπὸ τῆς Λέσχης περιηγήσεων καὶ αὐτοκινήτων». 'Ομοίως εἰς α' ἐπὶ τῆς ἀρχῆς καὶ τῶν ἄρθρων συζήτησιν τὸ νομοσχέδιον «περὶ ἐξασκήσεως τοῦ ἐπαγγέλματος τοῦ πολιτικοῦ μηχανικοῦ, ἀρχιτέκτονος καὶ τοπογράφου». 'Επίσης γίνεται δεκτὸν ὡς ἐτροποποιήθη εἰς 6" καὶ ἄρθρον συζήτησιν, ἀναβαλλομένης τῆς ἐπιψηφίσεως τοῦ συνόλου, τὸ σχέδιον νόμου «περὶ ρυθμίσεως τῆς Διοικήσεως τοῦ ἐν 'Αθήναις Δημοτ. Νοσοκομείου».*

*Μετὰ ταῦτα ἡ συνεδρίασις λύεται ἤν 8 καὶ 15' διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ σήμερον τὴν 5ην μ.μ.*

## ΟΥΔΕΙΣ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΓΚΡΟΥΣΙΝ ΤΩΝ ΠΟΛΕΜΙΚΩΝ

### ΤΟ ΠΟΡΙΣΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΚΡΙΣΕΩΝ

*'Η ὑπὸ τὸν ὑποναύαρχον, ἐπιθεωρητὴν τοῦ στόλου κ. Κριεζῆν ἐπιτροπὴ ἡ ἐνεργήσασα ἀνακρίσεις διὰ τὴν σύγκρουσιν τῶν πολεμικῶν σκαφῶν κατὰ τὸ παρελθὸν θέρος καὶ τὴν καταβύθισιν τοῦ ρυμουλκοῦ «Σαμψὼν» ὑπέβαλεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν τὸ πόρισμά της, ἐν τῷ ὁποίῳ ἀπαντᾷ εἰς ὅλα τὰ ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου ὑποβληθέντα ἐρωτήματα. 'Η ἐπιτροπὴ ἀναφέρει πῶς ἐπῆλθεν ἡ σύγκρουσις τῶν σκαφῶν καὶ ἡ καταβύθισις τοῦ ρυμουλκοῦ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐνόρκων καταθέσεων τῶν ἐξετασθέντων μαρτύρων, ἀποφαίνεται δὲ ὅτι διὰ τὴν ἐπελθοῦσαν σύγκρουσιν δὲν δύναται νὰ ἀποδοθῇ εὐθύνη ἐναντίον προσώπων.*

### ΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ ΠΟΛΕΜΙΚΑ

Κατὰ πληροφορίας πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν τὰ εἰς ἑλληνικοὺς λιμένας εὑρισκόμενα ἀγγλικὰ πολεμικὰ ἀπέπλευσαν προχθὲς διὰ Μάλταν ὅπου πρόκειται νὰ συγκεντρωθοῦν.

**ΒΟΥΤΥΡΟΝ ΣΙΒΗΡΙΑΣ**
**ΝΕΑ ΑΦΙΞΙΣ**
**ΚΥΨΕΛΗ**
Αἰόλου 226 (Χαυτεῖα)
Τηλέφ. Νέον 6—40
ΛΙΑΝΙΚΩΣ ΚΑΙ ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ

**Η ΣΥΦΙΛΙΣ ΘΕΡΑΠΕΥΕΤΑΙ ΤΕΛΕΙΩΣ ΜΕ ΤΑ ΧΑΠΙΑ ΤΡΕΠΑΡΣΟΛ**
Τὰ ὁποῖα εἶναι καθαρὰ ἀρσενοβενζόλη, θεραπεύοντα τελείως τὴν Σύφιλιν καὶ διὰ τοῦτο ἀντικαθιστοῦν τὰς ἐνέσεις 606, δὲν ἐμπεριέχουν οὔτε ἴχνος ὑδραργύρου καὶ βισμουθίου, ἅτινα, λαμβανόμενα ἐσωτερικῶς, καταστρέφουν οὖλα, ὀδόντας, γαστροεντερικὸν σωλῆνα καὶ νεφρούς. Τὸ ΤΡΕΠΑΡΣΟΛ ἐντὸς 10 ἑβδομάδων καθαρίζει τὸ αἷμα, δι' ὃ καὶ ἐτιμήθη μὲ τέσσαρα χρυσᾶ μετάλλια εἰς 4 διεθνεῖς ἐκθέσεις, εἶναι ἀνεγνωρισμένα παρὰ τοῦ ἡμετέρου 'Ιατροσυνεδρίου καὶ τῆς 'Ανωτάτης Φαρμακευτικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων. 'Οδηγίαι δωρεὰν παρὰ τοῦ Συφιλιδολόγου Γ. Χεκίμογλου, Χ. Τρικούπη 14 'Αθῆναι.

**ΚΛΙΝΙΚΗ**
ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΩΝ, ΑΦΡΟΔΙΣΙΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
ΙΑΤΡΟΥ
**ΣΑΒΒΑ ΒΑΛΛΙΔΗ**
'Υπὲρ τριετίαν εἰς τὰς Κλινικὰς **Παρισίων** καὶ **Βερολίνου** παρὰ τοῖς καθηγηταῖς Legueu, Joseph, Casper κ.λ.π. εἰδικῶς ἐργασθέντος εἰς τὰ νοσήματα τοῦ **οὐροποιο-γεννητικοῦ** συστήματος.
'Η τελειοτέρα ἐπιστημονικὴ ἐφαρμογὴ τῆς **Διαθερμίας** (Diathermie) διὰ τὰ **'Αφροδίσια** νοσήματα.
Βοηθὸς τῆς Κλινικῆς ὁ ἰατρὸς κ. **Νέστωρ Δημόπουλος.**
Δέχεται ἐν τῇ μεγαλυτέρᾳ εἰς τὸ εἶδός της **Κλινικῇ** του ὁδὸς Καποδιστρίου 17 (Πλατεία Κάνιγγος) 8—1 π.μ. καὶ 4—8 μ.μ. Τηλέφωνον 5-67.

## ΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΜΕΛΗΤΕΙΑΣ

*Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἐκοινοποίησε τὰς τοποθετήσεις τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ μηχανικοῦ δι' ἐγκυκλίου του ἥτις ὁρίζει τὰ ἑξῆς:*

*Πάντες οἱ τοποθετούμενοι εἰς νέας μονάδας ἢ ὑπηρεσίας δέον νὰ παρουσιασθοῦν εἰς ταύτας μέχρι τῆς 1ης Μαρτίου. Δὲν θὰ παρουσιασθοῦν ὁ ταγματάρχης κ. Α. Α. Κούσκουρας μέχρις 'Ιουνίου ὅτε θὰ λήξουν αἱ ἐργασίαι τῆς μεθορίου καὶ διάφοροι κατασκευαὶ εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Σώματος, ὧν τὴν ἐπίβλεψιν οὗτος ἔχει. Μεθ' ὃ οὗτος θὰ παρουσιασθῇ εἰς τὸ Α' Σῶμα Στρατοῦ καὶ παραλάβῃ τὴν διοίκησιν μηχανικοῦ. 'Ο συνταγματάρχης κ. Γ. Βασιλόπουλος διότι τυγχάνει καθηγητὴς εἰς τὸ Σχολεῖον Εὐελπίδων καὶ διοικητὴς τοῦ Κ. 'Ασυρμάτου. Μετὰ τὸ πέρας τοῦ σχολικοῦ ἔτους θὰ παρουσιασθῇ εἰς τὴν θέσιν του. Κατὰ τὸ ἀνωτέρω χρονικὸν διάστημα τὰ καθήκοντα τοῦ διοικητοῦ Μηχανικοῦ τοῦ Β' Σώματος θὰ ἐκτελῇ προσωρινῶς ὁ συνταγματάρχης κ. Ν. Διακόπουλος, τοῦ ἀντισυνταγματάρχου κ. Ι. Φιλίππου ἀναλαμβάνοντος τὴν διοίκησιν τοῦ 2ου συντάγματος σκαπανέων. Οἱ ἀξιωματικοὶ οἵτινες ἔχουν ἐπίσης ὁρισθῆ ὡς καθηγηταὶ εἰς διάφορα σχολεῖα ἢ κέντρα ἐκπαιδεύσεως, αἱ ἀρχαὶ παρ' αἷς ὑπηρετοῦν οἱ ἄνω ἀξιωματικοὶ νὰ ἀναφέρουν εἰς τὸ ὑπουργεῖον σχετικῶς, θέλουν δὲ χορηγήσει φύλλα πορείας ἄνευ νεωτέρας διαταγῆς ἅμα τῷ πέρατι τῆς ἐκπαιδευτικῆς περιόδου. Οἱ λοχαγοὶ Γιαβρούμης, Π. Τάτσης καὶ Ζ. Παπαζαχαρίας θ' ἀναχωρήσουν διὰ τὰς νέας των θέσεις μετὰ τὸ πέρας τῶν ἐπιβλεπομένων ὑπ' αὐτῶν ἐργασιῶν. 'Ο παρὰ τῇ ἐπιθεωρήσει Μηχανικοῦ ταγματάρχης κ. Κ. Κανελλόπουλος θὰ μεταβῇ εἰς τὴν θέσιν του ἅμα τῇ περαιώσει τῶν ἀνατεθεισῶν αὐτῷ μελετῶν, τὸ πολὺ μέχρι τῆς 1ης 'Απριλίου ἐ. ἔ.*

*'Επίσης κοινοποιοῦνται δι' ἐγκυκλίου αἱ τοποθετήσεις τῶν ἀξιωματικῶν τῆς 'Επιμελητείας. Εἰς ἐκτέλεσιν τῆς σχετικῆς διαταγῆς ὁρίζεται ὅτι οἱ ἐκ τῶν μετατιθεμένων ἀξιωματικῶν φοιτῶντες: α) εἰς τὸ Κέντρον 'Ανωτ. 'Εκπαιδεύσεως ἀντισυνταγματάρχαι Γ. Ψύλλας καὶ Σ. Βλαχόπουλος, β) εἰς τὴν Σχολὴν Πολέμου ταγματάρχης Ι. Τσάλτας καὶ λοχαγὸς Α. Ξενούλης, γ) εἰς τὴν Σχολὴν 'Εφαρμογῆς 'Επιμελητείας ταγματάρχαι Γ. Ράντης, Ν. Νικολαΐδης καὶ Διαούρτας καὶ λοχαγοὶ Ν. Γεωργίου, Χρ. Μανιάκος, Μ. Παπαδημητρόπουλος καὶ Ε. Νούσης θὰ κινηθοῦν μετὰ τὴν λῆξιν τῶν μαθημάτων τῶν σχολείων αὐτῶν. Οἱ εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν τιθέμενοι συνταγματάρχαι θὰ ἐξακολουθήσουν νὰ παραμένουν εἰς τὰς θέσεις των μέχρι νεωτέρας διαταγῆς καὶ συνεπῶς καὶ ὁ εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ ἑτέρου ἐξ αὐτῶν τοποθετούμενος εἰς τὸ Δ' Σῶμα ἀντισυνταγματάρχης κ. Τ. Κλεῶπας. 'Ο ἀντισυνταγματάρχης κ. Δ. Στύπος θὰ κινηθῇ εἰς τὸ Γ' Σῶμα Στρατοῦ μετὰ τὴν εἰς τὴν Χ Μεραρχίαν παρουσίασιν τοῦ ταγματάρχου Ε. Διαούρτα, ὁπότε θὰ χορηγηθῇ φύλλον μεταβάσεως καὶ εἰς τὸν ταγματάρχην Ι. Στίνην διὰ τὴν 'Επιμελητείαν φρουρᾶς Θεσσαλονίκης. 'Ο ταγματάρχης Ε. Θεοδωρόπουλος θὰ κινηθῇ διὰ τὴν διοίκησιν 'Αεροπορίας ἅμα τῇ παρουσιάσει εἰς τὴν 4ην μεραρχίαν τοῦ ἀντισυνταγματάρχου Κ. Κατσαρέλη, ὁπότε καὶ θὰ χορηγηθῇ φύλλον πορείας εἰς τὸν ἀντισυνταγματάρχην Θ. Χελιώτην διὰ τὴν Γεν. 'Αποθήκην ὑλικοῦ στρατοῦ Πειραιῶς. Εἰς τὸν λοχαγὸν Στ. Ραφαὴλ θὰ χορηγηθῇ φύλλον πορείας διὰ τὴν XII Μεραρχίαν ἅμα ὡς παρουσιασθῇ ἐκ τοῦ ὑπουργείου 'Εξωτερικῶν. 'Ο ταγματάρχης Ι. 'Αλεξάκης θὰ κινηθῇ κατόπιν νεωτέρας διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου.*

## Η ΕΝ ΚΕΡΚΥΡΑ ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΚΑΤΑΧΡΑΣΤΩΝ

### ΑΠΟΡΡΙΨΙΣ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ

*ΚΕΡΚΥΡΑ, 1 ('Ιδιαίτερον τηλ)μα). 'Η δίκη τοῦ καταχραστοῦ Σκιαδᾶ, διακοπεῖσα χθές, ἐσυνεχίσθη σήμερον τὸ ἀπόγευμα. Τὸ δικαστήριον ἀπαγγέλλει τὰς ἀποφάσεις του ἐπὶ τῶν χθεσινῶν ἐνστάσεων τῆς ὑπερασπίσεως ἐπὶ ἀναρμοδιότητι, διὰ τῶν ὁποίων ἀπορρίπτει αὐτάς. 'Ο συνήγορος κ. Μακρῆς παρατηρεῖ ὅτι πολλὰ ἀδικήματα ἀναφερόμενα εἰς τὸ βούλευμα δὲν ἀποτελοῦν ποινικὰ ἀδικήματα, ὑποβάλλει δὲ ἐνστάσεις ἀκυρότητος ἐναντίον ὡρισμένων κατηγοριῶν ἀποδιδομένων εἰς μερικοὺς ἐκ τῶν κατηγορουμένων. Οἱ συνήγοροι κ.κ. Κυρίτσης καὶ Ρωμᾶνος ὑποβάλλουν νέας μακρὰς ἐνστάσεις. 'Ο συνήγορος τοῦ κατηγορουμένου Θεριογιάννη λογιστοῦ τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης, φερομένου ὡς συνεργοῦ τοῦ Σκιαδᾶ, ὑποβάλλει ἔνστασιν ἀκυρότητος τῆς κατηγορίας. Οἱ πληρεξούσιοι τῆς 'Ιονικῆς καὶ τῆς 'Εθνικῆς ἀποκρούουν τὴν ὑπεράσπισιν. 'Ο Εἰσαγγελεὺς ζητεῖ τὴν ἀπόρριψιν τῶν ἐνστάσεων ὡς ἀπαραδέκτων. Δευτερολογεῖ ὁ κ. Ρωμᾶνος, διακόπτεται δὲ ἡ συνεδρίασις δι' αὔριον Πέμπτην τὸ ἀπόγευμα, ὁπότε θὰ ἐκδοθῇ ἡ ἀπόφασις ἐπὶ τῶν νέων ἐνστάσεων.*

### ΟΙ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΟΙ ΚΑΙ ΑΙ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΙ ΤΩΝ

*Οἱ κατηγορούμενοι εἶνε οἱ ἑξῆς: Σπυρίδων Σκιαδᾶς, ἐτῶν 43, Εὐστάθιος Μπέλος 44, Κωνσταντῖνος Λαζαρίδης 45, Λεωνίδας Παπανδρέου 36, 'Ανδρέας Θεοτόκης 25, Νικόλαος Κλαδᾶς 47, Γεράσιμος Κασελίδης 40, Βασίλειος Τσιλιμπάρης, 'Ιωάννης Παντελίδης 28, Στέφανος Θεριογιάννης 26, Δημήτριος Δεσύλας 50, 'Ιωάννης Ζερβὸς 49, Στέφανος Μύρτιλος 52, Νικόλαος Ζερβὸς 53, Γρηγόριος Μαρκάτης 42, Περικλῆς Παγκράτης 40, ὁ ἱερεὺς Δημήτριος Μουζακίτης 35, 'Αλέξανδρος Ρηγανᾶς 40 καὶ Σεβαστιανὸς Καμηνᾶς 42. Αἱ κατηγορίαι εἶνε 10 πλαστογραφίαι εἰς βάρος ἰδιωτῶν πλοιάρχων, 3 ἀπάται εἰς βάρος τῶν Τραπεζῶν 'Εθνικῆς, 'Εμπορικῆς καὶ 'Ιονικῆς καὶ τοῦ Τελωνείου Πειραιῶς καὶ ὑπεξαιρέσεις ἐμπορευμάτων διὰ τὸν φυγοδικοῦντα μεγαλέμπορον Γεωργίου.*

### ΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

'Ο ἐπιθεωρητὴς τῶν οἰκονομικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ στρατοῦ συνταγματάρχης τῆς 'Επιμελητείας κ. Λαμπίρης συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ταγματάρχου τῆς ἐπιμελητείας κ. Μαγγιώρου ἀνεχώρησε μεταβαίνων εἰς Πάτρας, Κόρινθον καὶ Μεσολόγγιον ἵνα ἐπιθεωρήσῃ τὰ διάφορα στρατιωτικὰ γραφεῖα καὶ ὑπηρεσίας.

### Η ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΝΕΓΕΡΣΕΩΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΚΑΠΝΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γνωστοποιεῖ ὅτι τὴν 11 π.μ. ὥραν τῆς 29 Φεβρουαρίου ἐ.ἔ. ἡμέραν Τετάρτην, ἐνεργηθήσεται εἰς τὸ κατάστημα τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν, δημοπρασία πρὸς ἀνέγερσιν καπνεργοστασίου Βαθέος Σάμου.

Τὸ ἔργον προϋπελογίσθη εἰς δραχμὰς 3.100.000.

Πληροφορίας δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λάβωσι παρὰ τοῦ τμήματος φορολογίας καπνοῦ.

Δημοσιευθήτω διὰ τῶν λαβουσῶν ἔγγραφον ἐντολὴν ἐφημερίδων.

('Εκ τοῦ γραφείου τῆς ἐπιτροπῆς)

**ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΣΘΕ**
ἀπολύτως κατὰ τῶν ΜΕΤΑΔΟΤΙΚΩΝ ΝΟΣΩΝ (ΣΥΦΙΛΙΔΟΣ, ΒΛΕΝΝΟΡΡΟΙΑΣ, ΜΑΛΑΚΩΝ ΕΛΚΩΝ) μεταχειριζόμενοι πρὸ ἢ μετὰ τὴν πομμάδαν
**"PROPHYLACTIC,,**
ἀνεγνωρισμένην ὑπὸ τοῦ 'Ανωτάτου 'Υγειονομικοῦ Συμβουλίου δι' ἀμφότερα τὰ φῦλα.
Τρόπος χρήσεως ἁπλούστατος.
Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ καλὰ Φαρμακεῖα.
Γενικὸς 'Αντιπρόσωπος
ΝΙΚΟΣ Ε. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ
Στοὰ Πεσμαζόγλου 11. 'Αρ. Τηλεφ. 3—58
ΑΘΗΝΑΙ

**Ο ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ**
**ΑΦΩΝ Γ. ΛΙΑΚΟΥ**
ΟΔΟΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 50
Παρέλαβε νέαν συλλογὴν 'Αγγλικῶν Κασμηρίων ὡς καὶ μαῦρα διὰ ΦΡΑΚ καὶ ΣΜΟΚΕΝ μὲ τὰς καλυτέρας τιμάς

# ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

## ΠΟΤΕ ΘΑ ΓΙΝΗ Η ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ

### Ο ΟΙΚΟΣ ΧΑΜΠΡΟ ΕΧΕΙ ΑΝΑΛΑΒΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΦΕΡΗ ΤΟ ΔΑΝΕΙΟΝ "ΦΕΡΜ,,

**ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1.** (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Κατ' ἐγκύρους πληροφορίας μου, τὸ ἐν Ἀμερικῇ ἐγγραφὲν τμῆμα τοῦ δανείου ἐκ 2 1)2 ἑκατομμυρίων λιρῶν θὰ τεθῇ εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ὑπὸ τοῦ ἀναλαβόντος τὴν ἔκδοσιν οἴκου, τὴν 15ην Φεβρουαρίου δυνάμει τοῦ χωριστοῦ συμβολαίου τοῦ ὑπογραφέντος ἐν Λονδίνῳ.

Πληροφοροῦμαι, ἀφ' ἑτέρου, ὅτι ὁ οἶκος Χάμπρο ἀνέλαβε διὰ τοῦ ἑτέρου συμβολαίου νὰ μετρήσῃ εἰς τὸ Ἑλληνικὸν δημόσιον τὸ ποσὸν τῶν 4 1)2 ἑκατομμυρίων λιρῶν εἰς δύο δόσεις, ἐξ ὧν τὴν πρώτην θὰ ἀρχίσῃ καταβάλλων τὴν 1ην προσεχοῦς Μαρτίου· καὶ τοῦτο, ἀνεξαρτήτως τῶν δόσεων, αἵτινες ὡρίσθησαν διὰ τοὺς ἐγγραφέντας εἰς τὸ δάνειον καὶ αἵτινες παρατείνονται μέχρι Ἀπριλίου. Ὁ οἶκος Χάμπρο διὰ τοῦ ὡς ἄνω συμβολαίου ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ καταβάλῃ τὸ ποσὸν τοῦ δανείου ἀνεξαρτήτως τῆς εἰσπράξεως ὅλων τῶν δόσεων ἐκ μέρους τῶν ἐγγραφέντων.

Οὕτως ἡ σχετικὴ φράσις τοῦ συμβολαίου, ἥτις ὁρίζει ὅτι «ὁ οἶκος Χάμπρο ἀγοράζει τὰς ὁμολογίας τοῦ δανείου μὲ τὸ δικαίωμα τῆς ἐκδόσεως αὐτῶν εἰς τὴν ἀγοράν» θεωρεῖται ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὡς π[illegible] φορὰ δανείου «φέρμ», ἀντιθέτως πρὸς ὅσα ἐλέχθησαν ἐν Ἀθήναις.

Ὁ μόνος δεσμευτικὸς ὅρος τοῦ συμβολαίου ἦτο ὅτι ὁ οἶκος Χάμπρο ἐδικαιοῦτο νὰ ἀκυρώσῃ τὸ συμβόλαιον, ἐὰν ἐσημειοῦτο ἔκτακτον γεγονὸς εἰς τὴν ἀγορὰν πρὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἐκδόσεως.

## Η ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ ΚΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΕΚΔΟΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΝ ΤΗΛ)ΜΑ ΤΗΣ "ΠΡΩΪΑΣ,,

**ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1.** (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἡ ἔναρξις τῆς διαθέσεως τῶν τριῶν τμημάτων τοῦ δανείου θὰ γίνῃ συμφώνως πρὸς τὰς σχετικὰς διατάξεις τοῦ Πρωτοκόλλου τῆς Γενεύης ὡς ἑξῆς:

Τρία ἑκατομμύρια λιρῶν θὰ τεθοῦν ἀπ' εὐθείας εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως προσφύγων διὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ἔργου της.

Τὸ δεύτερον τμῆμα ἐκ τριῶν ἑκατομμυρίων λιρῶν θὰ διατεθῇ διὰ τὴν κάλυψιν τῶν ἐλλειμμάτων τῶν παρελθουσῶν χρήσεων.

Τὸ τρίτον τμῆμα θὰ παραμείνῃ διαθέσιμον μέχρι τῆς ἐνάρξεως τῆς λειτουργίας τῆς Ἐκδοτικῆς Τραπέζης, ἥτις θὰ ἀρχίσῃ ἐργαζομένη μετὰ τὴν ὑπὸ τοῦ ἀμερικανικοῦ Κογκρέσσου ἔγκρισιν τῆς ἑλληνοαμερικανικῆς συμφωνίας διὰ τὰ χρέη καὶ τὸ δάνειον. Προβλέπεται, ὅτι ἡ ἔγκρισις αὐτὴ θὰ λάβῃ χώραν περὶ τὰ τέλη Μαρτίου, πάντως δὲ ὄχι ἐνωρίτερον. Ὥστε ἡ ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τῆς Ἐκδοτικῆς Τραπέζης δέον νὰ ὑπολογίζεται ὅτι θὰ λάβῃ χώραν τὸν προσεχῆ Ἀπρίλιον.

## Ο ΑΓΓΛΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΤΗΣ ΕΚΔΟΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΧΕΤΑΙ ΤΟΝ ΑΠΡΙΛΙΟΝ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΝ ΤΗΛ)ΜΑ ΤΗΣ "ΠΡΩΪΑΣ,,

**ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1.** (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ ὑπὸ τῆς δημοσιονομικῆς ἐπιτροπῆς τῆς Κ.Τ.Ε. διορισθεὶς σύμβουλος τῆς Ἐκδοτικῆς Τραπέζης, ὡς ὁρίζεται ἐν τῷ πρωτοκόλλῳ τῆς Γενεύης, Ἄγγλος κ. Φίνλαιϋ, θὰ ἀναλάβῃ τὰ καθήκοντά του, κατερχόμενος εἰς Ἀθήνας, ἅμα τῇ συστάσει τῆς Ἐκδοτικῆς «Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος», δηλαδὴ τὸν προσεχῆ Ἀπρίλιον.

Ὁ κ. Φίνλαιϋ ὑπηρετεῖ ὡς οἰκονομικὸς σύμβουλος εἰς τὴν ἐν Βερολίνῳ ἀγγλικὴν πρεσβείαν, ἀπετέλεσε δὲ μέλος τῆς ἐπιτροπῆς, ἥτις διεπραγματεύθη τὴν κατάρτισιν τοῦ σχεδίου Ντὼζ διὰ τὰς γερμανικὰς ἐπανορθώσεις.

## ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟΣΤΑΣΙΟΝ ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΑΙ ΜΕΧΡΙ ΤΕΛΟΥΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης ἀπηύθυνε πρὸς τοὺς κ.κ. προέδρους τῶν δικαστηρίων καὶ τῶν δικηγορικῶν συλλόγων τοῦ Κράτους, τὴν κάτωθι ἐξαιρετικῶς ἐπείγουσαν ἐγκύκλιον:

«Ἀνακοινοῦμεν ὑμῖν ὅτι διὰ διατάγματος ἀπὸ 30 Ἰανουαρίου 1928, δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 9 τῆς 31 Ἰανουαρίου 1928 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, παρετάθη τὸ ἰσχῦον δικαιοστάσιον μέχρι τέλους Αὐγούστου 1928, καταργηθέντος τοῦ ἀπὸ 17)21 Ἰανουαρίου 1928 διατάγματος, δι' οὗ εἶχε παραταθῆ τοῦτο μέχρι 31 Μαΐου 1928.

Κατὰ τὸ ῥηθὲν διάταγμα τῆς 30 Ἰανουαρίου 1928, ἐξαιροῦνται τῆς ἀναστολῆς τῆς παραγράφης:

α') Αἱ κατὰ τοῦ δημοσίου ἀξιώσεις αἱ ἀφορῶσαι εἰς τὴν πληρωμὴν ληξιπροθέσμων ὁμολογιῶν τοκομεριδίων τῶν ἐθνικῶν ἐν γένει δανείων, αἱ ὁποῖαι ἀπὸ 1ης Αὐγούστου 1922 εἶχον ἤδη ἐξαιρεθῆ τῆς τοιαύτης ἀναστολῆς δι' ὅλων τῶν ἔκτοτε ἐκδοθέντων διαταγμάτων.

β') Αἱ λοιπαὶ κατὰ τοῦ δημοσίου πάσης φύσεως ἀξιώσεις, ὡς καὶ αἱ κατ' ἀνωνύμων ἑταιρειῶν καὶ κατὰ νομικῶν ἐν γένει προσώπων (πλὴν τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων) ἀξιώσεις, δι' ἃς τὸ δικαιοστάσιον παύει ἀπὸ 15 Μαρτίου καὶ ἐφεξῆς. Αἱ κατὰ τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων ἀξιώσεις ἐξομοιοῦνται οὕτω πρὸς τὰς κατ' ἰδιωτῶν τοιαύτας, δι' ἃς τὸ δικαιοστάσιον παύει ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου 1928.

Εἰδοποιοῦμεν δὲ συνάμα ὑμᾶς, ὅτι ἡ παράτασις αὐτὴ εἶνε ἡ τελευταία καὶ οὐδεμία πλέον ἄλλη θὰ χορηγηθῇ ἐφεξῆς δι' οἱασδήποτε φύσεως ὑποθέσεις, καὶ παρακαλοῦμεν τὰς οἰκείας ὑπηρεσίας τῶν δικηγορικῶν συλλόγων ὅπως καταστήσωσι τοῦτο γνωστὸν εἰς ὅλους τοὺς δικηγόρους.»

## ΣΤΥΓΕΡΑ ΠΑΤΡΟΚΤΟΝΙΑ ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΟΜΕΝΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΤΑΦΗΝ ΤΟΥ ΘΥΜΑΤΟΣ

Ἀγρία πατροκτονία διεπράχθη εἰς Ἅγιον Ἰωάννην Ρέντην ἀνακαλυφθεῖσα ὑπὸ καινοφανεῖς συνθήκας.

Τὴν πρωΐαν τῆς προχθὲς Τρίτης ἐκηδεύετο εἰς τὸν Ἅγιον Ἰωάννην Ρέντην ὁ κτηματίας Ματθαῖος Μαρμακόπουλος, περὶ τοῦ ὁποίου ἐγνώσθη, ὅτι ἐν μέθῃ διατελῶν κατέπεσεν ἐκ τῆς οἰκίας του εἰς τὸ πλακόστρωτον τὴν νύκτα τῆς παρελθούσης Κυριακῆς καὶ ὑπέστη κάταγμα τοῦ κρανίου, ἐκ τοῦ ὁποίου ἀπέθανε τὴν ἑπομένην ἡμέραν. Ὁ οὕτως ἀποθανὼν καὶ κηδευθεὶς ἀφῆκε σύζυγον καὶ θυγατέρα ἄγαμον καὶ τρεῖς υἱούς, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ δύο μεγαλύτεροι Βασίλειος καὶ Ἰωάννης ἔγγαμοι, ὁ δὲ νεώτερος Ἀντώνιος ἄγαμος, ὅστις καὶ συγκατῴκει μετὰ τοῦ πατρός του, συχνὰ παραπονουμένου κατ' αὐτοῦ, διότι ἦτο φυγόπονος, ἄεργος καὶ ἐπιρρεπὴς εἰς τὴν χαρτοπαιξίαν.

Ὅλοι εἰς τὸν Ρέντην ἐπίστευσαν, ὅτι ἀπὸ τοιοῦτον πράγματι πάθημα εὗρε τὸν θάνατον ὁ Ματθαῖος. Οἱ δύο ὅμως, ἔγγαμοι υἱοί του, οἱ ὁποῖοι ἐζήτουν λεπτομερεῖς πληροφορίας ἀπὸ τὴν μητέρα καὶ τὴν ἀδελφήν των, συνέλαβον φρικτὰς ὑπονοίας ἐκ διαφόρων λόγων των, ἕνεκα δὲ τούτου ἀπετάθησαν πρὸς τὸν εἰσαγγελέα Πειραιῶς, ὅστις καὶ διέταξεν ἐκταφὴν τοῦ πτώματος πρὸς ἐνέργειαν νεκροψίας, ἐκ τῆς ὁποίας καὶ ἀπεδείχθη, ὅτι ὁ θάνατος δὲν εἶχεν ἐπέλθει ἐκ πτώσεως, ἀλλὰ ἐκ τραύματος τῆς κεφαλῆς δι' ἀμβλέος ὀργάνου. Πάραυτα ὁ ἀντεισαγγελεὺς κ. Χαλκιᾶς λαβὼν ὑπ' ὄψει τὴν ἰατροδικαστικὴν ἔκθεσιν τοῦ κ. Λουκοπούλου καὶ τὸ πόρισμα τῆς ἐνεργηθείσης παρ' αὐτοῦ προανακρίσεως διέταξε τὴν σύλληψιν τῆς χήρας Παρασκευῆς Μαρμακοπούλου καὶ τῆς θυγατρός της Καλλιόπης, ἐκ τῶν ὁμολογιῶν τῶν ὁποίων προέκυψεν, ὅτι ὁ θανὼν ἐγένετο θῦμα οἰκογενειακῆς ἔριδος μετὰ τοῦ υἱοῦ του Ἀντωνίου ὑπὸ τὰς ἀκολούθους περιστάσεις:

Τὴν 8 μ.μ. τῆς Κυριακῆς ὁ πατὴρ Μαρμακόπουλος μεταβὰς εἰς τὴν οἰκίαν του παρεπονεῖτο πρὸς τὴν σύζυγον καὶ τὴν θυγατέρα του κατὰ τοῦ Ἀντωνίου διὰ τὸν ἄσωτον βίον του καὶ τὴν κακὴν διαγωγήν του. Τὴν στιγμὴν ἐκείνην εἰσῆλθε καὶ ὁ Ἀντώνιος, ὅστις εἰς τὰς ἀπευθυνθείσας παρατηρήσεις ἀπὸ τὸν πατέρα του ἔλαβε θρασεῖαν προκλητικὴν στάσιν. Ὁ πατὴρ θυμωθεὶς τότε ἥρπασε πρὸς ἐκφοβισμὸν ἕνα μικρὸ μαχαίρι ἀπὸ τὸ τραπέζι ἀπειλῶν τὸν υἱόν του, ὅστις χωρὶς νὰ χάσῃ καιρὸν ἥρπασε τὸν σιδηρομοχλὸν τῆς θύρας καὶ δι' αὐτοῦ κατέφερεν ἰσχυρότατον κτύπημα κατὰ τῆς κεφαλῆς τοῦ πατρός του, ὁ ὁποῖος κατέπεσεν αἱμόφυρτος, ἀποθανὼν τὴν ἑπομένην.

Μητέρα καὶ κόρη πρὸ τοῦ φρικτοῦ γεγονότος καὶ τοῦ διλήμματος τῆς παραδόσεως τοῦ υἱοῦ καὶ ἀδελφοῦ εἰς τὴν δικαιοσύνην ἐπροτίμησαν ν' ἀποκρύψουν τὸ ἔγκλημα.

## ΑΠΟΔΡΑΣΙΣ ΚΑΤΑΔΙΚΩΝ ΑΝΘΥΠΑΣΠΙΣΤΩΝ

Ἐκ τῶν στρατιωτικῶν φυλακῶν ἀπέδρασαν οἱ εἰς αὐτὰς κρατούμενοι ἀνθυπασπισταὶ Καλάμπαλης καὶ Εὐθυμιᾶτος.

# ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

## Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΟΜΟΦΩΝΩΣ ΕΞΑΙΡΕΙ ΤΗΝ ΜΕΓΑΛΗΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ

### ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΕΧΟΥΣ ΥΠΕΡΤΙΜΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΙΩΝ

**ΛΟΝΔΙΝΟΝ. 1.** (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)— Ὁ πρεσβευτὴς κ. Κακλαμᾶνος μοὶ ἐδήλωσεν, ὅτι αἱ τελευταῖαι πληροφορίαι ἀναβιβάζουν τὴν κάλυψιν τοῦ ἑλληνικοῦ δανείου εἰς τὴν ἐνταῦθα χρηματαγορὰν ὡς ὑπερβᾶσαν τὸ ἐξαπλάσιον.

Εἰς τὸν ὑπολογισμὸν τοῦτον δὲν περιλαμβάνονται αἱ ταχυδρομικῶς γενόμεναι ἐγγραφαὶ ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν, αἵτινες ὑπολογίζεται ὅτι καλύπτουν τὸ δάνειον τετράκις.

Ἰδιαιτέρως σχολιάζεται τὸ γεγονὸς ὅτι δύο ἐκ τῶν μεγαλυτέρων ἀσφαλιστικῶν ἑταιρειῶν εἶχον προκαταβολικῶς ἐγγραφῆ δι' ἓν καὶ ἥμισυ ἑκατομμύριον λιρῶν.

Ἐκ παραλλήλου, τὰ ἐκ Νέας Ὑόρκης τηλεγραφήματα βεβαιοῦν ὅτι ἔλαβε χώρα παρομοία ὑπερκάλυψις τοῦ ἐκεῖ φλοτταρισθέντος μέρους τοῦ τριμεροῦς δανείου.

### Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΥΚΛΩΝ

**ΛΟΝΔΙΝΟΝ. 1.** (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)— Ὑπὸ τῶν ἐνταῦθα οἰκονομικῶν κύκλων ἐξαίρεται ἡ σημασία τῆς ἐξαιρετικῆς ὑπερκαλύψεως τοῦ δανείου, λαμβανομένης μάλιστα ὑπ' ὄψει τῆς στενοχωρίας ἣν διέρχεται ἡ ἀγγλικὴ χρηματαγορά. Ὅλως ἰδιαιτέρως τονίζεται ἡ ἐμπιστοσύνη ἐπὶ τὴν ἀσφάλειαν τοῦ δανείου, ἡ ἐκδηλωθεῖσα διὰ τῶν ἀθρόων τοποθετήσεων τῶν γενομένων ὑπὸ μεγάλων ἀσφαλιστικῶν ἱδρυμάτων. Ἡ ἐμπιστοσύνη αὐτὴ θεωρεῖται ὡς διαδηλοῦσα τὴν ἀναστήλωσιν τῆς πίστεως τῆς Ἑλλάδος καὶ ὡς ἐγγυωμένη παρομοίαν εὔνοιαν ἐν περιπτώσει συνάψεως δανείων εἰς τὸ μέλλον διὰ τὴν ἐκτέλεσιν παραγωγικῶν ἔργων ἐν τῇ χώρᾳ.

Ἐπίσης ὑπὸ τῶν κύκλων τῆς ἀγγλικῆς χρηματαγορᾶς βεβαιοῦται ὅτι ἦτο πιθανωτάτη ἡ ἀκόμη μεγαλυτέρα κάλυψις τοῦ δανείου καὶ ὅτι αὐτὴ ἀνεκόπη λόγῳ τοῦ φόβου τῶν τοποθετητῶν, ὅτι θὰ ἐδέσμευον τὰ κεφάλαιά των, ἐνῷ μικρᾶς μόνον ἀναλογίας ἐξ αὐτῶν θὰ καθίστατο δυνατὴ ἡ τοποθέτησις. Ἄλλωστε περὶ τῆς ἐξαιρετικῆς ἐπιτυχίας τοῦ δανείου εἶχε πεισθῆ ἡ ἀγγλικὴ κοινὴ γνώμη ἐκ τῆς ὁμοφώνου ἀπὸ ἡμερῶν εἰδησεογραφίας τοῦ ἀγγλικοῦ τύπου.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν μελλοντικὴν τύχην τῶν ὁμολογιῶν τοῦ νέου δανείου, ἐκφράζεται ἐνταῦθα ἡ πεποίθησις ὅτι οἱ κερδοσκόποι θὰ προκαλέσουν βραδεῖαν ἀνατίμησίν των εἰς τὸ Χρηματιστήριον. Ἡ ἀνατίμησις αὐτὴ θεωρεῖται ὡς βεβαία λόγῳ τῶν παρατηρουμένων προσφορῶν, ἔστω καὶ ἐπὶ μικρῷ κέρδει, πρὸς ἐλευθέρωσιν τῶν κεφαλαίων τῶν τοποθετημένων εἰς ὁμολογίας τοῦ πρώτου προσφυγικοῦ δανείου.

Τέλος παρατηρεῖται ὅτι τὰ 99 7)8 τῆς ἀγορᾶς τῆς Νέας Ὑόρκης ἀντιστοιχοῦν πρὸς 101 7)8 τῆς ἀγορᾶς τοῦ Λονδίνου, καθόσον εἰς τὸ δεύτερον ποσὸν περιλαμβάνονται αἱ δύο λίραι τοῦ χαρτοσήμου.

### ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

**ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 1.** (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.) — Αἱ περισσότεραι ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες σχολιάζουν σήμερον τὴν ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν, ἣν ἐσημείωσεν ἡ ἔκδοσις τοῦ Ἑλληνικοῦ δανείου.

Οἱ «Τάϊμς» γράφουν, ὅτι ἡ ἰδιαιτέρα ἐπιτυχία τοῦ δανείου ὀφείλεται εἰς τὸν σκοπὸν δι' ὃν τοῦτο προορίζεται, τουτέστι τὴν οἰκονομικὴν ἀνόρθωσιν τῆς Ἑλλάδος, διὰ τὴν αἰσίαν διεξαγωγὴν τῆς ὁποίας παρουσιάζεται ἐγγυήτρια ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν.

Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος», τονίζων τὸ γεγονὸς τῆς ὑπερκαλύψεως τοῦ δανείου, εἰς περίοδον καθ' ἣν ἐπικρατεῖ μεγάλη στενοχωρία εἰς τὴν ἀγγλικὴν χρηματαγοράν, γράφει ὅτι ἡ ὑπερκάλυψις αὐτὴ ἀποδεικνύει τὴν ὑπὸ τῶν κεφαλαιούχων ἐπιδίωξιν τῆς τοποθετήσεως τῶν κεφαλαίων των εἰς ἐπωφελῆ ξένα δάνεια, ὡς τὸ τριμερὲς Ἑλληνικόν.

Τὰ «Οἰκονομικὰ Νέα», συμφωνοῦν πρὸς τὰ ἀνωτέρω καὶ προσθέτουν ὅτι μέρος τῆς ἐξαιρετικῆς ὑπερκαλύψεως ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός, ὅτι εἰς τὸ δάνειον ἐνεγράφησαν καὶ πολλοὶ κερδοσκόποι, οἵτινες ὠθήθησαν ὑπὸ τῆς ἐλπίδος τῆς ταχείας ἀνατιμήσεως καὶ ἤδη θὰ ἀναγκασθοῦν νὰ κρατήσουν τὰς ὁμολογίας τοῦ δανείου ἐπὶ μακρὸν εἰς χεῖρας των.

## ΜΑΚΡΑ ΚΑΙ ΔΙΕΞΟΔΙΚΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΔΥΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΕΠΙ ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΟΔΟΠΟΪΪΑΣ

### ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΥΠΟΒΛΗΘΕΙΣΩΝ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ

*Τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου συνῆλθον καὶ χθές, ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ κ. Καφαντάρη, εἰς δύο συνεδριάσεις, ἀπὸ τῆς 10 π.μ. μέχρι τῆς 2 μ.μ. καὶ ἀπὸ τῆς 5 μ.μ. μέχρι τῆς 8.30 μ.μ. καὶ ἐξηκολούθησαν τὴν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ὁδοποιΐας. Ἡ συζήτησις ἐπροχώρησε σημαντικῶς, ἐφ' ᾧ καὶ ἐξουσιοδοτήθησαν οἱ τέσσαρες πολιτικοὶ ἀρχηγοὶ ὅπως συνέλθουν καὶ σήμερον τὴν 10 π.μ. ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ κ. Καφαντάρη εἰς νέαν σύσκεψιν, ἡ ὁποία ἐλπίζεται ὅτι θὰ εἶνε ἡ τελική, διὰ τὴν λῆψιν ὁριστικῆς ἀποφάσεως ὡς πρὸς τὸν οἶκον εἰς τὸν ὁποῖον θὰ ἀνατεθῇ ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἔργων ὁδοποιΐας.*

*Ἀποκλεισθείσης τῆς περιπτώσεως νέου διαγωνισμοῦ, εἴτε περιωρισμένου εἴτε διεθνοῦς, ἐτέθησαν χθὲς ὑπὸ ἐξέτασιν αἱ προτάσεις μόνον τῶν δύο διαγωνιζομένων οἴκων Μακρῆ καὶ Σία καὶ Πρεζάνη—Καψαμπέλη. Μὲ τὸν τελευταῖον τοῦτον οἶκον ἐπρότεινε συμβολὴν καὶ ὁ οἶκος Φὸξ Μπρόδερς, ὅστις, ὡς γνωστόν, ἀντιπροσωπευόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Ραλλίδη εἶχεν ἀποκλεισθῇ τοῦ τελικοῦ διαγωνισμοῦ, αἱ νέαι δὲ προτάσεις αὐτοῦ εἶχον ἀπορριφθῇ ἀπὸ προχθὲς ὡς ἐκπρόθεσμοι, καὶ συνεπῶς ἀντικείμεναι εἰς τοὺς ὅρους τῆς σχετικῆς διακηρύξεως.*

*Ἐκ τῆς ἐξετάσεως τῶν προτάσεων τῶν δύο διαγωνιζομένων οἴκων διεπιστώθη ὅτι αἱ προτάσεις τοῦ οἴκου Μακρῆ καὶ Σία ἦσαν ἀκριβώτεραι τοῦ τιμολογίου τοῦ καθορισθέντος ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῶν Δημοσίων Ἔργων ὡς πρὸς τοὺς τεχνικοὺς ὅρους τῆς ἐκτελέσεως. Κατόπιν τούτου, ἀνεκοινώθη εἰς τὸ πρωϊνὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον ὅτι ὁ κ. Μακρῆς εἶνε διατεθειμένος νὰ προσαρμόσῃ τὰς προτάσεις του καὶ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο, πρὸς τὸ τιμολόγιον τῶν δημοσίων ἔργων, δεχόμενος δι' ἔθοδα ἐργολαβίας 28 ο)ο μόνον καὶ ἐπιτυγχανομένης οὕτως ὠφελείας 780 περίπου ἑκατομμυρίων ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου. Δέον νὰ σημειωθῇ συναφῶς ὅτι αἱ προτάσεις τοῦ οἴκου Πρεζάνη—Καψαμπέλη ἦσαν κατὰ 1 ο)ο εὐθηνότεραι τῶν τοῦ οἴκου Μακρῆ, καθορίζουσαι ὡς ἔξοδα ἐργολαβίας 27 ο)ο ἐξ ἀρχῆς.*

*Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς δανειακοὺς ὅρους τοῦ οἴκου Πρεζάνη—Καψαμπέλη, κατόπιν τῆς μετ' αὐτοῦ ἀναγγελθείσης συνεργασίας τοῦ οἴκου Φὸξ Μπρόδερς, ἡ προσέγγισις φαίνεται ὅτι κατέστη ἐφικτὴ καὶ ὡς πρὸς τὴν οἰκονομικὴν ἄποψιν, τῆς παροχῆς τουτέστι τοῦ δανείου τῶν 6 ἑκατομμυρίων λιρῶν διὰ τὴν ὁδοποιΐαν. Ἡ ἀντίληψις αὐτὴ τοὐλάχιστον ὑπεστηρίχθη ἐντόνως ὑφ' ὡρισμένων μελῶν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, κατὰ τὴν πρωϊνὴν αὐτοῦ συνεδρίασιν.*

*Ἀκριβῶς δὲ ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου, λόγῳ τοῦ σχεδὸν ἰσοβαροῦς ἀμφοτέρων τῶν προτάσεων, διεξήχθησαν καὶ μετὰ τὸ πέρας τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου ἰδιαίτεραι συνεννοήσεις μεταξὺ τῶν πολιτικῶν ἡγετῶν. Οὕτως ὁ κ. Μεταξᾶς παρέμεινεν εἰς ἰδιαιτέραν συνεργασίαν μετὰ τοῦ κ. Καφαντάρη, ἐπὶ ἡμίωρον, μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τῶν ἄλλων μελῶν τοῦ συμβουλίου.*

*Ὀλίγον ἀργότερον, τὸν κ. Καφαντάρην ἐπεσκέφθη εἰς τὴν οἰκίαν του ἐκ νέου ὁ κ. Παπαναστασίου, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Παπανδρέου.*

*Κατά τινας πληροφορίας, ἐνισχυομένας ἐκ τῶν ὡς ἄνω ἰδιαιτέρων συνεννοήσεων, ἐμφανίζεται ὡς ἀναπότρεπτος πλέον, κατόπιν τοῦ σχεδὸν ἰσοβαροῦς τῶν προτάσεων τῶν δύο διαγωνιζομένων οἴκων, ἡ τελικὴ συνεργασία αὐτῶν διὰ τὴν ἀνάληψιν τῶν ἔργων ὁδοποιΐας.*

*Ὁ κ. Παπαναστασίου εἰς νυκτερινήν του δήλωσιν ἐξέφρασε τὴν πεποίθησιν ὅτι «ἡ τελικὴ ἀπόφασις τῆς Κυβερνήσεως τόσον ἀπὸ ἀπόψεως προστασίας τῶν δημοσίων συμφερόντων ὅσον καὶ ἀπὸ ἀπόψεως κύρους αὐτῆς τῆς ἰδίας θὰ εἶνε οἵα πρέπει νὰ εἶνε», ἀπέκλεισε δὲ ἐπ' εὐκαιρίᾳ τὸ ἐνδεχόμενον δημιουργίας κυβερνητικῆς κρίσεως, λόγῳ διαφωνιῶν εἰς τὸ ζήτημα τοῦ οἴκου, ὅστις θ' ἀναλάβῃ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων τῆς ὁδοποιΐας.*

### ΝΕΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

*Οἱ πολιτικοὶ ἀρχηγοὶ εἰς τὴν σημερινὴν των σύσκεψιν θὰ ἐπιληφθοῦν ἰδιαιτέρως καὶ τῆς ἐξετάσεως νέων προτάσεων δανείου διὰ τὴν ὁδοποιΐαν ὑποβληθεισῶν ἀπὸ μέρους ἀμερικανικοῦ συνδικάτου Τραπεζῶν ὑποστηρίζοντος τὸν οἶκον Πρεζάνη—Καψαμπέλη, ὅστις δὲν ἔχει πλέον τὴν ὑποστήριξιν τοῦ οἴκου Μπλαίαρ.*

*Τὸ δάνειον τὸ ὁποῖον προσέφερε τὸ ἐν λόγῳ συνδικᾶτον εἶνε κατὰ 2 ο)ο εὐθηνότερον τοῦ τελευταίου τριμεροῦς δανείου, μὲ τὴν διαφορὰν ὅμως ὅτι τὸ προτεῖνον συνδικᾶτον δὲν ἀναλαμβάνει τὴν εὐθύνην τοῦ «φλοτταρίσματος» τοῦ δανείου τῆς ὁδοποιΐας.*

## ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΙ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΙΣΘΕΙΣΑΝ ΑΝΑΒΟΛΗΝ ΤΗΣ ΛΥΣΕΩΣ ΤΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ ΤΩΝ

### ΟΥΔΕΜΙΑ ΝΕΑ ΠΡΟΑΓΩΓΗ.-ΘΑ ΤΙΜΩΡΗΘΟΥΝ ΟΙ ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΟΥΝΤΕΣ

Εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Συνομοσπονδίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων συνῆλθε χθὲς τὴν ἑσπέραν ἡ ἐκτελεστικὴ αὐτῆς ἐπιτροπὴ καὶ συνεζήτησεν ἐπὶ τῆς ἐξελίξεως τοῦ δημοσιοϋπαλληλικοῦ ζητήματος μετὰ τὰς προχθεσινὰς δηλώσεις τοῦ κ. Καφαντάρη καὶ τὸ κυβερνητικὸν ἀνακοινωθέν, ἐκδόσασα τὸ ἀκόλουθον ἀνακοινωθέν:

«Οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι μετὰ τὴν ἄφιξιν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἀνέμενον νὰ ἐπιληφθῇ οὗτος τῆς ἐπιλύσεως τοῦ δημοσιοϋπαλληλικοῦ ζητήματος, χρῄζοντος ἀμέσου θεραπείας. Ἀτυχῶς καὶ παρ' ἐλπίδα ἡ Κυβέρνησις παρέπεμψε τὸ ζήτημα εἰς τὴν δυνατότητα τοῦ μέλλοντος νὰ συνταχθῇ προϋπολογισμοῦ, τοὺς δὲ διοικοῦντας τὰς δημοσιοϋπαλληλικὰς ὀργανώσεις ἀπειλεῖ διὰ τὴν δίωξιν διότι καὶ μόνοι ἤθελον νὰ προασπίσουν τὰ συμφέροντα ἐκείνων τοὺς ὁποίους ἀντιπροσωπεύουν. Ἡ Συνομοσπονδία τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ἔχει τὴν γνώμην ὅτι τὸ ὑπαλληλικὸν ζήτημα δὲν λύεται οὔτε μὲ διώξεις, οὔτε μὲ ἀναβολάς. Ἡ Κυβέρνησις μίαν ὁδὸν εἶχε νὰ ἀκολουθήσῃ διὰ τὴν λύσιν τοῦ δημοσιοϋπαλληλικοῦ. Νὰ ἐξεύρῃ πόρους διὰ τὴν οἰκονομικὴν ὑποστήριξιν τῶν ὑπαλλήλων. Πᾶσα ἄλλη ἐνέργεια δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ φθάσῃ εἰς ποθητὰς λύσεις καὶ ἀποτελέσματα».

### ΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Διδασκαλείου θηλέων Πειραιῶς συνῆλθον χθὲς τὴν 7 μ.μ. οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι, ὠργανωμένοι καὶ ἀνοργάνωτοι, οἱ ὑπηρετοῦντες ἐν Πειραιεῖ, κληθέντες ἐκτάκτως συνεπείᾳ τοῦ χθὲς δημοσιευθέντος κυβερνητικοῦ ἀνακοινωθέντος.

Ὡμίλησαν πολλοί, ἀκολούθως δὲ ἐνεκρίθη τὸ ἀκόλουθον ψήφισμα πρὸς τὴν Κυβέρνησιν καὶ τὴν Βουλήν.

«Οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι Πειραιῶς, συνελθόντες εἰς ἔκτακτον γενικὴν συνέλευσιν ἐν τῷ Διδασκαλείῳ θηλέων Πειραιῶς καὶ λαβόντες ὑπ' ὄψει:

1) Τὸ σημερινὸν ἀνακοινωθὲν τῆς Κυβερνήσεως, δι' οὗ τὸ καθαρῶς οἰκονομικῆς φύσεως αἴτημα παραπέμπεται οὐσιαστικῶς εἰς τὰς ἑλληνικὰς καλένδας καὶ

2) Τὰς ἐνεργουμένας διώξεις κατὰ τῶν ὀργανώσεων καὶ τῆς ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς τῆς Συνομοσπονδίας, τὰς ἀπολύσεις μελῶν ὀργανώσεων καὶ τὰς μεμονωμένας κατὰ τῶν ὑπαλλήλων διώξεις, διαμαρτύρεται κατὰ τῶν κυβερνητικῶν μεθόδων, αἱ ὁποῖαι ἐμφανίζουσι τὴν Κυβέρνησιν μὴ σεβομένην τὸ Σύνταγμα καὶ τοὺς κειμένους νόμους, καταλύουσαν δι' ἁπλῶν διαταγῶν τὸ συνταγματικὸν δικαίωμα τοῦ συνεταιρίζεσθαι, ἐκδηλούμενον διὰ τῆς ἐκφράσεως γνωμῶν, ὑπομνημάτων καὶ διαμαρτυριῶν, ὅταν τὰ δικαιώματα τὰ σωματειακὰ παραβλάπτωνται, καὶ δηλοῖ ὅτι δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ τὴν διάλυσιν τῶν ὀργανώσεων, εἰς ἣν ἀποβλέπει ἡ Κυβέρνησις.

Ψηφίζει

1) Ἐφιστᾷ τὴν προσοχὴν τῆς Κυβερνήσεως, ὅπως ἀποφύγῃ νὰ θίξῃ τὰς δημοσιοϋπαλληλικὰς ὀργανώσεις, ἐν τῇ νομίμῳ ἀσκήσει τῶν δικαιωμάτων αὐτῶν, πρὸς τὸ συμφέρον τῆς τε Κυβερνήσεως, τοῦ ὑπαλληλικοῦ κόσμου καὶ τοῦ λαοῦ.

2) Ὅπως ἐπιληφθῇ ἡ Κυβέρνησις σοβαρῶς ἀπὸ τοῦδε τοῦ ὑπαλληλικοῦ ζητήματος λαμβάνουσα ὑπ' ὄψιν τὰ αἰτήματα καὶ τὰ πρὸς πραγμάτωσιν τούτων στοιχεῖα τῆς ὁμοσπονδίας καὶ

3) Τάσσονται παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς Συνομοσπονδίας ἕτοιμοι νὰ ἐκτελέσουν οἱανδήποτε ταύτης διαταγήν.»

### ΟΥΔΕΜΙΑ ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΤΙΜΩΡΙΑ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΟΥΝΤΩΝ

Κατ' ἃ πληροφορούμεθα, εἰς τὸ προχθεσινὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον μεταξὺ τῶν ἄλλων μέτρων, ἅτινα ἀπεφασίσθησαν διὰ τοὺς ὑπαλλήλους, περιλαμβάνεται καὶ ἡ ἀπόφασις τῆς Κυβερνήσεως ὅπως ἐπὶ ὡρισμένον χρονικὸν διάστημα μὴ γίνῃ οὐδεμία προαγωγὴ δημοσίου ὑπαλλήλου. Ἐξαίρεσιν θ' ἀποτελέσουν αἱ θέσεις, αἵτινες μένουν κεναὶ καὶ τῶν ὁποίων ἡ συμπλήρωσις εἶνε ἀπαραίτητος διὰ προαγωγῶν, ὡς καὶ αἱ θέσεις τῶν ὑπηρεσιῶν τῶν τριῶν Τ.

Σχετικὴ πρὸς τὴν ἀπόφασιν ταύτην καὶ πρὸς τὰς περὶ διώξεως τῶν παρεκτραπέντων ὑπαλλήλων, ἦτο καὶ ἡ χθεσινὴ συνεργασία τοῦ κ. Καφαντάρη μετὰ τοῦ γενικοῦ γραμματέως τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν κ. Γρηγορίου.

Εἰς τὸν κ. Γρηγορίου, ἐδόθη ἐντολὴ ὅπως συλλέξῃ τὰ στοιχεῖα δι' ὧν βαρύνονται οἱ ὑπάλληλοι, οἱ ὑπογράψαντες τὴν τελευταίαν ἀπειλητικὴν ἐναντίον τοῦ Κράτους προκήρυξιν.

Οἱ ὑπάλληλοι θὰ τιμωρηθοῦν παρὰ τῶν ὑπουργῶν εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῶν ὁποίων ὑπάγονται, ἡ δὲ ἐπιβληθησομένη τιμωρία, θὰ εἶνε ἀνάλογος, πρὸς τὸ κρατῆσαν ἐν προκειμένῳ πνεῦμα ἐν τῷ ὑπουργικῷ συμβουλίῳ.

Πληροφορούμεθα ἐπίσης, ὅτι θὰ καταρτισθῇ νομοσχέδιον, διὰ τοῦ ὁποίου δὲν θὰ ἐπιτρέπεται εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους ν' ἀπεργοῦν.

## ΔΥΟ ΑΙΜΑΤΗΡΑΙ ΑΝΑΤΡΟΠΑΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

*Εἰς μίαν ἀπότομον στροφὴν πρὸ τῆς Μάνδρας ἀνετράπη αὐτοκίνητον φὸρτ, τὸ ὁποῖον καὶ κατέπεσεν ἐντὸς τοῦ ἐκεῖ εὑρισκομένου ῥεύματος. Εἷς ἐπιβάτης ἀγνώστου ταυτότητος κατεπλακώθη καὶ ἐφονεύθη, ἐνῷ οἱ ἄλλοι ἐπιβάται καὶ ὁ σωφὲρ ἐτραυματίσθησαν ἐλαφρῶς.*

*Ἕτερον αὐτοκίνητον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτήτου του Α. Ἰωαννίδου ἀνετράπη εἴς τινα καμπὴν τῆς ὁδοῦ πρὸ τοῦ Τατοΐου καὶ κατέπεσεν εἰς μίαν φάραγγα. Ὁ Ἰωαννίδης καταπλακωθεὶς ὑπὸ τοῦ αὐτοκινήτου ἐφονεύθη, ἐνῷ ἡ συνοδός του κυρία ἐτραυματίσθη ἐλαφρῶς ἐκτιναχθεῖσα τοῦ αὐτοκινήτου.*

## Η ΒΕΒΑΙΩΣΙΣ ΚΑΙ ΕΙΣΠΡΑΞΙΣ ΤΩΝ ΦΟΡΩΝ

### ΤΑ ΝΕΑ ΜΕΤΡΑ

*Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, ἐν συνεχείᾳ τῶν νέων οἰκονομικῶν μέτρων τὰ ὁποῖα πρόκειται νὰ λάβῃ θὰ φροντίσῃ ὥστε νὰ μεταρρυθμισθῇ ἡ κειμένη φορολογικὴ νομοθεσία κατὰ τρόπον ὥστε τὰ φορολογικὰ βάρη νὰ μὴ εἶνε ἄνισα. Τὰ μέτρα ταῦτα ἀνάγονται τόσον εἰς τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῶν φοροτεχνικῶν ὑπηρεσιῶν ὅσον καὶ εἰς τὴν μεταρρύθμισιν ὡρισμένων φορολογικῶν νόμων.*

*Ἐν συνεχείᾳ θὰ ἐπιζητηθῇ ἡ ἐξεύρεσις τοῦ τρόπου τῆς ἐξακριβώσεως τῶν ὑπαρχόντων κεφαλαίων, ὥστε ἡ ὑπάρχουσα ἤδη φορολογία ν' ἀποδίδῃ περισσότερα τῶν προϋπολογιζομένων ἑκάστοτε.*

*Ἡ φορολογία τοῦ κεφαλαίου, ἐπιβληθεῖσα, ὡς γνωστὸν ὡς ἀντίκρυσμα ἐκδοθέντος τότε χαρτονομίσματος, ἀποδίδει ἑκάστοτε τὸ ἀκριβὲς προϋπολογιζόμενον ποσόν. Ἐκρίθη δὲ σκόπιμον ἤδη ὅπως τὸ προϋπολογιζόμενον ποσὸν αὐξηθῇ εἰς τὸ διπλάσιον περίπου, ἐφ' ὅσον ἐν τῷ μεταξὺ θὰ ἔχῃ γίνῃ ἡ σχετικὴ ἐργασία τῆς πραγματικῆς ἐξακριβώσεως τῶν φορολογητέων κεφαλαίων.*

### ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΑΣ

Κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίασιν τῆς ἐπὶ τῶν στρατιωτικῶν κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς συνεζητήθη τὸ νομοσχέδιον περὶ στρατολογίας. Ἡ ἐπιτροπὴ ἀπεφάσισεν ὅπως προτείνῃ τὴν τροποποίησιν τῆς διατάξεως, καθ' ἣν οἱ κληρωτοὶ καλοῦνται ἅμα τῇ συμπληρώσει τοῦ 20οῦ ἔτους τῆς ἡλικίας των, καὶ καλοῦνται οὗτοι ἅμα τῇ συμπληρώσει τοῦ 21ου ἔτους. Σχετικὰς διασαφήσεις θὰ παράσχῃ εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ὁ διευθυντὴς τῆς Στρατολογίας κ. Σπουργίτης, προκειμένου νὰ ληφθῇ ὁριστικὴ ἀπόφασις.

# 2Α ΕΚΔΟΣ

## ΕΞΕΡΡΑΓΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤ
## ΚΡΙΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΕΡΒ

### ΟΛΟΙ ΟΙ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙ
### ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΠΑΡΗΤΗΘΗ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 1
ἀνταποκριτοῦ μα).—Παρὰ
πελθοῦσαν χθὲς συμ
μεταξὺ τῶν κ.κ. Μαρίν
καὶ Δαβίδοβιτς ὅπως ἡ Δ
κρατικὴ Ἕνωσις ἐξακο
σῃ προσωρινῶς ὑποστηρ
σα τὴν κυβέρνησιν Βου
βιτς, κατὰ τὴν σημερ
νεδρίασιν τοῦ κόμματος
ψήφων 36 ἐναντίον 21
νετο δεκτὴ ἡ ἀρχικὴ πρ
τοῦ Δαβίδοβιτς περὶ δι
σεως τῆς σημερινῆς κυ
σεως καὶ σχηματισμοῦ
νήσεως εὐρέος συνασπ
στηριζομένης ἐπὶ τῆς Δ
κρατικῆς Ἑνώσεως καὶ
Δημοκρατικοῦ Ἀγρο
Συνασπισμοῦ (τῶν κομ
τοῦ κ. Ράδιτς καὶ τοῦ κ. Π
πίτσεβιτς).
Κατόπιν τῆς ἀποφάσεω
της ὁ κ. Μαρίνκοβιτς
λοιποὶ δημοκρατικοὶ
ὑπέβαλον τὰς παρα
των, δημιουργηθείσης
τοτρόπως κυβερνητικῆ
σεως.
Πιστεύεται ὅτι ὁ κ. Βο
τσεβιτς θὰ ὑποβάλῃ αὔρ
παραίτησιν ὁλοκλήρου
βερνήσεως, ἥτις, διὰ τῆ
χωρήσεως τῶν δημοκρ
ἀποστερεῖται τῆς πλ
φίας.

### ΑΙ ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΙ ΤΟΥ ΡΟΥΜΑΝΙΚΟΥ ΔΑΝ

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΠΟΥΑΝΚ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 1. (Τοῦ ἀντα
μας). — Ἡ «Ἑσπερινὴ Σημαί
ἄξουσα τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ Ἑλλ
δανείου, παραλληλίζει αὐτὴν
ἐπιτυχίαν τοῦ ἀνορθωτικοῦ δαν
Οὐγγαρίας καὶ τῆς Αὐστρίας
γει παρομοίαν ἐπιτυχίαν διὰ
ον τῆς Πορτογαλλίας.
Ἀντιθέτως, κατὰ τὰς πλη
τῆς Ἀγγλικῆς ἐφημερίδος
σκοπήσεις διὰ τὴν σύναψιν
δανείου ὑπὸ τῆς Ρουμανίας
τοῦν εὐνοϊκὸν ἔδαφος.
Ὁ κ. Πουανκαρέ, βεβαιοῖ ἡ
ἐφημερίς, θὰ ἀρνηθῇ εἰς
λέσκο τὴν ἔκδοσιν εἰς τὴν
ρὰν τῶν Παρισίων τοῦ
Γαλλοαμερικανικοῦ δανεί
ἑκατομμυρίων δολλαρίων.

### ΕΓΕΝΕΤΟ ΤΟ ΔΙΑΒΗΜΑ ΤΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1. (Τοῦ ἀνταπ
— Τηλεγραφήματα ἐκ Γενεύης
ὅτι οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν Κρατ
Ἀντάντ ἐπέδωκαν σήμερον
ταυτόσημον διακοίνωσιν πρὸς τὴ
τείαν τῆς Κ.Τ.Ε. ἀφορῶσαν τὴ
τῶν κατασχεθέντων βαγονίων, δι'
φέροντο πολυβόλα εἰς Οὐγγαρίαν.
Ἡ διακοίνωσις ἀναφέρει ὅτι ἡ Κ.Τ
τὸ δικαίωμα καὶ τὸ καθῆκον νὰ ἐνε
νακρίσεις καὶ ἔλεγχον ἐπὶ τῶν
τῆς Οὐγγαρίας καὶ ζητεῖ νὰ συζητ
τημα τοῦτο κατὰ τὴν συνερχομένην
τιον συνέλευσιν τῆς Κ.Τ.Ε.

### Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΠΕΦΑΣΙΣΕ ΤΗΝ ΜΕΤΑΦ ΤΟΥ κ. ΠΑΓΚΑΛΟΥ ΕΙΣ ΑΘ

Ἡ κοινοβουλευτικὴ ἀνακριτικὴ ἐπ
πεδέχθη διὰ ψήφων ὀκτὼ κατὰ δι
τοῦ κ. Λαδᾶ περὶ μεταφορᾶς τοῦ
λου εἰς Ἀθήνας ὅπως ἀπολογηθῇ
προτάσεως ἐψήφισαν οἱ κ.κ. Π.
Ν. Καμπάνης, Χ. Λαδᾶς, Ν. Μ
Κυβετός, Σ. Μάξιμος, Σ. Τρ
Σωτηριάδης, κατ' αὐτῆς δὲ οἱ κ
κόπουλος καὶ Ε. Φωτάκης.
Ἡ ἀπόφασις θὰ ὑποβληθῇ ἐπ
ρας εἰς τὸ Προεδρεῖον τῆς Βουλ
θεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαι
διον νὰ διατάξῃ τὴν μεταφορὰν
κάλου ἐνταῦθα. Ὁ κ. Τουρκοβ
ἤδη γνῶσιν τῆς ἀποφάσεως τ
ἐδήλωσεν ὅτι δὲν ἔχει κανένα
διατάξῃ τὴν μεταφορὰν τοῦ
ἐνταῦθα.
Πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς
πέβαλον χθὲς οἱ κ.κ. Νικολ
παῖος παραιτήσεις ἀπὸ μέλη τῆ

### Η ΑΠΟΛΥΣΙΣ ΑΠΑΛΛΑΓΕΝΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚ ΠΟΛΙΤ

Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς κοινοποιήσ
τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικ
τῆς χθὲς ἡ ἐκ τῶν τάξεων τοῦ στ
σις τῶν ἀπαλλαγέντων τῆς κλάσ
τῶν ἐκ πολιτογραφήσεως ἀποκτ
ἑλληνικὴν ἰθαγένειαν.

### ΠΤΩΜΑ ΑΝΔΡΟ

Ἡ φρουρὰ τῶν παρὰ τὰ Λιόσ
πυρομαχικῶν ἀνεῦρε χθὲς ἐντ
μήνου, πλησίον τοῦ ἐκεῖ ναοῦ τ
σιλείου, πτῶμα ἀνδρός, τὸ ὁποῖον
μα διαμπερὲς εἰς τὴν κεφαλ
πτῶμα εὑρέθη περίστροφον μ
λακας εἰς δὲ τὸ θυλάκιον του
ριον μὲ τὸ ὄνομα «Λύσανδρος
Πειραιῶς 60 Ἀθῆναι». Ὑποπτ
κειται περὶ αὐτοκτονίας.

### ΝΑΥΤΙΚΑΙ ΜΕΤΑΘ

Ἀνακαλοῦνται εἰς τὴν ἐνεργ
πλοίαρχος παρατηρητὴς κ. Κ
καὶ ὁ ὑποπλοίαρχος ἀερομηχαν
σταντίνου, τίθεται εἰς πρόσκαιρ
τρίμηνον ὁ ὑπίατρος κ. Σπυρ
ἄγονται εἰς νομομηχανικοὺς
Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ οἱ νομομ
τήματος τοῦ Δημ. Ναυτικοῦ
Στάνης καὶ Ι. Κυριακός,
αθὸς καὶ βαθμὸς τοῦ εἰσηγ
σηγητὴν α' τάξεως κ. Γ.
γίνεται δὲ δεκτὴ ἡ παραίτησ
τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ κ. Κ

Η ΤΥΧΗ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 1. (Τοῦ
μας). — Λόγῳ τῆς ἐπικρατ
ας ἡ Μεραρχία Δράμας δὲν
κοινωνήσῃ μὲ τὸν τομέα
τὴν τύχην τοῦ ἀεροπλάνου
φρονεῖ ὅτι ἡ Βουλγαρία θὰ
δώσῃ τὸ ἀεροπλάνον ἐφ'
θήκην δύναται μόνον νὰ τὸ
δὲ νὰ τὸ κρατήσῃ.

# ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

### ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ ἀγορὰ τῶν χρεωγράφων ἤνοιξε τὴν πρωΐαν μὲ τάσεις προσφορᾶς τὰς ὁποίας ἐπωφελήθη ἡ ὑποτιμητικὴ κερδοσκοπία καὶ ἐπιβληθεῖσα κατώρθωσε νὰ χαλαρώσῃ τὰς τιμάς.

Ἡ ἀγορὰ τὸ ἀπόγευμα ἤνοιξε ἀντιθέτως μὲ σταθερὸν πνεῦμα ἀγοραστικὸν καὶ ὡς ἐκ τούτου αἱ τιμαὶ ἦσαν βελτιωμέναι. Εἰδικῶς παρετηρήθη ζωηρὰ ἀγοραστικὴ τάσις ἐπὶ τῶν μετοχῶν Μακρῆ καὶ Ἐργοληπτικῆς, συνεπείᾳ τῶν εἰδικῶν περὶ συμβάσεως ὁδοποιΐας λόγων.

### ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Στάσιμος καὶ ἄπρακτος ἦτο χθὲς ἡ ἀγορὰ ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος.

Ἡ ἀγγλικὴ λίρα ἐτιμᾶτο εἰς τὰ 368.25 μετρητοῖς καὶ 369.25 ἐπὶ προθεσμίᾳ.

### ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Τηλεγραφικῶς: Κλείσιμον 31 Ἰανουαρίου 1928

| ΛΟΝΔΙΝΟΥ | | ΠΑΡΙΣΙΩΝ | |
|---|---|---|---|
| 5 ο)ο 1881 | 61.— | 5 ο)ο 1914 | 1832 |
| 5 ο)ο 1884 | 61.— | Τράπ. Ἀθηνῶν | |
| 4 ο)ο 1887 | 51.— | » Ἀνατολῆς | 389 |
| 4 ο)ο 1889 | 51.— | Οἴνων | 662 |
| 5 ο)ο 1890 | 61.— | Λαυρίου | 28 |
| 5 ο)ο 1893 | 61.— | Ἠλεκτρικῆς | 160 |
| 4 ο)ο 1902 | 59.— | Σ.Π.Α.Π. | |
| 5 ο)ο 1907 | 85.20 | Σιδ. Θεσσαλίας | 424 |
| 4 ο)ο 1910 | 60.— | | |
| 5 ο)ο 1914 | 76.50 | | |
| 7 ο)ο 1924 | 10075 | | |

### ΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

Συνήφθησαν χθὲς αἱ ὁριστικαὶ συμβάσεις διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν τίτλων. Οἱ τόκοι (ρεπόρ) διεκυμάνθησαν μεταξὺ 10—20 ο)ο.

### ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΩΝ

| ΣΥΝ)ΜΑ ΟΨΕΩΣ | Ἀθηνῶν | Λονδίνου | Ν. Ὑόρκ | Γενεύης | Ἀμστερ. | Παρισίων | Ῥώμης | Πράγας | Βελιγραδ. | Βρυξελλ. | Βουκουρ. | Κ)πόλ. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Δραχμή | | 368.25 | —.— | —.— | —.— | 0.338 | 0.24 | 0.447 | 0.75 | —.— | —.— | 260 |
| Στερλίνα | 368.25 | | 4.8703 | 25.315 | 12.083 | 124.02 | 92.03 | 164.40 | 27650 | 34.97 | 790 | 953 |
| Δολλάριον | 75.55 | 4.8703 | —.— | —.— | —.— | 25.433 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Ἑλβετ. φρ. | 14.53 | 25.315 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Ὁλλαν. φρ. | 30.45 | 12.083 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Γαλλικ. φρ. | 2.97 | 124.02 | 2.082 | 20.124 | —.— | —.— | 0.65 | 1.30 | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Λιρέττα | 4.— | 92.03 | 7.039 | 28.369 | —.— | 1.344 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Κορ. Τσεχ. | 2.24 | 164.40 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Δηνάριον | 1.33 | 276 50 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Βελγικ. φρ. | 2.15 | 34.975 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Λεϊ | 0.46 | 790.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | 307 | —.— |
| Λίρ. Τουρκ. | 38.30 | 953.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |

## ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 1 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1928

ΜΕΣΗΜΒΡΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΟΣ

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

| ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ | Π. Μ. | Μ. Μ. | ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ | Π. Μ. | Μ. Μ. |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 ο)ο 1881 | 4450 | 4450 | ἄτοκον 1885 | 2.— | 2.— |
| 5 ο)ο 1884 | 4450 | 4450 | 5 ο)ο 1898 | 80.— | 80.— |
| 4 ο)ο 1887 | 3680 | 3680 | 5 ο)ο 1900 | 75.— | 75.— |
| 4 ο)ο 1889 | 3700 | 3700 | 1 ο)ο 1906 | 44.— | 44.— |
| 5 ο)ο 1890 | 4400 | 4400 | 6 ο)ο 1917 | 80.— | 80.— |
| 5 ο)ο 1893 | 4400 | 4400 | 6 ο)ο 1918 | 81.— | 81.— |
| 2 1)2ο)ο 1898 | 32000 | 32000 | 8 ο)ο ΑΒ 1919 | 80.— | 80.— |
| 4 ο)ο 1902 | 4100 | 4100 | » Γ.ΣΤ. 1925 | 77.— | 77.— |
| 5 ο)ο 1907 | 1260 | 1260 | 5 ο)ο 1920 )π. | 187.— | 187.— |
| 4 ο)ο 1910 | 4225 | 4225 | )μ. | 190.— | 190.— |
| 5 ο)ο 1914 | 5440 | 5440 | 6 1)2ο)ο 1922 | 91.50 | 91.50 |
| 7 ο)ο 1924 | 7300 | 7300 | 6 ο)ο 1926 | 75.— | 76.50 |
| 8 ο)ο 1925 | 79200 | 79200 | 8 ο)ο 1926 | 95.— | 95.— |

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

| | Π. Μ. | Μ. Μ. | | Π. Μ. | Μ. Μ. |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 ο)ο 1880 | 1600 | 1600 | 2 1)2 ο)ο 1912 | 69.50 | 69.50 |
| 2 1)2 ο)ο 1904 | 72.50 | 72.50 | 8 ο)ο 1926 | 780.— | 789.— |

Γραφεῖον Γ. Ν. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

### ΜΕΤΟΧΑΙ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

| ΤΡΑΠΕΖΩΝ | Π. Μ. | Μ. Μ. |
|---|---|---|
| Ἐθνικῆς | 70300 | 70900 |
| Ἀθηνῶν | 1032 | 1030 |
| Ἀνατολῆς | 1080 | 1085 |
| Λαϊκῆς | 6000 | 6000 |
| Ἐμπορικῆς | 834 | 840 |
| Πειραιῶς | 315 | 315 |
| Βιομηχανίας | 710 | 720 |
| Οἰκονομίας | 205 | 205 |
| Γενικῆς | 2000 | 2000 |
| Κεντρικῆς | 400 | 400 |
| Κοσμ)πούλ. | 775 | 775 |
| Θεσσαλίας | 162 | 167 |
| Χίου | 735 | 735 |
| Ἑλ. Ἐμ. Πίσ. | 240 | 240 |
| Ἀγγλοαμ. | 80.— | 80.— |
| Καραβασίλ. | 4150 | 4150 |
| ....... | | |
| **ΑΤΜΟΠΛΟΪΩΝ** | | |
| Κάπαρη | 16 | 16.— |
| Ἀχαϊκῆς | 128 | 128 |
| Ἐθνικῆς | 680 | 680 |
| Παληοῦ | 11.— | 11.— |
| Μιχαληνοῦ | 720 | 750 |
| Χιακῆς | 350 | 350 |
| Γιαννουλάτου | 240 | 240 |
| Κορκόδειλος | 330 | 330 |

| ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑΙ | Π. Μ. | Μ. Μ. |
|---|---|---|
| Ἑρμῆς | 290 | 290 |
| Καπνοῦ | 159 | 159 |
| Ἀπόλλων | 220 | 220 |
| Βασιλειάδη | 100 | 100 |
| Πυριτιδοπ. | 2550 | 2530 |
| Λιπασμάτων | 1785 | 1790 |
| Χρωμάτων | 450 | 455 |
| Ἄγκυρα | 47 | 47 |
| ΒΙΟ | 410 | 414 |
| Παλλὰς | 360 | 360 |
| Ἀβεζᾶπ | 70 | 70 |
| Κιλινδρόμ. | 170 | 170 |
| Ἥλιος | 50 | 50 |
| Ψυγεῖα Θεσ. | 200 | 200 |
| Ἀθηνᾶ | 275 | 275 |
| Παγ. Πατηρ. | 85 | 85 |
| Σάνιτας | 90 | 90 |
| Βέλλος | 90 | 90 |
| Ἀλεξόπουλ. | 330 | 330 |
| Κονσέρβαι | 200 | 200 |
| Ψυγεῖα Πει | 275 | 275 |
| Ἀνατολὴ | 220 | 220 |
| Χημ. Βιομηχ. | 135 | 135 |
| Μακρῆ | 1480 | 1515 |
| Ἅλατος | 250 | 250 |
| ....... | | |

| ΟΙΝΟΠΟΙΗΤΙΚΑΙ | Π. Μ. | Μ. Μ. |
|---|---|---|
| Οἰνοποιΐας | 1100 | 1110 |
| Οἴνων | 1905 | 1920 |
| Καμπᾶ | 412 | 420 |
| Ἠσαΐα | 237 | 240 |
| Ἕνωσις | 385 | 385 |
| Γεωρ. Βιομ. | 365 | 365 |
| ....... | | |
| **ΔΙΑΦΟΡΟΙ** | | |
| Ἠλεκτρικῆς | 375 | 380 |
| Ἑνιαίας | 595 | 595 |
| Τιτλ. Ἱδρυτ. | 60 | 60 |
| Ὑπεγγύων | 4150 | 4150 |
| Κορίνθου | 900 | 900 |
| Γεν. Ἀποθηκ. | 540 | 540 |
| ....... | | |
| **ΑΝΘΡΑΚΕΥΤΙΚ** | | |
| Ἀλιβερίου | 180 | 195 |
| Ἀνθρακωρ. | 63 | 63 |
| Ἐπ.) Κοιναὶ | 216 | 215 |
| ) Προν. | 250 | 250 |
| Λαυρίου | 58 | 61.— |
| Ὠρωποῦ | 298 | 310 |

| ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑΙ | Π. Μ. | Μ. Μ. |
|---|---|---|
| Ἡρακλῆς | 990 | 1010 |
| Τιτὰν | 2000 | 2000 |
| Σέκερης | 190 | 190 |
| Τέκτων | 420 | 435 |
| Ἄτλας | 255 | 250 |
| Ἔργον | 520 | 530 |
| Κέκρωψ | 265 | 265 |
| Κύκλωψ | 270 | 270 |
| Ἐργοληπτ. | 385 | 402 |
| Ὄλυμπος | 220 | 220 |
| ΑΚΤΕ | 250 | 270 |
| Πρώτη Οἰκοδ. | 275 | 275 |
| **ΥΦΑΝΤΟΥΡΓΙΚΑΙ** | | |
| Πειρ. Ἐπιχ. | 353 | 355 |
| Ἐριουργίας | 745 | 750 |
| Βερμίου | 640 | 645 |
| Ἔρια | 236 | 235 |
| Ἑλλ. Ταπητ. | 380 | 390 |
| Χρυσαλλὶς | 166 | 167 |
| Ὑφαντουργ. | 146 | 146 |
| ....... | | |
| **ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑ** | | |
| Θεσσαλίας | 1235 | 1235 |
| ΣΠΑΠ | 665 | 687 |
| Ἠλεκτ. Σιδ. | 735 | 740 |

### ΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

Ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ δανείου τῶν ἀνταλλαξίμων ἐγένοντο τὴν πρωΐαν μὲν πράξεις μεταξὺ τῶν 771—790 καὶ 780, τὸ δὲ ἀπόγευμα μεταξὺ τῶν 786—793 καὶ 789.

### ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΑΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Ἀνεκοινώθη χθὲς εἰς τὸ Χρηματιστήριον ὅτι αἱ ὁμολογίαι τοῦ ἐθνικοῦ 6' ἀναγκαστικοῦ δανείου (1926) εἶνε ἄνευ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 2 τοκομεριδίου πρὸς δρχ. 6.

### ΑΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Κατὰ τὸν λήξαντα μῆνα Ἰανουάριον αἱ εἰσπράξεις τοῦ Τελωνείου Πειραιῶς ἀνῆλθον εἰς 123.861.227.95, ἤτοι ἐπὶ πλέον τῶν περυσινῶν κατὰ 47.204.695.50. Εἰς χρυσὸν εἰσπράξεις δὲν ἐσημειώθησαν οὔτε ἐφέτος οὔτε πέρυσιν.

### ΣΤΑΦΙΔΑΓΟΡΑ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Σταφὶς ὁρᾶ ἥσυχος. Καλὰ Πατρῶν φιλὰ 4400. Δελτία ἕτοιμα 4035, Μάρτιος 4060.

### ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ἡ κατάστασις τῆς ἀγορᾶς τοῦ Πειραιῶς οὐδεμίαν ἐσημείωσε μεταβολὴν ἀπὸ τοῦ παρελθόντος μηνὸς Δεκεμβρίου. Αἱ συναλλαγαὶ περιωρίσθησαν σημαντικῶς τόσον εἰς τὴν ἐπίσημον ὅσον καὶ εἰς τὴν ἀνεπίσημον ἀγοράν, διεξαγομένων τοιούτων μόνον ἐπὶ ἐμπορευμάτων πρὸς ἄμεσον κατανάλωσιν.

Ἡ κερδοσκοπία ἐν ἀντιθέσει ἐξακολουθεῖ ἀπὸ ἱκανοῦ νὰ μένῃ ἐν ἄκρᾳ ἐπιφυλακτικότητι.